SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI au VENDREDI — 8h. a.m. à 8h p.m.
LE SAMEDI — 8h. a.m. à 4h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M.:
(Services des nouvelles seulement)
CEntral 6-4727

LE DROIT

PRONOSTICS
(Bureau météo d'Uplands)
BEAU
MINIMUM (cette nuit) 20
MAXIMUM (demain) 40
PILON LTEE
Distributeur des fameuses tuiles à plancher BP

50e année — No 79 | OTTAWA, MARDI, 3 AVRIL 1962 | EDITION FINALE | Le numéro : 5 cents

L'OAS mitraille des malades cloués à leurs lits d'hôpital

Les terroristes font sauter une partie de l'hôpital au plastic

ALGER (Reuters) — Des terroristes de l'OAS ont mitraillé des malades cloués à leurs lits d'hôpital et fait sauter une partie de l'institution tôt aujourd'hui.

Une équipe de secouristes a retiré neuf morts et sept blessés des ruines de l'hôpital. Les victimes sont toutes des Musulmans.

Les terroristes, au nombre d'une quinzaine environ, sont arrivés à la clinique située dans le quartier musulman de Bouzareah, à Alger, dans quatre automobiles. Après avoir déchargé leurs mitraillettes en direction des fenêtres de l'hôpital, ils ont envahi l'institution, tirant à bout portant sur les patients atterrés et impuissants. Avant de quitter les lieux ils ont placé à l'intérieur de l'immeuble une énorme bombe au plastic pesant plus de 30 livres qui a explosé quelques instants après que les meurtriers eurent pris la fuite. Près de la moitié de l'édifice s'est écroulée.

Pendant que le bilan des victimes de l'OAS ne cessait de grossir, les forces de l'ordre intensifiaient la pression contre l'Organisation de l'armée secrète.

Le haut commandement de l'armée a annoncé que 44 réguliers de l'OAS avaient été faits prisonniers au cours d'une expédition dans les montagnes d'Ouarsenis.

Des personnalités militaires ont déclaré que 10 personnes avaient été tuées et 26 blessées au cours des actes de violence qui se sont produits hier en Algérie.

A Alger, 11 explosions ont eu lieu. Une charge de plastic a sauté à Constantine; quatre Musulmans ont été blessés; ils venaient de sortir de prison.

Un communiqué de la police a déclaré hier soir à Alger que 155 personnes avaient été détenues du 20 au 31 mars au sujet des activités de l'OAS. Ce total ne comprend pas ceux qui ont été arrêtés lors des perquisitions à Bab El Oued la semaine dernière.

Hold-up

Des commandos armés ont commis sept hold-up dans des banques et des bureaux de poste. Ils ont pris $59,444.

Un commando a volé par deux fois une banque d'Hussein Dey, située dans la banlieue algéroise.

A Oran, des terroristes de l'OAS ont fait sauter une bombe dans l'immeuble abritant les services de la préfecture de police. Ils ont en outre abattu deux lieutenants et un policier, et mitraillé des groupes d'ouvriers musulmans.

Cette bombe n'a fait ni morts ni blessés.

Une note laissée sur le corps d'un lieutenant se lisait comme suit: "Un mercenaire de Rocher Noir."

La Jordanie doit soutenir l'Algérie

AMMAN, Jordanie (PA) — Le roi Hussein de Jordanie a déclaré au cours d'une émission radiophonique destinée à tous ses sujets que le peuple de son pays a le devoir national de soutenir davantage l'Algérie. Cette émission qui a eu lieu dimanche soir à Radio-Amman a été répétée hier.

Au Québec

Des agents de la Sûreté provinciale accusés d'homicide

Par Omer LANGLOIS

QUEBEC — M. Georges-Emile Lapalme, procureur général du Québec, a donné instruction au substitut de loger des plaintes d'homicide involontaire coupable contre des officiers de police en rapport avec la mort de Paul Boutin, décédé aux cellules de la Sûreté provinciale, le 4 février 1962.

"Le directeur général de la Sûreté a suspendu les six officiers incriminés, a-t-il dit. L'enquête du coroner eut lieu le 13 février 1962. Le rapport du sergent Alfred Gagné porte la date du 15 février 1962.

"Après avoir pris connaissance du rapport du sergent gagné, chargé de l'enquête, et de la transcription des dépositions à l'enquête du coroner, il a été jugé qu'il y avait lieu d'approfondir l'enquête sur certains points et la recommencer sur d'autres.

"Les instructions appropriées furent transmises par le directeur général de la Sûreté provinciale. Les enquêteurs travaillèrent en collaboration avec mon substitut en chef à Montréal. L'enquête vient à peine de se terminer.

"L'on m'avise que, ce matin même, le directeur général de la Sûreté provinciale a suspendu les personnes suivantes:

le sergent Alfred Gagné (celui qui a fait la première enquête);

le sergent Florent Landry (qui était en charge du quart de nuit le 4 février 1962);

le caporal Armand Gagnon (en charge des cellules);

l'agent Edouard Marroni (l'un des deux agents qui ont ramené Boutin de l'hôtel);

l'agent Fernand Rose (l'autre agent qui accompagnait Marroni..;

l'agent Benny de Francesco (préposé à la radio des quartiers généraux).

"J'ai donné des instructions au substitut en chef à Montréal de loger des plaintes d'homicide involontaire coupable (manslaughter) contre le sergent Florent Landry, le caporal Armand Gagnon, l'agent Edouard Marroni et l'agent Fernand Rose. J'ai aussi donné instructions de loger une plainte de parjure contre Edouard Marroni pour faux témoignage rendu à l'enquête du coroner."

Le salaire des juges de comté devrait être augmenté — McIlraith

Le député libéral d'Ottawa-Ouest, M. George McIlraith, a demandé lundi que le salaire des juges de cours de comté de la province d'Ontario soit augmenté.

Le salaire de ces juges n'a pas été augmenté depuis, 1955, a-t-il dit, et il est en plusieurs cas, plus bas que celui que gagnent les avocats au service du ministère de la Justice.

La Chambre étudiait alors un projet de loi prévoyant le paiement du salaire de deux autres juges pour la Cour suprême d'Ontario et de sept autres juges des cours de comté et de district, dont un juge en chef.

On sait que le juge en chef Wilson, de la Cour suprême d'Ontario, a été récemment nommé juge en chef de l'île de Chypre. Le juge Wilson, dont la nomination à Chypre aura une durée de six ans, s'est vu accorder un congé sans traitement.

Il ne sert à rien d'augmenter le nombre de juges, a dit M. McIlraith, si l'insuffisance de salaire nous empêche de trouver les meilleurs candidats possibles. Cette situation s'applique non seulement dans les Cours de comté mais aussi à la Cour suprême.

Plus souvent qu'autrement, les personnes à qui échoient l'honneur d'être nommées juges, doivent accepter une réduction de salaire. Dans plusieurs cas, ces personnes doivent accepter des travaux après leurs heures normales de travail pour subvenir aux besoins de leur famille.

Le gouvernement se voit donc dans l'obligation de nommer à ces postes, des avocats qui ont laissé la pratique privée en raison de leur âge et qui acceptent la nomination pour terminer leur carrière en beauté.

Les postes de juges devraient plutôt être confiés à de plus jeunes candidats qui consacreraient toute leur énergie à leur travail, a poursuivi M. McIlraith.

Comme tout le monde, je me réjouis de la nomination du juge Wilson au poste de juge en chef de Chypre. Cela démontre bien quelle haute considération on a de la magistrature canadienne.

Ce n'est qu'en augmentant les salaires qu'on trouvera les candidats réellement compétents, qui sauront conserver à la magistrature ontarienne ce haut degré d'estime.

Un préavis de grève à l'Hydro d'Ontario

TORONTO (PC) — Les employés de la Commission hydro-électrique de l'Ontario ont émis hier un préavis de grève annonçant qu'ils débrayeraient le 5 avril si leurs revendications de salaires n'étaient pas satisfaites.

La décision a été prise par le syndicat au cours de négociations avec le patronat et le ministre du Travail de l'Ontario, M. Warrender.

560,000 prestations d'assurance-chômage par semaine au pays

Une moyenne hebdomadaire de 560,000 chômeurs ont retiré des prestations d'assurance-chômage au cours du mois de janvier. C'est ce que révèle aujourd'hui un rapport du Bureau fédéral de la statistique. Ce nombre est de 230,000 supérieur à celui de la moyenne hebdomadaire de décembre bien qu'il soit inférieur de 112,400 à la moyenne de janvier 1961.

On dénombrait au 31 janvier 698,500 sans-travail qui réclamaient des prestations, soit une augmentation de 97,000 au regard du mois précédent et une baisse de 148,000 comparativement au 31 janvier 1961. Ce nombre inclut les personnes qui réclament des prestations saisonnières et qui représentent environ 25 p.c. ou 172,200 du nombre total des réclamants.

La caisse d'assurance - chômage a été siphonée de $57,800,000 durant le mois de janvier, soit presque le double du montant versé en décembre, soit $28,400,000. Néanmoins, ce montant est de $10 millions inférieur à celui de janvier 1961.

Au cours des 12 mois de l'année 1961, la Commission d'assurance-chômage a versé aux réclamants la somme totale de $494 millions en réclamations, comparativement à $482 millions en 1960.

Réclamations refusées

Tous les chômeurs qui réclament des prestations ne sont pas tous exaucés. Il ne suffit pas toujours de demander pour recevoir, car il faut également remplir certaines conditions. C'est ainsi que 106,421 réclamations ont été rejetées au cours du seul mois de janvier, soit parce que les réclamants avaient volontairement quitté leur emploi, soit qu'ils se soient vu offrir un emploi qu'ils ont refusé, soit qu'ils n'avaient pas accumulé un crédit suffisant, ou pour diverses autres raisons.

Un appel du Vatican

Respecter la vérité et les valeurs humaines

CITE DU VATICAN (PA) — Un rapport d'une commission vaticane a demandé hier aux journalistes, aux commentateurs de la radio et de la télévision, aux acteurs et aux producteurs de films de respecter la vérité et les valeurs humaines.

L'appel lancé à "tous ceux qui sont responsables des différents moyens de communications" se trouvait dans un rapport fait par l'archevêque Martin J. O'Connor, recteur du collège pontifical nord-américain à Rome et originaire de Scranton, Pennsylvanie.

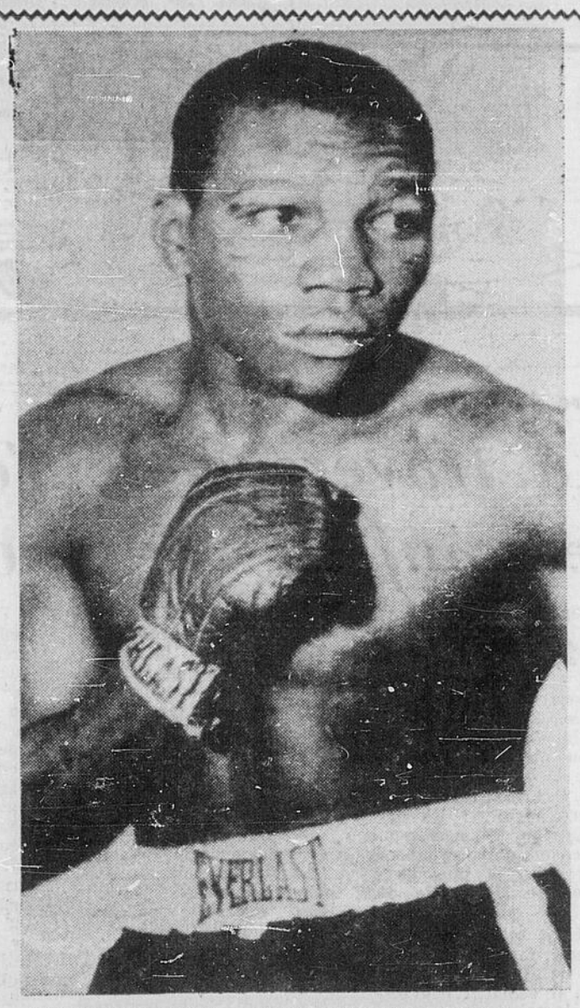
L'archevêque O'Connor a soumis son rapport à la commission préparatoire centrale, laquelle prépare le conseil oecuménique du printemps prochain, en sa qualité de président du secrétariat de la commission chargée des relations avec la presse et des activités sociales.

Le rapport déclare qu'il y a plus de 8,000 quotidiens et plus de 7,000 postes de radio et de télévision dans le monde, soulignant que ce sont des instruments qui possèdent une force de persuasion "dont la valeur ne peut pas être calculée".

"Ces moyens atteignent directement l'esprit et la conscience des hommes", a déclaré ce rapport.

"L'Eglise a le droit et le devoir d'intervenir pour sauvegarder les droits fondamentaux de l'homme, sa dignité chrétienne et les principes immuables de la vérité et du bien contre toutes les tentatives de corruption et de propagation des erreurs.

Les directeurs, les journalistes, les acteurs, les producteurs de films ne peuvent pas se soustraire aux lois morales à la base de toute action humaine.



PARET EST MORT — Benny "Kid" Paret, l'ancien champion mi-moyen du monde, est décédé mardi matin, à 1 h. 55, dans un hôpital de New York. Paret était dans le coma depuis le 24 mars, alors qu'il avait été mis hors de combat par Emile Griffith. Il n'avait jamais repris connaissance et, lundi soir, avait été atteint d'une pneumonie. Paret, un Cubain, était âgé de 25 ans.

(Photofax PA)

Un enquête est ordonnée

Kid Paret est mort

NEW YORK (PA) — Benny (Kid) Paret est mort aujourd'hui, 10 jours après avoir reçu une vingtaine de coups de poings à la tête, accroché dans les cordages, venant de perdre sa couronne de champion mi-moyen.

Il n'a pas sorti du coma dans lequel il a été plongé après avoir été défait par Emile Griffith au 12e round de leur combat de championnat, au Madison Square Garden, le 24 mars.

Les médecins n'avaient d'ailleurs que peu d'espoir qu'il se remette de la blessure subie au cerveau, et qui a occasionné de nombreuses critiques contre le combat en particulier, et contre la boxe professionnelle en général.

L'épouse de Paret, Lucy, âgée de 23 ans, attend un second enfant. Elle a été mandée à l'hôpital Roosevelt quand le boxeur cubain est mort, à 1h. 55 ce matin.

"Jai perdu mon homme, a-t-elle crié, je veux aller avec lui. Prenez-moi avec lui..."

Tenant une croix dorée pendue à son cou, elle a pleuré avec hystérie, puis s'est évanouie. On lui a administré des sédatifs.

La mère de Paret, Mme Maximo Crespo, tenant un crucifix, a dit à travers ses pleurs qu'elle voulait ramener le

(Suite à la page 3, col. 7)

Valeur morale de la boxe professionnelle

ROME (CCC) — Au cours de ses émissions du 28 mars, la radio vaticane a consacré un commentaire à la moralité de la boxe professionnelle dans les conditions où ce sport est pratiqué à notre époque.

Le boxeur cubain Benny "Kid" Paret, a déclaré le commentateur de la radio, lutte depuis samedi (24 mars) contre la mort. (Paret est décédé tôt ce matin). De quel droit les boxeurs professionnels s'exposent-ils à un risque mortel? De quel droit les organisateurs exposent-ils leurs protégés à de tels risques?

Un certain nombre de moralistes catholiques ont été interrogés sur la moralité du sport. Ils ont répondu que certains sports, de par leur nature même, comportent un danger pour la vie humaine. C'est le cas, notamment, de l'alpinisme, de l'automobilisme, du cyclisme, de la natation. Mais, si ces sports comportent et accentuent des risques, c'est en vertu de facteurs étrangers au sport lui-même et imprévus.

De par sa nature même, le sport est une école de formation humaine. Sa pratique exige de la discipline, une discipline sévère et dure; elle est la conséquence d'un entraînement qui repose sur la résistance, la tempérance, le courage, l'endurance. Les événements imprévus, qui, dans la pratique des sports dangereux peuvent être causes d'accidents, ne sont ni voulus, ni recherchés.

Il en est autrement de la boxe. Et même dans la pratique du noble art, il importe de faire une distinction. On peut encore tolérer la boxe peut qu'elle est pratiquée par les amateurs. Tandis que la boxe professionnelle, comme l'expérience l'enseigne, est fréquemment un facteur de lésions physiques et psychiques. Ces lésions sont inhérentes à la pratique du sport lui-même; elles résultent de coups réglementaires.

L'expérience, l'entraînement, l'habitude et l'habileté sont à même de réduire les dangers, mais non pas de les éliminer. Ces dangers résultent des méthodes de la boxe professionnelle telle qu'elle est pratiquée à l'heure actuelle. Ces lésions ne se manifestent pas toujours pendant le combat, ni pendant

(Suite à la page 3, col. 8)

En Argentine

Principaux ministères à des militaires

BUENOS AIRES (PA) — Le président Jose Maria Guido a remis hier soir à trois officiers supérieurs les trois portefeuilles clés dans le nouveau ministère en voie de formation à la suite de l'éviction d'Arturo Frondizi par ces mêmes militaires.

Les trois chefs militaires sont ainsi devenus secrétaires d'Etat, à l'Armée, à la Marine et à l'Aviation, et ont promis de soutenir le nouveau régime Guido.

Maintenant que les militaires se sont assuré les postes en question, il reste au président à trouver les autres membres de son cabinet. Ces consultations se buttent par contre à de sérieuses difficultés d'autant plus que son parti, les radicaux intransigeants, qui était aussi celui de Frondizi, lui a reproché de prendre la place de ce dernier qu'il considère toujours comme le chef de l'Etat.

Le secrétariat à l'Armée a été confié au général Marino Carrera, violent adversaire des péronistes. L'amiral Gaston Clément, qui a participé au renversement de Frondizi, est entré à la Marine, tandis que le secrétariat à l'Aviation a été confié au brigadier Jorge Rojas dont on dit qu'il a été long à décider d'abandonner Frondizi pour se joindre aux conjurés qui le renversèrent.

Le Dr Castaldi n'a pas donné un tel ordre

EDMONTON (PC) — Le Dr C. R. Castaldi, professeur de dentisterie infantile à l'Université d'Alberta, a déclaré hier que M. Diefenbaker lui avait téléphoné pour démentir qu'il avait jamais donné l'ordre d'interdire la fluoration de l'eau dans les parcs nationaux.

Le Dr Castaldi a déclaré qu'il avait reçu cet appel téléphonique après avoir écrit à Ottawa au sujet de déclarations faites à la Législature de l'Alberta.

Lundi dernier, Mme Rose Wilkinson, député du Crédit social, a déclaré que l'Association de l'eau pure de l'Alberta avait reçu une lettre du bureau du premier ministre annonçant cette interdiction.

Dans Le Droit

Ann. classées	16-17-18
Bridge	10
Carnet mondain	4
Cinéma, TV et radio	6
Décès	18
Editoriaux	2
Enfants	11
Finance	15
Horoscope	10
Hull	13-14
Mots croisés	18
Sports	8-9
Votre monde, Mmes	4

Macdonald veut des procédures contre Lavergne

TORONTO (PC) — Le leader du NPD à Queen's Park, M. Donald Macdonald, a fait pression hier auprès de M. Roberts, durant l'étude des crédits du département du procureur général, pour que des procédures soient prises contre le député conservateur du comté de Russell, M. Gordon Lavergne, l'ancien maire d'Eastview, par suite des "irrégularités" mises au jour à l'époque où il était maire.

"Aussi longtemps que ce gouvernement ne fera rien au sujet de l'un de ses propres membres qui a enfreint nombre de lois... le député de Russell ne jette que du discrédit sur cette Chambre", a protesté M. Macdonald. Le leader du NPD a soutenu qu'un rapport faisant état d'irrégularités dans les finances de la municipalité d'Eastview pendant que M. Lavergne était maire justifie l'intervention du procureur général.

M. Roberts a répondu que le rapport en question avait fait l'objet d'une étude et qu'une accusation avait été logée contre un des personnages officiels impliqués dans ce tripotage.

(On croit que le procureur général a voulu faire allusion à l'ancienne secrétaire-trésorière d'Eastview, Mme Adrienne Laroche, qui a été trouvée coupable de détournement de fonds municipaux et condamnée à la prison. Elle en a appelé du verdict et de la sentence).

Il brille par son absence

Lorsque M. Roberts a reproché à M. Macdonald de s'attaquer au député de Russell alors que ce dernier était absent, des membres de l'opposition ont signalé que M. Lavergne n'avait pas passé plus de 10 minutes en Chambre au cours de la présente session.

Le député libéral de York Centre, M. Vernon Singer, estime pour sa part que des accusations auraient normalement dû être portées contre plus d'une personne dans l'affaire d'Eastview.

"Vous devriez à titre d'avocat avoir honte, a répliqué le procureur général. Vous venez de vous rendre coupable d'une violation flagrante..."

"J'accuse le procureur général de n'avoir pas rempli ses obligations tant dans le passé qu'à l'heure actuelle et s'il avait le moindre sens de responsabilité, il aurait démissionné il y a déjà longtemps", a répliqué M. Singer.

AU MANITOBA

Plaidoyer en faveur de l'enseignement du français parlé

WINNIPEG (PC)—Un député conservateur - progressiste du Manitoba, M. W.B. Scarth, a fait hier à l'Assemblée législative un plaidoyer inattendu en faveur de l'enseignement plus poussé du français parlé dans les écoles de sa province.

Le député s'est exprimé en français, ce qui lui a valu les applaudissements de ses collègues. M. Scarth a suggéré que le ministère de l'Instruction publique attache plus d'importance au français parlé, et insiste moins sur l'enseignement de la langue écrite.

M. Scarth a demandé que l'on prenne des dispositions pour enseigner aux enfants dès les premières années d'école la conversation française, ce qui, selon lui, leur facilitera la perception du génie de la langue anglaise et aidera à dissiper les malentendus qui existent entre Canadiens français et Canadiens de langue anglaise.

Le député avait fait dactylographier une traduction anglaise de ses observations, à l'intention des députés ne sachant pas le français.

M. Edmond Préfontaine, député libéral de Carillon, a félicité M. Scarth pour son allocution et a, de son côté, invité le gouvernement à faire disparaître les interdictions qui, a-t-il dit, empêchent actuellement d'enseigner le français avant la quatrième année.

Trois prêtres parmi les prisonniers

LA HAVANE (PA) — Des sources proches de l'ambassade espagnole à La Havane ont révélé hier soir que trois prêtres espagnols se trouvent parmi les prisonniers qui subissent actuellement leur procès devant un tribunal militaire cubain.

Ces religieux auraient participé à la tentative d'invasion de Cuba. Ils auraient débarqué à titre d'aumôniers lors de l'assaut livré pour renverser le régime de Fidel Castro.

LE DROIT

"L'Avenir est à ceux qui luttent"

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Editeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse de la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de Téléphoto de la Presse Canadienne.

Télévision et éducation

On a entendu différents sons de cloche à la suite de la première tentative afin de mettre la télévision au service de l'éducation dans le Québec. Que faut-il penser en réalité de cet essai?

Les opinions émises jusqu'ici varient d'un extrême à l'autre. Des élèves qui ont suivi ce cours spécial ont été unanimes à déclarer ensuite, au cours d'une entrevue à la télévision, qu'il était profitable. On peut supposer que ces étudiants ont fait preuve de délicatesse en ne perdant pas de vue qu'ils étaient les invités de Radio-Canada qui avait réalisé l'émission. Cependant, même si ce sentiment leur a fait passer sous silence quelques lacunes, on ne saurait mettre en doute ce qu'ils ont consenti à dire à haute voix. En définitive, leurs témoignages ne sont pas équivoques. A tout prendre, ils ont tiré profit de la leçon de botanique en cause.

Par contre, que d'impressions contraires dictées par différents motifs allant de la partisanerie politique jusqu'à un traditionalisme opiniâtre, en passant par l'ignorance de la pédagogie. Ce fut une dépense considérable et inutile, de dire les uns. 70,000 élèves ont perdu complètement leur temps, selon les autres. Une simple distraction nouvelle, ajoutent certains. Enfin, des extrémistes iront jusqu'à prétendre que l'épreuve fut un avortement.

Pour jeter un peu plus de lumière sur cette question, il convient d'abord de rétablir la scène. Le cours se divisait en trois épisodes. Premièrement, une préparation de l'élève par l'intermédiare du professeur. Deuxièmement, le programme de télévision proprement dit. Troisièmement, discussion et conclusion. Cette triple méthode qui a le crédit d'être pratique ne fut pas la cible de critiques.

En second lieu, il importe d'analyser le programme de télévision. A cette fin, *Le Droit* a eu le privilège de pouvoir obtenir les impressions du directeur des études à Hull, basées sur une enquête faite au sein du personnel enseignant. Voici quelques remarques recueillies à ce sujet:

"La matière était nettement suffisante. L'animateur n'a pas atteint parfaitement l'auditeur. Le matériel pédagogique était excellent. Le rythme était trop rapide. Le texte était à la portée des élèves. La qualité du matériel visuel était pauvre; il n'y eut pas suffisamment d'images en gros plan. La durée de vingt minutes semble convenable. Les élèves ont manifesté énormément d'intérêt."

D'après l'ensemble de ces réflexions, il serait donc injuste de conclure que ce cours fut un fiasco. En effet, il a atteint son but, même avec des imperfections. Néanmoins, il ne faudrait pas oublier qu'il s'agissait là d'une première expérience. Celle-ci fut sans contredit très utile. Elle a démontré indubitablement toutes les possibilités de la télévision comme médium moderne de l'enseignement. Elle a attesté la valeur incomparable du procédé audio-visuel en éducation. Elle a prouvé qu'elle peut suppléer au manque, pour bien des professeurs, d'un matériel didactique dispendieux et souvent non disponible.

En outre, ce premier essai a donné l'occasion aux pédagogues de se prononcer sur l'âge des enfants dans ce domaine. Plusieurs ont déjà émis l'opinion que, si les élèves des 8e et 9e années peuvent bénéficier de la télévision, il n'en sera pas ainsi pour un bambin de 4e année, à moins d'une longue préparation. Enfin, ce test a permis de déceler certains défauts à corriger et de découvrir des améliorations imprévisibles au départ.

Il est indéniable qu'il y a encore beaucoup de chemin à parcourir avant que la télévision soit un moyen régulier d'enseignement au Québec. Toutefois, le premier pas est fait. Même s'il fut chancelant à certains moments, il n'y a pas lieu de désespérer. L'assurance et la rapidité viendront avec le temps. En somme, la télévision ne peut suppléer le personnel enseignant, mais elle en demeure un complément nouveau et efficace à notre époque. Puissent le gouvernement, Radio-Canada et les pédagogues en tirer le plus tôt possible le meilleur profit au bénéfice de la gent écolière!

Gérard BERNIER

Bloquer les "charognards"

Le ministère de l'Agriculture du Canada a répondu au voeu de la population en étendant son régime d'inspection des viandes à la suite de certaines manipulations douteuses de cette denrée.

Le public a droit à une surveillance plus étroite des produits qu'on lui propose pour la consommation. Il a droit à être protégé contre des fournisseurs sans scrupules qui n'hésiteraient pas à écouler à gros prix de la viande douteuse, s'ils avaient la conviction qu'ils ne sont pas suivis de près dans leurs opérations.

On ne joue pas avec la santé du public pour faire des profits. Le bon peuple paie assez cher pour les produits de la table. Il n'a pas en plus à douter de la qualité de ce qu'on lui offre. Il a droit de faire confiance aux autorités gouvernementales qui doivent établir un système d'inspection adéquat des aliments qu'on distribue dans les grandes villes.

Le gouvernement fédéral a augmenté de 41, le nombre de postes d'assistants-inspecteurs pour faire la police de la viande.

Plusieurs abattoirs et usines de transformation de la viande ont manifesté leur volonté de se conformer aux normes fédérales d'inspection. De vastes épiceries à succursales ont fait état qu'elles voulaient offrir au public des viandes portant le sceau **"Canada approuvé"** ce qui est en français du charabia, mais ce qui peut quand même, et c'est l'essentiel, inspirer confiance. La confiance sera appuyée ici sur du "joual" appliqué au boeuf.

L'inspection fédérale des viandes n'est toutefois obligatoire que pour les viandes acheminées vers le commerce interprovincial et international. Il ne faut donc pas croire que la situation de la surveillance est étanche à cent pour cent.

Cependant, ce qu'il faut reconnaitre, c'est qu'un plus grand effort est fait par le gouvernement fédéral en vue de rendre l'inspection plus efficace et plus étendue. D'autres mesures de caractère régional pourraient aussi être prises sur le plan des provinces. On ne prendra jamais assez de précautions de ce côté.

Il faut bloquer les "charognards"!

Maurice HUOT

Individus et Papa-Etat

Vers 1937, Claude-Henri Grignon écrivait dans ses "Pamphlets" qu'il signait Valdombre, un réquisitoire contre les pensions de retraite aux vieillards. A cette époque, Valdombre avait lu tout Léon Bloy et c'est avec le même absolutisme de l'auteur de "Belluaires et Porchers" qu'il passait la torche incendiaire dans tout ce qui était alors l'actualité canadienne.

Valdombre trouvait abominable que des enfants ne puissent faire vivre leurs parents, et il dénonçait en poussant des clameurs et des rugissements de "lion du Nord" comme des impies, les gouvernants qui voulaient voter des pensions-vieillesse.

C'est également Valdombre qui à la même époque, écrivait que les paysans avaient le devoir de mourir sur leur terre avec leurs enfants si elle ne rapportait pas assez, plutôt que de la déserter, ce qu'il considérait comme un crime impardonnable.

Grignon nous a valu de belles pages écrites avec une rude plume trempée dans de l'encre forte. Cependant, il nous permettra d'être moins absolu que lui sur la question de l'intervention de l'Etat au nom du bien commun.

Aujourd'hui, si nombre d'enfants n'aident pas leurs parents, c'est qu'ils en sont proprement incapables et non parce qu'ils ne voudraient pas. Ayant toutes les misères au monde à élever leurs propres enfants, comment pourraient-ils sans le secours des allocations étatisées, venir à bout de leurs obligations, surtout si on considère que l'impôt sur le revenu leur arrache presque tout.

Cependant, nous avouerons qu'il ne faut pas exagérer non plus en s'appuyant sur l'Etat. Trop de gens pensent que l'Etat leur doit tout et qu'ils n'ont rien à faire par eux-mêmes. L'Etat peut suppléer en fonction des carences causées par une économie qui en notre âge de technique a beaucoup évolué, mais l'individu doit aussi se défendre par lui-même dans la vie. L'initiative privée garde tous ses droits, même avec l'aide de Papa-Etat.

Maurice HUOT

Le temps réglementaire est écoulé

Lettre de Rome

La traversée de l'équipe de Fanfani sera houleuse

(Spécial au Droit)

Fort de la confiance des Chambres, l'équipe de M. Fanfani a donc pris le large. La traversée s'annonce mouvementée. Les écueils abondent. Un des premiers sera l'élection du nouveau président de la république. Cette élection verra s'affronter deux tendances opposées: les partisans du centre démocratique et les tenants d'une collaboration de plus en plus large avec les socialistes de M. Nenni.

Avant de suivre, dans nos chroniques ultérieures, la traversée de l'équipe de M. Fanfani, il convient peut-être de faire le point sur une question controversée: l'attitude de l'Eglise vis-à-vis de l'ouverture à gauche. L'Eglise approuve-t-elle ou non la collaboration des catholiques avec les socialistes marxistes de M. Nenni? Voilà la question.

"Désengagement" de Jean XXIII.

Partisans et adversaires de l'ouverture ont également invoqué l'autorité de Jean XXIII. Selon les premiers, le Pape approuverait et encouragerait même cette opération, selon les seconds, il la condamnerait. Tel hebdomadaire de Milan a même rapporté de prétendues déclarations du Saint-Père sur le congrès démocrate chrétien de Naples.

Ces bruits contradictoires ont créé une confusion telle que le Saint-Père est sorti de sa réserve par le moyen d'une note officielle de **l'Osservatore Romano.** Démentant tous les bruits et toutes les prétendues révélations et confidences, cette note déclare que le Saint-Père n'est aucunement intervenu dans la question de l'ouverture: il n'y a eu, de sa part, ni approbation ou désapprobation, ni encouragement ni réserves.

Est-ce dire que la question de l'ouverture ne touche pas la morale chrétienne et que l'Eglise n'a donc pas à intervenir? Non. Si Jean XXIII s'est tu, l'Episcopat a parlé. Le silence du Pape tient à la "politique" du nouveau Pape. Le successeur de Pie XII travaille à "revaloriser" l'épiscopat italien, aussi pour apparaître davantage comme "l'évêque universel", "l'évêque de toute la chrétienté". Des prises de positions que se réservait un Pie XI ou un Pie XII, se trouvent aujourd'hui dévolues à la Conférence épiscopale italienne, instituée à la fin du pontificat de Pie XII. Il y a donc eu un **désengagement** de Jean XXIII par rapport à la politique italienne, pour employer l'expression d'un ecclésiastique de la Secrétairerie d'Etat.

L'opinion publique n'a guère perçu ce changement. Des malentendus et des méprises s'ensuivent. Du silence de Jean XXIII on conclut, bien à tort, au silence de l'Eglise. Encore une fois, s'il est vrai que le Pape se tait sur certains problèmes italiens, il est non moins vrai que les Evêques ont parlé. L'Eglise ne s'est pas tue.

Deux partis, une seule idéologie

La chronique religieuse de ces dernières années rapporte plusieurs prises de positions d'évêques, de Conférences épiscopales régionales ainsi que de la Conférence épiscopale italienne touchant l'ouverture à gauche. Une déclaration commune des archevêques et évêques de la province ecclésiastique des Marches d'Ancône résume en ces termes la position de la Hiérarchie en face du socialisme de M. Pietro Nenni:

"Etant donné la commune idéologie marxiste et athée du communisme et du socialisme, les condamnations portées (par l'Eglise) contre le communisme, valent aussi contre le socialisme marxiste (de M. Nenni)".

"Comme il faut déplorer et condamner la collaboration des catholiques avec les communistes, sur le plan social et politique, ainsi faut-il déplorer et condamner aussi la collaboration entre les catholiques et les socialistes (de M. Nenni), qui partagent les idées marxistes du communisme".

Cette prise de position surprendra peut-être certains lecteurs. C'est qu'à l'étranger on assimile trop hâtivement le socialisme de M. Nenni aux autres socialismes de l'occident. On ne voit pas assez que, alors que les socialistes allemands, belges, français, etc. ont évolué et se sont rapprochés des positions chrétiennes, sur certains points, le socialisme de M. Nenni est resté marxiste et athée. On se laisse induire en erreur par le fait que M. Nenni se soit détaché des Soviets en politique étrangère, pour rallier le camp des neutralistes, et que, en politique intérieure, il récuse désormais l'hégémonie du parti communiste dans la lutte pour l'instauration d'un Etat socialiste. On n'a pas assez vu que ce double refus n'avait pas entraîné la répudiation de l'idéologie marxiste et athée.

Ajoutons toutefois, par souci d'objectivité, que, selon certains bruits, des prélats verraient de bon oeil la collaboration des catholiques avec les socialistes de M. Nenni. Que valent ces bruits incontrôlés et incontrôlables au regard de la conscience des fidèles? Le bon sens ne nous dit-il pas qu'il faut considérer comme prise de position valable de l'Eglise les déclarations officielles des Evêques, qui rendent toutes le même son, et non pas les cancans, les racontars et les potins qui ces temps-ci courent dans la presse et dans les salons?

Les degrés de la collaboration

Reste un dernier point à élucider: que faut-il entendre par collaboration des catholiques avec les socialistes marxistes?

Une collaboration politique peut comporter plusieurs degrés, comme le montrait naguère **Aggiornamenti sociali,** la revue des pères Jésuites de Milan. Ainsi en exemple la participation volontaire à une politique moralement illicite est-elle à réprouver. Il s'agit aujourd'hui d'une autre forme de collaboration: des hommes politiques chrétiens peuvent-ils accepter l'appui parlementaire des socialistes marxistes de M. Nenni? Réponse de la revue: la licéité ou l'illicéité de l'opération ne consiste pas dans l'acceptation en elle-même d'un appui, mais dans les dangers qui peuvent accompagner cette acceptation et dans les conséquences qu'elle peut entraîner. Dangers pour la foi et pour la vie chrétienne, conséquences fâcheuses pour les conditions de l'Eglise dans la péninsule.

Parmi les périls **Aggiornamenti sociali** cite notamment les fléchissements des démocrates chrétiens devant la pression des socialistes (qui se font payer leur appui!) et la désorientation qui pourra se répandre dans certaines couches du peuple, désormais encore moins sensibles à l'opposition foncière entre le christianisme social et l'idéologie marxiste.

Nouvelle politique de désengagement de Jean XXIII devant les affaires italiennes identifiée à tort avec une non-intervention de l'Eglise lorsque "la politique touche l'autel"; évolution politique de M. Nenni jointe à un immobilisme idéologique et susceptible de donner le change; diffusion de rumeurs inconciliables avec l'attitude officielle de l'Episcopat; dangers attachés à l'ouverture à gauche et conséquences qu'elle pourra entrainer; autant de données qui rendent singulièrement délicate et complexe la question de l'ouverture à gauche.

Celle-ci comporte aussi — c'est clair — des éléments de nature politique, sociale et économique, sans parler des incidences internationales.

Ce serait simplicisme que de réduire l'ouverture à une question morale. Mais ce serait une erreur que de ne pas tenir compte avant tout des exigences de la morale et de négliger ainsi la primauté des valeurs spirituelles.

Georges Huber.

La vie catholique

Les places de camping et les catholiques

WASHINGTON (CCC) — Il y a aux Etats-Unis une "Association catholique nationale du camping", qui édite chaque année un "Guide", indiquant les différentes places de camping. L'édition 1962 indique 450 places de camping, aux Etats-Unis et au Canada, qui peuvent être recommandées aux catholiques. Le guide donne toutes les indications nécessaires quant à la situation, l'organisation et les conditions financières propres à chaque place.

* * *

Dans l'archidiocèse de Pondichéry

PONDICHERY (AIF)—Sur une population d'environ 3,700,000 habitants, l'archidiocèse de Pondichéry, en Inde, compte 162,771 catholiques, qui ont à leur service 121 prêtres (dont 30 des Missions Etrangères de Paris) sous la direction de Son Exc. Mgr Ambroise Rayappan.

Depuis ses débuts, en 1776, la mission de Pondichéry a donné naissance à cinq autres diocèses: Mysore, Bangalore, Coimbatore, Kumbakonan et Salem. Malgré cela, l'archidiocèse couvre encore 15,000 km2 et comprend 57 paroisses ou quasi-paroisses dont une seule a plus de 8,000 catholiques, tandis que 42 autres en ont de 1,000 à 4,000. On n'enregistre pas de mouvement spectaculaire dans les conversions, mais elles progressent peu à peu de façon constante.

Au point de vue scolaire, l'archidiocèse a 190 écoles de garçons ou mixtes et 22 écoles de filles. Le personnel enseignant compte 1,329 membres. Les élèves atteignent le total de 39,511, dont 16,230 (9,460 garçons et 6.770 filles) sont catholiques.

(Fides).

* * *

6 millions et demi de catholiques à New York

NEW YORK (CCC) — Selon les statistiques les plus récentes, il y a actuellement 6,525,516 catholiques à New York, ce qui représente une augmentation de 200,000 âmes par rapport à l'année précédente.

Problème d'histoire

A-t-on utilisé la chanson comme arme psychologique au cours des troubles de 1837?

On cite au moins une de ces chansons. Mais il y en eut probablement plusieurs autres. Celle dont il est question ici s'intitulait "Un prisonnier à son ami". Elle avait été composée par Joseph Lettoré et imprimée par John Willing, imprimeur. Ce dernier était un célibataire âgé de 27 ans et il travaillait pour le Courrier canadien, *à Montréal. Il fut emprisonné une première fois à Montréal le 7 février 1838 et l'on crut que c'était la suite d'une rixe survenue quelques jours plus tôt. Mais on sut plus tard qu'on lui reprochait l'impression de cette chanson jugée séditieuse. On prétend que le but de cette impression était d'en tirer par la vente, des revenus pour les prisonniers indigents. Willing fut libéré, mais on l'arrêta de nouveau le 10 décembre 1838 pour le relâcher trois jours plus tard.*

La Bible vous parle

Ceux qui s'appuient sur le Seigneur sont aussi fermes que Jérusalem sur sa montagne.

(Ps. 124, 1)

* * *

Celui qui se venge trouvera la vengeance auprès du Seigneur, qui conservera soigneusement ses péchés.

(Eccli. 28, 1)

AU JOUR LE JOUR

"Théâtre de la Colline"

Il nous fait plaisir de signaler que le *Théâtre de la Colline* est la première troupe de langue française à avoir remporté le trophée du Dominion Drama Festival, décerné à la meilleure présentation d'une oeuvre théâtrale au Festival d'art dramatique de l'Est de l'Ontario.

Le *Théâtre de la Colline* avait présenté "La maison de Bernarda Alba", de Federico Gracia Lorca. En plus du trophée si convoité la troupe reçoit un don de cent dollars de l'Association canadienne des radiodiffuseurs.

Les codirecteurs de la troupe sont Gilles Provost, Jean et Hedwige Herbiet. Le Théâtre de la Colline n'en est qu'à sa deuxième saison ce qui souligne davantage son beau succès. C'est Gilles Provost qui a fait la mise en scène.

Il y a six ans qu'une pièce en trois actes donnée en français est inscrite à cet événement annuel. Les nôtres s'étaient déjà distingués dans la catégorie des pièces en un acte ou comme interprètes, mais jamais dans les oeuvres en trois actes. Groupements et individus ont contribué au delà de $500 pour permettre à la troupe de défrayer les dépenses à Kingston.

Thérèse May, de Hull, a de plus été décorée du "Canadian Drama Award". Elle est, à la suite de longues années consacrées au théâtre, une des cinq personnes à recevoir ce prix pour l'ensemble de son oeuvre. Elle était actrice et adjointe au metteur en scène dans l'oeuvre de Lorca. Félicitations à tous les artisans de ce beau succès d'ordre culturel.

M. H.

Roses et Chardons

On a beau mettre le point final, il y en a toujours pour y revenir.

— 0 —

Personne n'est plus pauvre que celui qui, ayant suffisamment, en désire encore plus.

— 0 —

Les contraires s'attirent peut-être mais c'est pour mieux s'échanger des coups.

— 0 —

Beaucoup n'ont un air grave que parce qu'ils sont sans joie, non par sérieux.

— 0 —

Ceux qui ne savent pas quoi faire de leur coeur, pourraient tout simplement le garder en attendant l'occasion favorable de le donner.

— 0 —

Souvent, c'est la bonne pensée qui fuit à tire d'aile et la mauvaise qu'on ne peut chasser.

— 0 —

Entrer dans son for intérieur est aujourd'hui un exercice peu prisé. On aime bien mieux se répandre dans la conscience des autres.

VERGOR

L'opinion du lecteur

Protestation

Le 24 mars, 1962,
Collège de St-Boniface,
St-Boniface, Man.

Monsieur le rédacteur,
Le Droit, Ottawa, Ont.
Cher Monsieur,

Nous sommes des étudiants. Récemment un des nôtres a lu dans votre colonne L'opinion du lecteur une lettre signée Jacques Poisson, où il a trouvé cette perle que nous avons discutée:

"Craint-il... Que quiconque n'est pas avec Thériault soit avec Khrouchtchev? **Pour ma part je me flatte de n'être ni avec l'un ni avec l'autre, et je continue de me méfier des reportages à la sauvette pour ou contre l'Union Soviétique, pour ou contre la Chine communiste, pour ou contre la France, pour ou contre n'importe quel pays, n'importe qui et n'importe quoi".**

Monsieur le rédacteur, nous trouvons incroyable qu'un homme digne de ce nom parle ainsi. Si c'est là l'idéal que nous propose "l'élite pensante" de notre démocratie, vaut mieux tout abandonner tout de suite.

Nous n'abandonnerons pas, précisément parce que nous sommes pour des valeurs qui nous sont précieuses. Nous sommes d'avis que dans une démocratie il faut avant tout être pour quelque chose! La liberté, la vérité, la justice, l'amour réel des hommes — comme nos ainés dignes de l'être nous l'ont appris. Nous pourrions souhaiter que soient exilés sur un lointain continent de l'indifférence stérile et stupide les types "poids morts" du genre de M.J.P., mais nous préférons les garder parmi nous car il y a toujours l'espoir que parmi les vivants ils se mettront à vivre! A condition que nous vivions contagieusement, ce que nous comptons faire.

Merci,

Pierre J. W. Boux,
Jeannine Bruyère,
Robert McDonald,
Florent A. Arnaud,

CKCH
970Kc 5,000 watts
PAGE TROIS

LE DROIT

OTTAWA, MARDI, 3 AVRIL 1962

TARIFS D'ABONNEMENT AU DROIT

DOMICILE:	35c par semaine $17.00 par année		
POSTE	3 mois	6 mois	1 an
Canada:	$2.50	$4.75	$9.00
Ottawa:	$2.75	$5.25	$10.00
Pays étrangers:	$6.00	$10.00	$20.00

Boyce voulait des tests d'aptitude sur glace vive

Récemment, l'échevin Frank Boyce, du quartier Carleton, proposait que la patinoire à glace artificielle Elmgrove devienne, au cours des mois d'été, une piste d'essais pour les automobilistes faisant des demandes de permis.

M. Boyce préconisait alors qu'une course sur glace vive fasse partie intégrante des examens que doivent subir les nouveaux automobilistes.

Mardi, le ministère de la Voirie a signalé au Bureau des commissaires d'Ottawa que seulement 7.4 p. cent des accidents survenus dans la province en 1961, soit 6,150, étaient atribuables à la chaussée glissante. Il a aussi indiqué que, du montant global de 85,577 accidents, 53,470 étaient survenus en plein été et à la lumière du jour, alors que la chaussée était sèche.

Ces commentaires ont mis un terme à la discussion et à la proposition de l'échevin Boyce.

Le Dr J. M. Park parlera de la fibrose kystique

La première réunion annuelle de la section d'Ottawa de la Fondation canadienne contre la maladie fibrokystique aura lieu à 8 h. 15, mercredi soir, à l'édifice "Construction House".

Au cours de l'année écoulée, le sociétariat s'est accru de plus de 600 p. 100, selon M. K. Dale, président actuel. Le Dr J. M. Park, éminent pédiatre, sera l'orateur de circonstance, mercredi. Il a intitulé son allocution: "La fibrose kystique— comment elle affecte le malade et sa famille".

Nécrologie

Mme Léo-Paul Larivière

Mme Léo-Paul Larivière, née Anita Charbonneau, du 198, Jeanne-Mance, Eastview, est décédée lundi dans un hôpital local après une longue maladie.

Née il y a cinquante ans à Ottawa, fille de Napoléon Charbonneau et de Thérèse Postingual, tous deux décédés, la défunte avait épousé à Ottawa en 1937 M. Léo-Paul Larivière, qui lui survit. Elle habitait Eastview depuis 21 ans.

Outre son époux, elle laisse deux fils, Paul et Armand, d'Eastview; 4 filles, Mme Clarence Gaudet (Pauline), d'Edmonton; Mme Johnnie Croisetière (Thérèse), d'Eastview, Denise et Rachel à la maison, et trois petits-enfants.

Le corps repose aux salons Racine et Robert, 300, Olmstead, Eastview, d'où se fera le départ du cortège à 7h. 30 jeudi matin pour l'église Marie-Médiatrice où le service sera chanté à 7h. 45. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

On proclame la Semaine de la Ch. de commerce

"La Chambre de commerce est une association de volontaires qui se réunissent dans le but de travailler en commun à la prospérité de leur ville et de développer le civisme chez leurs concitoyens."

Ainsi s'est exprimé le maire Oscar Perrier, d'Eastview, lors de l'assermentation de M. Jean-Paul Latendresse et de M. James Farrell, respectivement président et vice-président de la Chambre de commerce d'Eastview, au cours d'une cérémonie à l'hôtel de ville, mardi matin. A cette même occasion, le maire Perrier a proclamé la semaine du 8 au 14 avril, la "Semaine de la Chambre de commerce à Eastview".

Au cours de la cérémonie, le maire Perrier a souligné le rôle important que joue la Chambre de commerce dans la municipalité.

En annonçant officiellement la tenue de la "Semaine de la Chambre de commerce", le maire Perrier a souhaité que tous les citoyens de la ville se fassent un devoir d'accorder leur appui aux membres de la Chambre locale.

M. Perrier a souligné la collaboration étroite qui existe entre la Chambre et les membres du Conseil d'Eastview. Il a formulé le voeu que cette coopération s'implante de plus en plus "pour que le bien-être économique, civique et social s'implante dans la municipalité d'Eastview".

Douglas n'a pas encore choisi son comté

REGINA (PC)—M. T. C. Douglas, leader national du Nouveau parti démocratique, a déclaré hier qu'il n'avait pas encore décidé dans quel comté il présenterait sa candidature lors des prochaines élections fédérales.

De retour à Regina après avoir participé à des congrès de mises en nomination dans le Québec et l'Ontario, M. Douglas a noté qu'on l'avait invité à poser sa candidature dans le comté de Vancouver-Kingsway, mais qu'il avait informé les organisateurs de cette circonscription de sa décision antérieure de se présenter en Saskatchewan.

Il croit qu'il aura fixé son choix avant le "congrès de mise en nomination, qui doit avoir lieu à Regina le 25 avril".

Il projette de passer la semaine en Saskatchewan.

NOUVEL EXECUTIF — Lors de leur assemblée annuelle tenue récemment, les membres de la Chambre de commerce d'Eastview ont élu leur nouvel exécutif pour la prochaine année. Dans la photo, on aperçoit, de gauche à droite, M. George C. McLeod, trésorier, M. James Farrell, vice-président, M. Ubald Pilon, secrétaire, et le nouveau président, M. Jean-Paul Latendresse. Le président et le vice-président ont été assermentés par le maire Oscar Perrier au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée à l'hôtel de ville d'Eastview, mardi matin.

(Photo Champlain Marcil)

Chahut à Queen's Park

Roberts accuse un de ses anciens substituts

TORONTO (Spéciale) — Le procureur général Kelso Roberts a accusé un de ses anciens substituts d'être "totalement incompétent" pour agir comme conseiller juridique du parti libéral. Il a prétendu, pendant un orageux débat lundi soir, que Me Stanton Hogg avait violé son serment d'office.

Dans le chahut déclenché par la députation libérale, M. Roberts, cramoisi de colère, a accusé Me Hogg, qui avait été nommé substitut du procureur général à la mi-juillet 1954 et qui a quitté cette fonction à la fin de 1961, d'avoir parié une bouteille de boisson à un procureur de la Couronne de Toronto qu'il (Me Hogg) deviendrait procureur général d'Ontario avant que son collègue soit promu principal substitut pour le comté de York.

Me Hogg est le procureur libéral adjoint à l'enquête d'une commission royale sur le crime organisé.

L'incident Hogg a suivi l'affaire Lavergne pendant que le procureur général de la province défendait ses crédits budgétaires.

Bruyantes interruptions

"Moins de trois mois et demi après avoir quitté le service du gouvernement, a soutenu M. Roberts, il (Hogg) était à un congrès libéral dénonçant l'administration de la justice dans cette province!"

Comme M. Roberts a dit que M. Hogg avait parié sa bouteille de whisky à un avocat de Toronto à l'appui de sa prédiction électorale, les députés libéraux n'ont cessé de l'interrompre à grands cris.

Le député libéral Vernon Singer de York Centre lui a demandé à plusieurs reprises: "Pourquoi ne logez-vous pas une accusation contre lui?"

Faisant allusion à la présence de M. Hogg aux audiences de la commission royale sur le vice organisé en Ontario, le procureur général Roberts a dit: "Il est complètement disqualifié de participer à cette enquête... voilà le genre de représentation du parti libéral à cette commission"

Aussitôt, le chef libéral John Wintermeyer a protesté que M. Roberts semblait sur le point d'empiéter dans le domaine de la commission. M. Wintermeyer a dit que le procureur général devrait être responsable de ses déclarations.

"Je suis responsable de ce que j'ai vu ici ce soir, dit M. Roberts. Que personne ne croit que je vais me dérober à mes obligations."

Le chef du Nouveau parti démocratique, M. Donald C. MacDonald, a déclaré plus tard que les commentaires de M. Roberts constituaient le déchaînement de colère le plus irresponsable dans les annales de l'Assemblée législative.

Le magistrat Cloney

M. Roberts a dénoncé comme "mensonges complets et honteux" les déclarations attribuées à des "gamblers" professionnels qu'ils avaient eu recours à leur influence pour obtenir la nomination du magistrat M. J. Cloney d'Oakville.

En réponse à une question de M. MacDonald, le procureur général a concédé qu'il avait pu se tromper légèrement en nommant M. Cloney magistrat à plein temps avant de lui avoir fait servir un stage de magistrat adjoint.

Au cours d'un autre orageux débat sur la nomination d'un résidant du district de Nipissing, dont on a conservé l'anonymat, comme juge de la cour familiale, alors qu'il était directeur de l'Association conservatrice-progressiste, le député socialiste (NP-D) de Woodbine, M. Ken Bryden, a déclaré que les nominations judiciaires du gouvernement "sentent le patronage à plein nez."

M. Roberts ne voit rien de mal à ce qu'un juge à temps partiel participe aux affaires politiques. M. Wintermeyer riposte qu'une nomination judiciaire doit être complètement divorcée de la politique.

Le député libéral Léo Troy, de Nipissing, qui avait lancé le débat, en faisant allusion à la nomination du directeur conservateur-progressiste, l'a clôturé en déclarant qu'il ne réclame pas la démission de qui que ce soit. Il n'avait fait que mentionner "un cas hypothétique", dit-il.

Le député Singer a réclamé la suspension du magistrat Frederick Hall, ancien préfet du canton de York et maintenant président de la commission métropolitaine des permis de Toronto, tant qu'il n'aura été trouvé coupable ou innocent d'un délit criminel.

Le magistrat Hall attend un nouveau procès, le mois prochain, sous une accusation d'avoir accepté de l'argent pour expédier l'émission d'un permis de construction en 1956, alors qu'il était préfet du canton de York.

M. Roberts a répondu à M. Singer qu'il n'a aucunement l'intention de dicter une ligne de conduite à la commission métropolitaine de Toronto.

Le Canada profiterait des investissements en Asie

Par YVES MARGRAFF

MONTREAL (PC)—"A longue échéance, le Canada contribuera à sa propre prospérité en encourageant les investissements privés et publics dans les industries, la mise en valeur des richesses naturelles aussi bien que dans le commerce intérieur de pays moins bien nantis tels l'Inde, le Pakistan et Ceylan."

C'est là une des opinions émises hier midi à Montréal devant les membres du Canadian Club, par M. Floyd S. Chalmers, président des éditions Maclean-Hunter, qui, de retour d'un récent voyage en Asie, exposait à son auditoire le rôle du Canada dans l'application du plan Colombo.

Notre pays, a rappelé M. Chalmers, a surtout concentré ses efforts d'aide à l'étranger sur les pays bénéficiaires du plan Colombo. L'éditeur estime néanmoins que nous devrions faire davantage même si d'aucuns s'étonnent que l'on dépense en Asie des dollars canadiens alors que notre pays fait face, lui-même, à des problèmes économiques.

"Depuis la fin de la guerre, les sommes dépensées par le Canada aux fins d'aide à l'étranger ont atteint $4,600,000,000. Mais, soulignait M. Chalmers, cette somme comprend la participation du Canada au programme militaire de l'OTAN. Le montant réellement dépensé pour venir en aide aux pays dépourvus, y compris notre participation à l'aide aux réfugiés et à la lutte contre la famine, représente $500,000,000." Pour le cas précis du plan Colombo, notre quote-part s'élève à dix cents par habitant de l'Inde, du Pakistan et de Ceylan.

A ceux qui s'opposent à la participation du Canada à l'aide étrangère, invoquant les difficultés internes de notre pays, M. Chalmers répond qu'"il est impossible d'établir une paix durable dans un monde dont la moitié de la population vit dans la pauvreté, la faim et la misère". Sur un plan moins désintéressé mais tout aussi réaliste, le conférencier ajoutait que "l'industrie ne peut progresser et trouver de nouveaux marchés à une époque où les trois quarts de l'humanité s'épuisent du matin au soir pour simplement subsister".

Echec au communisme

L'aide occidentale aux pays insuffisamment développés apparaît également à M. Chalmers comme un moyen de faire échec au communisme. Exposant l'apparent paradoxe issu du fait que le monde communiste, lui aussi, accorde une aide matérielle à ces pays et dessert logiquement sa doctrine, l'éditeur affirme que l'URSS continue de croire à l'engagement politique des bénéficiaires vis-à-vis de Moscou. Cette conception, note M. Chalmers, était partagée par les puissances de l'Ouest jusqu'à ces dernières années. A présent, l'Occident, ayant révisé son opinion, gagne du terrain dans ces pays où l'on se rend de mieux en mieux compte que le monde communiste ne pose aucun geste désintéressé, en dépit de sa propagande qui semblerait indiquer le contraire.

Un appel pour conclure une trêve en Syrie

BEYROUTH, Syrie (PA)—Un nouveau commandant a pris la direction de la révolte de l'armée dans le nord de la Syrie et il a lancé un appel au gouvernement de Damas pour qu'une trêve soit conclue.

Dans un message radiophonique qu'il a lancé sur les ondes du poste de radio d'Aleppo, le colonel Luzay Atassi a fait savoir qu'il avait assumé le commandement de la faction de l'armée qui s'est soulevée hier contre la junte militaire. Il a également réclamé la réunification de la Syrie avec la République arabe unie dont elle s'est séparée en septembre.

Le nouveau commandant rebelle a exhorté la junte militaire de cesser l'envoi de renforts vers Aleppo, dans le nord du pays, "pour empêcher toute effusion de sang et préserver l'unité au sein des cadres de l'armée".

Le colonel Atassi a précisé qu'il avait imposé un couvre-feu à Aleppo "pour préparer la voix à un règlement pacifique et sage de la querelle nationale".

La garnison militaire d'Aleppo, qui prétend contrôler le nord et l'est de la Syrie, a fait savoir que pour protéger les civils pas un seul coup de feu ne serait tiré et que "nous ne nous battrions pas contre notre armée bien-aimée".

Ultimatum de la junte

L'appel en faveur d'une trêve lancé par les rebelles du Nord a été faite peu après que la radio de Damas eut diffusé un ultimatum mettant la garnison d'Aleppo en demeure de se rendre avant midi aujourd'hui sans quoi toute la garnison serait considérée comme s'étant mutinée et les coupables seraient punis en conséquence.

Une heure environ avant que le colonel Atassi n'assume le commandement de la révolte, l'annonceur du poste de radio d'Aleppo a réclamé des avions et des parachutistes de la RAU pour prêter main-forte aux rebelles pro-Nasser. Un message cancelant ce SOS a par la suite été transmis sur les ondes après qu'on eut annoncé que le colonel Atassi avait pris le commandement de la garnison rebelle.

Nouveau directeur de l'école des Hautes études commerciales

QUEBEC (Spéciale)—Le ministre de la Jeunesse annonce que M. Roger Charbonneau a été nommé directeur de l'Ecole des Hautes études commerciales de Montréal.

Le nouveau titulaire, précise M. Gérin-Lajoie, entrera en fonctions le 1er juillet prochain. Il remplacera M. Esdras Minville qui prend sa retraite.

M. Charbonneau occupe, depuis juillet 1959, le poste de directeur adjoint de l'Ecole des Hautes études commerciales où il a été professeur depuis 1941. Il a également été professeur au Collège St-Jean-de-Brébeuf et a donné divers cours de perfectionnement en administration destinés aux hommes d'affaires.

Né le 26 novembre 1914, le nouveau directeur est bachelier du Collège St-Jean-de-Brébeuf, licencié en sciences commerciales de l'Ecole des Hautes études, "Master in Business Administration", de l'université Harvard, et comptable agréé. Il est l'auteur de nombreux articles et il a collaboré à quelques ouvrages sur les questions économiques.

M. Charbonneau participe à la gestion de plusieurs entreprises commerciales, en qualité de président, vice-président, président du Conseil d'administration ou administrateur. Il est aussi membre de plusieurs associations et groupements et notamment de l'Association professionnelle des industriels (API), dont il est le vice-président.

Appui de Nasser

LE CAIRE (Reuters) — Le président Nasser a déclaré aujourd'hui qu'il est prêt à faire n'importe quoi "pour protéger la Syrie de tous les dangers qui la menacent", a annoncé la radio égyptienne.

Plus tôt, le gouvernement égyptien a nié officiellement les rumeurs voulant que des officiers de l'armée syrienne qui se sont rebellés à Aleppo contre les chefs militaires à Damas, lui avaient demandé de l'aide militaire.

Le ministre de l'Information, M. Abdul Hatem, a déclaré, que le gouvernement égyptien était surpris et indigné de l'attitude du régime de Damas qui avait tenté de mêler l'Egypte à la perturbation politique en Syrie.

M. Hatem a fait remarquer qu'une enquête a démontré que les allégations faisant état de la demande d'aide des officiers d'Aleppo par l'entremise de l'ambassadeur de l'Egypte à Beyrouth, Liban, n'étaient absolument pas fondées.

Le général McNaughton prendra sa retraite

Le premier ministre Diefenbaker a annoncé, mardi matin, la retraite imminente du général d'armée, l'hon. A.G.L. McNaughton, comme président de la section canadienne de la Commission mixte internationale. Le général McNaughton assistera à la réunion semi-annuelle de la commission, laquelle s'ouvrira à Washington, mardi, cinquante ans après la première réunion de ladite commission.

Le général McNaughton, qui a atteint l'âge de 75 ans en février, a accepté de demeurer en fonctions jusque après cette prochaine réunion anniversaire.

Le premier ministre a ajouté qu'il désirait profiter de l'occasion pour exprimer l'appréciation du gouvernement à l'égard des services distingués rendus au Canada par le général McNaughton dans un grand nombre de domaines importants au cours de nombreuses années.

On annoncera sous peu la nomination du successeur du général McNaughton.

Le général McNaughton fait partie des forces armées depuis 1909. Il a également été président du Conseil national de recherches, président de la division canadienne du comité permanent conjoint Canada-Etats-Unis sur la défense nationale, président de la commission de contrôle d'énergie atomique du Canada et représentant du Canada au Conseil de sécurité des Nations unies.

Cérémonie de présentation des prix littéraires

Le gouverneur général, M. Vanier, a déclaré hier soir que le Canada compte sur ses hommes de lettres, qui possèdent le don de scruter la postérité afin de donner une ligne de conduite au temps présent.

Il parlait alors au cours de la cérémonie de présentation des prix littéraires à l'hôtel du gouvernement.

"Nous comptons que vous nous lanciez le cri d'avertissement, que vous nous donniez l'explication du sage, que vous racontiez de belles histoires à nos enfants," a-t-il dit.

Le gouverneur général a présenté des exemplaires à reliure de luxe des oeuvres primées. Des prix de $1,000 chacun ont été décernées par le Conseil des arts du Canada et un comité dirigé par M. Guy Sylvestre.

Les gagnants de ces prix sont M. Malcolm Lowry, pour six courtes histoires et une nouvelle; le prix a été reçu par sa veuve; le professeur Robert Finch, pour ses poèmes "Acis in Oxford"; le professeur T.A. Goudge, pour son volume "The Ascent of Life"; M. Yves Thériault, de Montréal, pour "Ashini"; M. Jean Le Moyne, journaliste de Montréal, pour ses essais, "Convergences".

Kid Paret . . .

(Suite de la première page)

corps de son fils à son Cuba natal où il sera enseveli sur le terrain familial.

Pneumonie

Paret avait contracté une pneumonie hier et son coma s'est approfondi. Sa femme a amené son fils Benny, deux ans, de leur maison de Miami en Floride, le lendemain du combat. La mère de Paret et son frère Antonio sont arrivés de Cuba plus tard. Les membres de sa famille ont presque constamment veillé à son chevet.

Antonio et le gérant de Paret, Manuel Alfaro, étaient présents quand il est mort. Alfaro a dit que son état s'était soudain empiré une heure avant qu'il ne meure.

Une autopsie sera pratiquée.

Antonio a déclaré aux journalistes, en pleurant, "je ne puis comprendre pourquoi il a été aussi malmené".

Alfaro, à qui on demandait sur qui il plaçait le blâme, a répondu: "les circonstances".

Plus tôt, il avait critiqué l'arbitre Ruby Goldstein, lui reprochant de n'avoir pas arrêté le combat plus tôt.

Dès que la mort de Paret a été annoncée, la police de New York a commencé une enquête.

Alfaro a dit après son décès: "Paret est toujours champion, même après la mort. Il n'a pas perdu le titre dans un combat loyal. Les images vont montrer qu'il était hors du ring quand Griffith a continué à le marteler."

Il a recommandé que les boxeurs portent des masques pour les protéger contre les coups trop durs.

Après son combat télévisé de samedi le 24 mars, Paret avait subi une opération de trois heures au cerveau afin de diminuer la pression exercée par des caillots de sang. Les médecins ont déclaré que tout ce qui pouvait être fait avait été fait.

Valeur morale . . .

(Suite de la première page)

l'activité sportive, mais elles en sont toujours les conséquences directes.

Aucune activité sportive, a souligné la radio, n'a le droit de se transformer en instrument direct de lésions infligées aux autres. Rien ne saurait l'excuser, ni la gloire, ni le spectacle, ni le prestige personnel ou national, ni la soif de gain des organisateurs, ni les contrats, ni la passion du public. Et cependant tous ces divers aspects de la boxe professionnelle contribuent à rendre plus sévère encore le jugement moral porté sur ce sport.

Les principes de la loi naturelle s'appliquent dans la pratique d'un tel sport. Ils ne sauraient être excusés ni par la fanatisme du public, ni par des questions de prestige national. Certes, l'Eglise ne s'est pas officiellement prononcée. Une telle prise de position n'est pas nécessaire. La morale naturelle et humaine donne la réponse. Et celle-ci est claire. Les moralistes affirment — et les médecins sont encore plus sévères — que la boxe professionnelle, dans les conditions où elle est pratiquée à notre époque, est un sport objectivement immoral.

La construction se poursuit à un rythme accéléré

Jusqu'à la fin de mars, la ville d'Ottawa a émis pour une valeur de $10,336,106 en permis de construction, a-t-on révélé à la séance du Bureau des commissaires, mardi matin. Ceci représente une augmentation de $4,029,116 sur la même période, l'an dernier.

Au cours de la semaine qui vient de s'écouler, la valeur des permis s'est chiffrée par $333,810, comparativement à $588,790, l'an dernier.

En tout, 371 permis ont été émis par l'inspecteur municipal de la construction, soit une diminution de 138 sur l'an dernier. Par contre, le nombre de logis a passé de 207, l'an dernier, à 490, cette année.

Projet du maire

Pour contrôler les diverses campagnes de souscription

"La multiplicité des campagnes de souscriptions crée chez les hommes d'affaires d'Ottawa une situation intolérable. Nous convoquerons donc dans un avenir rapproché une réunion de tous les représentants d'organismes intéressés pour étudier la possibilité de réduire le nombre de ces campagnes, ou, à défaut, de former une commission indépendante dont le rôle serait d'exercer un contrôle sur ces souscriptions."

C'est ainsi que le maire Charlotte Whitton, mardi matin, au Bureau des commissaires, a repris un thème qu'elle avait développé un an auparavant, lors d'une réunion annuelle de la Fédération des oeuvres de charité d'Ottawa.

Cette question a été soulevée au moment où le Bureau des commissaires accordait son appui à la campagne annuelle de l'Armée du salut. Cette campagne se déroulera en mai.

Le maire a exprimé l'opinion que cette multiplicité de campagnes crée des injustices envers ceux qui se dévouent pour ces causes.

Elle a ajouté que les chambres de commerce, la Caisse de bienfaisance et les associations de marchands et hommes d'affaires de la ville lui avaient assuré leur participation à cette réunion qu'elle convoquera.

"Il y a, a dit le maire, à Winnipeg, une commission indépendante des charités municipales. C'est cet organisme qui a le pouvoir d'accorder les permis de sollicitation à ceux qui en font la demande. Je crois qu'avec une telle commission, nous pourrions éviter à la population une foule de soucis, si ce n'était que de la libérer du joug de la multiplicité des campagnes de souscription."

Même si le maire n'a pas fixé de date pour cette réunion, elle a indiqué qu'elle aurait voulu convoquer les intéressés le vendredi 13 avril. "Malheureusement, a-t-elle ajouté un blitz à domicile doit avoir lieu ce soir-là et je préférerais que tous y soient, à cette réunion.

Des inconnus se blessent en faisant un cambriolage

Des bandits se sont coupés gravement en perpétrant un vol avec effraction dans un édifice qui abrite deux compagnies de papiers, dans le sud de la capitale, tôt mardi matin.

Les compagnies Kilgour et Buntin Gillies, 475, rue Industrial, ont en effet reçu la visite des bandits, entre minuit et 5 heures, du matin. Les bandits se seraient coupés en brisant une fenêtre avant de l'édifice.

"Il y avait du sang partout; des guenilles en étaient imbibées", a déclaré un porte-parole de la compagnie Kilgour. Il a fallu près de trois heures aux employés pour nettoyer le tout.

Les bandits ont brisé la combinaison de la voûte, tout en ne réussissant pas à ouvrir cette dernière. Ils ont brisé une machine de liqueurs douces et se sont emparé de $1.50 en argent.

Les malfaiteurs ont de plus saccagé les bureaux des deux compagnies, causant pour environ $500 de dégâts.

Un policier a déclaré n'avoir rien vu d'anormal en faisant sa ronde habituelle, vers minuit. Lorsqu'il est revenu, vers 5 heures, il a constaté le vol. Les détectives enquêtent.

Un cycliste blessé reste 38 minutes sur la chaussée

Heurté par une automobile, un cycliste de 14 ans est demeuré 38 minutes sur la chaussée avant d'être secouru par des ambulanciers, tôt mardi matin, à Ottawa.

Le jeune Michael Kawerninski, fils de M. et Mme Leopold Kawerninski, 173, Wingham Place, conduisait sa bicyclette vers le nord, boulevard St-Laurent, lorsqu'elle a donné contre une automobile qui, filant en sens inverse, effectuait un virage à gauche, sur le chemin de Montréal. M. Edouard Desjardins, 48 ans, 483, rue Donald, conduisait l'auto.

Ladolescent a été conduit à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort par les ambulanciers de l'Exclusive, souffrant d'une fracture à la hanche gauche et de lacérations par tout le corps. Son état n'inspire aucune crainte.

Sous la violence du choc, selon des témoins, l'adolescent a été projeté sur le capot puis sur le toit de l'automobile avant de s'écraser sur le pavé.

L'accident s'est produit à 8 h. 15. Selon le chef de police Reginald Axcell, la Sûreté a reçu l'appel à 8 h. 20, un policier était sur les lieux à 8 h. 24 et, une minute plus tard, l'ambulance était mandée sur les lieux. Elle est arrivée à 8 h. 53 et à 8 h. 58 le blessé était arrivé à l'hôpital. Un porte-parole de la maison Exclusive déclare n'avoir reçu l'appel qu'à 8 h. 33.

L'ambulance, si on se base sur les heures fournies par la police, a pris 28 minutes à se rendre sur les lieux de l'accident, de la rue Louisa, dans l'ouest de la capitale, jusqu'à l'angle du boulevard St-Laurent et du chemin de Montréal, à l'extrémité est d'Ottawa. L'accident est survenu alors que la circulation était très dense.

Une accusation de négligence criminelle

Une accusation de négligence criminelle au volant pèse contre un jeune homme de 21 ans, Wendell Maines, 252, rue Atlantis, Ottawa, à la suite de la mort de Ronald Merlin Angus, 18 ans, lundi, dans un hôpital local.

Wendell Maines a comparu devant le magistrat Joachim Sauvé, en Cour municipale d'Ottawa, mardi matin. Il n'a nié ni avoué sa culpabilité, et le magistrat a remis sa cause au 10 avril.

La ville loue des machines de comptabilité

La ville d'Ottawa a décidé de louer de la compagnie McBee des machines spéciales de comptabilité, a-t-on annoncé à la séance du Bureau des commissaires, mardi matin.

Ces machines, dont le coût de location se chiffrera par $580. par mois, serviront à la tenue de livres sur les chantiers municipaux, et permettront aux chefs de services de contrôler plus aisément le coût de la main-d'oeuvre.

70] Décès

QUESNEL, Mme Hilaire — A sa résidance, 29, rue Notre-Dame, Aylmer, lundi le 2 avril 1962, est décédée Lucia Groulx, à l'âge de 62 ans, épouse en 1ères noces de feu Emile Trépanier, et en 2es noces de feu Hilaire Quesnel. La dépouille mortelle repose au salon Beauchamp, 171, rue St-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre jeudi le 5 avril à 7 h. 50 pour service à 8 h. en l'église St-Rédempteur de Hull. Inhumation au cimetière paroissial. 70-80

FEUILLETON DU "DROIT"

UN HOMME PERDU

de Marianne Andrau

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres

10 —

Et moi qui pars pour Tolède à onze heures! Pouvez-vous me dire où passe le car?

—Ce n'est pas loin, dit-il. Voyez, vous allez jusqu'à cette maison au balcon de fer forgé couvert de géraniums. C'est là.

—Au revoir et merci, dit Sylvia, tendant la main.

Le peintre la retint une seconde.

—Mademoiselle, dit-il, voulez-vous me faire... un grand, très grand plaisir?

Elle ouvrit des yeux interrogateurs.

—Voilà... fit-il avec un peu d'embarras. Je serais si heureux... de pouvoir vous offrir ce souvenir de la San Antonio dont vous parliez tout à l'heure. Je vais peindre une petite aquarelle à votre intention, parce que vous semblez aimer réellement ma peinture. Je suis sûr qu'elle vous plaira. Alors, je voudrais vous la remettre...

—Malheureusement, dit Sylvia, ce n'est pas possible. Je quitte Madrid demain.

—Evidemment, c'est trop tôt. Aujourd'hui, je n'aurai pas le temps de peindre. Mais qu'à cela ne tienne, ajouta-t-il, persuasif, je vous l'enverrai... si seulement vous voulez me donner votre adresse à Paris.

Sylvia hésitait. Pouvait-elle accepter? En même temps, elle savait qu'elle aurait, en effet, une joie à retrouver à son retour, un reflet de ces heures, si différentes de sa vie quotidienne.

—Dans ce cas, dit-elle, je vais vous payer d'avance ce second tableau.

Au même instant, la jeune fille, prudente et économe, se demandait, s'il était sage de faire confiance à un inconnu rencontré au hasard d'une fête foraine.

Mais le peintre balaya d'un grand geste toute question d'argent.

—Cette fois, je ne permettrai pas, dit-il, catégorique. C'est un cadeau que je veux vous offrir pour me faire plaisir à moi-même... pour me prouver peut-être que... même dans ma situation... — il s'arrêta un peu — on a le droit de se conduire comme un garçon "normal" et de faire des cadeaux. Vous ne voudriez pas me priver de cela?

Embarrassée, Sylvia hésitait.

—Allons, dit le peintre, prenant dans sa poche un bout de papier et un crayon, donnez-moi votre adresse et n'en parlons plus.

Elle n'osa pas refuser. Il nota:

"Mademoiselle Sylvia Marty, 12, rue de Ponthieu, Paris."

—Je file, dit-elle. Merci encore et... peut-être au revoir.

Il se tenait debout, très grand, un peu raidi, sur ce petit pont espagnol. Malgré son nom, malgré se traits creusés et son teint bruni par le soleil, il faisait là, très dépaysé". Tout à coup, Sylvia voyait dans les yeux bleus de ce garçon une intense tristesse, une sorte de tristesse... "irrémédiable". Elle pensa, en un éclair, qu'il devait être "dépaysé" partout; et elle ressentit pour lui plus que de la pitié, une amitié bizarre.

—Au revoir ,cria-t-elle.

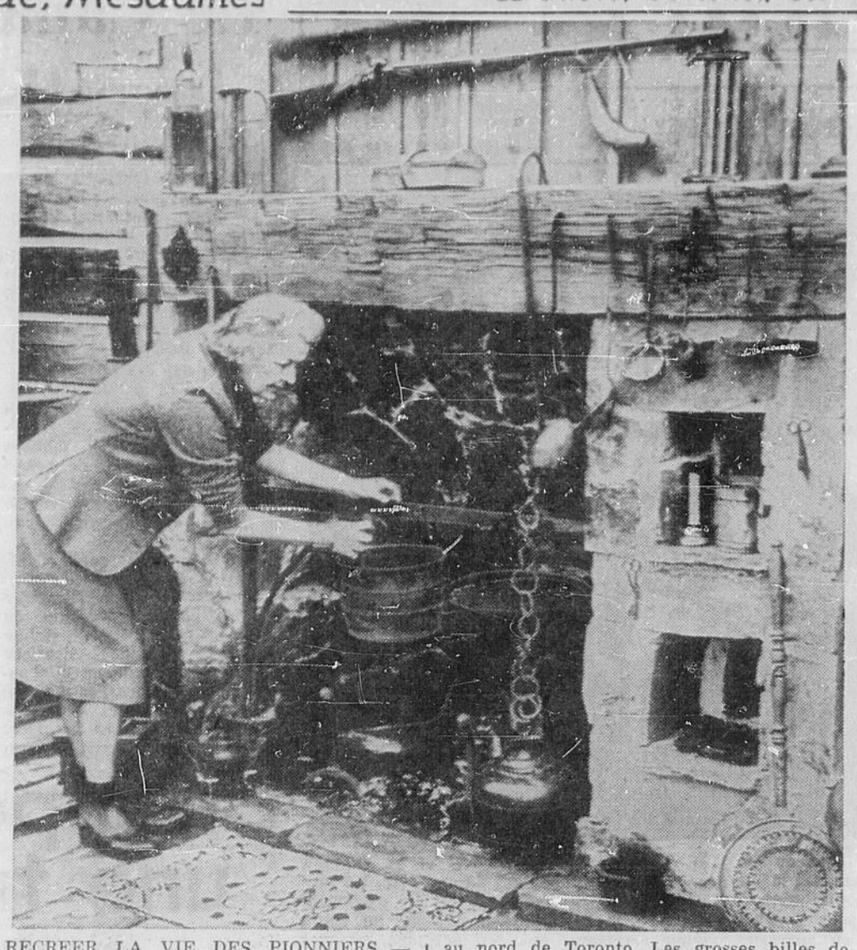
Il inclina la tête.

—Après-demain, je vous l'envoie, répondit-il, désignant du menton les tableaux demeurés à ses pieds.

Puis il tourna le dos. Un client nouveau lui parlait.

Mais lorsque Sylvia — parvenue jusqu'à cette maison à balcon que Lopez lui avait désignée et devant laquelle le car de Tolède devait s'arrêter — se retourna, tous les tableaux avaient disparu au pied du parapet. Avec eux leur auteur et propriétaire.

(A suivre)



RECREER LA VIE DES PIONNIERS — Margaret Philip suspend le vieux chaudron de fonte, à la crémaillère de la cheminée qui sera l'attrait principal d'une exposition d'ameublement et d'articles de ménage du 19e siècle, recueillis dans la région de Markham, au nord de Toronto. Les grosses billes de bois dont la cabane de colon est faite, sont les pièces originales des constructions des pionniers de 1816-1830. Ces articles sont présentement en montre à l'Exposition de l'habitation à Toronto.

Société historique d'Ottawa

Carnet mondain

FRAIS ET DISTINGUE, ce nouvel ensemble canadien pour l'été en sharkskin d'Arnel citron convient parfaitement pour une promenade sur la terrasse de l'hôtel Mirimar à la Barbade. La coupe simple souligne la texture du nouveau tissu d'entretien facile qui est orné de broderie disposée en rayures.

Un monument au colonel By

Un don de $1,000 a été offert par la Société historique d'Ottawa, lançant une campagne de sollicitation pour l'érection d'un monument au colonel John By, fondateur d'Ottawa. La campagne a reçu l'approbation officielle de la ville d'Ottawa.

En annonçant cette nouvelle, lors de la réunion annuelle, M. B. R. MacKay, président a lu la lettre reçue de Mlle Whitton, précisant que le Conseil de ville approuve la suggestion de la statue du colonel By, mais se réserve le droit d'étudier les divers emplacements suggérés et les formes que prendront un tel monument.

Les rapports d'usage ont été lus par les secrétaires, trésorière, et bibliothécaire. On a ensuite dressé la liste des directeurs pour l'année en cours. Ces derniers, une réunion particulière, choisiront parmi eux les membres du nouveau conseil exécutif de l'Association.

A l'issue de la réunion d'affaires, M. J. G. Rogan a présenté une causerie illustrée de diapositives pour les sites intéressants le long de la rivière et des lacs Rideau.

CES DEUX EXEMPLES parfaits de la tendance vers des modèles féminins et fantaisistes, sont coupés dans un nouveau tissu d'Arnel et coton à fin cordé rose et blanc et garnis de liséré blanc et d'appliqués de dentelle à motif papillon. La robe soleil ainsi que l'ensemble à jaquette et jupe sont des modèles canadiens pour l'été, photographiés dans les jardins de l'hôtel Mirimar, à la Barbade.

* * *

CE MODELE CANADIEN, idéal pour voyager par temps chaud, demeure pimpant après une tournée de la ville dans un autobus de la Barbade. Il est en nouveau seersucker d'Arnel et coton d'entretien facile. Sa jupe plissée et la jaquette illustrent l'allure féminine et fantaisiste des nouveaux tissus et modèles.

* * *

Résidence du gouverneur général

Leurs Excellences le gouverneur général et Madame Vanier ont reçu, lundi après-midi, Son Excellence l'ambassadeur de France et Madame Francis Lacoste.

* * *

Sa Excellence a reçu lundi après-midi les gagnants des prix littéraires du gouverneur général et leur a remis leurs prix.

* * *

Modes — Amicale d'Youville

Parmi les invitées d'honneur qui ont accepté d'être présentes à la revue de modes présentée par l'amicale d'Youville, à 8 heures, le soir du vendredi 6 avril, au pensionnat de la rue Rideau, on mentionne: Mmes Alexandre Taché, Avila Labelle, Rodrigue Bédard, Jules Loeb, J.-N. O'Donnel, Rodrigue Farley, Guy Sylvestre, Milles Eveline LeBlanc et Florine Isabelle.

* * *

Thé à Ville-Joie

Mmes Rolande Renaud et Omer Pilon ont accepté la présidence conjointe du thé-offrande organisé par les Dames auxiliaires de Ville-Joie-Ste-Thérèse. Cette réception, en faveur de l'oeuvre, aura lieu de 4 à 7 heures, le dimanche 8 avril, dans les salons de l'institution. Il y aura visite des petits pensionnaires dans les salles pour adultes seulement.

* * *

Hadassah

Mme Michael Comay, épouse du représentant permanent d'Israël aux Nations unies sera la conférencière invitée de l'Hadassah d'Ottawa, lors du déjeuner du service médical, offert à midi et trente, le lundi 9 avril, au Château Laurier. Elle parlera du programme d'aide médical lancé par l'Hadassah en Israël. Mme John Diefenbaker sera parmi les invitées.

* * *

Société du Cancer

Toutes les dames de la région sont cordialement invitées par le Société canadienne du cancer, unité de Carleton, à la représentation cinématographique de deux films sur le cancer de l'utérus et du sein. Les Drs J. E. Devitt et E. G. Cameron seront à la disposition de l'assistance pour répondre aux questions. La séance aura lieu demain matin, le mercredi 4 avril, à 10 heures, dans la salle du cinéma Little Elgin.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Un novateur religieux deux siècles d'avance: le R. P. de Clorivière

CAUSERIE DU JESUITE FRANÇAIS ANDRE RAYEZ

Un "révolutionnaire" contre la Révolution française de 1789, un innovateur des instituts séculiers deux siècles avant son temps, un précurseur de l'action catholique moderne, un saint non canonisé, tel est le tableau qu'a brossé le R. P. André Rayez, jésuite français, du R. P. Pierde de Clorivière, s.j., fondateur des RR. PP. du Coeur de Jésus et des Filles du Coeur de Marie. Le conférencier invité par ces dernières, présentait dimanche après-midi, à la salle des conférences de l'école normale de l'Université d'Ottawa, un émouvant exposé de la vie et de l'oeuvre du R. P. de Clorivière, devant un auditoire religieux et laïque de plus de 200 personnes.

L'éminent professeur de théologie mystique a su faire ressortir les difficultés qu'éprouvaient prêtres, religieux et religieuses, toujours traqués, au cours de la Révolution en France, et peu prisés par les pays avoisinants. Même les deux jeunes communautés que le Père de Clorivière établissait à ce moment précis, ont immédiatement fourni deux martyrs, un prêtre et une femme religieuse.

Né à Saint-Malo, en 1735, de Clorivière entre chez les Jésuites en 1756, mais six ans plus tard, le Parlement français supprime les Jésuites; il passe donc en Angleterre, en Belgique, d'où il est chassé par le gouvernement; il revient à Paris, où pendant la Révolution, il organise des retraites, passe en Bretagne et revient en 1804, où il est emprisonné pour cinq ans. Finalement, il obtient en 1814, la restauration des Jésuites en France, qu'il dirige jusqu'à sa mort, en 1820.

Désir missionnaire

Le conférencier a expliqué que le Père de Clorivière avait toujours souhaité venir en mission au Canada; même qu'après la décision de la bataille des Plaines d'Abraham, il avait tenté d'écrire au roi d'Angleterre pour demander la permission de venir. A partir de 1787, il a commencé à penser au Maryland, où un ancien confrère, le R. P. John Carroll, avait été nommé évêque. Cependant, son évêque de Saint-Malo lui a conseillé de travailler plutôt en France. Aussi, lorsque le gouvernement français a voté la constitution civile du clergé, supprimant les voeux perpétuels, etc., sous l'inspiration divine, il a eu l'idée "révolutionnaire" à l'époque de fonder une société où les membres seraient liés par les trois voeux solennels et perpétuels des congrégations religieuses, vivant la vie intensément religieuse, participant aux grâces d'état qui y sont rattachées, sans porter aucun signe extérieur, de costume religieux ou de vie commune dans une maison particulière. Cette idée rencontrait le désir d'Adélaïde de Cicé qui voulait être religieuse, mais ne désirait pas quitter sa famille et son milieu. Il fonde donc, d'abord les RR. PP. du Coeur de Jésus, puis avec Mlle de Cicé, les Filles du Coeur de Marie. Ces deux sociétés remplaceront les congrégations religieuses qui ne peuvent plus exister en France.

Pour l'époque, c'est une adaptation aux circonstances, mais pour la vie religieuse et pour l'Eglise, c'est une nouveauté: plus de maison commune, plus d'habit commun, mais l'essence des voeux est préservée. Il a ainsi frayé la voie aux instituts séculiers tels que nous les connaissons aujourd'hui.

Le religieux a donné un bref aperçu de l'expansion de ces deux sociétés: environ 2,000 prêtres en France, Belgique, Allemagne, Italie, Etats-Unis; 6,000 religieuses dans quatre continents. Cependant, il a fait remarquer que le secret entourant les membres de ces sociétés, nécessaire au début et encore a nui quelque peu au recrutement.

L'oeuvre au Canada

Répondant aux questions de l'auditoire, à l'issue de la causerie, le R. P. Rayez a parlé de l'oeuvre des Filles de Jésus au Canada: elles s'occupent principalement de la protection de la jeune fille; les maisons sont à Montréal, Québec, Vancouver, Spanish, Ont., le noviciat est à Montréal; la jeune novice peut se rendre au noviciat ou rester dans sa famille, si c'est préférable. Il a aussi donné quelques détails sur la cause du Père de Clorivière à Rome, pour canonisation.

Présenté par Mlle Gabrielle St-Denis, d'Ottawa, maîtresse des novices, le conférencier a été remercié par Mgr J.-N. Gélineau, p.d., v.g.

Invités

Parmi les invités d'honneur, on remarquait, outre Mgr Gélineau, représentant Son Excellence Mgr Lemieux, les deux frères de Mlle St-Denis, le R.P. Henri St-Denis, o.m.i., et M. Roger St-Denis, professeur à l'école normale, le R.P. Fernand Jetté, o.m.i., supérieur du scolasticat St-Joseph d'Ottawa; le R.P. Rodrigue Normandin, o.m.i., supérieur du séminaire universitaire, l'abbé C.-A. Demers du Petit séminaire, M. Arthur Godbout, professeur de l'école normale, Mlle Eveline LeBlanc et Florine Isabelle, de l'Université d'Ottawa. Mlle St-Denis était accompagnée de Mlle Germaine Gauthier, directrice de la maison des Filles du Coeur de Marie à Ottawa, 169, rue Daly.

Discussion constructive à la réunion annuelle de la Ligue de jeunesse

Un échange d'opinion offrant une bonne critique constructive de la part de l'assemblée, a marqué la récente réunion générale annuelle de la Ligue de jeunesse féminine, présidée par Mme Rodrigue Farley. La lecture des rapports d'usage, de la secrétaire et de la trésorière, a été suivie d'une période de questions et réponses, de discussion sur l'activité passée et de suggestions pour l'année prochaine.

Des rapports très détaillés ont été soumis pour étude par les responsables des divers comités: le Bal des petits souliers, le thé-inscription, la distribution des souliers, le défilé de modes, le travail bénévole à la maison Ste-Marie, la rédaction du bulletin "Lacet", la soirée cinématographique, l'aide à Ville-Joie-Ste-Thérèse et au Foyer de l'enfance du Mont-St-Joseph.

Le comité des mises en candidatures a soumis une liste de noms de membres électifs au divers du conseil exécutif.

Il a été décidé que la Ligue tiendrait une soirée dansante pour clôturer l'activité de l'année. Cette réception sera offerte le soir du 28 avril, à l'hôtel Ambassador, de Gatineau. Mme Jacques Gauvin a accepté la présidence du comité d'organisation.

A l'issue de la réunion d'affaires, il y a eu vente de pâtisseries maison, données par les membres.

CONVOCATIONS

Les administrateurs de la Galerie nationale du Canada et l'Association de la Galerie nationale annoncent la tenue d'une conférence avec illustrations, intitulée "The American Tradition in Art II", par M. R. H. Hubbard, conservateur en chef de la Galerie nationale du Canada, à la salle des conférences de la Galerie nationale, le jeudi 5 avril 1962, à 8 h. 30 du soir. L'entrée est gratuite.

HOLT RENFREW

Les premiers Fourreurs du Canada depuis 1837

L'étiquette H.R. aux Fourrures

signifie la Qualité supérieure, la correction du Style et la Satisfaction durable.

HOLT RENFREW..182, rue Queen

La vie est belle sans

POILS SUPERFLUS

surtout en été!

Goûtez à la douceur de la brise fraîche de l'été... dans vos habits de vacances que vous porterez sans soucis et surtout sans avoir passé des heures à "vous préparer".

Affichez avec fierté une peau douce comme le satin, celle de votre visage, de vos bras et de vos jambes.

Soyez pratique et à la fois moderne, surtout lorsqu'il s'agit de poils superflus.

Durant la belle saison, le jour ou le soir, à la piscine, sur la plage, à la montagne et dans tant d'autres lieux en plein air, plus que jamais vous êtes vue, remarquée et regardée de plus près. Les anciennes méthodes d'épilation ne cadrent plus avec les nombreuses situations de la vie moderne d'aujourd'hui.

Facilement et définitivement, l'épilation Gregory System vous délivrera des poils superflus.

Rapide et confortable, la méthode Gregory est aussi pratique aux points de vue **temps et argent.** Car vous pouvez vous faire épiler radicalement, à bas prix, tous les poils superflus, même sur les bras et les jambes.

Pour une démonstration de la méthode Gregory, téléphonez immédiatement et demandez un rendez-vous. La démonstration est gratuite et sans obligation pour vous.

Préparez-vous donc, dès cette semaine, à jouir de la vie sans poils superflus.

Gregory System

CLINIQUE D'EPILATION RADICALE

Tél.: CEntral 5-2085

Suite 1110 - Edifice Fuller

75, rue Albert, Ottawa, Ont.

OUVERT: 10 h. a.m. à 7 h. 30 p.m.

Samedi: 10 h. a.m. à 3 h. p.m.

Ecrivez pour notre pamphlet gratuit, "Réponses à vos questions sur l'épilation radicale".

SECRETAIRE DEMANDEE

BONNE CONNAISSANCE DE LA DACTYLOGRAPHIE ET DU FRANÇAIS.

Répondre par écrit en mentionnant âge, expérience, salaire désiré etc. à:

M. l'Administrateur,
Fédération des Parents et Instituteurs de Langue Française d'Ontario,
187, rue Wurtemburg,
Ottawa, Ont.

ready diet

Borden's

900 CALORIES CALCULÉES

PRÊT À BOIRE

Mother Parker's

ORANGE PEKOE tea

le mélange supérieur que vous offrirez fièrement!

Soutien-gorge SIDEWISE Exquisite Form confortable, aux côtés sans couture, ne serrant pas

et absolument ravissant devant.

Le soutien-gorge SIDEWISE vous offre des côtés coupés en biais, lisses et sans couture, qui ne forment pas de plis et ne serrent pas. Et ce panneau continu fait tout le tour, en passant au-dessus des goussets, pour donner les lignes les plus ravissantes qui soient. Ce nouveau confort et cette nouvelle élégance seront plus durables, car le soutien-gorge est muni de fines sections élastiques sous les goussets. Essayez le SIDEWISE dès maintenant. C'est votre choix le plus judicieux. En coton blanc brodé, $2.00. En dentelle de nylon blanche, $2.95.

SIDEWISE PAR Exquisite Form BRASSIERES

Un chef ouvrier blâme les chambres de commerce

Un chef syndical a soutenu, lundi soir, que les chambres de commerce canadiennes poursuivent actuellement une campagne concertée pour "priver les employés des gains qu'ils ont obtenus dans le passé dans le domaine de la législation de la sécurité sociale."

M. Larry Sheffe, représentant international des United Auto Workers, d'Ottawa, a fait cette déclaration à une réunion du Conseil du travail d'Ottawa et du district.

M. Sheffe a soutenu que les chambres de commerce au Canada ont l'intention de demander aux conseils municipaux d'augmenter la subvention annuelle que leur versent ces conseils.

"Les chambres de commerce veulent utiliser ces subventions pour financer une émission spéciale à la télévision. Cette émission souligne fortement l'importance de la liberté et de l'initiative personnelle, mais d'une façon qui constitue un danger pour les employés. Elle attaque par exemple la législation sur les services de santé et la loi de l'assurance-chômage."

M. Sheffe a demandé aux délégués syndicaux de surveiller ces demandes de subvention auprès des conseils municipaux de la région, faite par les chambres de commerce.

"Nous sommes très intéressés à savoir quelle sera l'attitude des autorités municipales d'Ottawa, quand elles recevront une semblable demande d'une chambre de commerce," a commenté M. Sheffe.

Bébé est constipé

Quand les selles de bébé contiennent trop de déchets, la digestion elle-même peut être affectée. Bébé souffre souvent alors de dérangements d'estomac, de douleurs de ballonnement, devient fébrile et agité. Pour débarrasser ses intestins d'une façon douce et rapide, remettre son petit estomac d'aplomb, donnez-lui des Tablettes Baby's Own, et vous verrez vite un heureux changement se produire. Cliniquement essayées et éprouvées à l'usage, les Tablettes Baby's Own sont dignes de confiance. Vous les trouverez très utiles aussi pendant la dentition pour soulager rapidement les dérangements de la digestion, l'agitation, l'irritabilité, les douleurs de coliques et autres malaises bénins dus à un manque de correctif. Renseignez-vous auprès de votre médecin sur les Tablettes Baby's Own. Achetez-en une boîte aujourd'hui chez votre pharmacien.

● Maman! Pour irrégularité et troubles digestifs bénins chez un enfant plus âgé, 3-15 ans, donnez un remède cliniquement essayé — les Tablettes Children's Own.

Nominations à la JOC d'Ottawa

M. Richard Thibault vient d'accéder à la présidence de la section Notre-Dame d'Ottawa de la Jeunesse ouvrière catholique. A cette fonction, il succède à M. Pierre Lalande qui a été nommé au comité fédéral diocésain d'Ottawa de la JOC. L'apport de ce dernier au développement de la section paroissiale a été particulièrement apprécié par tous les membres de l'organisme.

Nomination à l'Institut des aveugles

La direction de l'Institut canadien des aveugles fait part de la nomination de M. J.-Claude Gauthier, gérant de sa cantine à l'édifice temporaire no 1, rue Wellington, au poste de secrétaire ambulant adjoint dans la région d'Ottawa.

M. Gauthier, marié et père de trois jeunes enfants, succède à M. Ivan Hunter, qui vient d'être nommé secrétaire pour la région de Cornwall. Jusqu'à ce qu'il perde la vue à cause du glaucome, il y a trois ans, M. Gauthier était marchand général à Plantagenet. Il aidera maintenant M. George Patrick, secrétaire régional, dans l'apostolat en faveur des aveugles à Ottawa et dans les comtés avoisinants de Carleton, Lanark et Renfrew.

M. Gauthier rappelle que c'est grâce à M. Patrick, alors directeur régional de Cornwall, qu'il a appris à lire à l'aide du "Braille", à écrire à la machine et à ouvrer le cuir. Plus tard au Centre d'ajustement et de réadaptation de l'ICNA à Toronto, il a étudié plusieurs arts et métiers, l'appréciation de la musique, le travail d'atelier et "l'art de naviguer en sécurité" dans les rues de la ville en dépit du handicap.

Depuis son arrivée à Ottawa, il y a un an, M. Gauthier s'est vivement intéressé au programme du cercle de la canne blanche. Il a dirigé les loisirs des aveugles. En dépit de son handicap, il fait du ski, de la rame, de la pêche et autres sports au grand air. M. et Mme Gauthier et leurs enfants sont domiciliés au 44, Prince-Albert, Overbrook.

Les ouvriers étudieront le rapport Goldenberg

Le Conseil du travail d'Ottawa et du district fera une étude spéciale du rapport de la Commission Goldenberg, présenté la semaine dernière à la Législature d'Ontario.

Le secrétaire du Conseil, M. Jack Fry, a commenté brièvement ce rapport, dans une lettre récente qu'il adressait à tous les délégués des divers syndicats affiliés à cet organisme syndical. A leur réunion régulière, lundi soir, les délégués ont décidé d'étudier spécialement ce rapport, à leur prochaine réunion. Ils préfèrent connaître d'abord les vues de leurs confrères des métiers du bâtiment qui prendront connaissance de ce rapport, ce soir, et qui sont les premiers intéressés à ce volumineux document.

Le rapport Goldenberg

Dans sa lettre, datée du 28 mars, M. Fry déclare que le gouvernement d'Ontario a créé la Commission Goldenberg à la suite des demandes des unions ouvrières pour faire appliquer rigoureusement certaines lois ontariennes du travail, spécialement la Industrial Standards Act.

"Le Conseil du travail d'Ottawa et du district a déjà souligné aux autorités provinciales, et spécialement au ministère du Travail, que certains entrepreneurs étaient soumis à une concurrence injuste de la part d'autres employeurs dans les métiers de la construction. Le Conseil a aussi souligné dans le passé "l'exploitation" de certains ouvriers dans ce secteur de l'industrie", déclare M. Fry.

Selon M. Fry, le rapport de la Commission Goldenberg "révèle qu'il y a eu exploitation" de certains ouvriers et recommande au ministère provincial du Travail d'augmenter son personnel pour mieux assurer l'application de la Industrial Standards Act, spécialement par une inspection sur les lieux du travail.

"De plus, le rapport Goldenberg recommande que l'on établisse un salaire minimum et un maximum d'heures de travail", précise M. Fry.

Selon le secrétaire du Conseil, le ministre provincial du Travail aurait déclaré récemment: "Des mesures seront prises par le gouvernement, à la présente session provinciale concernant les recommandations du rapport Goldenberg."

"Les nombres en couleurs" à Ottawa, ce soir

La première du film *"Les nombres en couleurs"*, à Ottawa, se tiendra à l'amphithéâtre de la faculté des sciences de l'Université d'Ottawa, 365, rue Nicholas, ce soir à 8h. 30. Elle sera sous la présidence de M. Robert Gauthier, directeur de l'enseignement français. M. Roland Cloutier sera l'animateur de la discussion qui suivra.

Pour réaliser *"Nombres en couleurs"*, les cinéastes John Howe et Jean Roy, de l'Office national du film, ont bénéficié de la participation d'un éminent mathématicien, le professeur Caleb Gattegno, attaché à l'Université de Londres.

Les principes de base de la méthode inventée par l'instituteur belge Georges Cuisenaire, sont relativement simples, mais la mise en pratique de cette technique suppose un apprentissage méthodique et progressif assez complexe.

Le film *"Nombres en couleurs"* met en relief l'enseignement de cette méthode en montrant son application d'abord au niveau de la maternelle, puis à celui de la classe de 6e.

Le R. P. Ubald Villeneuve est nommé aumônier

L'aumônier national et animateur de l'Association Lacordaire du Canada, le R.P. Ubald Villeneuve, o.m.i., de Québec, vient d'être nommé officiellement aumônier de la Fédération des maisons et des salles d'accueil Domremy et aussi aumônier de l'Institut d'études sur l'alcoolisme.

Cette décision a été prise par NN. SS. les archevêques et évêques de la province civile de Québec.

L'oeuvre particulière des maisons Domremy est la réhabilitation des alcooliques. Quant à l'Institut d'études, c'est l'organisme sous les auspices duquel sont donnés les cours d'été sur l'alcoolisme à l'Université de Sherbrooke.

Bourse Bennett à un étudiant d'Ottawa

Richard D. Abbott, 229, avenue Argyle, Ottawa, s'est mérité la bourse du vicomte Bennett, a-t-on annoncé à l'université Queen's de Kingston, en fin de semaine.

Cette bourse de $2,000 est remise annuellement au diplômé en droit le plus méritant de toutes les universités canadiennes. C'est le conseil de l'Association canadienne du barreau qui en fait le choix.

La remise se fait depuis 1945, alors que R. B. Bennett, ancien premier ministre du Canada, établi un fonds spécial pour cette bourse.

M. Abbott, qui a reçu également une bourse de l'université Harvard, continuera dès l'automne prochain ses études à cette institution américaine. Au moment de sa graduation de l'université Queen's, en mai 1960, Abbott a décroché la médaille de l'université, accordée au premier de classe à la Faculté de droit.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Collège Jean-de-Brébeuf

sous la direction des Pères jésuites

HUMANITES GRECO-LATINES
ET SCIENCES

Pensionnat — Externat
Cours de huit ans et classe préparatoire.

Quatre options au niveau des classes de philosophie:

● Physique ● Biologie-Chimie
● Sciences sociales ● Lettres

Examens d'admission pour les élémentaires:
14 avril - 28 avril - 12 mai - 2 juin - 16 juin

LE SECRETAIRE DES ADMISSIONS

3,200, chemin Sainte-Catherine,
RE. 8-1161

Voyage de 23 jours à la
CALIFORNIE
du 28 avril au 20 mai.

Passez 3 agréables journées à San Francisco, 4 jours à Hollywood (où vous visiterez Disneyland), 2 nuits dans cette fabuleuse ville qu'est Las Vegas et 2 nuits à Salt Lake City.

$325 y compris les frais de transport et de logement dans chambre d'hôtel.

A venir prochainement — un voyage de 23 jours
dans l'ouest du Canada
DU 30 JUIN AU 22 JUILLET

Si vous désirez de plus amples renseignements au sujet des itinéraires, veuillez communiquer avec:

Lincoln Tours — Mme R. Latreille à TA. 8-1133
Colonial Coach Lines à CE. 6-9681

"FREEZERDOME" AMANA FREEZERS
Le quartier général de plan Amana pour une meilleure table

ANNONCE

AUCUN ALIMENT GRATUIT
AUCUNE OFFRE-CADEAU
SEULEMENT des PRIX EQUITABLES

pour ce que vous achetez

AUCUN PAIEMENT A COMPTE

Rien à payer pour les aliments ou le congélateur d'ici la mi-mai

Cinq années de service gratuit sur nos congélateurs

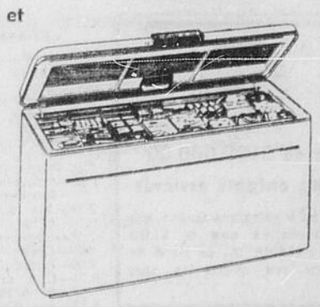
COMMANDE TYPIQUE D'ALIMENTS
SUFFISAMMENT POUR FAMILLE DE QUATRE POUR TROIS MOIS

4 liv. de bifteck surlonge
3 liv. de bifteck T-Bone
4 liv. de bifteck de haut de ronde
3 liv. de bifteck Club
5 liv. de bifteck Minute
4 liv. de bifteck de ronde haché
12 liv. de bifteck émincé
5 liv. de bifteck paleron
1 liv. de bifteck flanc
1 liv. de filet mignon
8 liv. de rôti croupe (2 rôtis)
4 liv. de rôti de côtes roulé
4 liv. de rôti pointe d'épaule (rôtis marmite)
6 liv. de rôti paleron
5 liv. de rôti pot-au-feu roulé
7 liv. de boeuf à bouillir
6 liv. de boeuf émincé
4 liv. de boeuf à braiser et à bouillir
5 liv. de jarret de boeuf
2 liv. de queue de boeuf
12 liv. de rôti de porc
10 liv. de côtelettes de porc
15 liv. de poulet
5 liv. de filets de morue
15 liv. de pois
15 liv. de blé d'Inde
15 liv. de carottes
5 liv. de fèves vertes
12 btes de jus d'oranges
12 chopines de crème glacée
6 liv. de pommes tranchées
24 pains de savon Ivory
20 liv. de détergent
3 pqts de flocons de maïs Kellogg
250 sacs de thé
9 liv. de café moulu Maxwell House
12 rouleaux de papier hygiénique Delsey
12 liv. de confiture variée
12 btes 28 on. de soupes variées

Remarquez bien — C'est toujours VOTRE CHOIX

Plans alimentaires et congélateurs pour convenir à toute famille sans égard au nombre ou aux goûts

Plus ce congélateur Amana



LE TOUT POUR $13.90 PAR SEMAINE

★ Tous les aliments sont garantis sans réserve
★ Salaison d'aliments inspectés par le gouvernement fédéral
★ Pas de frais de crédit sur les aliments vendus selon nos conditions faciles
★ Tous nos congélateurs sont entièrement garantis
★ Entretien complet de tous les congélateurs Amana
★ Les paiements de commandes d'aliments répartis sur une période de 3 mois

DOMINION PROVISIONERS (Ont.) Ltd.
420, chemin McArthur, Ottawa
Je désire plus de précisions au sujet de votre PLAN ALIMENTS-CONGELATEUR D.P.L. en vigueur dans notre région.
☐ Je ne possède pas de congélateur
☐ Je possède un congélateur et je ne suis intéressé qu'à l'achat d'aliments
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TELEPHONE .....

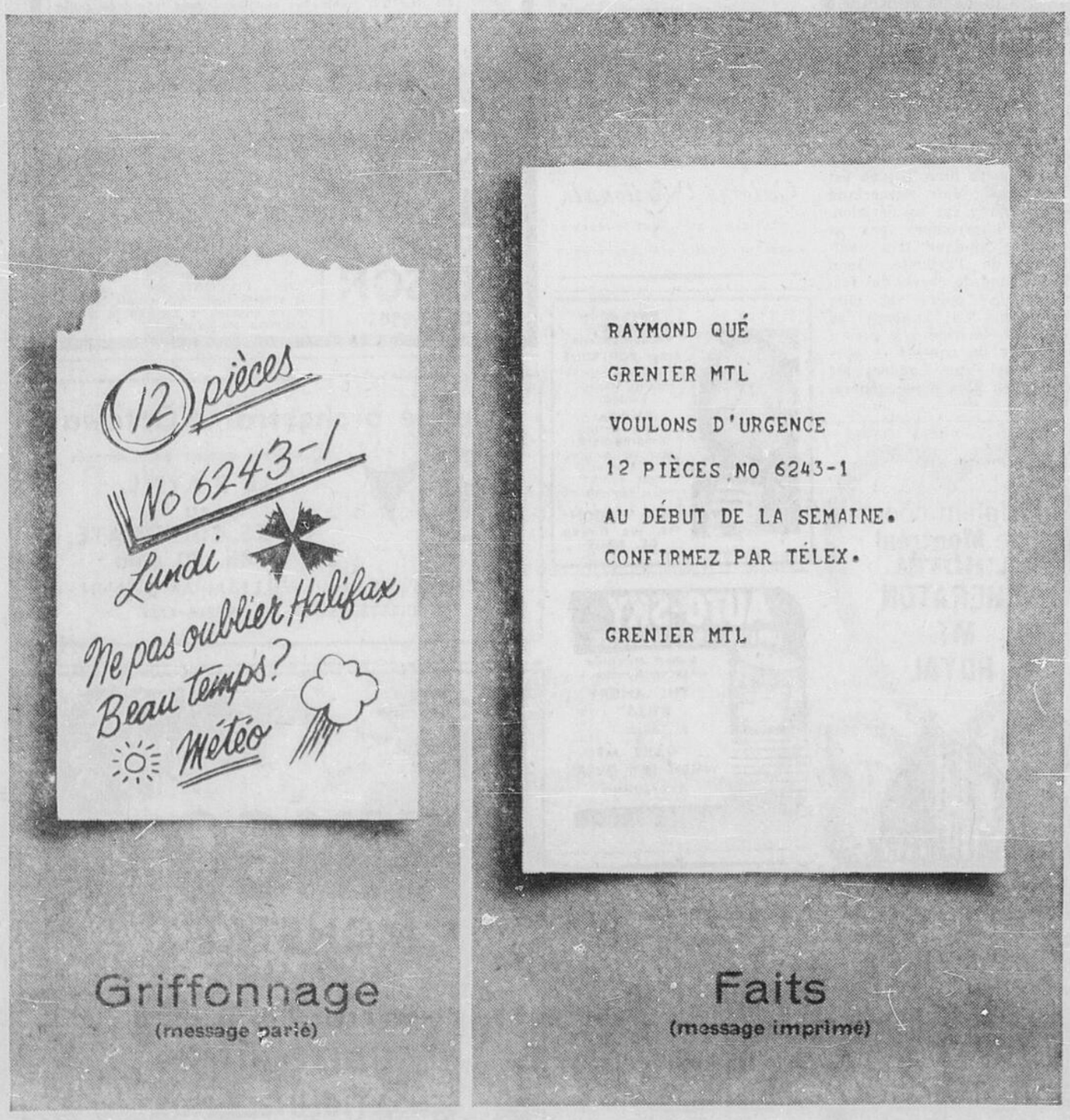
A votre service 24 heures par jour
"Même le dimanche"
TEL: SH. 6-8166

Faites affaires avec la plus considérable et la plus ancienne société D'ALIMENTS ET CONGELATEURS dans l'est du Canada.

DOMINION PROVISIONERS
420, CHEMIN McARTHUR, OTTAWA

HAWKESBURY ROCKLAND OTTAWA HULL BUCKINGHAM ARNPRIOR
RENFREW PEMBROKE PETAWAWA SMITHS FALLS PERTH BROCKVILLE
MORRISBURG CORNWALL

Congélateurs Amana à prix spéciaux, modèles à louer et quelques modèles échangés disponibles. Idéals pour les chalets d'été; un gros stock de l'hiver offert à des prix d'été très bas.



Télex transmet des **faits** par **imprimé**: ils ne peuvent être mal interprétés. Vous ne payez que pour les mots importants, de sorte que vos frais de communication sont moins élevés. Et il y a de nombreux autres avantages. Télex est entièrement automatique: il se charge de recevoir et d'imprimer les messages, peu importent les différences de fuseaux horaires. Vous pouvez communiquer avec 4,000 abonnés dans tout le Canada et à l'étranger. Aucun appareil à acheter; Télex vous est loué à un tarif modique. Il n'y a pas de "minimum de trois minutes" ni au Canada ni aux Etats-Unis. Télex accélère votre travail et réduit vos frais. Renseignez-vous auprès des télécommunications CN-CP.

Vos clients sont inscrits dans cet annuaire. L'ÊTES-VOUS ?

CANADIEN NATIONAL TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIEN PACIFIQUE

HORAIRES DE TELEVISION

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute

Sauf indication contraire les émissions ci-dessous passent aux deux postes. Si une émission ne passe qu'à CBOFT elle sera précédée des lettres "OF" si elle ne passe qu'à CBFT elle sera précédée de la lettre "F" à CBOT (O) à CBMT (M) CBOFT (9), CBFT (2)

CBOFT (9) — CBFT (2)
Ottawa-Montréal

MARDI 3 AVRIL

12.30—F—Intermède musical
1.15—OF—Aujourd'hui à CBOFT
1.20—OF—Premier bulletni
1.24—F—Téléjournal
1.30—Long métrage: "Fonfon la tulipe"
3.00—Mlle de Paris
3.30—La marguerite
4.00—Bobino
4.30—La boîte à surprise
5.00—La vie qui bat
5.30—Ouragan
6.00—Nouvelles locales
6.10—OF—Affaires municipales
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Téléjournal
6.45—OF—Pleins feux
F—Carrefour
7.15—Une semaine avec...
7.30—Un, deux, trois, rideau
8.00—Joie de vivre
8.30—Edition spéciale
9.00—Hockey — semi-finale: Chicago à Montréal
11.30—Téléjournal
11.45—Nouvelles sportives
11.56—Commentaire
12.04—Les couches-tard

MERCREDI 4 AVRIL

12.30—F—Musique
1.15—OF—Aujourd'hui à CBOFT
1.20—OF—Premier bulletin
1.24—F—Téléjournal
1.30—Long métrage: "Macao l'enfer du jeu"
3.00—Votre cuisine madame
3.30—OF—A la carte
4.00—Bobino
4.30—La boîte à surprises
5.00—Roquet, belles oreilles
5.30—Au bout du monde
6.00—Nouvelles locales
6.10—OF—Au jour le jour
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Téléjournal
6.45—La présence de l'art
7.15—Une semaine avec...
7.30—Sur deux notes
8.00—La côte de sable
8.30—Dans les rues de Québec
9.00—OF—Le troisième homme
F—Les quatre justiciers
9.30—Droit de cité
10.00—Récital "Jacques Verdon"
10.30—Vous, familles
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.26—Commentaire
11.34—Echos du cinéma

CBOT (4) — CBMT (6)
Ottawa-Montréal

MARDI 3 AVRIL

12.00—M—Musique
12.15—O—Ouverture
12.17—O—Noon Report
12.23—O—Billboard
12.30—O—Film: "N.F.B.: "Haiti"
1.00—O—Afternoon Edition
1.10—M—Aujourd'hui à CBMT
1.15—M—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School
2.30—Open House
3.00—National Schools
3.30—Verdict is Yours
3.55—Cross Section
4.00—Expédition
M—Cartoon Corners
4.30—Adventures of Blinky
4.45—Flower Pot Man
5.00—Razzle Dazzle
5.30—Mike Mercury and His Super Car
6.00—O—Ichabod and Me
M—TBA
6.30—Nouvelles locales
6.40—O—Civic Affairs
6.45—CBC TV Nouvelles
6.55—Nouvelles sportives
7.01—Seven O-One
7.30 — Sweet Success
M—The Real McCoys
8.00—Garry Moore
9.00—Hockey: Toronto - N.Y.
10.15—King Whyte Show
11.00—Nouvelles nationales
11.15—Viewpoint
11.20—Edition Final
11.27—O—Sportstime
11.33—M—Cinema Starlight
11.37—O—Cimarron City: "Return from the dead"

MERCREDI 4 AVRIL

12.00—M—Musique
12.15—O—Ouverture
12.17—O—Noon Report
12.23—Billboard
12.30—O—Long métrage: "Here come the Co-Eds"
1.10—M—Aujourd'hui à CBMT
1.15—M—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School
2.30—Mademoiselle de Paris
3.00—Music Break
3.30—Verdict is Yours
3.55—Cross Section
4.00—O—Susie
M—Broken Arrow
4.30—Friendly Giant
4.45—Maggie Muggins
5.00—Razzle Dazzle
5.30—Huckleberry Hound
6.00—O—Sea Hunt
M—The Phil Silvers Show
6.30—Nouvelles locales
6.40—O—Billboard
6.45—CBC Nouvelles
6.55—Nouvelles sportives
7.01—Seven O-One
7.30—Politique provinciale
O—Parti libéral
M—Parti libéral
7.45—Mr. Fix-It
8.00—Playdate
9.00—Perry Como
10.00—News Magazine
10.30—Canada at War
11.00—Nouvelles nationales
11.14—Viewpoint
11.20—Edition final
11.27—O—Sportstime
11.33—M—Mystery:
11.38—Carte blanche

CJOH — CANAL 13

MARDI 3 AVRIL

9.35—School Broadcast
9.55—Reflections
10.00—Domino
11.00—Cartoonerville
12.00—RR 13
12.20—Picture Page
12.30—Afternoon Movie: "Her Bodyguard"
2.00—Looking In
2.15—Plaza 13
3.15—Trim with Kim
3.30—Here's Looking at You
4.00—A Kin to Win
4.30—Cartoonerville
5.30—Quick Draw McGraw
6.00—Hawaiian Eye
6.50—Nouvelles et météo
7.00—Leave It to Beaver
7.30—Zane Grey Theatre
8.00—The Jack Benny show
8.30—Loretta Young Show
9.00—Have Gun Will Travel
9.30—Checkmate "Down the Gardenia Path"
10.30—Nouvelles internationales
10.45—Météo
10.50—Sports Final
11.00—Focus
11.30—Picture Page
11.40—Reflections: Rev. A. L. Shorten

MERCREDI 4 AVRIL

9.55—Reflections
10.00—Domino
11.00—Cartoonerville
12.00—RR 13
12.20—Picture Page
12.30—Afternoon Movie: "Girl of the Ozarks"
2.00—Looking In
2.15—Plaza 13
3.15—Trim with Kim
3.30—Here's Looking at You
4.00—A Kin to Win
4.30—Cartoonerville
5.30—Robin Hood
6.00—Cheyenne
6.50—Nouvelles et météo
7.00—Father Knows Best
7.30—The Rifleman
8.00—Channel 13 Playhouse: "Lets Face It"
9.30—The Law and Mr. Jones
10.00—Mike Wallace interview
10.30—Nouvelles int.
10.45—Météo
10.50—Sports Final
11.00—Dollar Bowling
12.00—Picture Page
12.10—Reflectinos: Rev. A. L. Shorten

Programme à la radio

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute

CE SOIR

6.00—Radio-journal
Prévisions atmosphériques
6.15—Musique en dînant
6.30—Rond-point
6.45—Actualités économiques
7.00—Radio-journal en vedette
7.15—Psychologie de la vie quotidienne
7.30—Omer Dumas et ses ménestrels
8.00—Radio-journal Des idées et des hommes
8.30—Concert symph.
9.30—Hier et aujourd'hui
10.00—Trente minutes d'information
10.30—Adagio
10.55—Nouvelles sportives
11.00—Radio-journal Blues et insomnies
11.15—Musique de danse
11.45—Aux portes de la nuit
12.00—Radio-journal
12.02—Aux portes de la nuit
1.00—Radio-journal fin des émissions

CKCH-OTTAWA HULL

6.00—Le journal Dow
6.10—Les échos sportifs
6.15—Musical
6.30—Nos vedettes
7.00—Recitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Serata Italiana
8.00—Des idées et des hommes
8.30—Concert symph.
9.30—Place à la chanson
10.00—30 minutes d'informations
10.30—Succès d'hier et d'aujourd'hui
10.55—Nouvelles
11.00—Sports
11.10—Club 970
12.00—Nouvelles
12.05—Club 970
12.30—Club 970
12.33—Détente
1.00—Nouvelles
1.05—Pensee du soir
1.07—Hymne national
1.09—Hors des ondes

CFRA-OTTAWA

6.00—Sports
6.10—Showbill
6.24—Cameo: "Date to Remember"
7.00—Nouvelles
7.05—What's the Score
7.29—Nouvelles
7.30—Hi-Fi Club
8.00—Nouvelles
8.05—Bandstand
9.00—Nouvelles
9.10—Météo
9.15—Joe Brown show
10.28—Nouvelles
10.30—Bermuda Bound
11.00—Nouvelles
11.10—Sports Final
11.15—Red Hot Kohls Show
12.00—Nouvelles
12.05—Red Hot Kohls Show
12.25—Sports
12.30 - 1.30 - 2.30

CKOY OTTAWA

6.00—Your World Today
6.30—Rush Hour
7.00—Newscast
7.05—Rush Hour
7.55—Newscast
8.00—Assignment
8.30—PM Show
9.00—Newscast
9.05—PM Show
9.30—Canadian Symphony Hour
10.30—Newscast
10.40—P.M. Show
10.45—City Beat
11.00—Nouvelles
11.05—Sports
11.10—Eleventh Hour
12.00—Newscast
12.05—All Nite House Party

CBO-OTTAWA

6.00—CBC—Nouvelles
6.10—Parliamentary Report
6.15—Byline
6.20—Roving reporter
6.25—Billboard
6.30—Rawhide
6.45—Ottawa Recital
7.00—The Hill and the Valley
7.30—Jazz Workshop
8.00—Business Barometer
8.30—Drama in Sound
9.00—Vancouver Chamber Orch.
10.00—CBC Nouvelles nationales
10.10—Résumé des nouvelles
10.20—Speaking Personally
10.30—CBC Musique de chambre
11.00—Assignment
11.30—Jazz
12.00—CBC nouvelles, météo, sports
12.07—The word and the music —
12.12—Fin des émissions

CBO-FM

7.00—Résumé (M)
7.05—Nouvelles (T)
7.10—Nouvelles (M)
7.15—Divertimento (T)
7.30—Jazz Workshop (T)
8.00—Concert (M)
10.00—Make Way for Music (T)
10.30—CBC Musique de chambre (T)
11.00—Les classiques italiens (M)

MERCREDI

CBF-690 Kc

6.00—Radio-journal
6.05—Opéra de quat-sous
6.30—Radio-journal
6.35—Opéra de quat-sous
7.00—Radio-journal Prière
7.15—Radio-journal
7.25—Nouvelles sportives
7.30—Jus d'orange et café
7.55—Radio-journal
8.00—Chez Miville
9.00—Radio-journal
9.05—Une orchidée de Gisèle
9.10—Jus d'orange et café
9.30—Sur nos ondes
9.31—Partage du matin
10.00—Radio-journal En vedette
10.15—Psychologie de la vie quotidienne
10.30—Fémina
10.45—Le trio lyrique
10.55—D'une page à l'autre
11.00—Radio-journal Un homme et son péché
11.15—Vies de femmes
11.30—Les Joyeux Troubadours
12.00—Radio-journal Jeunesse dorée
12.15—Les Visages de l'amour
12.30—Le Réveil rural
12.45—Le trio lyrique
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—L'heure du dessert
1.15—Cartes sur table
1.25—Nouvelles sportives
1.30—Une demi-heure avec...
2.00—Radio-journal A votre choix
3.00—Radio-journal Les chefs-d'oeuvre de la musique
3.30—Messe des malades
4.00—Radio-journal Arc-en-ciel
4.15—Picotin
4.45—Les 400 tours
5.00—Radio-journal
5.15—Métro-magazine
5.45—Entracte
5.55—Nouvelles sportives

CKCH-OTTAWA-HULL

5.55—Nouvelles
6.00—Radio Bonne Humeur
6.27—Manchettes
6.30—Radio S.-Coeur
7.00—Nouvelles
7.10—Radio Bonne Humeur
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—Chez Bébert
8.00—Nouvelles
8.07—Les échos sportifs du matin
8.12—Chez Bébert
8.30—Nouvelles par les manchettes
8.33—Chez Bébert
9.00—Nouvelles
9.05—Chez Bébert
9.25—Passe-temps
9.30—Microsillons à succès
9.55—Cuisine et oreille fine
10.00—Nouvelles
10.05—Bouquet de Paris
10.30—Le gai meunier
10.35—Bouquet de Paris
11.00—Nouvelles
11.05—Rendez-vous
11.15—Une orchidée de Gisèle
11.20—Rendez-vous
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Nouvelles
12.07—A la Carte
12.30—Nouvelles sportives
12.35—A la Carte
12.59—Signal horaire
1.00—Nouvelles
1.10—L'heure du dessert
1.15—Un homme et son péché
1.30—Pousse café
2.00—Nouvelles
2.03—Reflets du jour (suite)
2.30—Chansonnettes
3.00—Les Visages de l'Amour
3.15—Rythmes et chansons
3.30—Vies de Femmes
3.45—Fiesta
4.00—Nouvelles
4.05—Paris Montréal
4.30—Chez Bébert
5.05—Chez Bébert
5.00—Nouvelles
5.05—Chez Bébert

CKOY OTTAWA

6.00—Newscast
6.05—Musical Clock
6.30—Farm Notes
6.40—Dévotions
6.44—Musical Clock
7.00—Nouvelles et sports
7.05—Musical Clock
7.30—Newscast
7.35—Musical Clock
8.00—Newscast
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.30—Newscast
8.35—Musical Clock
9.00—Newscast
9.05—Live Wire
10.00—Newscast
10.05—Entertainment
11.00—Newscast
11.05—Entertainment
11.55—Time to Chat
12.00—Newscast
12.05—Everybody Sings
12.30—Newscast
12.40—Sportscast
12.45—Everybody Sings
1.00—Newscast
1.05—These are tops
2.00—Newscast
2.05—Take A Break
3.00—Newscast
3.05—1310 Rural Route
4.00—Newscast
4.05—Teen Beat
5.00—Nouvelles et sports
5.30—Nouvelles
6.00—Your World Today

CFRA OTTAWA

560 Kilocycles

6.00—Ken Grant Show
6.30—Nouvelles
7.00—Nouvelles
7.05—Ken Grant Show
7.30—Nouvelles
7.35—Météo
7.40—Ken Grant show
8.00—Nouvelles
8.10—Sportsreel
8.15—Ken Grant show
8.30—Nouvelles
8.35—Ken Grant show
9.00—Nouvelles
9.05—Les Lye Show
9.15—Austin Willis Matinée
9.30—Nouvelles
9.35—Les Lye Show
10.00—Nouvelles
10.05—Les Lye Show
10.15—Orchids Gisele
10.20—Les Lye Show
10.30—Nouvelles
10.32—I Give Away
10.37—Les Lye Show
11.00—Nouvelles
11.05—J. Rogers show
11.30—Nouvelles
11.32—I Give Away
11.37—Les Lye Show
11.55—Nouvelles
12.00—Happy Wanderers
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Nouvelles
12.35—Happy Wanderers
12.55—Market Report
1.00—Nouvelles
1.10—Bobbin Along
1.30—Nouvelles
1.32—I Give Away
1.37—Bobbin' Along
2.00—Nouvelles
2.05—Bulletin Board
2.10—Bobbin' Along
2.30—Nouvelles
2.32—I Give Away
2.37—Bobbin' Along
3.00—Nouvelles
3.05—Bulletin Board
3.10—Bobbin' Along
4.05—Bulletin Board
4.10—Showbill
4.32—I Give Away
4.39—Showbill
5.00—Nouvelles
5.05—Showbill
5.30—Nouvelles
5.32—Showbill
5.55—Nouvelles

CBO-OTTAWA

6.00 à 9.15—Face the music
6.30—CBC Nouvelles
7.00—CBC Nouvelles
7.25—RA Reporter
7.30—Nouvelles locales
7.35—Morning Devotions
7.54—Sports
8.00—CBC Nouvelles
8.11—Commentaires
8.30—Personally Speaking
8.33—March of Time
8.45—Music from the shows
8.55—Billboard —
9.00—CBC Nouvelles
9.12—CBC Program Notes
9.15—Music in the Morning
9.45—Fighting Words
10.15—Playroom
10.30—Nouvelles
10.30—Doris French Comments
10.43—For Consumers
10.48—Lift Up Your Hearts
11.00—CBC School Broad.: "More voices of the Wild"
11.15—CBC School Broad. Ontario Sings
11.30—The Archers
11.45—Camilleri and Company
12.00—BBC Nouvelles
12.10—Don Messer
12.30—CBC Farm Broadcast
12.59—Signal horaire
1.00—Nouvelles Température
1.15—The Tommy Hunter Show
1.45—John Drainie Tells a story
2.00—CBC Nouvelles
2.30—Trans Canada Matinée
3.00—Brian Browne Trio (CBO)
3.30—Light Music
3.45—Mandalin Time
4.00—Nouvelles
4.03—Chamber music
4.30—Jim's Here
5.00—Nouvelles locales
5.05—Jim's Here
5.55—Sport Review

Ecole de $100,000.00
pour les enfants arriérés
C'est grâce à votre assistance aux soirées monstres que le CLUB LIONS D'OTTAWA est en train de parachever son oeuvre la plus récente.

Tabu
PRESENTE
PHIL LAHAM
ET SES
CONTINENTALS
tous les soirs
Beacon Arms HOTEL
88, rue Albert Ottawa
Pas de frais de couvert

"PARENTS AND NEIGHBORS"
mardi, le 3 avril
8 h. 30 du soir
ROBERT H. HUBBARD
Conservateur en chef
La Galerie nationale du Canada
"THE AMERICAN TRADITION IN ART I"
La cinquième d'une série de six conférences sur les traditions artistiques de la France, de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis et leur rapport avec l'art canadien.
A l'auditorium de la Galerie nationale
ENTREE GRATUITE
A LA
Galerie Nationale
RUES ELGIN ET SLATER / ENTRÉE
GRATUITE / VISITES DIRIGÉES: 9-2-4536

LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève . . .

Par Edgard Demers

Les Concerts Capital offrent à leurs habitués du music-hall deux triomphes en une seule soirée, le brillant tour de chant de Charles Trenet et celui de Maria Candido

Par un jour gris de bourrasque du mois de février, il y a plus d'un an, nous nous promenions contre le vent sur la célèbre Croisette de Cannes. De temps à autre, nous nous arrêtions pour regarder une mer houleuse, capricieuse et même coléreuse. A un moment, nous nous sommes retourné vers un monsieur blond d'un certain âge qui portait coupe-vent à carreaux. Il se tenait à quelques pieds de nous. En regardant la mer, nous lui avons dit: "Je me demande ce que Charles Trenet dirait de 'La mer' aujourd'hui. Elle ne danse sûrement pas." Le monsieur blond sourit, mais ne sembla pas comprendre tellement, le vent soufflait intensément sur la Croisette. Ce n'est que plus tard en marchandant des disques que nos yeux tombèrent sur une pochette d'un micro-sillon. Nous y vîmes un monsieur blond d'un certain âge avec un coupe-vent à carreaux. C'est alors que nous avons réalisé que le monsieur de la Croisette n'était nul autre que Charles Trenet.

Puisque nous ne pouvons pas tous aller voir Charles Trenet dans son monde à lui, Cannes, il est venu nous rendre visite dans le nôtre. Il nous a toutefois apporté le meilleur de lui-même — ses chansons, du soleil, de la joie, de la fantaisie et une interprétation extrêmement personnelle parce que tout à fait ressentie.

Il y avait 14 ans depuis la dernière visite de Charles Trenet à Ottawa. Il y avait peut-être sept ou huit ans que nous l'avions vu au Plateau de Montréal. Sauf pour son chapeau qui a disparu, Charles Trenet a très peu changé. Il a toujours les cheveux très blonds, le sourire éclatant et les yeux brillants comme aux beaux jours de ses vingt ans. Pourtant, il en a maintenant 49.

Une chose n'a pas changé chez Trenet. Ce sont ses chansons. Heureusement.

Dans un monde désireux de nous confronter avec la triste réalité de tous les jours, la poésie quotidienne du "Jongleur qui jonglait avec des coeurs", le souvenir d'antan du "Piano de la plage", la douce ironie des "Relations mondaines", la tendresse nostalgique de "Qu'est devenue la Madelon?" ou encore la gaie fantaisie du "Jardin extraordinaire" nous font croire en un monde meilleur. Il en est ainsi de "La voix du ciel", "Moi, j'aime le music-hall", "Le voyage au Canada", "Boum", "Kangourou", "L'âme des poètes" et "Douce France".

Charles Trenet a commencé par une chanson très appropriée, soit "En avril à Paris", et a terminé par "Y'a d'la joie", mélodie tout à fait dans la note. Entre la première et la dernière chanson, il y en avait eu 21 autres. Il y avait les anciens succès comme "La mer" et "Je chante", ainsi que de plus récentes réussites à l'instar de "Que reste-t-il de nos amours". C'est dire que le Charles Trenet d'avant-hier, d'hier et d'aujourd'hui a été applaudi par un auditoire enthousiaste comme rarement nous en trouvons dans la capitale. Le culte Trenet a vraiment repris à Ottawa. Mais avait-il vraiment cessé? Nous ne croyons pas. En effet, le public ne fait pas un tel triomphe à un oublié. Il faut que la personnalité soit très près de son coeur.

Comme le coeur du public de la capitale est très grand, il a de la place pour plusieurs interprètes. Dorénavant, il y a une grande place pour la ravissante Maria Candido.

La belle Maria fut présentée par Robert Allayn, de CKCH. Elles amena sur la scène, sourit et conquit immédiatement. Que dire quand elle ouvrit la bouche et qu'une voix superbe en sortit pour nous enchanter. Son tour de chant fut le premier triomphe de la soirée.

Il faut avouer que Maria Candido nous était inconnue; elle ne l'est plus grâce à des interprétations de premier ordre. Aussi, son répertoire est-il à la hauteur de son rendement, ce qui est très élevé.

De son tour de chant, nous retenons la prenante "Il faut vivre d'amour", la charmante "Monsieur soleil", l'amusante "Donne du rhum à ton homme", la mémorable "Quand j'entends mon Midi chanter" et la tendre "Mon Pierrot". Cette dernière était une création outaouaise.

A bien y penser, chacune des douzaines de chansons interprétées par Maria Candido, il en restera quelque chose encore longtemps. Souvenez-vous bien de son nom. Elle ne vous le laissera pas oublier, d'ailleurs.

Si Charles Trenet avait en Paul de Margerie un excellent accompagnateur, il en était ainsi de Christian Lacour, qui accompagnait au piano la belle Maria. Ces messieurs étaient secondés du trio composé de Nino Martino, basse, Paul Lafortune, à la batterie, et Raymond Perys, guitariste.

Ces cinq musiciens ont également participé à ces deux triomphes présentés par les Concerts Capital en collaboration avec les productions Jacques-Gérard.

FEMME VARIE — Il y a seulement quelques jours, on annonçait la retraite de la cantatrice australienne Joan Sutherland. Elle devait se retirer à l'apogée de sa carrière pour une période de six mois. Et bien, il n'en est plus ainsi. Mme Sutherland est revenue sur sa décision. Elle n'interrompra pas sa carrière quoique très souffrante de l'arthrite. Joan Sutherland, la chérie des fervents de l'opéra sur cinq continents, a annoncé sa nouvelle décision à la presse à l'issue du concert le plus triomphal que Londres ait connu en plus d'une génération.

A Montréal

Un poème en un acte inaugure le festival

MONTREAL (PC) — Dans le cadre du concours régional du Festival d'art dramatique, section ouest du Québec, les éliminatoires montréalaises ont débuté hier soir, sur la scène de la Comédie Canadienne. La première des pièces inscrites au programme s'intitulait "L'ABC de notre vie", poème dramatique en un acte de Jean Tardieu, présentée par la Compagnie des satellites de Montréal.

Cette oeuvre complexe, qu'on pourrait qualifier d'avant-gardiste, crée une ambiance de fantasmagorie où se mêlent songe et réalité. Le Protagoniste, "personnage qui parle", au lever du rideau, entend encore les voix de la nuit qui déferlent en murmures comme les vagues de la mer, alors qu'à l'arrière-scène des sons musicaux répondent à ses états d'âme. Des personnages fantômes évoquent des séquences de leur vie présente ou passée, et le choeur reprend en stances rythmées des thèmes symboliques comme: "Je t'attendais. . . mais tu n'es pas venu. . ."

Quand le jour se lève, le Protagoniste souhaiterait vivre en liberté, "comme un grand arbre nourri par le soleil", mais cette halte est de courte durée. Il est vite repris par ses souvenirs et par la ronde effrénée des humains, vus au microscope, à la façon des "insectes".

L'auteur de cette pièce essentiellement poétique a ébauché de nouvelles formules théâtrales qui marquent une orientation vers un théâtre total. Tout y est représenté: symbolisme, poésie, mime, expression corporelle, dimension scénique.

L'adjudicateur de ce festival régional, M. Paul Hébert, homme de théâtre bien connu en tant que comédien et metteur en scène, a fait des éloges de la mise en scène et des effets d'éclairage réalisés par Jean Perraud. Le dernier "paysage lunaire" était particulièrement réussi, avec tous les personnages en scène évoluant sous la lueur de feux pyrotechniques.

En tant que critique, et du point de vue professionnel, M. Hébert a cependant fait remarquer que "le rythme d'interprétation accusait plutôt le côté observateur, au détriment du plan émotif". Il a ajouté que "tout était amorcé dans le bon sens et susceptible de devenir une production du plus grand intérêt". Les décors et costumes, signés Germain, convenaient parfaitement à l'atmosphère de cette pièce moderne.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

ESTAMPES PAR SICKERT, VALLOTTON & SIGNAC
Quarante oeuvres provenant du MUSEUM OF MODERN ART, New York jusqu'au 23 avril
A LA
Galerie Nationale
RUES ELGIN ET SLATER / ENTRÉE
GRATUITE / VISITES DIRIGÉES: 9-2-4636

Nous vous présentons l'accordéoniste Peter PORTEOUS
En vedette mardi, jeudi, samedi
Savourez notre réputé Smorgasbord servi de 6 p.m. à 8 p.m. du lundi au samedi
TEA WAGON
112, rue Rideau
CE. 2-9416

AUTO-SKY
DRIVE IN THEATRE
Robert Mitchum
Ernie Kovaks
"THE ANGRY HILLS"
aussi
"WAKE ME WHEN IT'S OVER"
En couleurs
BASELINE RD.

En plein coeur de Montréal
L'HÔTEL SHERATON MT-ROYAL
• Le célèbre restaurant KON TIKI
• Prix spéciaux pour les familles
• TV et radio dans chaque chambre
• Stationnement gratuit toute la nuit pour les clients.
Réservez par téléphone aux HÔTELS SHERATON grâce au RESERVATRON électronique répondant en 4 secondes.
CEntral 6-2270

DEMAIN, 8 h. 30
AU CAPITOL
6e Concert Tremblay
McHENRY BOATWRIGHT
Baryton
remplaçant
Léontyne Price
qui est indisposée
AU PROGRAMME
Haendel — Bach — Mahler
Pfitzer — Moussorgsky
Ravel — Dello Joio — Verdi
Copland — Kurt Weill
Bureau ouvert de 11 à 6
Tél.: CE. 2-2800
au CAPITOL
Prix: de $2.00 à $4.00

DENNIS FARR
Conservateur adjoint, Tate Gallery, Londres, Angleterre
WHISTLER AND THE AESTHETIC THEORY OF ENGLAND
MARDI, le 10 AVRIL
8 h. 30 du soir
A LA
Galerie Nationale
RUES ELGIN ET SLATER / ENTRÉE
GRATUITE / VISITES DIRIGÉES: 9-2-4636

LE MUSEE NATIONAL DU CANADA
un nouveau groupe d'habitat d'oiseaux presque humain
"SNOW GEESE AT ESKIMO POINT"
qui sera officiellement ouvert par l'honorable Walter Dinsdale, P.C., D.F.C., M.P., ministre des Affaires du Nord et des Ressources nationales.
La cérémonie sera suivie de deux films, avec commentaires du Dr J.S. Tener du Service canadien de la faune.
Demain à 8.30

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Tender is the Night" (3) 12.50 - 3.35 - 6.15 - 9.30. Dern. 8.50.

CARTIER — "Two Loves" (?) 2.50 - 5.10 - 9.30. "Green Helmet" (?) 1.20 - 4.40 - 8.00.

CENTRE — "Battle Station" (?) 1.15 - 4.45 - 8.20. "Darby's Rangers" (?) 2.40 - 6.10 - 9.40. Dern. 8.20.

CINEMA DE PARIS — "Cause toujours mon lapin" (2) 6.30 - 9.52. Dern. 8.01. "Boulevard" (2R) 8.21. Dern. 8.01.

LITTLE ELGIN — "Mr. Topaze" (3) 1.20 - 3.25 - 5.25 - 7.25 - 9.30. Dern. 9.10.

ELGIN — "Walk On the Wild Side (2R) 1.10 - 3.15 - 5.25 - 7.30 - 9.40 Dern. 9.30.

ELMDALE — "Raising in the Wind" (2) 1.00 - 3.59 - 6.58 - 10.02. "Its A Wonderful World" (?) 2.37 - 5.36 - 8.40. Dern. 8.40.

LAURIER — "Monster that Challenges the World" (?) 4.30 - 8.02. "Conspiracy of Hearts" (1) 2.20 5.50 - 9.20. Dern. 8.02.

LINDEN — "Go Nked in the World" (2) 1.00 - 3.55 - 7.50. "Tow Loves" (?) 1.50 - 5.40 - 9.35. Dern. 7.35.

MALFAIR — "The Trapp Family" (2). "Francis of Assisi" (2).

NELSON — "EL CID" (1). Guichet ouvert de 12.00 p.m. à 9.00 p.m. Soirées — lun. au sam. Film 8.00 p.m. Matinées mer. et sam. Film 2.00 p.m.

REGENT — "Ponokio" (?) 12.50 - 3.04 5.18 - 7.32 - 9.56.

RIDEAU — "I Bombed Pearl Harbour" (1) 1.00 - 4.00 - 7.00 - 10.05. "Then They Were Three" (?) 2.40 - 5.40 - 8.45. Dern. 8.35.

SOMERSET — "Raising in the Wind" (2) 1.00 - 3.59 - 6.58 - 10.02. "Its A Wonderful World" (?) 2.37 - 5.36 - 8.40. Dern. 8.40.

LINDEN — Jusqu'à mercredi
"TWO LOVES"
(Adultes)
Shirley MacLaine
"GO NAKED IN THE WORLD"
Gina Lollobrigida

— DERNIER JOUR —
"TWO LOVES"
En couleurs
Shirley MacLaine
Laurence Harvey
"GREEN HELMET"
Les meilleures courses d'autos sport qu'on ait filmées.
avec Bill Travers
Cartier A FAMOUS PLAYERS THEATRE
MAIN ST. HULL PR 7-4141

Cinéma de Paris
A L'AFFICHE
EDDIE CONSTANTINE
dans
"CAUSE TOUJOURS MON LAPIN"
—Egalement à l'affiche—
Jean-Pierre Leaud—Monique Brienne
dans
"BOULEVARD"
Dimanche: représentation continuelle à partir de midi trente. Autres jours ouverture des portes à 6 heures.

Cinéma
COTE MORALE
1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

LAURIER HULL
A L'AFFICHE
"CONSPIRACY OF HEARTS"
Lili Palmer — Ronald Lewis
"MONSTER THAT CHALLENGED THE WORLD"
John Agar — Jean Byron

Deux grands films de guerre!
Rideau RIDEAU AT DALHOUSIE
I BOMBED PEARL HARBOR IN COLOR
2 ACTION PACKED HITS!
PLUS! THEN THERE WERE 3

PROGRAMME POUR ADULTES
F. SCOTT FITZGERALD'S Tender is the Night
CINEMASCOPE COLOR by DE LUXE
JENNIFER JONES · JASON ROBARDS, JR. · JOAN FONTAINE · TOM EWELL
CAPITOL FAMOUS PLAYERS THEATRE
Aujourd'hui à 12.50 — 3.35 — 6.15 — 9.00

GAGNANT DE PRIX GOLDEN GLOBE
CHARLTON HESTON, l'idole des cinéphiles dans le monde entier "EL CID", gagnant du prix spécial de mérite
EN LICE POUR 3 OSCARS
Samuel Bronston présente
CHARLTON HESTON and SOPHIA LOREN
EL CID
Commandes postales acceptées
70mm SUPER TECHNIRAMA TECHNICOLOR
En matinée à 2 h.
Les mercredis Loges 1.25 Orch. 1.00
Les samedis et jours de fête Loges 1.50 Orch. 1.25
En soirée, à 8 h.
Du lundi au jeudi Loges 1.75 Orch. 1.50
Les vendredis, samedis et jours de fête Loges 2.00 Orch. 1.75
NELSON CE. 3-8803
AVIS: ETUDIANTS 90c en matinée le samedi seulement. Billets en vente au guichet, le jour de la représentation seulement.

Cercle orchestral d'Ottawa
Quatrième concert pour abonnés
LE 5 AVRIL, au GLEBE COLLEGIATE à 8h. 30 p.m.
Chef d'orchestre: WILLIAM AMTMANN
BILLETS: $2.00 AU TREBLE CLEF

BINGO
MONSTRE
des KINSMEN
Le mardi soir 3 avril, à 8 h.
AUDITORIUM
SENSATIONNELS PRIX EN MARCHANDISES
dont:
• UN MOBILIER 5 pièces de chambre à coucher, avec le matelas et le sommier
• UN MOBILIER CHESTERFIELD 3 pièces avec les tables de bout
• UN TELEVISEUR CONSOLE MARCONI de 23"
ACADIAN Ponliac 1962
Billets: $1.00, à la porte

L'avenir du Canada est lié aux décisions des grandes puissances

LIVERPOOL, Angl. (PC) — M. N. R. Crump, président de la société du Pacifique-Canadien, a déclaré hier que l'avenir du Canada repose sur le résultat des négociations de la Grande-Bretagne avec les puissances du Marché commun européen et également sur les propositions du président Kennedy en vue de libéraliser les tarifs américains.

M. Crump a déclaré au Club canadien de Lancashire que les décisions finales dans ces domaines détermineront le destin économique et politique du monde occidental pour de nombreuses générations à venir.

Si la Grande-Bretagne ne réussit pas à réconcilier les intérêts du Commonwealth avec ceux de l'Europe et si le président Kennedy ne réussit pas dans ses efforts avec le Congrès, le Canada devra faire face à un "problème excessivement difficile".

M. Crump a déclaré que le but ultime du Marché commun est politique plutôt qu'économique et la présence de la Grande - Bretagne "donnerait plus de stabilité politique au continent".

"En tant que Canadien, je serais beaucoup plus tranquille en ce qui concerne les relations commerciales et politiques du Canada avec le continent européen si la Grande-Bretagne devenait membre de la Communauté économique européenne."

Si le protectionnisme prenait le dessus sur les relations commerciales mondiales de nature libérale, il y aurait trois possibilités pour le Canada.

Le Canada pourrait former une association avec le Marché commun. Mais ceci est rendu difficile par le fait que le Canada n'est pas un pays européen.

"Ce serait, a-t-il déclaré, une solution attrayante. Les économies du Canada et des Etats-Unis sont devenues complémentaires plutôt que concurrentielles."

La troisième solution serait de se débrouiller tout seul dans un monde divisé en entités économiques. "Ceci, a-t-il déclaré, ne contribuerait qu'à abaisser le standard de vie canadien et à augmenter le degré de protectionnisme dans lequel l'économie canadienne est déjà plongée. Notre économie serait retardée et nous serions moins capables de contribuer à la défense du monde libre."

M. Crump a déclaré qu'il avait été choqué par le refus du gouvernement britannique de permettre à la société aérienne du Pacifique-Canadien d'atterrir à Londres.

Il a déclaré que par cette décision le gouvernement britannique a refusé au Pacifique-Canadien le droit d'établir des services aériens directs entre Vancouver, Edmonton, Calgary et Londres.

"Etant donné que 70 pour cent des voyageurs entre le Canada et le Royaume-Uni sont des Canadiens, cette action me semble être, en tant qu'homme d'affaires, inconsistente avec le voeu exprimé souvent afin que les liens entre le Canada et la Grande-Bretagne soient renforcés."

Tenancier d'une maison de jeu mis à l'amende

Joseph Matter, 31 ans, 473, rue Gladstone, Ottawa, devra payer $50 d'amende et les frais, ou, à défaut de paiement, séjourner cinq jours à l'ombre. Il s'est dit coupable en Cour municipale d'Ottawa, lundi matin, d'avoir tenu une maison de jeu, à sa demeure.

Quatre hommes se sont dits coupables de s'être trouvés dans cette maison de jeu, et ils devront payer chacun $25 d'amende et les frais, où, à défaut de paiement, passer trois jours à l'ombre. Il s'agit de Sarkis Kullartion, 32 ans, 72, rue Fleet, Frederick Saikaley, 28 ans, 1,033, rue Gladstone, Elie Haddad, 19 ans 138, rue Marlborough, et Sami Lewis, 24 ans, 727, rue Cummings.

Les écoles publiques

Le comité des finances consent à acquitter une taxe de vente

Les membres du comité des finances de la Commission des écoles publiques d'Ottawa se sont dits consentants à acquitter la taxe ontarienne de vente appliquée durant les travaux de construction de l'école Pinecrest, mais se sont par contre refusés à payer les deux demandes du constructeur relatives à des frais d'administration et à des frais spéciaux sur le paiement de ladite taxe. Ces frais étalent de 10 et 10 pour cent sur le montant de $6,775.94.

La compagnie de construction Angus Robertson Ltée avait fait parvenir ces différentes réclamations aux écoles publiques, ces jours derniers. A son assemblée de jeudi, le comité des immeubles en avait discuté et lors de la réunion du comité des finances, lundi après-midi, on a pris la décision mentionnée plus haut.

Au cours de la même réunion, les membres ont été surpris d'apprendre que la question d'échange de terrains, entre la Commission et M. Robert Campeau, que l'on croyait pratiquement solutionnée revenait à la surface. On s'était entendu mutuellement, il y a déja quelques semaines sur cet échange qui consistait en la remise d'un terrain de l'avenue Kilborn de la Commission des écoles publiques contre un terrain de la ferme Munro qui appartenait à M. Campeau.

Ce dernier invite maintenant la Commission à procéder différamment, c'est-à-dire par deux contrats d'achat. M. Campeau se porterait acquéreur du terrain de l'avenue Kilborn et en paierait le coût à la Commission. Par la suite, la Commission achèterait le terrain de la ferme Munro, de M. Campeau, et en acquitterait le coût. Il est entendu que le prix d'achat de l'un et le prix de l'autre seraient identiques.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

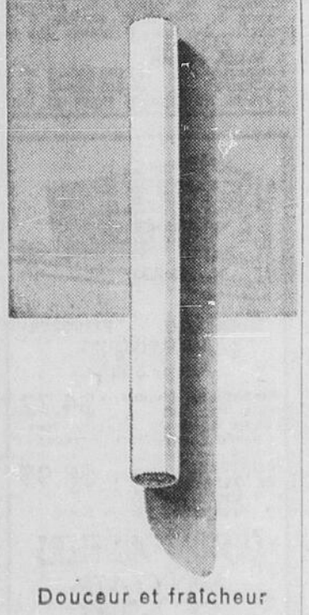
Une fillette blessée dans un accident

Michelle Lacroix, 10 ans, du 578, rue Chapel, à Ottawa, a été heurtée lundi après-midi par une automobile.

Apparemment la jeune Michelle aurait surgi de derrière un camion sur sa bicyclette et M. Robert McKellar, 57, rue Queensdale, Ottawa, n'aurait pu freiner à temps. Le choc projeta la fillette sur le capot de la voiture.

Elle est présentement hospitalisé à l'Hôpital général. Elle souffre de contusions au front et de lacérations aux jambes, mais son état est très satisfaisant et elle pourra bientôt retourner chez elle.

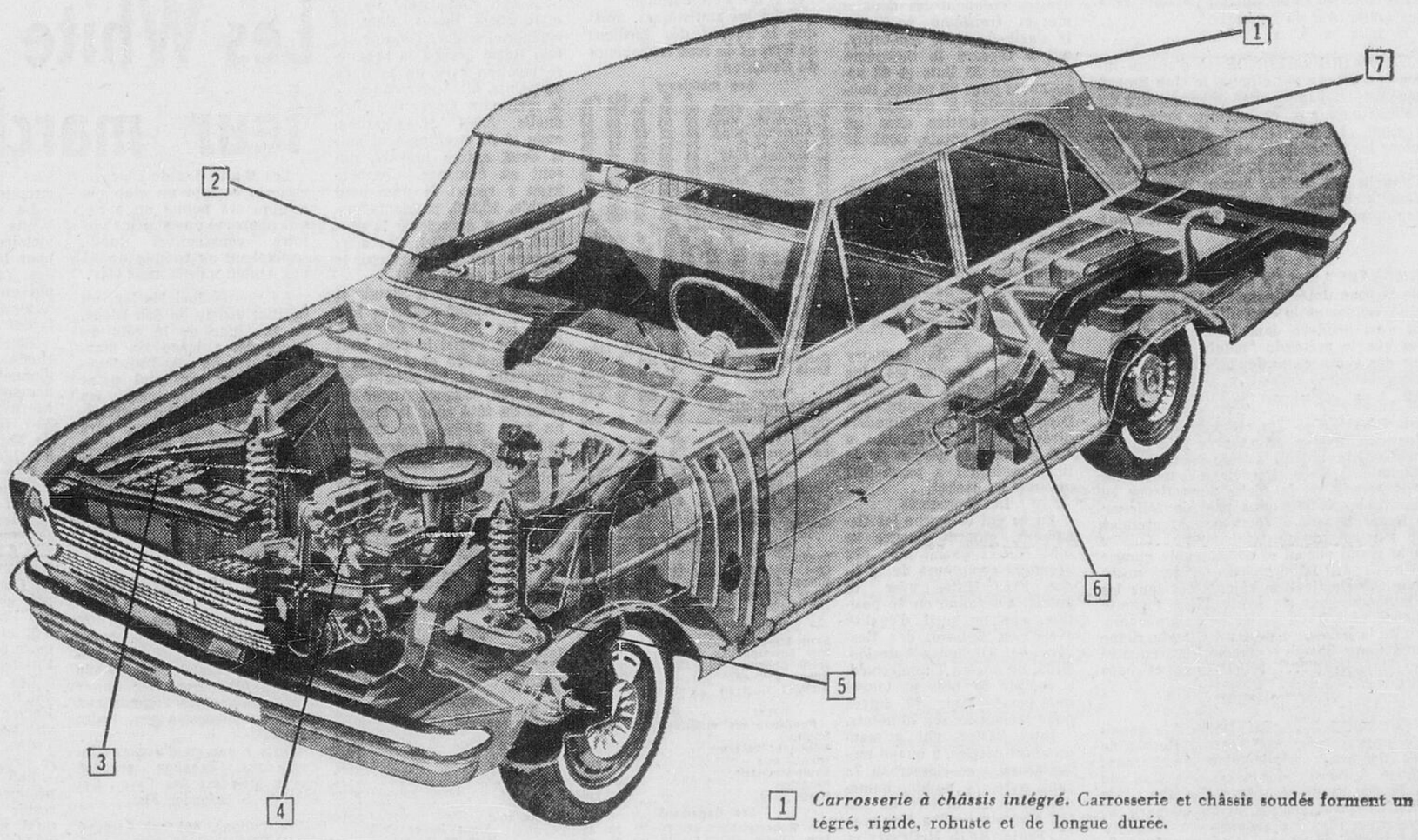
Tabac de qualité à un prix en VOGUE



Douceur et fraîcheur sont les principales qualités du tabac à cigarette Vogue, qui se vend à prix avantageux. De plus, ce tabac se roule bien et brûle uniformément. Vous pouvez l'obtenir en paquet ou en boîte métallique de ½ livre.

35¢ PRIX SUGGÉRÉ

Les secrets de la CHEVY II !



LES CHEVY II COMPORTENT UNE FOULE D'ÉLÉMENTS DE CONCEPTION NOUVELLE ET DE PERFECTIONNEMENTS TECHNIQUES SENSATIONNELS. VOICI QUELQUES-UNES DES RAISONS DU SUCCÈS DE LA CHEVY II, ET DE LA PERFECTION TECHNIQUE QUI EN FAIT UNE VOITURE EXCEPTIONNELLE DANS SA CATÉGORIE.

1 *Carrosserie à châssis intégré.* Carrosserie et châssis soudés forment un ensemble intégré, rigide, robuste et de longue durée.

2 *Espace intérieur.* Malgré ses dimensions extérieures pratiques, la Chevy II offre de l'espace en abondance pour les passagers. Et cet espace est judicieusement réparti. Il y a de la place en hauteur, de la place pour les jambes, et une largeur aux hanches et aux épaules suffisante pour loger six personnes.

3 *Des ailes avant pratiques.* Les ailes avant de la Chevy II sont boulonnées à la section avant de l'ensemble châssis-carrosserie, ce qui assure la rigidité de construction et facilite les réparations et le remplacement.

4 *De nouveaux moteurs.* Le fougueux six-cylindres, qui déborde de vigueur, ou le nerveux 4 cylindres, très économique de la Chevy II se combinent avec la transmission synchronisée au fonctionnement sûr pour donner une douceur de marche incomparable. Il existe une version spéciale de la transmission automatique Powerglide, livrable sur demande, moyennant supplément.

5 *Suspension avant.* La suspension avant à roues indépendantes comporte des amortisseurs à double effet montés à l'intérieur des ressorts à boudin; elle absorbe les chocs et les vibrations, donnant un roulement doux et bien amorti.

6 *Une suspension arrière sensationnelle.* Les ressorts arrière monolames, récemment mis au point, sont exempts des frictions des anciens ressorts multilames. Ce sont eux qui procurent la stabilité et la douceur de roulement caractéristiques de la Chevy II.

7 *Un coffre de grandes dimensions.* Le coffre de 25.5 pi. cu. peut contenir tous les bagages nécessaires aux voyages en famille ou d'affaires. Une preuve de plus que la Chevy II est conçue rationnellement.

Pneus à flanc blanc sur demande, moyennant supplément.

Le coupé sport Chevy II Nova 400

la nouvelle Chevy II

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Lauréate du prix de la Perfection technique du magazine Car Life.

ALLEZ SANS TARDER CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET, VOIR LA NOUVELLE CHEVY II

H-1662YE

Marchands autorisés CHEVROLET pour Ottawa-Hull

Myers Motors Co. Ltd.
ANGLE DES RUES ELGIN ET CATHERINE
Téléphone CE. 3-8411

Guest Motors Ltd.
72, RUE LEDUC — HULL, Qué.
Téléphone PR. 7-2735

Bélisle Automobiles Ltée
444, CHEMIN DE MONTREAL — OTTAWA, Ont.
Téléphone SH. 9-5941

. . . et le spectacle continue . . .

par Jean-Charles DAOUST

LES EXPERTS PREVOIENT UNE FINALE CANADIENS-KINGSTON POUR LE TROPHEE FOLEY

L'émission Hebdo-Sports de Lionel Duval à CBOFT était consacrée à la fin de la saison et aux éliminatoires de la Ligue professionnelle de l'Est, qui s'ouvriront mercredi soir à Hull et à Kingston. Dans les conversations avec d'autres experts dans les milieux anglais comme français, votre chroniqueur en conclut que les Canadiens de Sammy Pollock et les Frontenacs de Kingston en viendront aux prises en finales pour le trophée commémoratif Tom Foley.

Mais notons que notre confrère Robert LaBelle, secrétaire-statisticien du circuit Urie, a préféré les Loups de Sudbury aux gars de Kingston pour passer en série décisive. Léo Labine, après dix ans comme grand ligueur, serait le facteur principal en faveur des Loups. L'autre, évidemment, est la présence de Murph Chamberlain sur le banc de Sudbury.

Les semi-finales débutent donc mercredi soir à l'aréna de Hull entre nos Canadiens, qui ont fini en tête du classement, et les Castors de Kitchener, club-ferme des Rangers de New York. Les panelistes de Lionel Duval ont été unanimes à choisir les porte-couleurs de Hull-Ottawa. Le gouverneur Jacques Moussette, "la voix française du hockey" à CKCH, Al Massé, Marcel Guitard et notre sir Robert s'accordent sur ce point. Unanimité également au sujet du gardien Cesare Maniago du Hull-Canadien sur l'alignement du rêve. Nous manquerons Keith McCreary, qui a été appelé d'urgence par Toe Blake pour remplacer Ralph Backstrom, hors de combat maintenant comme Henri Richard et Marcel Bonin.

Et cela nous amène au problème principal de ce mardi soir. Sans Backstrom . . . et probablement sans Bernard Geoffrion, que feront les champions de la Nationale ce soir à Chicago ?

L'histoire semble se répéter. Les Black Hawks sont en forme pour la coupe Stanley et les Canadiens ont leurs gros bobos. Pourquoi imputer tout le blâme sur Jean Béliveau ? Avec une défense ordinaire (sans Doug Harvey) Montréal a eu maille à partir dans les deux dernières rencontres contre Chicago. Maintenant que l'offensive est rafistolée, Toe Blake se démène comme le diable dans l'eau bénite. Si les Canadiens survivent dans les circonstances, ils auront encore plus de mal dans la ronde finale. Oui, les amis, tout est possible dans une finale pour le plus grand prix du hockey.

x x x x x x

EN DEPIT DE L'AFFAIRE LALONDE et d'autres incidents, les Kerwin Hearts d'Ottawa ont éliminé le club Emard de Cornwall pour remporter le championnat intermédiaire du district d'Ottawa. Félicitations aux champions, après une rude et émouvante saison. Le Montagnard d'Ottawa sous Russ Tyrell peut éliminer les Kingfishers ce soir même à Halifax dans les éliminatoires juniors pour le trophée Memorial. On prétend que les Citadelles de Québec auront la meilleure chance contre les puissants champions de l'OHA junior. Oui la saison de hockey se termine avec autant d'émotions que par le passé.

x x x x x x

LA MORT DE KID PARET met fin à l'un des plus déplorables incidents de la boxe professionnelle. Ce n'est pas sans raison que l'Eglise condamne la brutalité de ce sport. Depuis que la pègre s'est infiltrée dans le monde de la boxe, on sent partout que le prétendu "manly art" ferait aussi bien de prendre des vacances prolongées dans le domaine athlétique.

x x x x x x

AVANT-GOUT DE PAQUES — De retaour de Floride, le vétéran sportif Honoré Gravel apprend avec joie que le roi des pêcheurs, Aimé Guertin de Hull, a trouvé son Shangri-la en Hawaii . . . Aloha! . . . Enée Bordeleau espère les recevoir dans son petit paradis de la pêche miraculeuse au lac Bernard . . . la fraternité sportive nous prie de féliciter Monsieur et Madame Roger Bénard à l'occasion du premier anniversaire de leur mariage aujourd'hui même . . . il y aura 25 ans déjà que le grand patron et son aimable épouse unissaient leurs destinées JEUDI prochain . . . les noces d'argent de M. et Mme Aurèle Gratton réjouissent tous les sportifs sincères . . . le même jour, le prote Théo Pichette tranchera le traditionnel gâteau de fête . . . le lendemain, vendredi, anniversaire de la naissance de Paul Glaude, digne successeur du regretté Gene Beaudry comme contremaître aux presses rotatives du "Droit" . . . félicitations et bons voeux à tous et à chacun.

x x x

LE BOUT D'AFFLUENCE — André Despard a connu une bonne saison de hockey avec les Kerwin Hearts de Lally Lalonde . . . les nombreux admirateurs de Bernard (Boum-Boum) Geoffrion espèrent toujours que l'as du Canadien retrouvera le feu sacré ce soir à Chicago . . . le SALON DU SPORTSMAN aura lieu du 20 au 28 avril au Colisée du parc Lansdowne, sous les auspices de l'Association de chasse et de pêche d'Ottawa . . . le président de l'organisation de la grande semaine est Bob Brown . . . il compte sur l'appui des chasseurs, pêcheurs et fervents du yachting, canotage et rame de toute la région . . . au nombre des organismes qui auront des étalages, on note le club Laurentien (Gatineau), le "RA Rod & Gun Club", le club de la rivière Rideau, le cercle du Conseil national de recherches, le club d'Aylmer et celui du bas de la Mississippi . . . Jean-Paul Cuerrier du Nord canadien et des Ressources nationales a donné une causerie illustrée lundi soir au cercle de l'ARC à l'école Viscount Alexander . . . La semaine nationale de la Faune sauvage battra son plein à compter de lundi prochain . . . la biographie du fabuleux E. P. Taylor dans "Sports Illustrated" a fait sensation . . . le richissime roi du turf canadien a jadis conduit un taxi et un autobus quand il s'est lancé en affaires à Ottawa dans les années 20 après ses études à McGill . . . les fervents du football, surtout les membres du Cercle quart-arrière Molson des Rough Riders, partagent le deuil cruel de Jack (Pooch) Taylor, qui a perdu sa vieille maman, Mme Ida Frances Taylor, ces jours derniers à Toronto . . . nos vives condoléances . . . les finales du grand bonspiel militaire auront lieu samedi prochain à Rockcliffe . . . le président Bob Abbott de Rockcliffe et son bras droit Cam Sadleir ont une semaine des plus affairées . . . 128 équipes avaient été inscrites au tournoi.

JACQUES LEVESQUE, 101, boul. Saint-Laurent, attend tous les animateurs du baseball amateur lundi soir prochain à la salle "Amicale", 887, boul. Saint-Laurent, pour la formation de la fameuse ligue "Connie Mack" . . . la saison ouvrira le 27 mai . . . toujours dans le monde enchanteur des losanges, la saison de la puissante ligue intermédiaire Val Tétreau, à la balle molle, s'ouvrira le premier mai sous la présidence de MARCEL SCHNOBB . . . les Braves de Paul-Emile Poulin, le Royal de Roger Lesage, les Jets de Rhéo Dagenais, les Indiens d'Aimé Meilleur et les Pirates de Laurent Gravelle trépignent d'impatience . . . Claude Deschamps, dévoué statisticien, a préparé documents et stylos . . . Georges Gaudreau prépare la toilette du parc Moussette . . . la nouvelle piste de courses sous harnais sera-t-elle prête à temps à Johnson's Corners, dans le beau canton de Gloucester ? . . . félicitations à J.-Claude Gauthier, autrefois de Plantagenet, qui devient secrétaire-adjoint de l'Institut canadien national des aveugles dans la région d'Ottawa.

x x x

MOT DE LA FIN : Il avait le contrôle de la rondelle . . .

x x x

P.S.: Avez-vous préparé votre rapport d'impôt sur le revenu ?

Orval Tessier gagne le titre des compteurs pour la deuxième fois en trois années

Il termine la saison régulière avec un total de 114 points

Il est suivi de ses coéquipiers Tom McCarthy et Bobby Attersley — Tessier a réussi 54 buts — Débuts des séries éliminatoires, mercredi soir

Pour la deuxième fois en trois saisons, le joueur-instructeur Orval Tessier, du Frontenac de Kingston, a gagné le championnat des compteurs de la Ligue professionnelle de l'Est.

Ce joueur de centre de 29 ans a officiellement été couronné champion des compteurs pour l'année 1961-1962 lorsque la direction de la ligue a fait connaître les statistiques finales. Ces statistiques démontrent que Tessier occupe la première position avec l'imposant total de 114 points, dont 54 buts et 60 assistances.

Tessier, qui est natif de Cornwall, Ontario, a brièvement joué dans la Ligue nationale de hockey avec les Bruins de Boston et les Canadiens de Montréal. Durant la saison 1959-1960, Tessier a établi un record chez les compteurs de la Ligue professionnelle de l'Est alors qu'il a terminé la saison régulière avec 126 points, dont 59 buts et 67 assistances.

Deux des coéquipiers de Tessier occupent les deuxième et troisième positions. Il s'agit de Tom McCarthy, qui a capturé la deuxième place avec 53 buts et 45 assistances pour 98 points. Bobby Attersley a terminé en troisième position avec un total de 84 points, dont 22 buts et 62 assistances.

Maniago en tête

Cesare Maniago, des Canadiens de Hull-Ottawa, a conservé la meilleure moyenne chez les gardiens de buts. Il a participé à 68 des 70 joutes de son équipe et il n'a alloué que 168 buts pour terminer la saison régulière avec l'excellente moyenne de 2.47.

Les Wolves de Sudbury ont été les joueurs les plus punis, puisqu'ils ont passé 1,078 minutes au pénitencier. Dino Robazza, des Thunderbirds de Sault-Ste-Marie, a été le mauvais garçon de la ligue, puisqu'il a passé 207 minutes au cachot.

Les Canadiens

En ce qui concerne les Canadiens, quatre joueurs se sont classés parmi les dix premiers compteurs de la ligue. Fred Hilts, avec 78 points, a terminé en 4e position, sur un pied d'égalité avec Len Ronson, des Beavers de Kitchener-Waterloo. Hilts, un ancien Thunderbird, a compté 39 buts et fourni des passes pour 39 autres pour accumuler ses 78 points.

Billy Carter, qui a manqué huit parties, a quand même réussi à se classer au 7e rang avec 73 points, immédiatement en arrière de Milan Marcetta, qui a fini avec 77. Enfin, Keith McCreary et Bill Masterton complètent le Gros dix avec 66 points chacun.

Les éliminatoires

Les deux séries semi-finales débutent mercredi soir, à Hull et à Kingston. A Hull, les Canadiens reçoivent la visite des Beavers de K.-W., tandis qu'à Kingston, les Wolves de Sudbury rendent visite au Frontenac.

Les Canadiens doivent être favorisés pour battre les Beavers. La majorité de cette série va se jouer soit à l'aréna de Hull ou à l'Auditorium d'Ottawa, deux glaces qui peuvent être considérées comme glaces locales pour les Canadiens. Un spectacle sur glace est à Kitchener pour 12 jours de sorte que les Beavers ne pourront plus jouer chez eux après vendredi soir, à moins qu'ils ne parviennent à la finale.

Les Wolves, qui vont présenter un club complet contre le Frontenac, doivent être favorisés pour cette raison. Kingston compte plusieurs blessés sur son alignement et même si l'instructeur Wren Blair réussit à présenter un alignement au complet, plusieurs joueurs ne seront pas à leur meilleur.

Trois juniors ont été placés sur la liste des éliminatoires du Tricolore. Il s'agit de Jacques Laperrière et André Boudrias, du Canadien junior, et Claude Larose, des Petes de Peterborough.

Voici les statistiques, ainsi que le record des gardiens de buts et de tous les joueurs du Canadien:

Les meilleurs

	P	B	A	Pts	Pu.
O. Tessier, King.	66	54	60	114	12
T. McCarthy, King.	70	53	45	98	68
B. Attersley, King.	56	22	62	84	10
F. Hilts, H.-O.	70	39	39	78	73
L. Ronson, K.-W	61	34	44	78	25
M. Marcetta, Sault	69	32	45	77	11
B. Carter, H.-O.	62	26	47	73	17
H. Sinden, King.	68	11	61	72	98
B. Masterton, H.-O.	65	31	35	66	18
K. McCreary, H.-O.	64	30	36	66	48

Classement final

	P	G	P	N	P	C	Pts
H.-O.	70	38	21	11	233	172	87
Kingston	70	38	24	8	274	224	84
Kitchener	70	36	24	10	263	217	82
Sudbury	70	27	31	12	235	271	66
North Bay	70	23	37	10	186	229	56
S.-Ste-Marie	70	17	42	11	207	285	45

Gardiens de buts

Hull-Ottawa

	P	BC	B	Moy.
Cesare Maniago	68	168	3	2.47
Ernie Wakeley	2	4	0	2.00
TOTAL	70	172	3	2.45
Kitchener-Waterloo				
Jack McCartan	70	217	5	3.10
Kingston				
Ed Chadwick	67	214	2	3.19
Ernie Wakeley	3	10	0	3.33
TOTAL	70	224	2	3.20
North Bay				
Claude Dufour	60	195	2	3.25
Ernie Wakeley	6	18	0	3.00
Claude Pronovost	4	16	0	4.00
TOTAL	70	229	2	3.27
Sudbury				
Carl Wetzel	61	221	0	3.73
Gilles Boisvert	5	23	0	4.60
Hank Bassen	3	14	0	4.66
Joe Daley	1	6	0	6.00
TOTAL	70	271	0	3.87
Sault-Ste-Marie				
Roy Edwards	36	157	1	4.36
Jerry Cheevers	29	103	1	3.55
Roger Crozier	3	2	0	4.00
Richard Charron	2	13	0	6.50
TOTAL	70	285	2	4.07

Punitions en minutes par club

Sudbury	1,078
Kitchener-Waterloo	995
Hull-Ottawa	920
Sault-Ste-Marie	912
Kingston	845
North Bay	748

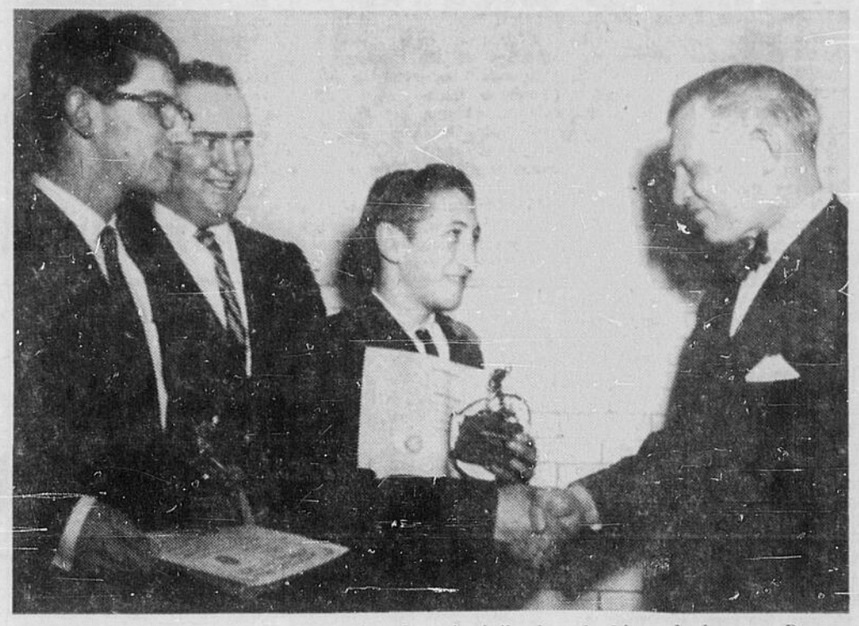
Les Canadiens

Jim Roberts	67	11	28	39	42
Bob Eilettt	64	15	20	35	42
Bob Armstrong	61	2	28	34	116
Brian Smith	59	16	15	31	35
Jean Gauthier	47	11	20	31	95
John Rodger	56	10	15	25	18
Barclay Plager	60	8	16	24	102
Terry Harper	65	2	18	20	101
Stan Maxwell	34	6	12	18	21
Wayne Boddy	45	8	9	17	31
Chuck Hamilton	57	5	9	14	50
Michel Lagacé	27	2	9	11	10
Wayne Freitag	38	4	4	8	45
Wayne Connelly	7	2	3	5	4
Willie O'Ree	12	1	2	3	18
Claude Larose	1	0	1	1	0
Jacques Laperrière	1	0	0	0	4
Dallas Smith	3	0	0	0	0
John Annable	5	0	0	0	0

Keith McCreary avec les grands Canadiens

Les Canadiens de Montréal ont rappelé Keith McCreary, des Canadiens de Hull-Ottawa, pour la joute de ce soir à Chicago. McCreary, un ailier qui peut jouer sur la droite aussi bien que sur la gauche, est âgé de 21 ans. Il n'a jamais joué dans la Nationale. Il a terminé la saison régulière de la Ligue de l'Est en 9e position des compteurs avec un total de 66 points, dont 30 buts.

McCreary a été rappelé parce que Ralph Backstrom et Bernard Geoffrion sont tous deux blessés et ne pourront jouer ce soir. Backstrom a une légère séparation de l'épaule et selon Bill Head, le physiothérapiste du Forum, il y a possibilité que Backstrom soit au rancart pour le reste de la saison. Quant à Geoffrion, il a été blessé au genou gauche, dimanche soir à Chicago.



JOUEURS PLUS UTILES — La section de hockey de l'Association athlétique du New Edinburgh a fait la remise de ses trophées lors d'un grand banquet, qui a eu lieu vendredi soir. Plusieurs jeunes joueurs ont alors été à l'honneur et le conférencier invité était Syd Howe, ancienne étoile de la Ligue nationale de hockey avec les Red Wings de Détroit et maintenant instructeur d'un club juvénile dans la Ligue du berceau. De gauche à droite, Jean-Marc Landreville, meilleur compteur du circuit bantam et qui a été choisi le joueur le plus utile à son équipe, M. Peter Mercer, président de l'Association athlétique de New Edinburgh, Charles-Wilfrid Landreville, qui a été choisi le joueur le plus utile à son club dans la catégorie pee wee et Syd Howe, le conférencier invité.
(Photo Champlain Marcil)

Sacs de sable à St-Joseph

Les ligues de sacs de sable St-Joseph connaissent de remarquables succès. Dans la catégorie senior, l'équipe du taxi Régal occupe la première position avec un total de 50 points. M. Auger conserve la meilleure moyenne individuelle, 5,094. M. Charbonneau et A. Beaulne sont aussi deux autres joueurs, qui sont en évidence. Charbonneau a réussi le plus haut double, 15,100, pendants que Beaulne a enregistré le plus haut simple, 9,500. Ces deux joueurs ont aussi réussi le plus haut essai, 3,000.

Chez les juniors, Claude et Jacques Auger sont les joueurs les plus en évidence. Claude a réussi le plus haut pointage, 6,075 et Jacques a enregistré le plus haut essai, 2,500. Jacques Auger est aussi en tête pour la moyenne avec 3,603. Les Braves conservent la première position avec un total de 68 points, soit une avance de quatre points sur les Loups-garous.

Voici les statistiques de ces deux ligues:

Ligue Senior
Les meneurs
Haut double

M. Charbonneau	15,100

Haut simple

A. Beaulne	3,000
M. Charbonneau	3,000

Classement

Taxi Régal	50
Yvon Brault	38
Laroche	9
St-Arnaud	8

Moyennes

M. Auger	5,094
M. Charbonneau	4,480
A. Beaulne	4,054
H. Benoit	3,991
H. Auger	3,862
A. Guibord	3,225
Rol. Roy	3,144
P.-P. Roy	3,129
R. Auger	3,111
A. Laplante	2,916

Ligue junior
Haut pointage

Claude Auger	6,075

Haut essai

Jacques Auger	2,500

Classement

Braves	68
Loups-garous	64
St-Vincent	43
St-Josept	21

Moyennes

J. Auger	3,603
C. Auger	3,278
P. Allan	2,519
P. Couture	2,032
P. Saumier	2,004
S. Prud'homme	1,888
G. Quinn	1,886
G. Bourdage	1,841
F. Roy	1,617
M. Benoit	1,533

TOKYO (PA)—Yuri Masuko, l'aspirant poids plume no 1 du Japon, a triomphé par décision de J. Aragon, des Philippines, dans un combat de 10 rounds hier soir.

Nottingham, Angleterre — Henry Cooper, 191 1-2, Angleterre, a arrêté Joe Erskine, 200, d'Ecosse, 9.

Les White Sox continuent leur marche victorieuse

Les White Sox de Chicago, reconus comme un club qui compte ses points un à un, ont remporté une sixième victoire consécutive, lundi, triomphant au compte de 5-1 des Athletics de Kansas City.

La recrue Joel Horlen, un droitier promu de San Diego, de la Ligue de la côte du Pacifique, a lancé six manches avant de voir l'adversaire compter son seul point contre lui. Entre temps, les Sox, sans l'aide d'un circuit, ont frappé neuf coups sûrs pour gagner. Ils ont maintenant compté 44 points au cours de leurs six dernières parties, réussissant 64 coups sûrs, dont seulement deux circuits d'un point chacun.

La victoire a donné aux White Sox une fiche de 14 victoires et huit défaites pour la 2e place, en arrière des Yankees de New York qui ont défait les Twins de Minnesota par 9-6, lundi, pour porter leur fiche à 15-7.

Entre temps, les Colts de Houston ont gagné le championnat des clubs à l'entraînement en Arizona et en Californie avec une fiche de 14-7. Ils ont battu les Braves de Milwaukee au compte de 8-3, hier.

Dans les autres joutes, les Reds de Cincinnati ont eu raison des Mets de New York, 5-2; les Angels de Los Angeles ont défait les Dodgers par 6-5; les Red Sox de Boston ont triomphé des Indians de Cleveland, 5-3; les Cardinals de St-Louis ont disposé des Phillies de Philadelphie, 7-3; et les Orioles de Baltimore ont battu les Pirates de Pittsburgh, 7-1.

Les Yankees ont reçu un double de deux points de Hector Lopez dans la 9e manche pour l'emporter sur les Twins. Roger Maris a bouclé le circuit.

Bob Purkey est devenu le premier lanceur des Reds à rester neuf manches alors qu'il n'a alloué que quatre coups sûrs aux Mets. Son receveur Johnny Edwards a frappé deux circuits et un simple et a fait compter trois points.

Les Angels ont égalisé le pointage dans la 8e grâce au circuit de trois points d'Albie Pearson, et ils ont remporté la victoire grâce au simple de Joe Koppe dans la 9e.

A Sarasota, Floride:

Kansas City	000	000	100	1	3	1
Chicago A	030	020	00x	5	9	0

Bass, Colligan 8 et Bryan; Horlen, Lown 8 et McNertney. G-Horlen. P-Bass.

A St-Petersburg, Floride

Cincinnati	121	001	000	5	11	1
New York N	010	000	001	2	4	1

Purkey et Edwards; Nunn, Moorhead 7, Gatewood 9 et Ginsberg. G-Purkey. P-Nunn. Cir: Cin-Edwards 2, Robinson.

A Orlando, Floride

New York A	003	002	103	9	14	3
Minnesota	101	010	300	6	13	2

Ford, Arroyo 7, Daley 8 et Howard; Kaat, McDevitt 7, Manning 8 et Battey, Zimmerman 7. G-Daley. P-Manning. Cir: NY-Harris.

A Clearwater, Floride

St-Louis	400	021	000	7	11	0
Philadelphie	012	000	000	3	6	2

Sadecki, Simmons 6 et Sawatski, Schaffer 7; McLish, Keegan 6, Baldschun 9 et White. G-Sadecki. P-McLish. Cir: Phi-Savage.

A Apache Junction, Arizona

Milwaukee	000	100	002	3	5	3
Houston	014	000	21x	8	11	1

Willey, Piché 6, McMahon 8 et Crandall; Farrell, Tiefenauer 6 et Ranew. G-Farrell. P-Willey.

A Scottsdale, Arizona

Cleveland	110	100	000	3	11	4
Boston	020	001	11x	5	13	0

Donovan, Rudolph 7, Daley 8 et Romano; Conley, Monbouquette 7 et Nixon. G-Monbouquette. P-Donovan. Cir: Bost-Nixon.

A Palm Springs, Californie

Los Ang. N	200	300	000	5	12	0
Los Ang. A	110	000	031	6	14	1

Podres, Richert 8, Hunter, 9 et Roseboro, N. Sherry 6; McBride, Spring 5, Chance 8, Morgan 9 et Rodgers. G-Moran. P-Hunter. Cir: N-Moon; LA-Pearson.

A Miami, Floride

Pittsburgh	100	000	000	1	6	3
Baltimore	020	010	13x	7	8	0

Friend et Leppert; Hoeft et Lau.

Power échangé aux Twins de Minnesota

SCOTTSDALE, Ariz. (PA) — Les Indiens de Cleveland ont obtenu un lanceur débutant dont ils avaient grandement besoin hier en échangeant Vic Power et le lanceur Dick Stigman aux Twins du Minnesota pour Pedro Ramos.

Il n'y a pas eu d'argent d'inclus dans l'échange, annoncé par le président des Twins, Cal Griffith, à Orlando, Fla.

Les Indians, qui ont éprouvé des difficultés lors des parties hors concours du printemps, ont abandonné un des meilleurs premiers buts défensifs des majeures en Power. Stigman, un gaucher qui a fait l'équipe d'étoiles de la ligue Américaine en 1960, a déçu les Indians l'an dernier. Il a souffert d'un mal de bras lors de l'entraînement et n'a pas lancé avant mai. Son record fut de 2-5 en 22 apparitions au monticule.

Ramos a été un véritable bourreau de travail pour les Twins l'an dernier. Il a participé à 42 parties, avec 11 victoires contre 20 défaites et une moyenne de points alloués de 4.64 par joute.

L'échange s'est accompli dans le but "de renforcer le département des lanceurs, notre faiblesse l'an dernier", a déclaré le gérant général du Cleveland, Gabe Paul.

Le Windsor gagne le tournoi de ballon sur glace de Buckingham

BUCKINGHAM (DNC) — L'équipe de l'hôtel Windsor a remporté les honneurs du grand tournoi de ballon sur glace, qui a été présenté en fin de semaine à l'aréna de Buckingham. Ce tournoi était sous les auspices de la brasserie O'Keefe. Le Windsor a donc disposé de l'équipe de la taverne Union de Gatineau, au compte de 1-0, pour se mériter un magnifique trophée donné par la O'Keefe et aussi une bourse de $150.

Dix-huit clubs se sont disputé les honneurs dans la section masculine, pendant que quatre clubs ont lutté pour s'assurer du titre de la section féminine. C'est léquipe des Bears de Gatineau, qui a gagné le titre féminin en disposant du club d'Angers au compte de 2-0. Denise Goulet a compté les deux seuls buts des Bears. Cette équipe s'est mérité une bourse de $35 et le trophée O'Keefe.

L'équipe finaliste chez les hommes a accepté un trophée O'Keefe et une bourse de $75.

C'est un but de Phil Fong, moins de quarante-cinq secondes avant la fin de la troisième période, qui a permis au club de l'hôtel Windsor de s'assurer des honneurs. Louis Malette s'est surpassé à plusieurs reprises dans les buts pour enregistrer le blanchissage.

Voici les résultats des différentes joutes, qui ont été présentées lors de ce tournoi:

Les résultats
Femmes
Première ronde

Angers, 1; Val des Bois, 0. Bears de Côteville, 1; St-Canut, 0.

Finale

Bears de Côteville, 2. Angers, 0.

Hommes
Première ronde

Taverne Union, 2; Lanoue Transfer, 1. Buck's, 1; Limbour, 0. Bosco, 5; Université d'Ottawa, 0. Olmstead Dry Wall, 1; Simard et Fils, 0. Val-Tétreau, 1; A. S. Gratton, 0. Hôtel Windsor, 1; Labatt's 50, 0. Collège Notre-Dame, 1; Petit Canot, 0. Brownsburg, 4; Val des Bois, 0. La Tourelle, 1; St-Canut, 0.

Deuxième ronde

Taverne Union, 2; Buck's, 0. Olmstead Dry Wall, 3; Bosco, 0. Collège Notre-Dame, 5; Val-Tétreau, 0. La Tourelle, 2; Brownsburg, 1.

Quart-finale

Taverne Union, 1; Olmstead Dry Wall, 0. Hôtel Windsor, 2; Collège Notre-Dame, 0.

Semi-finale

Hôtel Windsor, 1; La Tourelle, 0.

Finale

Hôtel Windsor, 1; Taverne Union, 0.

Ronde de consolation

Lanoue Transfer, 1; St-Canut, 0.

Impressions du sénateur Kefauver sur le baseball

WASHINGTON (PA) — Le sénateur Estes Kefauver (dém. Tenn.) a déclaré au Sénat hier qu'il avait l'impression désagréable que "les hommes d'affaires enlevaient le plaisir du baseball".

Selon lui, ces derniers jugent une partie par la caisse enregistreuse, non par le jeu sur le terrain, ni par les applaudissements de la foule.

Kefauver est le président d'un sous-comité antitrust et antimonopole du Sénat qui a tenu des enquêtes d'envergure sur la question du monpole dans le baseball.

Kefauver a déclaré lors d'un discours au Sénat que les bureaux de direction des ligues majeures placent le profit avant les joueurs "qui sont échangés, et souvent traités comme des bestiaux".

PILES DE RADIOS A TRANSISTORS

Nous en avons pour la plupart des grosseurs d'appareils.

39c

CANADIAN TIRE CORPORATION

CANADAN TIRE Corp.

ASSOCIATE STORES

178, rue Kent	CE. 2-7374
112, ch. de Richmond	PA. 2-6577
248, ch. McArthur, Eastview	SH. 5-1544
92, rue Wellington, Hull	PR. 7-4381

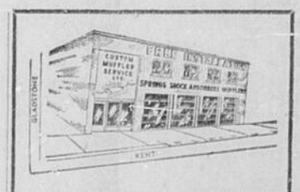
CONSERVEZ VOS BONS D'ACHAT

(se dépensent comme de l'argent)

LIMONADE ASEPTA REDONNE DE L'ENTRAIN

Agréable au goût

LAXATIVE-PURGATIVE



SILENCIEUX — RESSORTS AMORTISSEURS

Posage gratuit

SILENCIEUX au prix aussi bas que $4.72

Choix de 2 On les pose tous pendant que vous attendez.

CEINTURES DE SURETE 6 teintes $8.95

Approuvées par le S.A.E.

CUSTOM MUFFLERS SERVICE LTD.

CE. 4-9053

428 KENT (près Gladstone)

LES CIGARILLOS SIMON

À BOUT ORDINAIRE OU AVEC FUME-CIGARES

UNE FORME COMMODE-UNE SAVEUR TOUTE PARTICULIÈRE 5 POUR 25¢

Backstrom ne participera pas à la partie contre le Chicago, ce soir

Le cas de Bernard Geoffrion est également fort douteux

Keith McCreary est rappelé des Canadiens de Hull-Ottawa — Les Black Hawks se serviront du même alignement pour la quatrième joute de cette série semi-finale "A"

CHICAGO (PC) — Les Canadiens de Montréal ont plongé dans leur système de filiales hier afin de trouver du renfort à la suite de rapports médicaux décourageants au sujet de blessures à Ralph Backstrom et Bernard Geoffrion.

Les deux joueurs ont subi des blessures dimanche soir lorsque les Canadiens furent déclassés 4-1 par Chicago dans la troisième partie de leur série semi-finale 4 de 7, où Montréal mène 2-1.

Backstrom souffre d'une légère séparation à l'épaule gauche et le physiothérapiste du Forum, Bill Head, a révélé que le joueur de centre ne participera "définitivement pas" à la quatrième partie de la série ce soir.

RALPH BACKSTROM

Geoffrion s'est blessé au genou gauche et Head a déclaré qu'il serait "un débutant fort douteux" ce soir. Ce à quoi un Blake irrité a ajouté que le "Boomer" ne jouerait pas s'il n'était pas en condition.

Les deux blessures sont survenues à la troisième période et leur gravité n'a pas été connue avant hier.

Afin de renforcer l'équipe, on a rappelé Keith McCreary, qui n'a aucune expérience antérieure dans la LNH, du Hull-Ottawa, de la LPE.

Chez les Hawks

Pendant ce temps, les Hawks sont sortis intacts de cette troisième joute et le pilote Rudy Pilous a révélé qu'il emploierait le même alignement ce soir.

Pilous était heureux du rendement de ses protégés mais a averti "qu'une victoire ne voulait pas signifier le championnat".

Pour lui, les Canadiens sont une équipe à surveiller qui vous donne la chair de poule chaque fois qu'elle pénètre à l'intérieur de la ligne bleue ennemie. Lorsqu'ils sont surveillés de près, ils ne sont qu'une équipe ordinaire, mais ne les laissez pas pénétrer dans votre zone car ils sont l'équipe la plus classique à ce moment-là, a-t-il ajouté.

Par ailleurs, les Hawks démontrèrent trop de classe pour les Canadiens dans cette troisième partie. En fait, ils employèrent le même style de jeu que lors des deux premières joutes de la série.

Pour sa part, Pilous ne croit pas que les siens aient joué différemment, excepté peut-être leur mise en échec plus rude étant donné l'état schisteux de la glace. En somme, selon lui, son équipe a prouvé qu'elle pouvait patiner avec les Canadiens et elle a l'intention de continuer de faire ainsi.

De son côté, Blake était loin d'être satisfait de l'état de la glace, précisant que c'était une honte de jouer une partie de la coupe Stanley sur une telle surface glacée.

Après la partie de ce soir à Chicago, les équipes retourneront à Montréal jeudi soir pour la cinquième joute. Si d'autres parties sont nécessaires, elles auront lieu à Chicago, dimanche soir, et à Montréal, le 10 avril.

Les blessures

La blessure de Backstrom laisse les Canadiens un peu faibles au centre, car ils sont déjà sans les services de Henri Richard, à l'écart pour la balance de la saison avec un poignet fracturé.

Head prétend qu'il est trop tôt pour prévoir si Backstrom reviendra au jeu dans la semi-finale.

Quant à Geoffrion, il est incommodé par la même blessure qui l'a mis au rancart le printemps dernier dans la même semi-finale contre les Hawks, qui remportèrent subséquemment leur première coupe Stanley en 22 ans.

Bernard a été blessé alors qu'il ne restait que trois minutes de jeu dans la partie en venant en collision avec Dollard St-Laurent.

Quant à Backstrom, il s'est blessé plusieurs minutes plus tôt en voulant mettre un joueur du Chicago en échec sur la rampe.

Pour sa part, Blake n'avait pas de critique à faire au sujet des blessures, philosophiant que c'était là "les hasards du jeu".

Enfin, Pilous a désigné Reggie Fleming comme son meilleur joueur sur la glace, même s'il n'a pas compté de but. Blake en convint en admettant le travail phénoménal du rude joueur d'avant rival.

Tournoi de ballon sur glace pour équipes féminines

Le tournoi provincial féminin de ballon sur glace aura lieu à l'aréna de Hull les 14 et 15 avril courant. Toutes les équipes de la région et même de l'étranger sont donc invitées à participer à ce tournoi, qui promet d'être fort intéressant.

L'inscription d'une équipe coûtera $15 et il faudra adresser sa demande avant le 10 avril courant. L'équipe, qui remportera les honneurs de ce tournoi, se méritera un magnifique trophée en plus d'une bourse de $75. L'équipe finaliste recevra également un superbe trophée et une bourse de $25. En plus, environ dix trophées seront remis aux différentes joueuses, qui se seront le plus distinguées durant ce tournoi.

Pour plus de détails, il faudrait communiquer avec Mlle Claire Montreuil, de Gatineau ou avec M. Robert Lafleur, également de Gatineau.

Série amicale entre St-Jean-Bosco-Pembroke

Le club midget de St-Jean-Bosco disputera une série amicale de deux joutes de trois à l'équipe de Pembroke.

La première joute aura lieu à Pembroke, samedi soir, et les deux clubs en viendront à nouveau aux prises, le samedi 14 avril, à l'aréna de Hull.

ARÉNA DE HULL
Mercredi, 4 avril, 8 hres
1ère partie semi-finale
CASTORS vs CANADIENS
KITCHENER DE HULL
Entrée: 1.25, 1.50, 2.00, 2.25, 2.50
Enfants (debout) .75
*AUCUNE RESERVATION PAR TELEPHONE
En vente: OTTAWA : Hôtel Albion, rue Daly
: Johnson Motor Sales, 1159 Bank
HULL : Restaurant Thériault, 119 Hôtel-de-Ville
: Restaurant La Bohème, 101 Principale
: Aréna de Hull
GATINEAU : Meuble Antoine, 302 Notre-Dame

Les Rangers seraient sans les services de Dean Prentice pour la quatrième joute

NEW YORK (PC)—Les chances des Rangers de New York ont baissé hier soir à l'annonce déprimante que Dean Prentice ne participera probablement pas à leur quatrième partie avec les Maple Leafs de Toronto.

Une rude mise en échec de la part de Bobby Baun, lors de la victoire des Rangers au compte de 5-4 dimanche soir, a endommagé le genou gauche de Prentice. Il n'a pu revenir au jeu par après mais il croyait jouer ce soir avec un peu de soin.

Le gérant général Muzz Patrick a révélé toutefois hier qu'il ne s'attendait pas à la présence de Prentice dans l'alignement "à moins d'un rétablissement miraculeux". L'aggravation d'une ancienne blessure est apparemment pire qu'on le pensait d'abord.

La perte de Prentice pourrait être tout ce dont les Leafs ont besoin pour prendre une avance de 3-1 dans la série. Alors, pour remporter la série, les Rangers seraient dans l'obligation de remporter deux parties à Toronto en plus de triompher sur leur patinoire. Toutefois, la fiche des Rangers pendant la saison et les éliminatoires à Toronto est zéro. En effet, ils ont subi la défaite à neuf reprises consécutives.

Chez les Leafs

Une telle perspective n'est pas sans réjouir le pilote Punch Imlach, des Leafs, même s'il n'est pas satisfait de la tenue de Johnny Bower dans ses filets.

Selon Punch, Bower a été loin de bien paraître sur les 1er, 2e et 5e buts des Rangers dimanche. Il a même laissé entendre que, si Bower ne retrouve pas son aplomb ce soir, Don Simmons pourrait être appelé à le remplacer par la suite.

De leur côté, les Leafs semblent posséder suffisamment de ressources pour ne pas trop s'apercevoir de l'absence de Bert Olmstead et Carl Brewer, tous deux sur la liste des blessés. Les deux ont pratiqué avec l'équipe hier et pourront être disponibles samedi soir.

Par ailleurs, sans Prentice, les Rangers ont un gros vide à combler et le joueur-instructeur Red Sullivan, du Kitchener-Waterloo, de la LPE, pourrait se révéler le remplaçant adéquat, d'autant plus que deux autres réguliers, Camille Henry et Ken Schinkell, sont également au rancart.

Patrick a déclaré qu'il se peut que Sullivan soit rappelé ce soir au moins. Bien que sans être un compteur prolifique, Sullivan pourrait être la bougie d'allumage des Rangers, car il est partout à la fois et semble faire l'ouvrage de deux hommes.

Les Rangers ont déjà rappelé la recrue Rod Gilbert du Kitchener. Ce rappel fut à leur avantage dimanche alors que le lancer de ce dernier sur Bower a fourni le retour au point victorieux de la partie réussi par Dave Balon.

Kerwin Heart gagne le championnat intermédiaire du district d'Ottawa

CORNWALL (DNC) — L'équipe Kerwin Heart d'Ottawa a gagné le titre intermédiaire du district d'Ottawa en remportant, lundi soir, une victoire serrée de 5-4, sur l'équipe Emard de Cornwall. Il s'agissait de la quatrième joute entre ces deux équipes et le Kerwin Heart remporte les honneurs de la série par trois victoires contre un seul revers. Le Kerwin Heart avait déjà remporté des gains de 10-5 et 5-4. Le Cornwall n'a gagné qu'une seule joute, soit vendredi soir, au compte de 7-4, alors que la joute a été arrêtée à cause d'une bagarre générale entre joueurs et spectateurs.

Immédiatement après la rencontre, le Citizen Shield, emblème de la suprématie intermédiaire du district d'Ottawa, a été présenté à Lally Londe, instructeur du club Kerwin Heart par M. Jim Wittacker, de l'ODHA. M. Vincent Labrecque, représentant de l'ODHA pour le district de Cornwall, accompagnait M. Wittacker, lors de la remise du trophée.

En surtemps

C'est un but de Joe MacLean, à 9:26 de la période supplémentaire, qui a permis au Kerwin Heart de remporter la victoire. MacLean compta après avoir accepté une passe de Claude Charron. A la fin de la première période, le Cornwall possédait une avance de 2-1, mais le Kerwin Heart menait par 4-2 après les deux premières périodes. Le Cornwall se rallia superbement durant la troisième période pour compter à deux reprises et égaler les chances.

En plus du but décisif réussi par MacLean, les autres compteurs du club d'Ottawa ont été Jim Sheehan, Mickey Craig, André Despard et Don Kerwin. Earl Longdon a été le meilleur des perdants avec deux buts, pendant que George Sinfield et Roger Lamarche ont ajouté les autres buts.

Seulement six punitions, toutes des mineures, ont été imposées durant cette joute. Les deux clubs ont écopé de trois punitions chacun.

Première période

1—Cornwall, E. Langdon, (seul) 10.20
2—Ottawa, Jim Sheehan, (M. Craig, N. Ross) 10.31
3—Cornwall, G. Sinfield, (E. Langdon) 18.17
Punitions: M. Potvin, 2.25, L. Gosselin, 17.01.

Deuxième période

4—Ottawa, M. Craig, (A. Despard, C. Charron) 7.09
5—Ottawa, A. Despard, (M. Craig, C. Charron) 9.51
6—Ottawa, D. Kerwin, (seul) 15.01
Punitions: C. Charron, .45, 16.07, A. Labrecque, 4.57.

Troisième période

7—Cornwall, E. Langdon, (G. Sinfield, R. Harrington) 9.57
8—Cornwall, R. Lamarche, (G. Sinfield) 15.29
Punitions: C. Charron, 14.18.

Supplémentaire

9—Ottawa, J. MacLean, (C. Charron) 9.26
Punitions: Sinfield, 3.21.

Val-Tétreau défait facilement les Etoiles de la Renaissance, 9 à 2

Le club Val-Tétreau, qui a terminé la saison régulière en deuxième position de la Ligue senior de Hull, a remporté une victoire facile de 9-2 sur les Etoiles de la Ligue Renaissance, lors d'une joute amicale présentée à l'aréna de Hull, lundi soir. Il s'agissait d'une joute bénéfice pour Claude Gravelle, joueur d'attaque du Val-Tétreau, qui a été gravement blessé lors d'une joute des séries éliminatoires (finale) contre les As de Buckingham.

Eentre les première et deuxième périodes, MM. Fernand Mousseau et Louis Poulin, respectivement président de la Ligue senior et de la Ligue Renaissance, ont remis un chèque au joueur du Val-Tétreau. Gravelle a ensuite remercié lès quelques spectateurs, qui assistaient à cette joute. Malgré la petite foule, les organisateurs de cette joute ont été satisfaits des succès remportés puisque plusieurs billets ont été vendus durant les dernières semaines.

Lalonde en forme

Le Val-Tétreau, qui possédait une équipe plus rapide et mieux équilibrée n'a éprouvé aucune difficulté à remporter la victoire. Il menait par 4-2 à la fin de la première période et 7-2 après deux sessions.

Royal Lalonde, qui normalement s'aligne avec une équipe de la Ligue Renaissance, a pour l'occasion endossé l'uniforme du Val-Tétreau et il a été toute une révélation. Jouant à l'attaque, plutôt qu'à la défense, son poste régulier, il a patiné durant toute la joute à une allure vertigineuse et il a manié le bâton comme un réel professionnel en comptant un but (son premier de la saison) et en complétant cinq assistances. Il a donc facilement été le meilleur compteur de toute la joute avec un total de six points.

Pit Richer s'est aussi signalé pour le Val-Tétreau avec trois buts et les autres compteurs ont été Gilles Lascelles, Vincent Crête, Raymond Nadeau, André Prévost et Jacques Bélanger.

Sommaire

Première période

1—Val-Tétreau, Richer, (Trottier Lalonde) 3.28
2—Val-Tétreau, Lascelles (Bangs, Lalonde) 4.13
3—Etoiles, R. Gratton (Cousineau) 10.00
4—Val-Tétreau, Richer (Trottier, Lalonde) 12.35
5—Etoiles, Giroux (Bisson, Limoges) 13.56
6—Val-Tétreau, R. Lalonde (Trottier, Richer) 17.51
Punitions: R. Gratton, 16.28.

Deuxième période

7—Val-Tétreau, Crête (Nadeau, Lalonde) 11.10
8—Val-Tétreau, Richer (Trottier, Vincent) 11.24
9—Val-Tétreau, Nadeau (Beauregard, Prévost) 15.20
Punitions: R. Lalonde, 4.00, Dutrisac, 13.15.

Troisième période

10—Val-Tétreau, Prévost (Beauregard, Nadeau) 7.00
11—Val-Tétreau, J. Bélanger (Beauregard, Lalonde 18.06
Punition: aucune.

2e victoire du Local 1,551

BUCKINGHAM (DNC) — L'équipe du Local 1,551 a remporté une victoire serrée de 1-0 sur l'équipe de l'hôtel Windsor et ainsi égalisé les chances en finale de la Ligue Renaissance de ballon sur glace de Buckingham. Ces deux équipes ont remporté deux victoires chacune dans une série de trois joutes de cinq et la joute décisive sera présentée, lundi soir prochain, à l'aréna de Buckingham.

Gérard Fillion a compté l'unique but de la joute après vingt et une minutes et trente-neuf secondes de jeu supplémentaire. Roland Daniel a enregistré le blanchissage pour le Local 1,551.

P.-P. Séguin, R. Robinson et Mlle C. St-Pierre à l'honneur au tournoi de quilles de Masson

MASSON (DNC) — Pierre-Paul Séguin, René Robinson et Mlle Claudette St-Pierre ont remporté en fin de semaine les honneurs d'un grand tournoi de cinq quilles, qui s'est déroulé à la salle Notre-Dame de Masson. Séguin a gagné le titre de la classe "A" et Robinson le championnat de la classe "B". Mlle St-Pierre a dominé chez les dames.

Ce tournoi était sous les auspices de la Ligue de quilles mixtes Castor de Masson et les rondes de qualifications eurent lieu la semaine précédente. Plus de 150 joueurs ont tenté de se classer. Durant la ronde de classification, les hommes ont joué huit cordes et les dames quatre. Il y avait deux classes chez les hommes et seulement une pour les dames.

Les trois meilleurs quilleurs de chaque catégorie ont reçu des bourses de $52, $15 et $10 en plus de chacun un superbe trophée.

Durant la ronde finale, les quilleurs ont joué quatre cordes. Pierre-Paul Séguin a terminé en tête de la classe "A" avec un total de 1.052 et une moyenne de 263. René Robinson a réussi un total de 875 et une moyenne de 218.7 et Mlle St-Pierre a terminé avec un total de 939.

Voici les résultats des rondes de qualification et des finales:

Ronde de classification

Hommes (Classe "A")

François Lauzon 1959
Maurice Laflamme 1938
Roland Chartrand 1930
Eddy Dick 1903
Léo Martel 1903
Pierre-Paul Séguin 1854
Laurent Charron 1846
Julien Ménard 1843
Lucien Brunette 1808
Adélard Houle 1791
Gérard Cadieux 1782
André Carrière 1765

Hommes (Classe "B")

René Robinson 1835
Lionel Chartrand 1695
André Perrier 1655
Paul-Emile Pagé 1658
Jocelyn Haspect 1646
Hervé Lafrance 1615
Réal Dumoulin 1606
Jules Kelly 1602
Laurier Clément 1571
André Charron 1562

Dames

Lise Haspect 941
Nicole Duquette 919
Mona Lanthier 890
Aline Séguin 860
Claudette St-Pierre 858
Hughette Ruggles 854
Georgette Laframboise 853
Rachelle Lamoureux 852
Odette Raby 835
Monique Quevillon 827

Finales

Hommes (classe "A")

Pierre-Paul Séguin 1052
Léo Martel 984
Lucien Brunette 916

Hommes (classe "B")

René Robinson 875
Jocelyn Haspect 821
Laurier Clément 805

Dames

Claudette St-Pierre 930
Odette Raby 899
Lise Haspect 859

La boxe

New York—Fred Martinovich, 137, Pittsburgh, a défait aux points Pablo Lopez, 136, New York, 10.

Tokyo—Yuji Masuko, 125 1-2, Japon, a défait aux points J. Aragon, 125 1-4, des Philippines, 10.

Buddy Rogers contre Bulldog Brower, en finale au Colisée

Buddy Rogers réussira-t-il à arrêter la marche victorieuse de Dick Brower? Et s'il perd ce soir, lui accordera-t-il un match de championnat?

Rogers, reconnu par l'Alliance nationale de la lutte (NWA), ne risque pas son titre ce soir alors qu'il rencontre le Bulldog dans la finale du meilleur de trois, au Colisée du parc Lansdowne. Mais s'il se fait battre par Brower, il devra le risquer en dedans d'un mois.

Buddy Rogers n'a pas été battu depuis près de deux ans. Il a remporté le titre à Chicago, vers la fin de 1960 en triomphant de Pat O'Connor devant plus de 40,000 spectateurs.

On s'attend à un combat violent entre Rogers et Brower. Reste à savoir maintenant si la finesse de Rogers saura triompher de la brutalité de Brower.

Quatre autres combats sont à l'affiche. En semi-finale, Johnny Rougeau affronte Yvon Racicot, dans une rencontre d'une toute limitée à 30 minutes. Les autres combats verront Gerry Turenne contre Gregory Yarkue; le Black Spider contre Claude St-Jean et Tarzan Taylor contre Claude Gosselin.

Buffalo, N.Y. — Tony Labarbera, 131, Buffalo, et Ike Chestnut, 131, New York, ont fait match nul, 10.

Las Vegas, Nevada — Joey Giambra, 157, Hollywood, Calif., a défait aux points Everado Armenta, 156 1-2, Las Vegas, 10.

ENRAYEZ LA FORMATION DES CORS!
SOULAGEMENT SUPER-RAPIDE!
ACTION A DOUBLE EFFET!

Les Zino-pads du Dr. Scholl, non seulement soulagent rapidement les cors, les orteils douloureux et les points sensibles, mais ils représentent aussi un des moyens les plus rapides connus de la science médicale pour faire disparaître les cors.
Essayez-les dès aujourd'hui.
Dr Scholls Zino-pads

Juste à temps pour les parties de la Coupe Stanley!
GRATIS
130 pages d'anecdotes, de statistiques et de photos

● L'histoire de la Coupe Stanley
● Les records de la L.N.H.
● Le classement des équipes (1927-1961)
● La liste des joueurs de 1961-1962
● Les équipes d'étoiles
● Réponses à des milliers de questions sur le hockey.
Procurez-vous-en un gratis avec cet
ensemble
Gillette

RASOIR MONOPIÈCE, porte-lames de Super-lames Bleues Gillette et coffret de voyage.
AU PRIX COURANT DE L'ENSEMBLE...
$1.00
● Vous vous raserez rapidement, aisément, avec ce rasoir qui s'ouvre et se ferme en un clin d'oeil et qu'on nettoie en le rinçant.
● Et avec l'extraordinaire Superlame Bleue Gillette, vous aurez peine à croire qu'il y a une lame dans le rasoir.
● Si vous possédez déjà ce nouveau rasoir Gillette, vous pourrez quand même vous procurer GRATIS le Digeste du Hockey avec deux porte-lames de 15 (30 lames) . . .
Super-LAMES BLEUES AU PRIX COURANT DE... $2.00
Gillette

Aux ÉTALAGES ANNONÇANT LE DIGESTE DU HOCKEY GILLETTE dans tous les magasins.

LE CÉLÈBRE GIN V.O.
BOLS
Ce genièvre ensoleillé est quatre fois distillé au Canada selon la recette de Lucas Bols datant de 1575.

Chronique de bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3751 A-1173 2 avril 1962

Loin de là!

Si vous prenez connaissance des fiches ambulantes lors des séances de bridge duplicate, certains résultats vous surprendront. Ainsi vous pourrez parfois constater qu'à une table on a recherché et réalisé un petit chelem pendant qu'à une autre table les enchères se seront terminées en bas d'une simple manche. Cette contradiction est le résultat d'une mésentente entre les partenaires dans certaines situations.

Donneur Sud

Tous vulnérables

N
♠ R-6-2
♥ 5
♦ 10-6-5-4
♣ A-R-V-6-3

O
♠ 10-7-3
♥ A-V-9-7-4
♦ V-7
♣ 10-7-2

E
♠ D-V-9-5
♥ R-10-6-2
♦ 9-3-2
♣ 8-5

S
♠ A-8-4
♥ D-8-3
♦ A-R-D-8
♣ D-9-4

SUD	OUEST	NORD	EST
1-carreau (1)	passe	2-trèfles	passe
2-S-A	passe	3-carreaux (2)	passe
? (3)			

(1) Se disant qu'il pourrait être menacé à trois suites différentes, Sud annonce tout d'abord 1-carreau. C'est là un acte de prudence exagérée car aucune enchère ne peut dépeindre aussi bien une main de 16 à 18 points que l'ouverture à 1-S-A.

(2) Nord n'est pas encore en état de déterminer ce qui réellement constituerait le meilleur contrat, même si la force dont il dispose lui permet d'espérer une manche. Si Sud dispose de deux arrêts des coeurs et que sa suite carreau est plutôt faible, nul doute que le meilleur contrat est 3-S-A. Par contre est-il assuré que Sud dispose d'un arrêt des coeurs? Si non, le coup doit certainement être joué à carreau. Cependant Nord doit simplement dire 3-carreaux afin de ne pas ruiner les chances de jouer le coup à 3-S-A.

(3) Que doit maintenant dire le joueur en Sud?

Si je vous ai dit que certains joueurs s'étaient contentés d'une simple marque partielle avec cette main, c'est que des joueurs en Sud ont compris l'enchère 3-carreaux comme étant un signe de faiblesse. Cette conception des enchères est tout à fait fausse et est même en opposition avec les principes de Goren. La redéclaration à 2-S-A de la part de l'ouvreur, alors qu'il n'y a pas eu d'interférence de la part des adversaires, dénote toujours une bonne qualification d'ouverture, quinze ou seize points, et cette enchère doit être considérée comme étant semi impérative. Nord n'est pas strictement forcé de continuer les enchères, mais s'il accepte de continuer la recherche et que la manche n'est pas encore atteinte, l'ouvreur est alors tenu de faire une nouvelle enchère. Sud est donc tenu de parler, que doit-il dire?

Alors que Nord a été incapable de montrer l'une et l'autre des suites majeures, il serait téméraire de tenter une manche à 3-S-A et une manche en carreau est encore douteuse. Dans ces cas il y a une certaine tactique employée par bien des experts; tout simplement ils indiquent le contrôle d'une nouvelle suite en invitant le partenaire à donner 3-S-A s'il détient un arrêt à la suite non déclarée. A ce point Sud doit donc déclarer 3-piques. Tous les doutes sont dissipés, Nord donne maintenant 5-carreaux et Sud devenant un peu enthousiaste pousse à 6-carreaux!

Les carreaux étant partagés 3-2 chez les adversaires, sans aucune difficulté le contrat est réalisé, peu importe le choix de l'entame.

A remarquer qu'un chelem en trèfle aurait été voué à l'échec, aucun des joueurs en N-S ne pouvant disposer du pique perdant. La recherche du meilleur contrat était donc un véritable problème.

Noël DUCHESNE

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Mercredi, le 4 avril 1962

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Vos relations peuvent vous procurer un avantage en rapport avec vos ambitions sociales. Pronostics favorables pour l'intrigue de coeur en cours.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Une amitié peut souffrir d'une parole inconsidérée ou d'une impatience trop rudement démontrée. Il ne faut pas exagérer des choses sans importance.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Ne vous opposez pas à ce qu'une personne de votre entourage prenne de l'initiative. La chance semble vous sourire dans le domaine du coeur, mais vous semblez la dédaigner.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Vous êtes porté à vous montrer obstiné, alors que vous devriez chercher moyen de manifester vos sentiments. Décidez-vous définitivement.

22 juillet au 21 août (LE LION) Aujourd'hui, il faudra éviter les discussions sur des problèmes d'opinions ou de projets. Au début de la soirée vous constatez que vos désirs sont réalisés.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Ne négligez pas d'anciennes affaires qui peuvent avoir des conséquences fâcheuses. Des nouvelles fâcheuses. Des nouvelles vous feront plaisir. Rivalité peu dangereuse.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Des obligations familiales ou sociales vous paraissent lourdes. Agissez sans trop vous fier aux conseils de vos amis. Vous devez faire un choix rapide.

22 octobre au 1 novembre (LE SCORPION) Soyez prêt, aujourd'hui, à faire face à certains obstacles, soit au foyer, soit au travail. Vous pouvez faire des heureux à peu de frais.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Vous pouvez compter sur de bons conseils pour des initiatives d'ordre financier et des transactions commerciales. Une fête a des échos.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Il est possible que vous ayez à vous occuper de certains détails négligés dans le passé. Des influences splendides opèrent en ce qui concerne vos intérêts personnels.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Vous pouvez vous trouver en face d'un problème aigu; ne perdez pas votre présence d'esprit. Ayez de la patience et du doigté et vous arriverez à un résultat satisfaisant.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Vous auriez tort de perdre confiance; des perspectives s'ouvrent devant vous et vous permettent d'atteindre le but désiré. Ne doutez pas de la sincérité d'un ami.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

La simplicité et la droiture de votre caractère seront deux grands facteurs de réussite dans votre vie. Vous n'êtes pas tellement attaché aux biens matériels, mais vous apprécierez la confortable aisance que vous acquérerez relativement jeune. Votre vie sentimentale sera assez mouvementée, mais jamais désordonnée. Vous êtes capable d'un amour intense et unique.

Hommage à la mémoire de Me Mirsky

La Cour municipale d'Ottawa était en deuil, lundi matin, à la suite de la mort tragique de l'un des plus brillants avocat d'Ottawa, Me John Mirsky, c.r., tué dans un accident d'automobile, samedi, en banlieue de Montréal. Me Mirsky était âgé de 47 ans.

Le procureur de la Couronne, Me John Cassels, un représentant du Barreau, Me Peter Newcombe, ainsi que les magistrats Glenn E. Strike et Livius Sherwood, ont rendu un vibrant hommage à la mémoire du disparu.

Le magistrat Glenn E. Strike a déclaré que la mort de Me Mirsky créera un grand vide en Cour municipale où il plaidait presque tous les jours.

Pour sa part, le magistrat Sherwood a dit que Me Mirsky s'était fait remarquer depuis plusieurs années comme l'un des avocats les plus brillants du Barreau canadien.

Me John Cassels, qui n'occupe le poste de procureur de la Couronne que depuis à peine un an, a souligné les grandes qualités de coeur du disparu. Il a mis en évidence le dévouement inlassable qu'il accorda à l'égard de chacun de ses clients.

Me Peter Newcombe, qui se faisait le porte-parole du Barreau d'Ottawa, dont le défunt était président, a déclaré qu'il sera bien difficile de combler le vide créé par le décès de Me Mirsky.

"Vieux à 40, 50, 60?"
Monsieur, soyez sage!
Remontez-vous
Des milliers ont de d'allant à 70! Faible, sans energie, "vieux" à 40, 50 ou 60? N'accusez pas l'âge. Pour rajeunir, essayez vite les Tablettes toniques Ostrex; aussi pour débilité due au manque de fer, cette lassitude que vous appelez "vieillesse". Ostrex redonne entrain, jeunesse. Format d'introduction de 3 jours, seulement 69¢. Toutes pharmacies.

Harry Pope ferait la lutte à Harkness

M. Harry Pope, secrétaire administratif du leader parlementaire du Nouveau parti démocratique, M. H.W. Herridge, sera candidat de son parti au congrès de nomination d'un candidat à la prochaine élection générale fédérale. S'il est choisi au congrès, dont la date n'a pas encore été fixée, M. Pope fera la lutte au ministre de la Défense, M. Douglas Harkness. Le comté a invité M. Pope à présenter sa candidature parce qu'il est l'expert militaire du parti.

On sait que le major Pope était commandant en second du Royal 22e régiment, à Valcartier, quand il a démissionné, il y a environ trois, ans, pour devenir secrétaire administratif du leader CCF à Ottawa, M. Hazen Argue.

La mère de M. Pope étant née en Belgique, et de langue française, le major Pope est l'un des plus parfaits bilingues que l'on connaisse au Canada, chez les gens d'origine anglaise. Il habite à Ironside, dans la Gatineau, et son idée première était de faire la lutte dans son comté, ou dans Hull, mais le parti l'a invité, comme militaire de carrière, à faire la lutte sur le plan militaire, dans le comté du ministre de la Défense, M. Harkness.

Routes fermées au trafic lourd dans 14 comtés

QUEBEC (PC)—Le ministère de la Voirie du Québec a annoncé hier que les routes seront fermées au trafic lourd dans 14 comtés à compter de minuit le 4 avril, en raison du dégel.

Les comtés intéressés sont: Abitibi-Est, Abitibi-Ouest, Bonaventure, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud, Kamouraska, L'Islet, Matane, Matapédia, Rimouski, Rivière-du-Loup, Rouyn-Noranda, Témiskouata, et Témiscamingue.

POUR LA PIPE... UNE DOUCEUR PARFAITE
Brahadi's

Le tabac à pipe Brahadi's est un mélange spécial de tabacs doux, type "Cavendish", choisis pour leur douceur légère, leur arôme discret et leur saveur agréable.
50¢ les 2 onces
Prix suggéré
Se vend également en boites métalliques de ½ lb, scellées sous vide

THOMAS TOULEMONDE insiste:
"ON M'DONNE QUOI, AU JUSTE?"
L'ASSURANCE-HOSPITALISATION GRATUITE
vous accorde exactement ceci

voici ce que vous recevez GRATUITEMENT

1 Le logement et les repas dans une *salle ordinaire*. La chambre privée ou semi-privée ne sera accordée que dans des cas d'exception. Voir plus bas.
2 Les soins infirmiers exigés par votre état, soit ceux de l'infirmière et de l'infirmier de service et, au besoin, les soins de personnel additionnel.
3 Les analyses de laboratoire, les examens radiologiques et autres services utilisés pour établir le diagnostic, c'est-à-dire pour déterminer ce dont vous souffrez.
4 Les médicaments, les préparations et les autres produits *prescrits* par le médecin et *administrés* à l'hôpital même.
5 L'usage de la salle d'opération, de la salle d'accouchement. Ceci comprend l'installation d'anesthésie et le matériel ordinaire de chirurgie: c'est-à-dire, ce qu'il faut pour vous "endormir" et vous opérer.
6 L'usage des installations de radiothérapie et de physiothérapie, c'est-à-dire qui servent aux traitements par les rayons X ou l'électricité, les massages et les exercices, etc.

voici ce qu'il faut PAYER VOUS-MÊME

1 La note du médecin, du chirurgien et de l'anesthésiste.
2 Les soins reçus au dispensaire, ou à l'extérieur de l'hôpital comme par exemple chez vous ou chez votre médecin.
3 L'hospitalisation faite uniquement dans le but de subir des examens préventifs, appelés parfois "check up".
4 Les frais de l'ambulance ou de tout autre moyen de transport entre chez vous et l'hôpital.
5 Les remèdes brevetés. Tout médicament ou produit emporté avec vous, à votre sortie de l'hôpital.
6 Sauf dans les deux cas mentionnés ci-dessous, il faudra payer la *chambre privée* ou *semi-privée* si vous en exigez une. Mais vous la payerez aux nouveaux *taux réduits* prévus pour les assurés. Il est très important que vous vous renseigniez sur le coût d'une chambre privée ou semi-privée avant votre admission à l'hôpital. Vous pourrez alors déterminer exactement ce qu'il vous en coûtera de loger hors d'une salle ordinaire. Les taux des chambres privées varient selon les hôpitaux. Mais le coût des chambres semi-privées est à peu près le même partout: $5.00 pour une chambre à 2 lits et 4.00 pour une chambre de 3 ou 4 lits dans les hôpitaux sur l'île de Montréal; $4.00 pour une chambre semi-privée de 2, 3 ou 4 lits ailleurs dans la province.

Prière de noter que les soins reçus dans les asiles pour malades mentaux, dans les foyers pour vieillards, dans les salles de sanatorium réservées pour les tuberculeux, ou dans les institutions ne fournissant que des services de garde ne sont pas assurés par le Service de l'assurance-hospitalisation. Cependant, dans la plupart des cas, le coût du séjour dans ces institutions est défrayé en vertu d'autres lois.

voici ce qu'il ne faut JAMAIS OUBLIER

- L'assurance-hospitalisation vous paiera une chambre privée ou semi-privée au lieu de la salle ordinaire dans deux cas *seulement:* s'il s'agit d'un cas urgent et qu'il n'y a pas de lit disponible en salle ordinaire, ou si dans l'intérêt du patient (par exemple, celui qui revient de la salle d'opération) ou celui des autres personnes (dans le cas d'un patient agité), il est nécessaire de le loger dans une chambre privée ou semi-privée. Dans tout autre cas, à vous de payer.
- Touristes, visiteurs et voyageurs de passage n'ont *pas* droit ici à l'hospitalisation gratuite. A eux, ou à leur province, de payer.
- A votre sortie de l'hôpital, exigez toujours *la formule AH-108*. Vous y verrez clairement ce que l'assurance-hospitalisation paiera *pour vous* — et ce que *vous* aurez à payer, si vous avez exigé une chambre privée ou semi-privée.
- Ne demandez jamais à un médecin de vous faire hospitaliser si ce n'est pas *strictement nécessaire*. Ne restez jamais *un jour de trop* à l'hôpital: c'est injuste et coûteux!

Toujours vous renseigner AVANT *évite des désagréments* APRÈS!

LE SERVICE DE L'ASSURANCE-HOSPITALISATION
MINISTÈRE DE LA SANTÉ DU QUÉBEC
ALPHONSE COUTURIER, m.d., *ministre* JEAN GRÉGOIRE, m.d., *sous-ministre* JACQUES GÉLINAS, m.d., *directeur*
DU QUÉBEC

SUNBEAM ALPINE
La Sunbeam Alpine vous apporte plus que la joie de rouler les cheveux au vent. ☐ En 1961, cette auto a gagné la coupe de rendement très convoitée du Grand Prix du Mans, à une moyenne de 91 mph avec 18 milles au gallon. Cet excellent rendement, plus les vitres montantes et le toit amovible facultatif, font de l'Alpine l'auto sport toutes saisons, idéale pour le climat canadien et les rallyes.
Tracez votre propre parcours et mettez la Sunbeam Alpine à l'épreuve. Vous découvrirez que son départ est rapide; son accélération, franche; sa réaction, prompte; sa vitesse, soutenue. ☐ Faites en sorte d'essayer l'Alpine maintenant et vous verrez comme elle met de l'action dans son accélération.
Rally de Monte-Carlo 1962... Les premières cinq autos anglaises étaient toutes des Sunbeam Rapiers—en vente chez tous les dépositaires Rootes.
Prix au port d'entrée de la côte Est, $2675. Accessoires facultatifs: toit hardtop, pneus à parois blanches, roues à rais, vitesse surmultipliée.

Une meilleur fabrication, donc un meilleur achat... par Rootes
PRODUITS ROOTES HILLMAN • HUMBER • SUNBEAM RAPIER • ALPINE
VENDEUR AUTORISÉ
Percy Carrière Automobiles
"Distributeur exclusif pour Ottawa, Hull et la région"
44, CHEMIN DE MONTREAL SH. 9-5927

Exposition religieuse à Haileybury

HAILEYBURY (DNC) — En vue d'encourager les enfants à redoubler d'ardeur dans leur vie de croisés, une exposition de la plus haute inspiration a été présentée au public, à la salle paroissiale d'Haileybury, le jour de clôture de la semaine de la croisade.

Les élèves de l'école Ste-Croix, sous la direction de leurs institutrices, ont collaboré étroitement au succès de cette exposition.

On apercevait en entrant, un écusson portant le mot d'ordre de l'année "Aimer l'Eglise". Les murs étaient décorés d'intéressantes affiches confectionnées par les membres des différentes sections de la croisade. Sur des tables disposées tout autour de la salle, des exhibits représentaient les sacrements.

Un coin réservé à Haileybury avec son église, son évêché, son couvent et ses écoles, démontrait de façon vivante l'historique de la paroisse Ste-Croix. Nombre de petites églises ont été fabriquées avec beaucoup de soin par les élèves eux-mêmes. Il était aussi impressionnant de prendre connaissance de nombreux tableaux représentant la hiérarchie de l'Eglise, la liturgie, les vêtements liturgiques.

LES REPRESENTANTS DE SUDBURY — Quatre jeunes fiers ont remporté les honneurs au concours inter-régional de français à Sudbury. On les reconnait ici, de gauche à droite: Bernard Thibodeau, 13 ans, fils de M. et Mme Lorenzo Thibodeau, de l'école St-Georges, de McKerrow, lauréat de la catégorie A; Paulette Quesnel, 12 ans, fille de M. et Mme Arthur Quesnel, de l'école St-Denis, de Sudbury, lauréate de la catégorie A et grande lauréate; Colette Despatie, 12 ans, fille de M. et Mme Théodore Despatie, de Hanmer, de l'école Notre-Dame, lauréate de la catégorie B et Raymond Proulx, 13 ans, fils de M. et Mme Lorenzo Proulx, de Hanmer, de l'école Notre-Dame, lauréat de la catégorie B. Ces quatre lauréats se présenteront maintenant au concours provincial qui aura lieu à Ottawa à la fin du mois. (Photo Laurier Trahan)

Bonne fête

4 AVRIL 1962
Bélanger, Jeannine, 13 ans, Mattawa
Huneault, Françoise, 15 ans, Navan
Leblanc, Irene, 10 ans, Cornwall
Boudreau, Jules, 14 ans, Toronto
Lussier, Madeleine, 8 ans, Ottawa
Michaud, Lise, 10 ans, Hull
Picard, Solange, 12 ans, Eastview
Martin, Rosaire, 11 ans, Sudbury
Bigras, Rachel, 13 ans, Pte-Gatineau
Raymond, Bertrand, 6 ans, St-Albert
Bertrand, Robert, 5 ans, Fort-Coul.
Couture, Roger, 11 ans, Pain-Court
Classens, Tinie, 13 ans, Pain-Court
Menard, Renald, 10 ans, Blezard V.
Charette, Eleine, 9 ans, Fort-Coulong.

5 AVRIL 1962
Campeau, Denis, 8 ans, Templeton
Dunamel, Gisèle, 15 ans, Limoges
Dubuc, Monique, 14 ans, Montréal
Rochon, Alain, 15 ans, St-Albert
Racicot, Henri, 10 ans, Ottawa
Lebel, Jérôme, 11 ans, Rigaud
Blanchard, Nanette, 11 ans, Mont.
Patenaude, Doris, 10 ans, Cornwall
Latour, Annette, 13 ans, Gatineau
Viau, Robert, 9 ans, Ottawa
Marleau, Monique, 8 ans, Pte-Gatin.
Lafrenière, Michel, 8 ans, Massines
Larocque, Marguerite, 9 ans, East Ald.
Maurice Gaétan, 8 ans, Fort-Coulong.
Plante, Jean-Paul, 15 ans, Markstay

Il voulait savoir lequel était voleur

Alphonse Karr racontait l'anecdote suivante: On rapporta à deux hommes bien placés dans l'administration que M. Passy avait dit, en parlant d'eux: "L'un est un fou, l'autre est un voleur."

Cela ne se passera pas ainsi, s'exclama M. X...

—Et comment voulez-vous donc qeu cela se passe?

—J'obtiendrai raison de M. Passy; je me battrai avec lui.

—Il refusera de se battre avec son subordonné.

—Eh! bien, je vais donner ma démission.

—Vous êtes fou!

—Comment dites-vous?

—Allez-vous me chercher querelle aussi à moi?

—Non, je veux savoir ce que vous m'avez dit.

—Je vous ai dit: "Vous êtes fou!"

—Alors, je suis content, et je ne demanderai rien à M. Passy.

—Comment? Que voulez-vous dire?

—M. Passy a dit de nous deux: "L'un est un fou, l'autre est un voleur!" Vous dites que c'est moi le fou; donc c'est vous qui êtes... l'autre; c'est à vous à vous fâcher.

DEUX JEUNES FIERS — Paul-Emile Proulx et Pierrette Wilson, les deux lauréats du concours de français, de l'école St-Joachim, de Chute-à-Blondeau, ont participé au concours régional de l'inspectorat de M. A. Deschamps, à Alexandria. Les deux jeunes fiers sont les élèves de la R. S. Berthe-Eugénie, s.g.c., directrice de l'école St-Joachim

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE GERALD

Tableau d'honneur à Saint-Charles

ST-CHARLES (DNC) — Voici la liste des noms des élèves qui figurent au tableau d'honneur de l'école St-Charles pour le mois de mars.

10e année: Georgette Gauthier, Francine Lafontaine et Glen Polsky.

9e année: Raymond Perras, Françoise Thibeault et Pierre Laforge.

8e année: Linda Bertrand, Stella Lamontagne et Paulette Polsky.

7e année: Darlene Rollins, Diane Brisson et Else Meyer.

6e année: Marie-Claire Charette, Suzanne Lemieux et Gérald Gauthier.

5e année: Joanne Lemieux, Irène Lamoureux et Pierrette Lachance.

4e année: Pauline Dignard, Lise Thibeault et Diane Lachance.

3e année: Réjeanne Bazinet, Kevin Rollins et Jean-Guy St-Germain.

3e année: Diane Gauthier, Gabriel Perras et Denise Lamontagne.

2e année: Jacqueline Brisson, Françoise Robidoux et Germaine Gallagher.

2e année: Lisette St-Louis, Michel Brisson et Ronald Bazinet.

1ère année: Nicole Laforge, Carole Polsky et Monique Perras.

Jardin d'enfants: Ronald Polsky, Nicole Gervais et Lise Dupuis.

Dans l'histoire

27 mars, 1962.

Le rationnement de la viande, commencée durant la dernière guerre mondiale, prenait fin, au Canada, il y a quinze ans, aujourd'hui — en 1947. Lorsqu'il fut mis en vigueur, au cours de 1943, la ration variait pour une personne, entre une et 2 1-2 livres par semaine selon la sorte de viande.

1513 — Découverte de la Floride par Ponce de Léon.

1935 — John Buchan était nommé gouverneur général du Canada.

— — —

28 mars, 1962.

Laurence Steinhardt, ambassadeur américain au Canada, et quatre autres personnes, perdaient la vie, il y a douze ans, aujourd'hui —en 1950 — lorsqu'un avion de transport américain s'est écrasé près d'Ottawa.

1797 — Nathaniel Briggs, du New Hampshire, obtenait un brevet d'invention pour la première machine à laver.

1961 — Au moins 28 accusés étaient acquittés, en Afrique du Sud, dans un procès qui durait depuis quatre ans. Les inculpés étaient accusés de conspiration pour renverser le gouvernement.

— — —

29 mars, 1962.

L'Acte de l'Amérique britannique du Nord recevait la sanction royale, il y a 95 ans, aujourd'hui — en 1867. Cette loi, qui était la constitution du Canada, groupait les provinces de l'est du Canada en Confédération sous un seul gouvernement. Ces provinces étaient l'Ontario, le Québec, la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick.

1939 — Fin de la guerre civile en Espagne avec la reddition des principales villes loyalistes.

1918 — Le maréchal Foch, de France, était nommé commandant suprême des armées alliées, en France, au cours du premier conflit mondial.

— — —

30 mars, 1962.

Les Etats - Unis achetaient l'Alaska de la Russie, il y a 65 ans, aujourd'hui — en 1897 — pour la somme de $7,200,000. Cette transaction a été ridiculisée par ceux qui croyaient qu'il était fou de donner du bon argent pour des terres gelées et inutiles. L'achat s'est avéré une bonne affaire et, en 1958, l'Alaska est devenu le 49e Etat américain.

Il avait peur de se vanter

Dans le train qui part de Marseille, deux habitants de la ville qu'on reconnait tout de suite à leur accent sont assis devant un étranger. Ce dernier, pour leur témoigner quelque politesse, demande à l'un des deux Marseillais:

—Vous êtes de Marseille?

—Non.

—Et vous êtes de quelle ville, alors?

—Je suis d'Aubagne.

Mais, malgré tous les efforts de l'étranger, la conversation ne va pas avant; l'étranger descend à Avignon. Les Marseillais restent seuls.

—Et pourquoi, dit le premier à son compagnon, as-tu répondu que tu étais d'Aubagne, quand tu es né sur la Cannebière...

Alors l'autre, modeste:

—Je n'ai pas voulu dire que j'étais de Marseille, pour ne pas avoir l'air de me vanter!

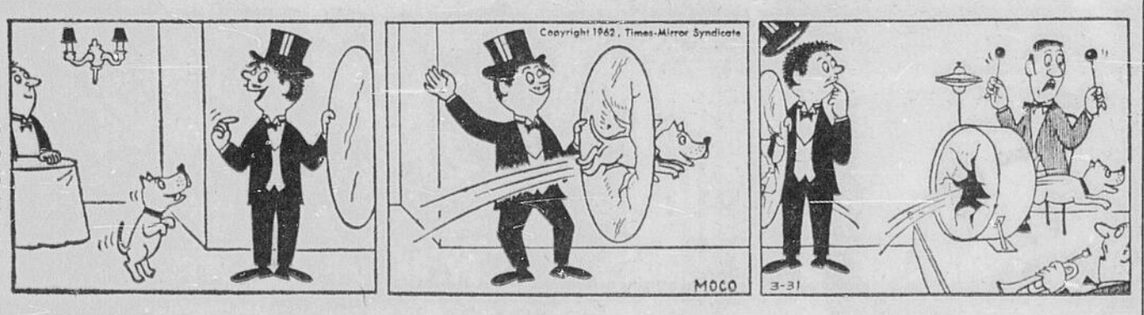
PREMIERS EN ORTHOGRAPHE A EMBRUN — Lors de la dernière réunion de la FFCF d'Embrun, avait lieu la proclamation des gagnants du concours d'orthographe dans chacune des écoles de la paroisse. On reconnait, dans la première rangée, de gauche à droite: Jean-Guy Brisson, Raymond Laplante, Mireille Labelle, Monique Labelle et Jacques Brisson; 2e rangée: Odette Debonville, Mariette Sauvé, Pauline Ménard, Gérald Lacroix, Jean-Marie Séguin et Roger Brisson. (Photo Brisson — Embrun)

Ma traversée à bord du FRANCE

Orgueil de la marine française, le paquebot France est le dernier géant que vient de construire la France au coût de 80 millions de dollars. Eloi de Grandmont était de la croisière inaugurale sur l'Atlantique en février dernier et vous pourrez lire, cette semaine, dans **Perspectives**, un compte rendu détaillé de ce merveilleux voyage.

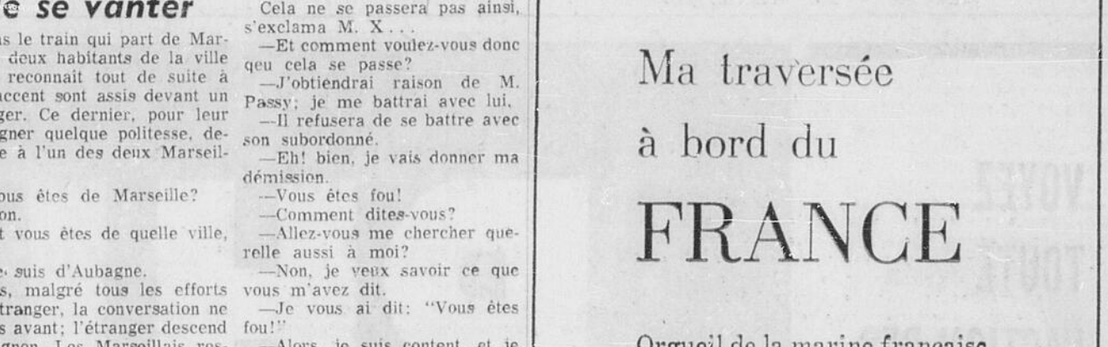
Lisez Le Droit

MOCO — Par MIK



FERDINAND — Par LEE FALK

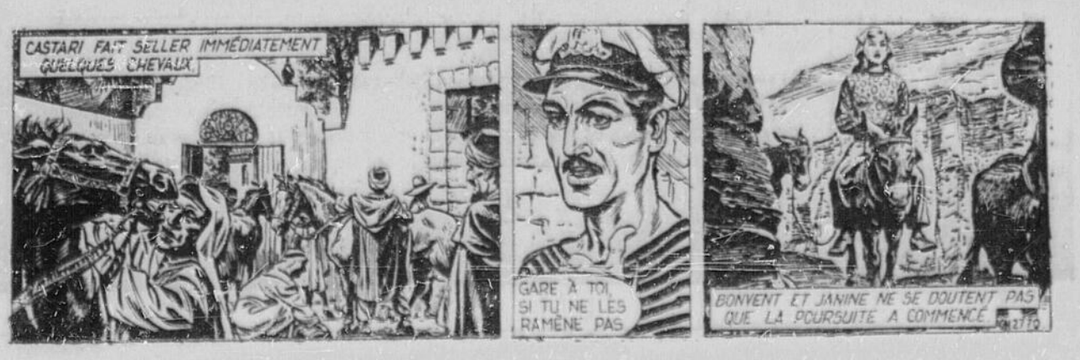
PHILOMENE — Par ERNIE BUSMILLER



LE CHEVALIER — Par FRAN STRIKER

LE FANTOME — Par LEE FALK

CAPITAINE BONVENT



LARRY BRANNON — Par SPRENGER

PILOTE TEMPETE — Par WINSLOW MORTIMER

Education et logement

Les problèmes urgents des Territoires du Nord-Ouest

Avec la création d'un nouveau territoire dans le Mackenzie et le droit de vote aux élections fédérales accordé aux résidants du Keewatin et de Franklin, l'Esquimau est appelé à jouer un plus grand rôle dans la vie politique canadienne.

C'est ce qu'a déclaré, lundi matin, M. R.G. Robertson, commissaire des Territoires du Nord-Ouest, à l'ouverture de la réunion de deux jours du comité des affaires esquimaudes.

Les Esquimaux exerceront une influence considérable sur le résultat du vote dans la circonscription fédérale des Territoires du Nord-Ouest, a dit M. Robertson. Il faudra donc qu'ils songent sérieusement à la situation et qu'ils acceptent les responsabilités qui leur incombent en tant que citoyens canadiens.

Si les habitants de l'Arctique sont ainsi appelés à jouer un grand rôle dans les affaires canadiennes, il faudra nécessairement augmenter leur niveau éducationnel. Dans ce but, le ministère des Affaires du Nord mettra en marche un programme de construction d'écoles dans diverses régions de l'Arctique, pour fournir une éducation primaire et secondaire à tous les enfants esquimaux.

M. Robertson a attribué la forte mortalité enfantine chez les Esquimaux à leur manque d'habitations salubres. Le taux de cette mortalité en 1960 était de 17.7 p. cent, à comparer à 2.7 p. cent dans le reste du Canada. Pour parer à cette triste situation, le fédéral envisage la construction de maisons confortables à prix modique pour toute la population esquimaude.

La découverte de riches gisements de minéraux et d'huile dans l'Arctique contribuera à améliorer le niveau de vie des Esquimaux, a dit M. Robertson. Les découvertes se font à un rythme si rapide que même avec la rapide expansion des services d'éducation et de santé, on ne pourra suffire à la demande de personnel expérimenté pour faire fonctionner ces nouvelles industries.

Le bien-être des quelque 7,000 Esquimaux qui demeurent pour la plupart dans le territoire dénudé de 720,000 milles carrés détaché du nouveau territoire Mackenzie, constitue la principale préoccupation du Comité des affaires indiennes. Cet organisme, dont la 13e réunion annuelle a débuté à Ottawa aujourd'hui, étudiera les moyens à prendre pour améliorer l'éducation, les programmes de logement et de soins médicaux élaborés au profit de la population esquimaude. Mais, le comité, qui compte quatre Esquimaux, sera également saisi des problèmes de la boisson parmi la population du Grand Nord, le chômage chronique, le taux élevé de la mortalité infantile ainsi que le manque de territoires de chasse dans certaines régions polaires.

Délégués esquimaux

Les quatre Esquimaux qui siègent sur ce comité ont été élus par leurs villages respectifs pour défendre leurs intérêts. M. Robertson préside la réunion à laquelle assistent également des représentants du gouvernement et d'agences privées intéressées dans les problèmes des Esquimaux.

Parlant des quatre délégués esquimaux, M. Robertson avoue que ce comité ne pourrait fonctionner efficacement sans leurs précieux conseils.

Flynn qualifie le programme des libéraux de tour de Babel

CHICOUTIMI (PC) — Le ministre fédéral des Mines et Relevés techniques a qualifié de véritable "tour de Babel" le programme des libéraux.

Parlant samedi devant l'Association conservatrice-progressiste du comté de Chicoutimi, M. Jacques Flynn a ajouté que ce programme constituait "une insulte à l'intelligence de la population canadienne" et qu'elle le leur ferait savoir en temps et lieu. Il a particulièrement reproché aux libéraux de varier leurs déclarations et promesses d'une province à l'autre.

Le ministre a aussi affirmé le besoin d'une meilleure compréhension entre les deux groupes ethniques dans l'intérêt de la survie du Canada.

M. Flynn a aussi vu dans la dernière année un record au point de vue économique et il en a attribué le mérite à la législation du gouvernement conservateur.

Pour sa part, le député du comté, M. Vincent-P. Brassard, a mis son auditoire en garde contre "les marchands d'illusions qui vendent la distribution d'argent comme le remède à tout".

Dramaturge belge décédé

BRUXELLES, Belgique (Reuters) — Michel de Ghelderode, l'un des plus grands dramaturges belges, est décédé à Bruxelles dimanche à l'âge de 63 ans. De Ghelderode a écrit la plupart de ses oeuvres en français; mais ses ouvrages furent traduits en flamand, en néerlandais, en anglais et en allemand.

Pas de grève générale à Léopoldville

LEOPOLDVILLE — (Reuters) — La plupart des Congolais se sont présentés au travail ce matin, en dépit du mot d'ordre de grève générale donné par le puissant syndicat des travailleurs congolais pour protester contre le programme d'austérité mis en oeuvre par le gouvernement.

Les autobus circulaient ce matin, et les magasins étaient presque tous ouverts. Cependant, des para-commandos et la police patrouillaient les grandes artères de la capitale et étaient de faction devant les principaux bâtiments publics.

Le gouvernement avait prévenu la population qu'il ferait obstacle à la grève, par la force au besoin. Le ministre de l'Intérieur, M. Cléophas Kamitatu, a pour sa part accusé les dirigeants syndicaux de faire le jeu d'"intérêts étrangers" qui s'efforcent d'entraver les négociations tendant à réintégrer le Katanga dans la république.

Pour les peuples affamés derrière le rideau de fer

WASHINGTON (PA) — Le président de la grande centrale syndicale américaine FAT-COI, M. George Meany, a proposé en fin de semaine un programme d'aide destiné à envoyer des équipes de secours derrière le rideau de fer communiste, chargées de distribuer gratuitement de la nourriture et des remèdes aux peuples affamés.

M. Meany ajoute qu'un tel programme mis sur pied à la suite de la première guerre mondiale, sous la direction du président Herbert Hoover, a sauvé des millions de vies en Union soviétique durant la famine des années 1920.

Ce programme avait été négocié avec le chef communiste Lénine, et celui que propose M. Meany devrait être bien accueilli par MM. Mao Tsé-toung de la Chine rouge, Khrouchtchev, Castro, Tito et tous les autres dictateurs communistes qui vouent toute leur dévotion à ce qu'a dit ou fait Lénine.

M. Meany fait part de ce projet dans le dernier numéro du journal mensuel de la FAT-COI, The American Federationist. Il souligne que le monde communiste est aux prises avec la faim et que les Américains aimeraient soulager cette misère humaine, s'ils étaient certains que leur aide parviendrait à ceux qui en ont besoin.

Le président de la puissante organisation syndicale ajoute que le fait de vendre de la nourriture à ces dictateurs n'arrangera rien, parce que ceux qui ont amené la misère et la faim à leurs peuples la garderont pour les armées qui ont pour mission "l'oppression à l'intérieur du pays, et l'agression à l'extérieur."

Fin d'une grève de fossoyeurs

SAN FRANCISCO (PA) — Les fossoyeurs d'une dizaine de grands cimetières de la région de la baie de San Francisco ont mis fin aujourd'hui à la grève qu'il avait commencée il y a 27 jours.

Ils se sont mis à l'oeuvre aujourd'hui pour creuser des fosses pour les quelque 400 cadavres dont l'inhumation fut retardée par leur arrêt de travail.

VOYEZ TOUTE L'ACTION DES ÉLIMINATOIRES À SON MIEUX!

Grâce à la présentation de la TV Monitron Philips, vous pouvez maintenant voir les grandes joutes de hockey à leur mieux! Chaque mouvement foudroyant de la rondelle est capté avec une précision hors pair. Les attaques semblent avoir lieu dans votre salon même. Voyez toute l'action de la Coupe Stanley comme vous ne l'avez jamais vue auparavant. Echangez votre téléviseur *maintenant* pour un appareil de TV Monitron Philips, *le premier au Canada dont la lampe-écran soit garantie pour 2 ans.*

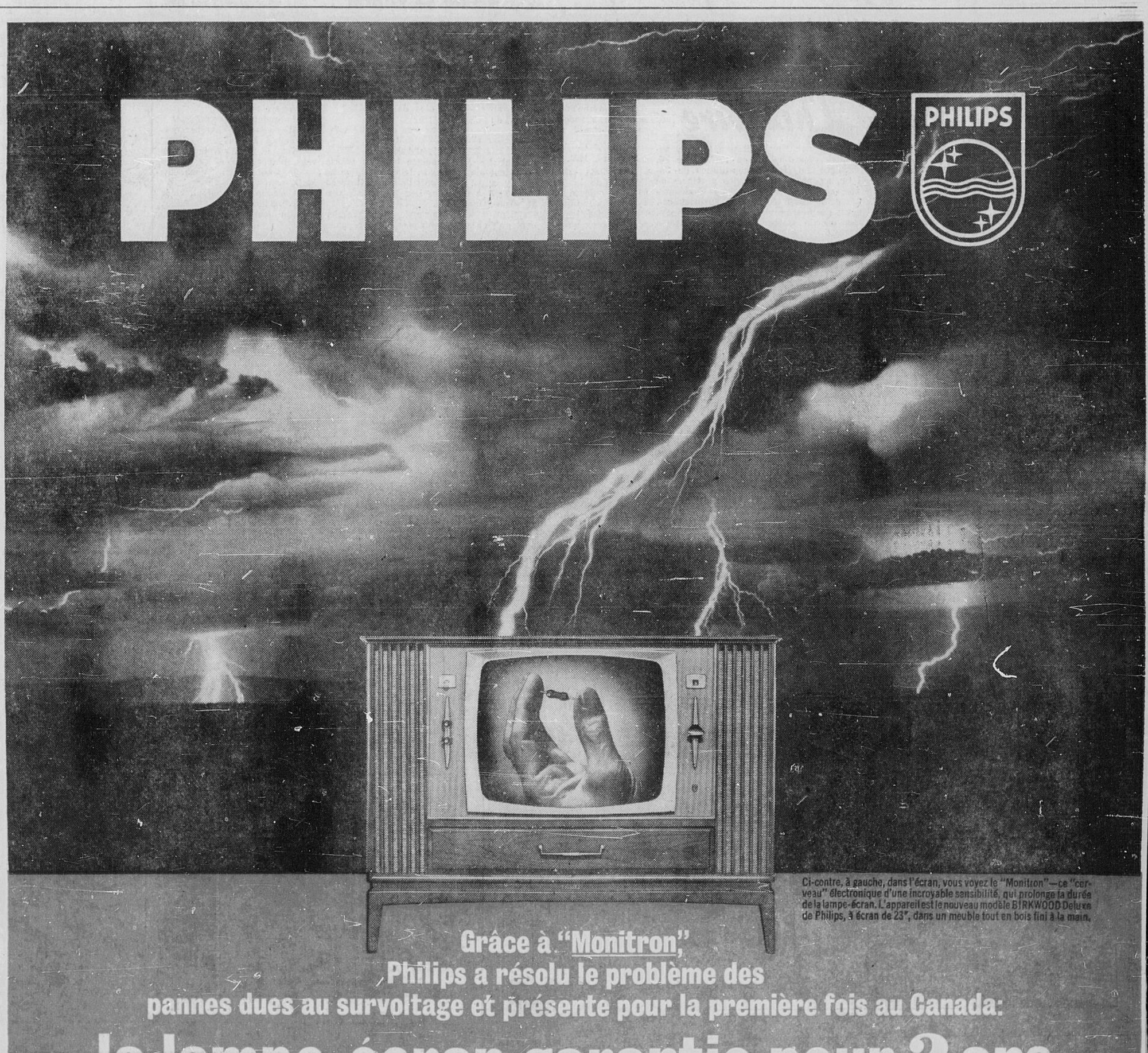
tv monitron PHILIPS

AVEC LAMPE-ÉCRAN GARANTIE POUR 2 ANS

PHILIPS

Voyez vos manifestations sportives préférées à leur mieux grâce à la TV Monitron Philips

PHILIPS



Ci-contre, à gauche, dans l'écran, vous voyez le "Monitron"—ce "cerveau" électronique d'une incroyable sensibilité, qui prolonge la durée de la lampe-écran. L'appareil est le nouveau modèle BIRKWOOD Deluxe de Philips, à écran de 23", dans un meuble tout en bois fini à la main.

Grâce à "Monitron," Philips a résolu le problème des pannes dues au survoltage et présente pour la première fois au Canada:

la lampe-écran garantie pour 2 ans

La recherche qui a permis d'offrir cette garantie de 2 ans a été inspirée par un éclair. Chaque jour, des centaines de téléspectateurs voient avec consternation l'image de leur TV s'estomper au beau milieu d'un programme, pour ne laisser qu'un petit point brillant au centre de l'écran. Leur appareil vient d'être victime de ce qui constitue l'un des plus grands problèmes de l'industrie de la télévision: le brûlage prématuré de la lampe-écran . . . et ils paieront de $40 à $90 pour la faire remplacer! Mais, grâce à son travail de recherches, Philips a résolu ce problème. Tous les nouveaux téléviseurs Philips sont désormais munis d'un petit élément appelé Monitron qui assure plusieurs années supplémentaires de rendement sans ennuis. Le nouvel appareil Monitron de Philips est tellement remarquable que sa lampe-écran porte une garantie de 2 ans. C'est la première fois au Canada qu'un important fabricant de téléviseurs offre une telle garantie.

Un éclair amène la suppression du survoltage. L'appareil Monitron est né du phénomène même qui est responsable de la plupart des brûlages de lampes-écrans: le survoltage. En effet, la tension du courant électrique fourni aux habitations n'est pas régulier, et cela réduit la durée de la lampe-écran et d'autres organes coûteux des téléviseurs! La difficulté, jusqu'à maintenant, était de contrôler ce survoltage. Cherchant la solution à ce problème, les techniciens de Philips ont étudié la façon dont on avait maîtrisé l'énergie électrique que la nature produit. Ils se sont dit que si les éclairs, qui produisent des centaines de milliers de volts, pouvaient être rendus inoffensifs au moyen de parafoudres à thyrite, il n'y avait aucun raison pour qu'on ne puisse appliquer le même principe aux appareils de télévision.

L'appareil Monitron est né: le survoltage est vaincu! Utilisant de nouvelles matières, les ingénieurs de Philips ont mis au point un détecteur incroyablement sensible qui "surveille" constamment le voltage et lui ont donné le nom de Monitron. Ce détecteur est tellement perfectionné qu'on pourrait dire qu'il "pense"; il décèle les fluctuations de voltage et réagit immédiatement de façon à les régulariser, avant qu'elles n'atteignent la lampe-écran.

La qualité Philips, un sujet qu'il faut connaître. On dit souvent que "Philips y met le temps et fabrique le meilleur". C'est vrai. Voilà pourquoi Philips a lancé le premier téléviseur à Monitron et pourquoi sa qualité est inégalée. Demandez au vendeur Philips de vous donner une démonstration. Le nouveau téléviseur Philips, dont la lampe-écran porte la première garantie de 2 ans jamais offerte, est *présentement en route chez les dépositaires Philips.*

Si vous possédez un appareil de télévision Philips modèle 1961 ou 1962, acheté le ou après *le 16 mars 1961,* nous aimerions vous faire bénéficier de cette garantie de deux ans. Envoyez à Philips vos nom et adresse, le No de série de votre appareil, la date approximative de son achat et les nom et adresse du marchand.

MERCREDI 4 AVRIL
94e jour de l'année 1962
Lev. Cou.
Soleil 5.36 6.32
Lune 5.55 6.21

LE DROIT

Tél. BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2171

MERCREDI 4 AVRIL
94e jour de l'année 1962
FETE
Saint Isidore, év., conf., doct.

MARDI, 3 AVRIL 1962 — HULL ET LA REGION — 13

Gatineau engagera un directeur des loisirs

Le Conseil de ville de Gatineau a autorisé, lundi soir, le secrétaire-trésorier de la municipalité, M. Normand Racicot, à faire des démarches pour l'embauchage d'un directeur des loisirs pour la ville de Gatineau.

Jusqu'à maintenant, les loisirs des jeunes ont été organisés sur une base paroissiale ou par les associations. Durant l'été, des moniteurs et monitrices s'occupent de la surveillance et des jeux des jeunes. Le nouveau directeur aurait pour but de coordonner tous les efforts pour assurer une participation plus grande et une meilleure organisation des loisrs.

Le Conseil prend une part active au domaine des loisirs. Une somme d'environ $40,000 a été dépensée en 1961 pour l'aménagement de parcs, l'éclairage de terrains de jeux, la construction d'estrades, et de jeux. La ville compte actuellement dix parcs qu'elle se propose de rendre toujours plus accueillants.

Le nombre des jeunes augmente sans cesse. En septembre dernier, 3,505 jeunes se sont inscrits aux écoles de Gatineau. C'est pour assurer à tous ces jeunes un épanouissement physique toujours plus complet que le Conseil désire retenir les services d'un directeur des loisirs.

Il meurt d'une crise cardiaque au volant de son automobile

Le Dr Gérald Brisson, coroner du district judiciaire de Hull, a déclaré qu'il n'y aura pas d'enquête dans la mort de M. Robert H. McNally, 62 ans, 54, rue Brodeur, Hull, décédé lundi midi au volant de son automobile.

La mort est attribuable à une crise cardiaque. L'automobile de M. McNally, hors de contrôle, est allée heurter un camion stationné à l'angle des rues Wellington et Saint-Rédempteur, à Hull.

La Sûreté municipale de Hull a fait enquête.

Le défunt était né à Aylwin, P.Q., et était à l'emploi de la compagnie Overnite Express, de Hull. En 1922, il avait épousé Elizabeth Ethel Armstrong qui lui survit.

M. McNally laisse dans le deuil, outre son épouse, deux filles, Mme Lister Robinson (Ruth), et Mme Douglas Meredith (Betty), toutes deux d'Ottawa; un fils, Keith, d'Ottawa également; deux soeurs: Mmes George Tanner et David Begley, toutes deux de Hull; un frère: M. J. Fred McNally, d'Ottawa.

La dépouille mortelle repose aux salons Hulse & Playfair, 315, rue McLeod, Ottawa. Le service aura lieu jeudi, à 2 heures, à la chapelle des salons funéraires. Le service sera conduit par le Révérend John W. Williams, ministre de l'église Cushman Memorial, de Hull.

L'inhumation se fera au cimetière Pine Crest, à Ottawa.

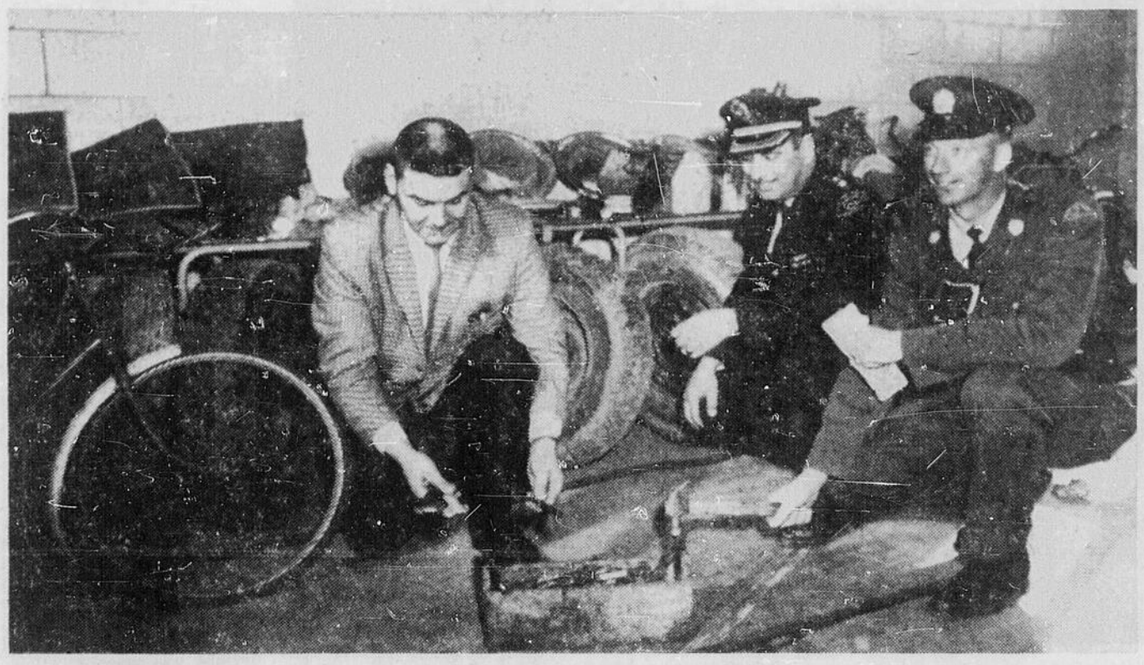
Campagne de nettoyage "dès maintenant"

Répondant aux voeux de propriétaires soucieux de propreté, le Conseil de ville de Gatineau encourage les citoyens de Gatineau à profiter des beaux jours du printemps pour nettoyer leurs propriétés.

Les échevins ont souligné à la séance du Conseil, lundi soir, qu'il n'était pas nécessaire d'attendre la grande semaine du nettoyage qui ne se tient qu'au début de l'été. On pourrait employer le slogan: "Faites-le dès maintenant."

Les membres du Conseil demandent aussi aux propriétaires de lots vacants de faire un nettoyage printanier sur ces lots. En agissant ainsi, ils accomplissent un acte de civisme dont tous les citoyens de Gatineau bénéficient.

M. René Tassé a été nommé suppléant pour les mois d'avril, mai et juin. Il succède à l'échevin Antonio Maisonneuve. L'assemblée de lundi soir était présidée par M. Maisonneuve en l'absence du maire Aurèle Graveline.



$1,000 D'OBJETS VOLES — L'arrestation vendredi dernier de deux individus a permis de retrouver plus de $1,000 d'objets volés. Richard Dorion et Richard Séguin, respectivement âgés de 19 et 20 ans, de la rue Jacques-Cartier, à Gatineau, ont avoué leur culpabilité devant le juge Arthur Labbé, samedi matin. Ils recevront leur sentence le 19 avril. On remarque, ci-haut, de gauche à droite, examinant une partie du butin retrouvé, le capitaine Roger Knight, ainsi que le chef Raymond Myre, de Gatineau, et l'agent Bernard McDonnell, du détachement de Buckingham de la Sûreté provinciale du Québec.

(Photo Champlain Marcil)

Rapport de la Sûreté de Gatineau

La Sûreté de Gatineau a fait enquête dans 26 cas d'accidents durant le mois de mars. Quatre personnes ont subi des blessures dans ces accidents. C'est ce qui ressort du rapport présenté au Conseil, lundi soir, par le chef de police de Gatineau, M. Raymond Myre.

On note aussi dans le rapport que les policiers ont effectué 18 arrestations, pris 12 procédures en vertu du code criminel, 20, en Cour municipale, et 14, en Cour du bien-être.

La Sûreté a fait enquête dans six vols d'automobiles. Elles ont toutes été retrouvées. Huit bicyclettes ont été volées et sept ont été retrouvées.

Les policiers ont effectué 582 heures d'entrainement. Durant ce mois, le service de police a accumulé 2,204 heures de travail et l'état-major, 660 heures.

On pratiquera une autopsie sur la victime

Un médecin-légiste de Montréal pratiquera aujourd'hui une autopsie sur le corps de M. Alfred Despatie, 61 ans, trouvé mort à Hull samedi, dans son modeste logis situé au nord de la rue Crémazie.

Le coroner du district, le Dr Gérald Brisson, a ouvert son enquête lundi à la morgue émond, boulevard Saint-Joseph, où repose le corps du défunt. L'enquête a été ajournée à une date indéterminée, en attendant le rapport de cette autopsie. Celle-ci doit établir la cause du décès.

La Sûreté municipale de Hull détient toujours un témoin important pour cette enquête. Aucune accusation n'a été portée, cette personne étant détenue pour fins d'interrogatoire. L'enquête de la Sûreté municipale est dirigée par l'inspecteur Jacques Charron.

Ce bill gouvernemental est dangereux — M. Caron

Par Jean-Paul Charbonneau

M. Alexis Caron a qualifié, lundi, de dangereux le bill gouvernemental qui prévoit que les compagnies et syndicats ouvriers étrangers exerçant leur activité au Canada divulguent des renseignements financiers et statistiques.

Le bill lui-même aurait dû être présenté en deux bills différents, a dit le député de Hull: un pour les corporations et un pour les syndicats ouvriers, car ils n'ont pas les mêmes vues et les mêmes desseins.

Le premier ministre Diefenbaker avait promis un tel bill dès 1957, a dit M. Caron. Mais afin de faire quelque chose avant les élections, voilà qu'on nous présente une affaire incomplète absolument mal conçue.

M. Caron a demandé au ministre de la Justice, M. Davie Fulton, parrain du bill, de bien vouloir l'envoyer au comité permanent des relations industrielles, afin que les gens intéressés puissent exercer démocratiquement leur droit de venir présenter leur point de vue, soumettre des mémoires et venir témoigner ,afin que nous ayons quelque chose de préparé convenablement.

"De cette façon, a dit M. Caron, je crois que tout le monde au Canada sera heureux, et même M. Fulton, s'il accepte notre suggestion, se sentira peut-être plus heureux lorsque la chose sera terminée".

Le député Caron a dit que le principe du bill était bon, et que le gouvernement a droit d'obtenir les renseignements qu'il demande. Mais le bill dans son état actuel ne dit pas de quelle façon on doit les demander.

Il y a actuellement un semblant de conflit, qui aurait pu être évité si le ministre Fulton avait préparé un préambule dans lequel il serait dit que le bill a été préparé en relation de l'article 91 de l'Amérique britannique du Nord.

De la façon dont le bill est rédigé, a dit M. Caron, je crois qu'il ne laisse qu'un choix aux compagnies et aux syndicats à caractère purement provincial: c'est de refuser de donner les renseignements qu'on demande. Il appartiendra alors au gouvernement de prendre des poursuites, et les Cours de justice décideront alors si le bill est vraiment constitutionnel, comme le prétend le ministre.

"Pourquoi obliger les compagnies et les syndicats à prendre une telle attitude, a-t-il poursuivi, quand tout le monde serait prêt à coopérer si le bill avait été préparé en conséquence.

"Si M. Fulton refuse d'accepter la suggestion qui lui est faite—nous n'avons pas la force du nombre pour la lui imposer — nous allons nous plier aux exigences d'un gouvernement qui ne veut pas entendre raison", a dit M. Caron.

"Je me demande aussi, a ajouté M. Caron, comment le ministre de la Justice puisse croire qu'une partie de ce bill demeure confidentielle. D'après les définitions qu'on y trouve, toute personne qui travaille ou a travaillé au service du gouvernement peut obtenir des renseignements sans que personne puisse l'en empêcher".

Nous prétendons, a-t-il dit, qu'il y a eu et qu'il y a encore peut-être des gens tellement intéressés à l'argent qu'ils pourraient se vendre à une compagnie, en obtenant des renseignements d'une compagnie compétitrice. On dira que ce sont des employés du service civil et que je les défends, a dit M. Caron, c'est vrai, mais je pense qu'il peut y avoir quelque chose dans ces individus-là qui ne pourrait pas inspirer confiance.

D'ailleurs le Christ, sur ses douze apôtres, a eu un Judas, et on ne pourrait pas dire que les autres ne méritaient pas sa confiance, a conclu M. Caron.

En présentant son bill, M. Fulton a déclaré qu'il était directement relié aux efforts que le gouvernement faisait pour domicilier la constitution au Canada. C'est une autre mesure gouvernementale, a dit M. Fulton, pour encourager le développement de nos ressources, leur contrôle par des Canadiens, et leur premier usage par les Canadiens.

Le bill n'est donc pas une manifestation de nationalisme étroit ni d'antiaméricanisme. Il ne représente que la détermination du gouvernement d'avoir une meilleure compréhension de l'économie canadienne, et du degré de contrôle étranger sur cette économie.

Un conseil de ville "modèle" siège à Hull

Un nouveau Conseil de ville, modèle celui-là, siégera à Hull mercredi soir à 8 h.

Il s'agit, en réalité d'un Conseil de ville fictif dont les participants seront les membres du comité des affaires municipales du Jeune commerce de Hull.

Le comité en question a décidé de terminer son programme de l'année par un cours pratique qui consistera en l'organisation d'un Conseil de ville "modèle". On devra, au cours de cette réunion, s'en tenir aux mêmes règles de procédure qu'un conseil de ville réel.

Plusieurs questions de grand intérêt municipal seront discutées et l'on s'attend à des discussions au moins aussi vives que celles que l'on voit aux réunions régulières du véritable Conseil de ville de Hull. Le public sera sans doute intéressé à assister à cette assemblée qui promet d'être des plus intéressantes.

L'organisation de cette assemblée a été confiée à Me Jérôme Somers, responsable du comité des affaires municipales du Jeune commerce, qui, en l'occurrence, agira comme maire de ce conseil de ville fictif.

Les instituts familiaux à Québec

L'Association des instituts familiaux de la province de Québec et l'Association des techniciennes en sciences familiales tiendront leur journée d'études, le samedi 7 avril, à la salle des promotions, de l'université Laval de Québec.

Cette journée débutera à 10 h. le matin, par une conférence de M. Jean-Marie Gauvreau, directeur de l'Institut des arts appliqués et président de l'Office de l'artisanat de la province de Québec. Cette conférence sera intitulée "Variation sur thème ancien".

Il y aura séance à 2 h. sous le distingué patronage de S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et primat de l'Eglise canadienne. Le conférencier sera l'honorable Emilien Lafrance, ministre du Bien-être social.

A Pointe-Gatineau

Un ingénieur municipal serait une nécessité

"Un ingénieur municipal sauverait plus de $15,000 par année à la municipalité, et cela, son salaire payé!" a déclaré l'échevin Lucien Charest, à l'assemblée régulière du Conseil de ville de Pointe-Gatineau, lundi soir.

M. Charest a formulé cette demande, alors qu'il se plaignait du fait que les citoyens demandent des permis de construction au Conseil, mais qu'ensuite ils ne les respectent pas. Le maire Henri Lapointe ayant fait remarquer que la ville ne pouvait se payer les services d'un inspecteur de bâtiments, M. Charest ajouta que, vu l'essor et l'expansion rapide de Pointe-Gatineau, l'embauchage d'un ingénieur municipal n'était pas une utilité mais devenait une nécessité. Cet ingénieur pourrait au besoin cumuler les fonctions d'inspecteur de bâtiments. Le Conseil a décidé d'étudier les possibilités d'un tel projet et de faire un relevé du coût de l'aménagement d'un bureau et de l'achat de l'équipement, qu'impliquerait l'embauche d'un ingénieur.

Les travaux publics

Le Conseil a aussi décidé d'étudier la possibilité d'acheter des appareils pour nettoyer les égouts. Ce qui économiserait le temps des employés municipaux et améliorerait la rapidité et l'efficacité du service, selon l'opinion de l'échevin Charest. Ce service se payerait de lui-même et deviendrait vite rentable.

"Le manque d'argent, d'équipement et d'hommes paralyse le comité des travaux publics" a déclaré l'échevin Laurentien Carrière. La municipalité doit louer une grande partie de l'équipement lourd dont elle a besoin, ce qui surcharge beaucoup son budget. M. Carrière a ajouté qu'il devra probablement faire appel au Conseil, lors de la prochaine réunion, pour de la main-d'oeuvre additionnelle.

La Sûreté

Le chef de la Sûreté municipale de Pointe-Gatineau attend l'auto-patrouille promise il y a quelques mois. On lui a assuré qu'elle lui serait livrée cette semaine. En attendant les policiers se servent d'automobiles qui sont la propriété de citoyens de Pointe-Gatineau. La livraison de la voiture a été retardée à cause de la grève des employés de la compagnie Chrysler. M. Aurélien Frénette et son service seront cependant bien récompensés de leur attente puisqu'en plus d'une voiture-patrouille neuve, ils se verront dotés d'un service de radar pour détecter les chauffards, qui circulent trop librement dans Pointe-Gatineau, selon le chef Frénette.

Voyage d'étude du R.P. Bowers

Le R.P. Swithun Bowers, o.m.i., directeur de l'école de service social de l'Université d'Ottawa, se rend à Denver, Colorado, demain pour un séjour de quelques jours afin d'y étudier le programme d'entrainement de l'école de service social de l'Université de Denver.

Il s'y rend en qualité de président d'un comité du Conseil de service social. Ancien vice-président du Conseil, un organisme dont la tâche est d'accréditer les écoles de service social du continent nord-américain, le R. P. Bowers est souvent appelé à servir comme président d'un comité qui étudie sur place le programme d'entrainement de diverses écoles.

Tout comme l'école de l'Université d'Ottawa, dirigée par le collège Saint-Patrice, l'école de l'Université de Denver est déjà accréditée mais doit subir l'examen décennal d'inspection imposé par le Conseil.

FERNAND PHILION
C. D'A.As.
ASSURANCES GENERALES
★ Vie ★ Feu ★ Vol
★ Auto ★ Etc.
19, rue Talon, HULL
Case Postale 253
Tél.: PR. 7-4757

Pour toutes vos prescriptions
APPELEZ
PR. 7-0440
Nous irons chercher vos prescriptions sans frais
PHARMACIE
Lachance
31 Montcalm, Hull
Livraison gratuite dans Hull et Pointe-Gatineau

Le financement de vos achats à tempérament est entre bonnes mains avec
La Société de financement
LINVAL
256, boul. St-Joseph, Hull PR. 1-6688

MAIGRIR ou GROSSIR
Ne remettez pas à demain... commencez maintenant et vous serez à votre meilleur l'été prochain.
Chaque cas enseigné individuellement.
Exercices naturels, vibrateurs, bicycle stationnaire
STUDIO CLAUDE
53, rue ST-RAYMOND, HULL
PR. 7-0308 Rés.: MO. 3-3955
DAMES: mardi et jeudi 7 à 10 p.m.
HOMMES: lundi, mercredi, vendredi 2 à 10 p.m.
Cours: 3 mois, 6 mois, 1 an

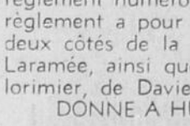
PRETS HYPOTHECAIRES
En première et deuxième hypothèques
Sur tous genres de propriétés résidentielles et commerciales. Longs termes — Aucun dépôt
L. PICARD
PR. 7-1576

Le BRANDY favori
PAUL MASSON
Three Star
BRANDY
PAUL MASSON & CO. LIMITED
MONTREAL, CANADA
PAUL MASSON
★ ★ ★
BRANDY
Votre choix: 12 ou 25 onces
Aussi offert en bouteilles de 40 onces dans le Québec.

PILON Ltée
9 fois sur 10 votre marchand "PAL" est plus bas que toute concurrence
5 Montclair, Hull — PR. 1-5841

Dans l'affaire de la faillite
de WILLIAM S. WILSON,
Cascades, Qué.
DEMANDE DE SOUMISSIONS
Des soumissions seront reçues au bureau du soussigné jusqu'à vendredi le 13 avril à midi, pour l'achat de l'actif suivant:
CHEVROLET SEDAN 1960 —
numéro de série 0151962020
Un chèque visé au montant de 20% de l'offre devra accompagner la soumission.
L'automobile peut être vue au Garage Dufresne, Shell Service Station, Boulevard Alexandre Taché, Hull, Québec.
Le syndic se réserve le droit d'accepter ou de rejeter toutes soumissions.
PIERRE FORTIER, C.A.
Syndic
Bureau de:
FORTIER, MARCHAND & COMPAGNIE,
Comptables Agréés — Syndics,
125, rue Principale,
HULL, Québec. — PR. 1-5883

AUTORAMA CAR MARKET



Nous vendons toutes sortes de voitures usagées aux plus bas prix en ville.
Pour information
Signalez: MU. 4-5332
CENTRE D'ACHATS GLENWOOD, Chemin d'Aylmer

KELLY-LEDUC
QUINCAILLERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION
Accessoires électriques
Outils de mécanique
Articles de sport
Ustensiles de cuisine, etc.
LIVRAISON DANS HULL ET OTTAWA
67, rue Wellington, Hull
angle Wellington - St-Rédempteur
HULL
PRovince 7-1641
OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 h. 30

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HULL

CITE DE HULL

Avis aux contribuables de la cité de Hull

AVIS est par les présentes donné qu'une assemblée publique des électeurs propriétaires d'immeubles imposables situés dans les zones RC3 et RC11, quartier numéro UN (1), sera tenue dans la salle du conseil municipal, à l'hôtel de ville, le 11 avril 1962, entre sept (7:00) heures et huit (8:00) heures de la soirée, aux fins de prendre en considération le règlement numéro 797, amendant le règlement numéro 578, concernant le zonage. Ce règlement a pour but de rendre commerciaux les deux côtés de la rue Davies, de St-Jean-Bosco à Laramée, ainsi que les deux côtés de la rue Delorimier, de Davies à Démontigny.

DONNE A HULL, ce 3e jour d'avril 1962.

Roland STEVENS,
greffier de la Cité.

GAGNANTE DU GROS LOT DE $200. — Dans la photo, de gauche à droite, on peut voir M. W. J. Kearney, gérant de la succursale d'Ottawa de Maple Leaf Purity Mills remettant un chèque à la gagnante du concours du "Gai Meunier Purity", Mme Huguette Séguin du 470, boulevard Taché, Hull, pendant que MM. Denis Boucher, animateur du programme "Le Gros Lot du Gai Meunier Purity" sur les ondes de CKCH, et Henri Laflamme propriétaire du magasin Laflamme IGA de Val Tétreau surveillent la cérémonie.

Etablir le comté de la "Chambre des communes"

M. Frank McGee, conservateur de York-Scarborough, vient d'inscrire au feuilleton de la Chambre des communes un avis de motion suggérant la formation d'un nouveau comté qui s'appellerait "Chambre des communes", et serait réservé au président de la Chambre. Il serait élu par les députés et son ancien comté deviendrait alors vacant.

Le territoire de la nouvelle circonscription électorale serait ce que l'on désigne comme la Colline parlementaire. Les seuls électeurs seraient les députés dûment élus. Le député de cette circonscription jouirait des droits et privilèges accordés aux autres députés, pendant la durée de ses fonctions de président.

M. McGee émet l'opinion que le gouvernement devrait étudier la question de présenter un amendement à l'Acte de l'Amérique du Nord britannique en vue de pourvoir à l'établissement de cette circonscription.

En Grande-Bretagne, nous explique le conseiller juridique des Communes, Me Maurice Ollivier, le président de la Chambre occupe son poste de façon permanente. Il s'est établi une tradition qu'on ne lui fasse pas opposition dans son comté. Il jouit d'un prestige plus grand qu'au Canada, et à l'âge de la retraite, il reçoit une pension que lui votent les Communes.

Nécrologie

Mme Lucia Trépanier-Quesnel

Mme Lucia Trépanier-Quesnel, née Lucia Groulx, est décédée lundi à sa demeure, 29, rue Notre-Dame, Aylmer, à l'âge de 62 ans.

Fille de M. et Mme Télesphore Groulx (Emilia Mallette), tous deux décédés, elle avait épousé en premières noces, feu Emile Trépanier, et en secondes, feu Hilaire Quesnel.

Elle laisse un fils, M. Alphonse Quesnel, de Hull; quatre filles: Mme Robert Schoeder (Thérèse) et Mme Dominique Speda (Marie), toutes deux de St. Catharines, Ont.; Mme Jean-Louis Lagacé (Aline), d'Aylmer, et Mme René Gauthier (Gabrielle), de Hull; deux soeurs: Mme Pierre Brisson, de Timmins, et Mme Emelda Plante, de Gatineau, ainsi que 14 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants.

Le corps repose aux salons Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent, Hull, d'où se fera le départ du cortège à 7 h. 50, jeudi matin, pour se rendre à l'église St-Rédempteur où le service sera chanté à 8 heures; l'inhumation se fera au cimetière du Très Saint-Rédempteur.

25e ANNIVERSAIRE DE SACERDOCE — Cette photo fut prise lors d'un banquet réunissant parents et amis en la salle du Collège classique de Cornwall, lors du 25e anniversaire de sacerdoce du R. P. Henri Legault, c.s.v., supérieur du collège. Nous remarquons, de gauche à droite, à l'avant, Mlle Lorraine Legault, soeur du jubilaire, le R. P. Henri Legault, c.s.v., supérieur; à l'arrière, même ordre, le R. P. Ferdinand Racan, c.s.v., supérieur de l'Institut des sourds-muets de Montréal, le R. P. de Blois, c.s.v., supérieur provincial, de Montréal également, et M. Placide Legault, frère du jubilaire.

(Photo Gosling)

25e anniversaire de sacerdoce du R. P. Henri Legault, c.s.v.

CORNWALL (DNC) — Le R.P. Henri Legault, c.s.v., supérieur du collège classique de Cornwall à célébré le 1er avril son 25e anniversaire d'ordination sacerdotale.

Cette fête a été précédée d'une semaine sacerdotale au cours de laquelle il y avait exposition, film et soirée académique par les élèves. Dimanche il y a eu messe solennelle en l'église St-Félix-de-Valois, suivie d'une réception en l'auditorium du collège. Parents et amis ainsi que confrères religieux du jubilaire dont le R.P. Etienne De Blois, provincial ainsi que tous les élèves du collège ont assisté à la messe, célébrée par le R.P. Gélineau, s.j.

Le chant était sous la direction du R.P. Roland Cournoyers, c.s.v. Le R.P. Ferdinand Racan, c.s.v., supérieur de l'Institut des sourds-muets de Montréal a prononcé le sermon.

Le R.P. Legault, né à Curran, Ont., fit ses études primaires à cette paroisse et ses études classiques au collège Bourget, à Rigaud, où il obtin son B.A. en 1932. Après ses études théologiques à Joliette, il obtint sa licence en théologie de l'Université de Montréal, en 1937. Il poursuivit pendant trois ans ses études de philosophie à l'université Laval où il reçut son doctorat en philosophie avec une thèse sur "Marxisme et religion". Par la suite, il se spécialisa aux universités américaines DePaul et Loyola (Chicago). Ordonné prêtre par S. E. Mgr Papineau, le 22 mars 1937, il enseigna successivement au scolasticat de Joliette, puis à Rigaud, de 1943-1954, après quoi il venait inaugurer la classe de philosophie à Cornwall. Au mois d'août 1961, il devenait supérieur du Collège classique de Cornwall.

Le banquet de circonstance clôtura les fêtes dans la grande salle du collège de Cornwall.

Le R.P. Georges Griffin, c.s.v., assistant-supérieur et préfet des études agissait comme maitre de cérémonies.

M. Placide Legault, frère du jubilaire, se fit le porte-parole de la famille. Sa jeune fille Geneviève Legault, offrit une gerbe de 25 roses rouges tandis que le jeune Jean-Jacques Legault, fils de M. Philippe Legault offrit un chèque substantiel au nom de la famille.

Plusieurs personnalités éminentes, qui étaient de la fête, ont adressé la parole. On note parmi ceux-ci le curé Gérald Labrosse, de St-Eugène, qui a révélé quelques faits historiques de la jeunesse du R.P. Legault.

Le R.P. Etienne de Bois, c.s.v., provincial, a félicité et remercié le jubilaire pour son travail inlassable au cours de ses 25 années de prêtrise. Le supérieur du collège Bourget, de Rigaud, a aussi adressé la parole, de même que Mgr R.J. McDonald, curé de la paroisse St-Colomban, et l'abbé Bernard Guindon qui remplaçait Mgr J.-A. Brunelle, p.d., du séminaire de Joliette.

Le R.P. Legault a tenu à remercier chaleureusement tous ceux qui avaient contribué à cette fête en son honeur. Il a aussi adressé des paroles de gratitude à l'endroit de "tous ceux qui, a-t-il dit, ont contribué à me conduire au sacerdoce."

Nécrologie

Mme Edgar Patrick

CORNWALL — (DNC) — Mme Edgar Patrick Chevrier, née Crace Andrews, 207-est, Première rue, Cornwall, est décédée à l'hôpital Hôtel-Dieu de Cornwall, à l'âge de 56 ans.

Elle laisse dans le deuil, outre son mari, une fille, Mme Andrew Robinson (Yollande); trois soeurs: Mme J. E. Brennan (femme du juge Brennan), Hattie et Zita, de Cornwall, deux frères; Luc et Alfred, de Cornwall.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Norbert Bonneville 614-est, Première rue, Cornwall. Les funérailles auront lieu mercredi matin en l'église de la Nativité à 10 heures. L'inhumation se fera au cimetière du même endroit.

M. François-Xavier Lahaie

M. François-Xavier Lahaie, de L'Orignal, est décédé, dimanche, dans un hôpital de Hawkesbury, à l'âge de 73 ans.

Né à L'Orignal en 1888, il était le fils de Jean-Baptiste Lahaie et de Julie Joly, tous deux décédés. Il avait épousé en premières noces Amanda Lefebvre et en secondes noces Marie-Ange Séguin, toutes deux décédées.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte quatre fils: Roland et Emilien, tous deux de Montréal, Fernand et Gérard, tous deux de L'Orignal; deux frères: Octave, de Montréal, et Alexandre, de Hawkesbury; une demi-soeur, Mme Thomas Eagan, de Montréal.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Noël ltée, 12, rue McGill, Hawkesbury, d'où le départ du cortège funèbre se fera à 9 h. 30, jeudi, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, de L'Orignal, où le service sera chanté à 10 h. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Mme André Dureau

Mme André Dureau, née Emélie Charpentier, du 81, boul. St-René, à Gatineau, est décédée dans un hôpital, lundi, après une courte maladie. Elle était âgée de 61 ans.

Née à Trois-Rivières, elle était la fille de feu David Charpentier et de feu Délia Turgeon.

En 1920, elle épousa à Trois-Rivières, André Dureau qui lui survit. Elle demeurait à Gatineau depuis 1927.

Outre son époux, elle laisse deux fils, Maurice et Mario; trois filles: Mme Orphila Parent (Fernande), Mme Edmond Viens (Andrea) et Mme Robert Matte (Georgianne), tous de Gatineau; quatre frères: Roland Charpentier, de Ste-Rose-de-Lima; Edouard, Patrick et Rosario Charpentier, tous trois de Trois-Rivières; deux soeurs: Mme Hector Millette, de Sorel, et Mme Rosa Pleau, de Longueuil. Elle laisse également 15 petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Sylvio Blais, 185-ouest, boul. Maloney, à Gatineau, d'où se fera le départ jeudi matin à 7h. 45 pour se rendre à l'église St-René-Goupil où le service sera chanté à 8h.

L'inhumation se fera au cimetière St-Jean-Marie-Vianney de Gatineau.

Une causerie sur Mère Marie de l'Incarnation

L'équilibre humain chez la vénérable Marie de l'Incarnation, l'action de la grâce en elle et ses relations avec l'autorité civile en Nouvelle-France ont été les principaux thèmes développés par le R. P. André Rayez, s.j., lors d'une conférence donnée, samedi soir, au centre Sedes, Sapientiae de l'Université d'Ottawa.

Femme de génie, femme d'affaires, épouse et mère, épistolière et historienne, fondatrice et animatrice d'oeuvres stables, ces traits sont autant de facettes de sa riche personnalité mise au service de l'Eglise et de la Nouvelle-France. Venue en terre canadienne en 1639, Mère Marie de l'Incarnation a fondé le premier monastère des Ursulines à Québec.

Spécialiste de l'histoire religieuse du XVIIe siècle, le R. P. Rayez dirige depuis dix ans l'oeuvre du Dictionnaire de spiritualité. Présenté par le R. P. Fernand Jetté, o.m.i., directeur spirituel au scolasticat St-Joseph d'Ottawa, il a été remercié par le R. P. Roger Guindon, o. m.i., supérieur du centre Sedes Sapientiae.

Le Comité des fondateurs de l'Eglise canadienne, que préside le chanoine Lionel Groulx, était officiellement représenté à la soirée par l'un de ses membres, l'abbé Hermas Glaude, curé de la paroisse Marie-Médiatrice, d'Eastview.

Dimanche après-midi, le R. P. Rayez a prononcé une autre causerie, cette fois sur Pierre de Clorinière et ses fondations, en la salle de l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa. On sait que Pierre de Clorinière est le fondateur de la communauté des Filles du Coeur de Marie qui compte une maison à Ottawa, rue Daly.

Les permis d'affaires

Les épiciers reviennent à la charge

L'Association des détaillants en alimentation de Hull, lors d'une réunion tenue lundi soir, a ramené sur le tapis la question des permis d'affaires.

On sait qu'une demande a été faite par l'Association auprès du Conseil de ville, en février dernier, afin que les taxes d'affaires soient revisées pour tous les épiciers. Présentement, les épiciers licenciés payent une taxe d'affaires de $150 pour leur permis de vente de bière. Les épiciers trouvent cette taxe fortement exagérée et désirent que le montant soit ramené à au plus $50.

A la suite de cette demande de l'Association des épiciers, le Conseil de ville a formé un comité spécial pour étudier cette question des permis d'affaires. A une récente réunion du Conseil, le maire Armand Turpin a déclaré que les nouveaux permis seraient probablement basés sur la valeur locative de l'établissement. Pour cela, il fallait attendre le nouveau rôle d'évaluation qui sera déposé en novembre prochain.

L'Association, à sa réunion de lundi soir, a protesté contre le fait qu'aucune réponse n'a encore été reçue du Conseil. "On nous avait promis une réponse en dedans de 60 jours", a déclaré un porte-parole de l'Association. Nous n'avons encore rien reçu."

En attendant la formation d'une section des épiciers à Gatineau, les épiciers de Hull acceptent les épiciers de Gatineau à leurs réunions. C'est ainsi que la réunion de lundi soir a été tenue chez M. Paul Giroux, de Gatineau.

Le prix des boissons est augmenté à Hull

Depuis lundi matin, il coûte plus cher pour se procurer du vin ou des boissons alcooliques aux deux magasins de la Régie des alcools de Hull.

En effet, tous les prix sont augmentés d'environ cinq p. cent. Par exemple, une bouteille de "rye", qui coûtait $6.45, coûte maintenant $6.75.

M. G.-E. Robillard, gérant général de la Régie des alcools, à Montréal, a déclaré au "Droit" que la décision d'augmenter les prix a été prise la semaine dernière lors d'une réunion des cinq régisseurs à Montréal. "J'ignore cependant les raisons qui ont motivé les régisseurs à augmenter les prix. Ces raisons n'ont pas été dévoilées," a ajouté M. Robillard.

La raison probable

MONTREAL (PC) — Dans son mémoire annuel au ministre fédéral des Finances, l'Association canadienne des distillateurs a préconisé "une révision profonde des impôts fédéraux et provinciaux sur les boissons alcoolisées".

Dans le premier numéro de son bulletin trimestriel, l'Association expose les grandes lignes de ses recommandations et soutient que les taux actuels d'imposition fédérale sont discriminatoires.

"Le dénominateur commun étant la teneur en alcool, la taxe fédérale d'accise, par gallon de spiritueux, est de $22.75, tandis qu'elle est de $7.20 s'agissant de la bière, et de $3.13 seulement en moyenne pour le vin, dont la teneur en alcool est variable.

"Cette disparité de l'imposition effective de produits qui se font concurrence est, à notre avis, non seulement importante, mais c'est en fait la cause principale de la situation économique difficile où se débat notre industrie."

Dans son mémoire, précise le bulletin, l'Association a demandé que les droits soient réduits d'au moins un dollar par gallon d'alcool absolu.

Mattagami Skyways obtient un permis de la classe 7

KAPUSKASING (DNC) — M. Percy Bradley, propriétaire de la Mattagami Skyways, dont la base est située au lac Rémi, a obtenu un nouveau permis du Bureau des transports aériens. Ce permis de classe 7, est accordé pour un service commercial aérien spécialisé.

Il permet au détenteur de faire de la photographie aérienne, des arrosages aériens contre les insectes, et du travail de prospection et de patrouille.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

TARIF ÉCONOMIQUE DE NUIT

L'ABC de l'Interurbain économique:

Tous les soirs après 9h.

Dans les limites du Québec et de l'Ontario

De numéro à numéro

Grâce au TARIF ÉCONOMIQUE DE NUIT de la compagnie Bell, on peut parler 10 minutes pour le prix de 5; ensuite, chaque tranche de 2 minutes ne compte que pour une minute!

Vous pouvez bénéficier de ce bas tarif tous les soirs après neuf heures, pour tous vos appels de numéro à numéro dans les limites du Québec et de l'Ontario. Il y a sûrement quelqu'un qui aimerait entendre votre voix ce soir!

BELL

PILON Ltée

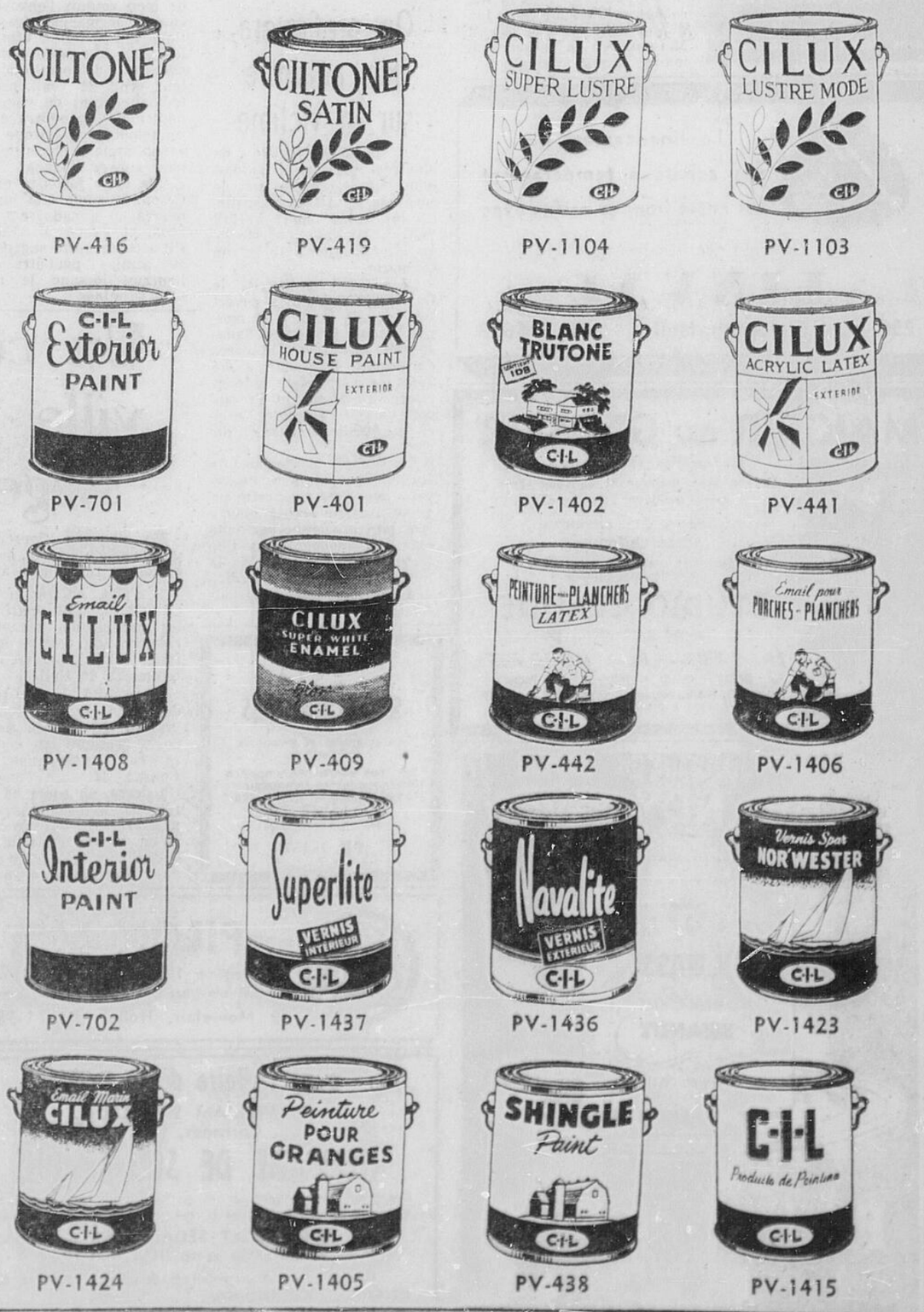
5, BOUL. MONTCLAIR, HULL

distributeur régional des

PEINTURES CIL

PR. 1-5841

C-I-L PEINTURES



MATERIAUX MERCIER
Route no 35
MASSON, QUE.

BEAULIEU & LECUYER
FORT-COULONGE, Qué.
Tél. 82

McCANN BUILDING SUPPLY
QUYON, QUE.
Tél. 36

MATERIAUX GENDRON LUMBER
MANIWAKI
Tél. 307

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse canadienne

Titres	Vente	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
INDUSTRIELS					
Abitibi	210	$45¾	45⅝	45¾	
Acad-Atl	300	$13¼	13⅛	13¼	+ ¼
Acad-Atl A	100	$23⅛	23⅛	23⅛	
Alta Dist	100	250	250	250	+5
AltaGas	671	$33	33	33	— ¼
AltGas B pr	10	$107	107	107	
AltGas B pr	10	$107	107	107	
AltaGas w	375	$13⅞	13⅞	13⅞	
Alta Nat	100	$19	19	19	
Alg Cen	z50	$23⅞	23⅞	23⅞	
Alg Cen w	55	815	815	815	—35
Algoma	100	$52⅝	52⅝	52⅝	— ⅜
Alumini	610	$27½	27¼	27¼	— ¼
Argus 250p	70	$53	53	53	+ ¼
Ashdown B	125	$8¾	8¾	8¾	
Atlas Steel	103	$32⅝	32⅝	32⅝	— ⅛
Autofab B	125	210	210	210	
Bank Mont	250	$68½	68½	68½	
Bank Mont	250	$68½	68½	68½	— ⅛
Bank NS	z10	$76½	76½	76½	
Bell Phone	394	$57	57	57	+ ⅛
Bow 5½ pr	40	$52	52	52	
Bow-M pr	z20	$53⅛	53⅛	53⅛	
Bowater	100	$6⅝	6⅝	6⅝	
Brazil	1362	335	330	330	—5
BA Oil	520	$34½	34½	34½	
BC Forest	300	$13½	13½	13½	— ⅛
BC Pow	1671	$16¾	16⅝	16¾	
BC Sug pr	625	$20¼	20¼	20¼	
Brockville	z50	$9¾	9¾	9¾	
Build Prod	25	$32	32	32	+ ½
Burns	475	$9	9	9	
Cal Pow	935	$22¼	21⅞	22⅛	—1
Can Bread	z50	$6	6	6	
Can Cem	275	$32⅝	32⅝	32⅝	— ¼
Can Perm	100	$85	85	85	— ½
CSL	100	$63	63	63	
Cdn Brew	4125	$10⅞	10⅞	10⅞	— ⅛
C Chem	200	$7¼	7¼	7¼	
C Chem w	250	275	275	275	—15
C Curt W	500	115	115	115	+5
C Frbks A	100	$9¾	9¾	9¾	
C Gas In w	100	350	350	350	
C Hydro	z50	$15	15	15	
C Imp Bk C	264	$66¾	66⅝	66¾	+ ⅛
CIL	z90	$14¾	14¾	14¾	
Cdn Oil	1945	$33⅛	32⅞	33	+ ⅜
CPR	378	$25⅝	25½	25½	— ⅛
Cdn Pet p	500	$13½	13½	13½	— ⅛
Cdn Salt	170	$17	17	17	—1
C Util pr	z5	$102	102	102	
CWN Gas	275	$17¾	17¾	17¾	
Col Cell	100	405	405	405	
Comb Ent	z25	$15⅜	15⅜	15⅜	
Conduits	150	$9	9	9	
Con M S	445	$21⅝	21⅝	21⅝	— ⅛
Con Gas	345	$19⅞	19⅞	19¾	
Coronation	275	$10¼	10¼	10¼	+ ¼
Crain RL	100	$15	15	15	
Dale	200	330	330	330	+5
Dist Seag	275	$48½	48¼	48¼	— ¾
Dom Elect	425	$13⅛	13⅛	13⅛	+ ⅛
D Fndry	170	$65⅞	65¾	65⅞	+ ⅛
Dom Lime	z50	$7½	7¼	7½	
Dom Stores	150	$13⅞	13⅞	13⅞	+ ⅛
Dom Tar	2642	$20⅞	20¾	20⅞	
Dom Text	125	$17⅜	17⅜	17⅜	
Dover pr	200	$10¾	10¾	10¾	
Du Pont	z18	$32¾	32½	32½	
Exquisite pr	400	$13½	13½	13½	
Fam Play	125	$17¼	17¼	17¼	
Fed Grain	200	55	55	55	
Gatineau	300	$31½	31⅜	31⅜	— ⅛
GP Drill	200	115	115	115	—10
GP Drill A	1000	80	80	80	
Goodyear	25	$155	155	155	+1½
G L Pow w	z5	700	700	700	
GNGas w	350	230	230	230	
GW Coal A	120	$6½	6½	6½	— ¼
Great West	z25	10	10	10	
Gr Wpg G	z60	$17	17	17	
Gr Wpg vt	102	$17¼	17¼	17¼	
Gr Wpg 56w	240	525	525	525	—25
Greyhnd	z25	$19⅜	19⅜	19⅜	
Hardee	200	$9¼	9¼	9¼	
Hard Carp	z5	$12¼	12¼	12¼	
Hrd Carp p	70	$25⅛	25⅛	25⅛	
H Dauch	50	$53	53	53	+ ¾
Hur Erie	25	$59	59	59	— ½
Imp Oil	386	$48⅛	48	48⅛	
Imp Tob	1210	$16	15⅞	16	+ ⅛
Ind Accep	1290	$30½	30¼	30½	
Inglis	z50	$5¾	5¾	5¾	
Inland Gas	1800	$5⅞	5⅞	5⅞	
Inland G p	100	$19¼	19¼	19¼	— ½
Int Nickel	525	$80	80	80	— ⅛
Inter PL	35	$82¾	82¾	82¾	
Int Stl P	550	175	170	170	—5
Jockey C	870	350	350	350	—5
Jock wts	1100	91	89	89	—5
Jockey rts	2800	10	9	10	
Kelly D A	120	$6¼	6¼	6¼	
Labatt	225	$14⅞	14⅞	14⅞	+ ⅛
LOnt Cem	400	390	385	390	+5
Lau F 200	75	$52½	51½	52½	+1
Lob Co A	400	$9	9	9	
Lob Co B	125	$9¾	9¾	9¾	+ ⅛
Lob G B pr	75	$34	34	34	
Macleods A	100	$23½	23½	23½	
MB PR	135	$19¾	19¾	19¾	— ⅛
M Lf Mill	100	$15¼	15¼	15¼	
Mass-F	675	$13⅝	13⅝	13⅝	
Mass-F 5½	450	$106	105¾	105¾	+ ¼
MEPC	1500	245	245	245	
Met Stores	100	$8	8	8	
Mid-West	400	210	210	210	
Milt Brick	100	285	285	285	
Molson pr	50	$43¾	43¾	43¾	+ ¼
Mon Foods	z100	$14	14	14	
Mont Loco	200	$15½	15½	15½	+ ¼
Moore	335	$58¼	58⅛	58¼	+ ¼
Nat Drug	z25	$18½	18½	18½	
N St Car	175	$21¼	21¼	21¼	+ ⅛
Neon	300	$14	14	14	
Noranda	286	$59⅛	59	59	— ¼
NO NGas	z30	$20½	20½	20½	
Nor Phone	1200	$9¾	9½	9½	
Oshawa A	50	$33½	33½	33½	
Phina	z75	$8¼	8¼	8¼	
Pow Corp	78	$56⅛	56	56	— ½
QN Gas	z50	$7⅛	7⅛	7⅛	
QN Gas pr	150	$55½	55½	55½	— ¼
QN Gas w	100	180	180	180	+5
Revelstoke	z20	$5¼	5¼	5¼	
Revelstok pr	120	$20¼	20¼	20¼	— ¼
R Nodwell	100	$7¼	7¼	7¼	
Roe AV C	z75	$5⅞	5⅞	5⅞	
Rothman	250	$9⅜	9⅜	9⅜	— ⅛
Royalite	100	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅛
Russell	z50	$14⅛	14⅛	14⅛	
Salada F	260	$14⅝	14⅝	14⅝	
Shawin	1904	$23⅝	23⅜	23⅝	+ ⅜
Silverwd A	z100	$13	13	13	
Simpsons	z15	$30½	30½	30½	
Slater Steel	100	$12½	12½	12½	— ¼
Slat Steel pr	z50	$19⅞	19⅞	19⅞	
St Pav	100	$13	13	13	+ ¼
Steel Can	404	$85¼	85	85⅛	— ⅛
Tamblyn	125	$19½	19½	19½	+ ½
Texaco	125	$54¾	54¼	54	+ ⅜
Tor-Dom Bk	473	$65⅞	65⅜	65¾	
T Fin A	285	$50½	50¼	50½	
Tr Can PL	440	$25⅛	25	25⅛	+ ⅛
Trans-Mt	z40	$14½	14½	14½	
Union Acc	300	$10	10	10	
Un Gas	z15	$22	22	22	
U Corp B	25	$25¾	25¾	25¾	— ¼
Un Steel	200	$6¼	6¼	6¼	
Vendomat	460	$7¼	7¼	7¼	
Walk GW	255	$56⅞	56⅞	56⅞	— ⅛
WCoast Tr	z115	$18¼	18¼	18¼	
WCoast vt	155	$17⅜	17⅜	17⅜	+ ⅜
Weston A	z25	$18½	18½	18½	
West A wts	297	$10¼	10¼	10¼	
White Pass	z50	$8⅜	8⅜	8⅜	
Wood J A	100	$40¾	40¾	40¾	
Wdwd A w	200	530	530	530	
Curb					
C Paper	830	$41⅜	41¼	41⅜	+ ⅛
Int Pap	45	$39	39	39	+ ⅛
Price Br	200	$51⅜	51⅜	51⅜	— ¼
HUILES					
Alminex	200	240	240	240	
Am Leduc	500	7	7	7	
Asamera	1500	63	62	62	—3
Bailey S A	675	945	940	945	+15
Bail 5¾ p	z25	$25¼	25¼	25¼	
Banff	200	130	130	130	
Bata	1000	6	6	6	—1
Cal Ed	450	$22	22	22	+1½
CS Pete	1000	370	370	370	
C Ex Gas	1100	165	164	165	—2
C LI Pete	1000	38	38	38	
Cent Del	581	735	730	735	+5
Charter Oil	100	135	135	135	
C Mic Mac	200	385	385	385	
Dome Pete	300	$12	12	12	— ¼
Duvex	3500	5½	5½	5½	
Dynamic	1000	37½	37	37	—1
Glacier	1000	29½	29½	29½	+ ½
Gr Plains	2000	$14	14	14	
Home A	z50	$13⅞	13⅞	13⅞	
Home B	100	$13⅜	13⅜	13⅜	— ⅜
H B Oil G	100	$17⅜	17⅜	17⅜	— ⅛
Marigold	4500	10	10	10	
Medal	600	260	259	260	+1
Pac Pete	3150	$16	16	16	— ⅛
Pamoil	1000	42	42	42	+2
Permo	500	29	29	29	
Place	700	78	78	78	
Ponder	1100	73	73	73	
Provo Gas	100	200	200	200	+3
Sarcee	300	110	110	110	—5
South U	1500	18	17	17	—1
Spooner	2000	10	10	10	—4
Stanwell	2300	35	35	35	—1
Tidal	4500	125	125	125	
Triad Oil	2300	165	165	165	—7
Un Oils	1533	150	150	150	
Un Reef P	500	27	27	27	
Union Oil	200	$13½	13½	13½	— ⅛
Wayne	11000	45	44	44	—1
Wstates	500	650	650	650	—50
Yan Can	19800	10	9½	10	+ ½
MINES					
Abacus	1500	35	34	34	—1
Agnico	3100	75	72	74	+1
Alba Expl	2500	4½	4½	4½	+1
Ansil	2000	11	11	11	
Aumacho	1000	9½	9½	9½	+1½
Aumaq	3500	7	6½	6½	
Bankfield	500	21	21	21	
Baska	500	10½	10½	10½	— ½
Bethlm	100	225	225	225	—4
Bidcop	2000	22	21	21	
Black Bay	500	14	14	14	
Bouzan	500	55	55	55	
Bralorne	100	620	620	620	
C Tung	600	224	224	224	—1
C Dyno	300	100	100	100	—1
Cdn NW	3500	10½	10	10½	— ½
Can-Erin	1000	25	25	25	+1
Cassiar	450	$12½	12⅜	12½	— ¼
Chester	1000	29½	29½	29½	+ ½
Chib-Kay	1500	19	18½	18½	
Chimo	1000	65	65	65	
Chrom	z30	400	400	400	
Coin Lake	1000	32	31	31	—1
Coniagas	1300	81	81	81	+1
Con-Key	500	15½	15½	15½	+ ½
C Bellek	2000	5	5	5	
C Discov	200	125	125	125	—3
C Fen	1000	19½	19½	19½	+ ½
C Halli	3500	47	47	47	
C Marcus	200	102	102	102	
C Mogul	500	105	105	105	
C Mosher	200	200	200	200	
C Red Pop	2500	8	8	8	
Coprand	1200	126	126	126	—1
Coulee	500	42	42	42	—2
Cowich	1000	82	82	82	+5
D'Eldona	1000	18	18	18	
Delhi Pac	1200	56	56	56	—2
Denison	1240	$11¾	11⅝	11⅝	— ⅛
E Amphi	500	5	5	5	+ ½
El Sol	1000	7½	7½	7½	
Falcon	300	$57¼	57¼	57¼	+ ¼
Francoeur	2000	10	10	10	
Gaitwin	500	8½	8½	8½	
Gnt Masct	1000	109	109	109	
Goldale	1000	27	27	27	—1
Granduc	1600	310	300	305	—5
Granduc rts	3375	14	12	12½	— ½
Gulf Lead	2000	16	16	16	— ½
Har-Min	1000	9	9	9	—1
Heath	6000	8	7½	8	
Hollinger	750	$21¼	21¼	21¼	— ⅛
Hud Bay	245	$58⅝	58¼	58⅝	— ½
Hydra Ex	1500	43	43	43	—1
Iso	24000	115	107	110	+4
J Waite	5700	39	38	38	—1½
Jacobus	2000	63	61	63	+3
Jellicoe	1100	7½	7½	7½	+ ½
Joburke	5000	9½	9½	9½	+ ½
Jonsmith	10500	24	23	23½	
Kerr Add	700	860	855	855	+5
Kirk Min	500	32	32	32	
Lab Min	z30	$27½	27½	27½	
L Dufault	200	585	585	585	+5
L Shore	100	283	283	283	—7
Langis	2000	44	44	44	
Latin Am	16400	123	117	117	—8
Leitch	1000	158	157	157	
Lencourt	15000	11	11	11	
Lorado	100	190	190	190	+4
Macassa	140	325	325	325	+10
MacLeod	975	105	105	105	
Madsen	1300	211	210	210	—5
Magnet	10000	5½	5½	5½	
Maralgo	500	9½	9½	9½	
Marcon	3000	9½	9½	9½	+ ½
Maritime	1500	77	77	77	—1
McWat	14800	63	58	60	—4
Min Corp	100	$14⅞	14⅞	14⅞	+ ⅛
Murray M	4000	126	125	125	
Nama Cr	1000	11½	11	11½	
New Ath	8000	34	32½	33	+ ½
Newlund	18000	22½	21½	22	
New Rouyn	500	5½	5½	5½	+ ½
Nickel MS	2000	55	55	55	+1
Nipissing	6000	145	145	145	+4
Norgold	5500	7	5½	5½	
Norpax	15000	24	23	23½	— ½
Nrthgate	12990	705	675	680	—30
N Goldcrt	22500	29	29	29	+1
N Rank	18900	48	43	43	—5
Norvalie	1000	10	10	10	
Oka Rare	13000	10½	10½	10½	
Opemiska	3150	630	625	630	—5
Orchan	355	265	265	265	
Ormsby	500	31	31	31	
Osisko	5000	50	50	50	+2
Patino M	100	840	840	840	—10
Pce Expl	1500	18	18	18	
Pick Crow	z47	53	53	53	
Pitch-Or	11000	8	8	8	
Placer	z25	$29½	29½	29½	
Pow Rou	1200	40	40	40	
Preston	135	615	615	615	+15
Que Ascot	500	9½	9½	9½	+ ½
Que Man	500	16	16	16	— ½
Qunston	500	13	13	13	+ ½
Radiore	1000	54	54	54	
Rayrock	500	89	89	89	—1
Realm	5000	14	13½	14	— ½
Raglan N	1700	60	58	58	—3
Rio Algom	759	$10⅜	10¼	10⅜	
Ryanor	10000	15	14	14	
San Ant	103	184	184	184	
Satellite	500	24½	24½	24½	
Sherritt	300	415	415	415	+5
Silvmaq	1200	31	31	31	+1
Sil Miller	521	36	36	36	+1
Siscoe	2025	165	160	164	—6
Stanrck	300	160	160	160	—7
Starratt	4500	8½	8	8½	
Steep R	840	685	685	685	
Sullivan	700	152	152	152	—3
Territory	1700	15½	15½	15½	
Tombill	1800	131	130	131	+4
Tormnt	103242	69	68	69	
Trans Res	2000	19½	19½	19½	+1½
Tribag	2800	63	63	63	+1
Ult-Shaw	6500	20	19	19	—1
Un Buffad	3800	40	40	40	— ½
Un Keno	500	820	815	820	+5
Un Fort	1300	22½	22½	22½	— ½
Vauze	300	161	161	161	—4
Violam	1200	90	90	90	+2
Willroy	200	165	165	165	—2
Wiltsey	700	21½	21½	21½	+ ½
Winch	2000	7	7	7	
Yale Lead	4000	11½	11	11½	+ ½
Young HG	2000	18	18	18	
Zenmac	2500	28½	27	28½	+1
Zulapa	2000	22	22	22	— ½
Curb					
Yukon Con	4000	47	46	46	—2½

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse canadienne

Abitibi	240	$45⅝	45½	45½	— ¼
Algoma	140	$52⅝	52½	52⅝	— ⅜
Alumini	3115	$27⅜	27¼	27⅜	— ⅛
Asbestos	60	$34⅛	34⅛	34⅛	+ ⅛
Atlas Steel	25	$32½	32½	32½	— ½
Bank Mont	300	$68½	68½	68½	
Banq PC	275	$50½	50¼	50¼	
Bell Phone	690	$57	56⅞	57	+ ⅛
Bow 5 pr	200	$52	52	52	
BA Oil	250	$34⅜	34⅜	34⅜	— ⅛
BC Forest	100	$13⅝	13⅝	13⅝	
BC Pow	330	$16⅞	16¾	16⅞	+ ⅛
Cal Pow	100	$22	22	22	— ½
Can Cem	160	$32¾	32¾	32¾	
Can Cem pr	155	$29	29	29	— ¼
CSL pr	100	$13½	13½	13½	
Cdn Brew	6100	$11	10¾	10¾	— ¼
C Imp Bk C	150	$66½	66½	66½	
CIL	200	$14½	14½	14½	
Cdn Oil	25	$33	33	33	— ⅜
CPR	440	$25½	25½	25½	— ⅛
Col Cell C	100	410	410	410	
Con MS	535	$21⅝	21½	21⅝	
Dist Seag	545	$48½	48⅛	48⅛	— ⅞
D Fndry	95	$66	65⅞	66	+ ⅛
D Stores	455	$13¾	13¾	13¾	+ ⅛
Dom Tar	735	$20¾	20¾	20¾	
Dom Text	265	$17⅜	17⅜	17⅜	
Du Pont	75	$32	32	32	
Electrolux	100	$55½	55½	55½	+3½
Fndtn	105	$13½	13½	13½	
Fraser	75	$26½	26½	26½	— ⅛
Gatineau	50	$31½	31½	31½	+ ¼
GL Paper	3900	$18⅞	18¾	18¾	
Hud Bay	275	$58⅛	58⅛	58⅛	
Hud Bay Co	1975	$13½	13½	13½	+ ⅛
Imp Oil	392	$48⅛	48⅛	48⅛	— ⅛
Imp Tob	6050	$16	16	16	+ ⅛
Imp Tob pr	100	$6½	6½	6½	
Ind Accep	235	$30½	30¼	30½	
Int Nickel	200	$80	80	80	— ¼
Int Util	25	$44¾	44¾	44¾	+ ¼
Inter PL	100	$83	83	83	
Labatt	300	$14⅞	14⅞	14⅞	— ⅛
MB PR	100	$19¾	19¾	19¾	— ⅛
Mass-F	330	$13¾	13⅝	13¾	+ ⅛
Miron 6 pr	200	$9⅞	9⅞	9⅞	— ⅛
Mont Loco	100	$15⅜	15⅜	15⅜	+ ⅛
Noranda	275	$59¼	59⅛	59¼	
Pac Pete	285	$16¼	16¼	16¼	+ ¼
Pow Corp	100	$56¼	56¼	56¼	
Price Br	335	$51½	51½	51½	
Price pr	25	$88	88	88	+7
Rolland A	150	$11	11	11	
Shawin	3711	$23⅝	23¼	23⅝	+ ⅜
Shaw 4p	80	$42¼	42¼	42¼	— ¼
Simpsons	50	$30½	30½	30½	— ⅛
Southam	25	$31¼	31¼	31¼	— ¼
Steel Can	325	$85⅛	85	85	
Walk GW	555	$56⅞	56½	56½	— ⅞
Webb Knp C	200	250	250	250	
WCoast vtc	200	$17½	17½	17½	+ ½

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse canadienne

An Am Mol	8190	405	390	405	+15
Arno	11500	7½	7	7½	+ ½
Atlas Tel	2250	345	340	345	+5
Augustus	500	46	46	46	+1
Avalon	1040	$16⅛	16⅛	16⅛	
Bailey S A	100	950	950	950	+15
Bateman	10000	8	8	8	+ ½
Bornite	63400	30	28	28	—2
Calumet	1000	4	4	4	
Camp Chib	700	610	605	610	—5
C Kodiak	100	115	115	115	—10
Carbec	6000	26	25	25	—1
Cartier Q	500	9	9	9	
Cent Del	500	740	730	730	—10
Chemaloy	500	201	201	201	—3
Cleveland	2000	7	7	7	
Cominga	7500	4½	4½	4½	
C Paper	200	$41⅜	41⅜	41⅜	
Dumont	1500	33½	33	33½	+ ½
Dumagami	500	40	40	40	
Fundy	5500	12	12	12	
Glen Lake	6600	149	140	140	—4
Gaspe	3000	3	3	3	
Gold Age	500	30	30	30	+3
Hollinger	500	$21⅜	21¼	21¼	— ⅛
Jubilee	200	370	370	370	
LobCo B	375	$9¾	9¾	9¾	+ ⅛
Mer Chip	3000	71	70	70	
M Chip wts	500	15	15	15	
Merrill	500	73	73	73	—2
Mt Pleasnt	5700	218	216	218	+3
Newrich	2000	18	18	18	— ½
N Jack L	2500	18	17½	18	
NW Amulet	2000	17½	17½	17½	
NQ Pow	100	$33½	33½	33½	
Opem Ex	5000	30	29	29	—1
Opemiska	500	635	635	635	—2½
Pennbec	1000	9½	9½	9½	+ ½
Place Go	1000	78	78	78	+3
Pow Cp 1 pr	25	$48	48	48	— ¼
Que Oil	1000	3	3	3	
Que Smelt	2250	17½	17	17	—1
Ruby Foo	100	230	230	230	
R Foo w	200	53	53	53	—1
StL Colum	1000	720	715	720	+15
Sauc Dev	2600	75	75	75	
Shop Save	121	$8⅜	8⅜	8⅜	— ⅜
S Dufault	5000	15	15	15	+2
SC Pow 6p	55	$113½	113½	113½	— ½
Spartan	1800	170	165	165	
Tache	6500	30	30	30	+1
Tazin	1100	14½	14½	14½	
Obalski	1500	32	32	32	—1
Vanguard	7500	9½	8	9½	+1½
Westville	1000	9	9	9	— ½

PROVINCE DE QUEBEC

Commission du service civil

Comptables-vérificateurs

DIVERS MINISTERES

(Traitement initial de $3,900 à $8,400 selon compétence)

Concours no 62 — 311

FONCTIONS : Sous direction générale ou surveillance immédiate, selon l'importance du poste, accomplir des travaux complexes et variés de comptabilité et de vérification; exécuter d'autres tâches d'ordre administratif, telles que compilation et présentation de rapports, statistiques, surveillance de personnel de bureau, conduite d'enquêtes, etc.

QUALITES REQUISES : Grade universitaire en sciences commerciales ou membre en règle d'une association reconnue de comptables professionnels. Expérience générale des affaires. Aptitude à rédiger des rapports clairs et précis; bonne connaissance des langues française et anglaise; qualités personnelles appropriées et état physique satisfaisant.

Les candidats qui désirent prendre part à ce concours doivent se procurer une formule "DEMANDE D'EMPLOI" en s'adressant à :

COMMISSION DU SERVICE CIVIL

Hôtel du Gouvernement, 50 est, rue St-Joseph, Québec. Tél.: 524-8411 - Poste 3521

1454, de la Montagne, Bureau 203, Montréal. Tél.: VI-4-1051 - Poste 38

N.B. — Bien indiquer sur la formule "Demande d'emploi" le numéro du concours auquel vous désirez participer.

AUCUNE INSCRIPTION NE SERA CONSIDEREE SI ELLE EST REÇUE A LA COMMISSION APRES MINUIT, LE 23 AVRIL 1962.

Physionomie de la Bourse

NEW YORK (PA) — L'activité était modérée et les cours baissaient au début de la séance aujourd'hui à Wall Street.

Il n'y avait aucune pression particulière dans aucun secteur. Les aciéries étaient mixtes. Bien que la production de l'acier ait augmenté au cours de la dernière semaine, on s'attend que la production ralentisse par suite du règlement du conflit entre les chefs d'industrie et le syndicat des métallos.

Les prix étaient également irréguliers dans les automobiles. Chrysler et General Motors ont perdu des fractions. Ford était en hausse légèrement.

La plupart des chemins de fer sont demeurés au même prix.

Walter E. Heller a continué de perdre du terrain par suite d'une présumée fraude contre 12 compagnies de finance. Il n'a reculé toutefois que d'une fraction.

Korvette a gagné presque un point. Du Pont était environ d'un point en baisse.

TORONTO (PC) — L'allure était à la baisse aujourd'hui à la Bourse de Toronto.

Calgary Power fut le plus gros perdant parmi les industrielles; il a baissé de 1 1-8 à 22. Les distilleries Seagrams ont baissé de 1-2, Traders Finance "A" et Dominion Tire et Walker-Gooderham ont reculé de 1-8.

Shawinigan, Moore Corporation et Banque de Toronto-Dominion ont tous augmenté de 1-8, tandis que Canadian Oil a gagné 38.

Dans les métaux usuels, Noranda a fléchi de 1-4 et Falconbridge a monté de 1-4. Dans les spéculations, Northgate a baissé de cinq cents à $7.05.

Parmi les pétroles de l'Ouest, Calgary and Edmonton a augmenté de 1 1-2 à 22 tandis que Dome a fléchi de 1-4.

Le kilo d'or cotait de $36.70 à $36.90 l'once.

MONTREAL (PC) — Les prix étaient en baisse aujourd'hui à l'ouverture de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne; les échanges étaient nombreux.

Parmi les perdants, Walker a baisse de 7-8 à 56 1-2, Calgary Power a baissé de 1-2, Du Pont à 32 et Aluminium à 27-4 ont tous deux reculé de 1-4 et Canadian Breweries a fléchi de 1-8 à 10 7-8. Industrial Acceptance a perdu 1-4 à 30 1-4 et Consolidated Smelters a fléchi de 1-8 à 21 1-2.

Au nombre des titres progressifs, Shawinigan a augmenté de 3-8 à 23 5-8, Pacific-Pete était en hausse de 1-4 à 16 1-4, Hudson's Bay Company à 13 1-3 et Imperial Tobacco à 16 ont fait tous deux des gains de 1-8.

Dans les mines, Glen Lake Silver a augmenté de cinq cents à $1.49, Mount Pleasant a augmenté de trois cents à $2.18 et Bornite Cooper a perdu deux cents à 28.

LONDRES (Reuters) — Il n'y avait pas tellement d'activité aujourd'hui à la Bourse de Londres; mais le ton était ferme et les titres industriels ont enregistré plusieurs mouvements favorables.

De nombreux titres en vue ont progressé. Les commerces et les textiles ont gagné du terrain. Les aciéries se sont raffermis; mais les tabacs affichaient toujours une allure terne.

Les valeurs de tout repos étaient calmes et légèrement en baisse.

Les pertes dominaient parmi les valeurs négociées en dollars.

Les aurifères étaient calmes aussi, mais fermes. Les cuivres avaient une allure terne, les stannifères se sont ralliés après leur récent déclin.

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 39.30 NF aujourd'hui sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de $10, cotait 101.00 NF.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain sur le marché européen: $35.07 à l'achat et $35.09 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la Bourse londonienne des lingots: $35.08 11-20 249 shillings, 2 1-4 pence.

DEFICIT COMMERCIAL REGULIER — Les importations canadiennes des Etats-Unis ont dépassé les exportations vers ce pays d'une somme de $676,000,000 en 1961, poursuivant ainsi la tendance à des déficits commerciaux qui a prévalu chaque année depuis la guerre. La somme totale de 1961 a été légèrement supérieure au déficit de $656,000,000 qui a été celui de 1960, et représente, pour la dixième année consécutive, un déficit de plus de $500,000,000. En 1956, il a atteint un record de $1,167,800,000. Le graphique montre les déficits pour le commerce des denrées depuis 1945.

(Graphique PC)

Hearst aura des parcomètres dès cet été

KAPUSKASING (DNC) — C'est maintenant définitif, la ville de Hearst aura ses parcomètres au début de l'été. La Commission des affaires municipales de l'Ontario a approuvé l'achat de ces parcomètres.

Il en coûtera $13,126 à la ville pour cet achat et $618 pour l'installation. Ces parcomètres seront installés dans le quartier commercial. On les verra dans les rues Front, George, une partie de la 8e et de la 9e rue.

La ville devra rembourser le coût de l'achat d'après les revenus que lui rapporteront les parcomètres. Elle ne conservera que 40 pour cent des revenus mensuels tant que ces appareils ne seront pas payées.

Adieu rougeole!

"L'un des plus grands progrès dans l'histoire de l'hygiène publique" . . . voilà ce que des médecins réputés ont dit du vaccin récemment découvert contre la rougeole ! Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest d'avril pourquoi la rougeole mérite qu'on s'en inquiète davantage (car c'est un fléau mondial, qui peut entrainer des conséquences graves) . . . et comment le vaccin antirougeoleux permet d'espérer la disparition prochaine de cette maladie infantile. Achetez Sélection d'avril aujourd'hui même !

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrees transmis à Montréal aujourd'hui par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cageots du bois: extra-gros 42; A-gros 40 1-2; A-moyen 37 à 38; A-poulette 33; B 36; C 28.

Beurre: arrivages courants, admissible 63 1-4 à 63 3-4; de stockage, non-admissible 63 1-4 à 63 3-4; frais, de crémeries, enveloppé 64 à 65; frais en gros, admissible 63 1-2 à 64.

Fromage: livré à Montréal, ciré, arrivages courants, québecois blanc 31; coloré 32 1-4; en gros, québecois blanc 32.

Pommes de terre: Québec $1.10 à $1.15 les 75 livres, .70 à .75 les 50 livres, .23 à .25 les 10 livres; Nouveau-Brunswick $1.35 à $1.40 les 75 livres, .80 à .90 les 50 livres, .21 à .24 les 10 livres; Ile-du-Prince-Edouard $1.45 à $1.60 les 75 livres.

A Toronto

Le prix des oeufs et du beurre est demeuré inchangé aujourd'hui à Toronto.

On cotait les prix suivants sur les oeufs, livrés à la caisse: A-gros: 38; A-moyens: 35; A-petits: 29.

Prix du beurre: Ontario soumissionnable, première qualité: 63-64; non soumissionnable: 62-62 1-4; Ouest: 62 1-2, nominal.

M. Flamme Rapide vous dit:

C'EST DES MAINTENANT QU'IL FAUT SONGER AU CHAUFFAGE POUR L'HIVER PROCHAIN !

au

GAZ NATUREL

Paiements différés jusqu'au 1er septembre 1962

Ottawa Gas

Consultez votre vendeur Flamme bleue

CE. 6-9491

FONDS MUTUELS

gracieuseté de

PLACEMENTS CAPITAL LTEE

110 York Ottawa

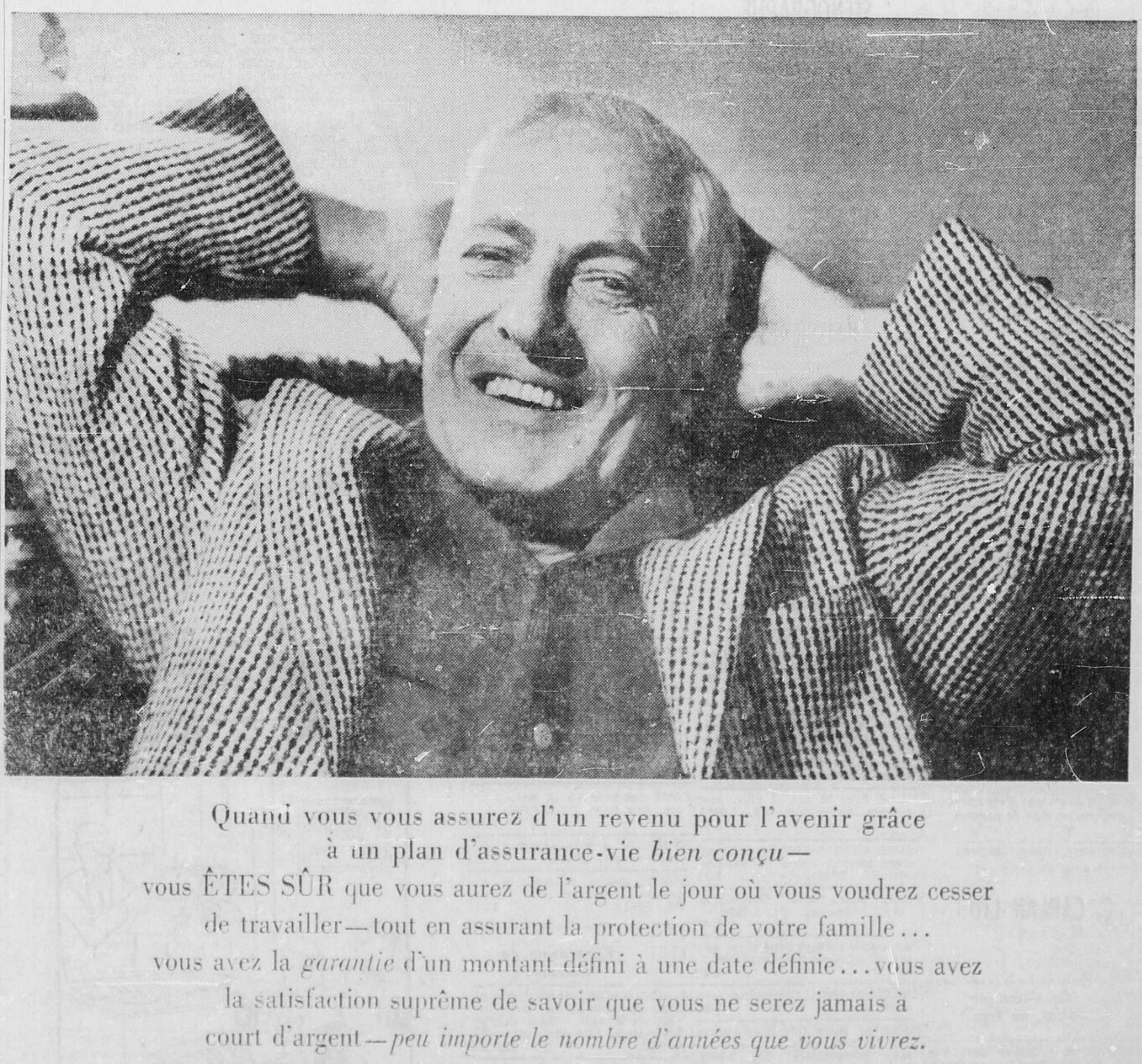
	Offre	Dem.
All Canadian Common	8.76	9.60
All Canadian Div.	6.36	6.97
American Growth	9.22	10.05
Associated Investors	9.25	9.34
Cana Fund	44.58	46.81
Canada Growth XD	5.12	5.60
Canadian Inv Fund	10.60	11.62
Champion	6.18	6.79
Collectif "A"	6.37	6.93
Collectif "B"	5.52	5.87
Collectif "C"	6.83	7.42
Commonwealth XD	9.16	10.04
Corporate Investors	10.36	11.32
Dominion Comp.	3.80	3.95
Dominion Div.	3.36	3.49
Dominion non-res.	3.72	3.87
Dominion Equity	18.25	18.67
Dreyfus F. (USF)	17.58	19.11
Europe Growth	7.46	8.18
Federated	5.07	5.54
First Oil and Gas	4.65	5.08
Group Income	3.76	4.11
Growth Oil and Gas	9.10	9.56
International Mutual	4.85	5.27
Investors Growth	7.14	7.77
Investors Mutual	13.09	14.23
Leverage XD	8.12	8.90
Mutual Accumulating	3.69	4.03
Mutual Bond	6.92	7.25
Mutual Income XD	5.51	6.02
North Ameircan XD	10.79	11.79
One William St.	14.93	16.32
Putnam	9.77	10.62
Radisson	4.89	5.37
Regent	5.62	6.15
Prêt et Revenu Mutuel	6.33	6.91
Savings and Investment	6.33	6.91
Security Fund	14.25	15.58
Super. American	8.54	8.63
Super. Ex. 1955	48.49	
Super. Ex. 1956	39.79	
Super. Ex. 1957	6.81	
Super. Ex. 1958	7.20	7.27
Super. Growth	2.15	2.18
Super. Income	4.60	4.65
TV Elect. (CF)	8.92	9.75
Timed Investment	6.40	6.91
Trans Canada "A"	30.50	
Trans Canada "B"	32.00	
Trans Canada "C"	6.50	7.05
United Accumulative	6.29	6.87

Le dollar

MONTREAL (PC)—Le dollar américain était à une prime de cinq pour cent, en devises canadiennes, a rapporté la Banque de Montréal, à midi. Il cotait $1.04 31-32 hier midi.

NEW YORK (PC)—Le dollar canadien était inchangé à .95 1-4, en devises américaines, à midi, aujourd'hui. La livre sterling était en hausse de 1-16 à $2.81 17-32.

Tout homme veut un revenu sur lequel il puisse compter — au moment où il ne gagnera plus rien



Quand vous vous assurez d'un revenu pour l'avenir grâce à un plan d'assurance-vie *bien conçu*— vous ÊTES SÛR que vous aurez de l'argent le jour où vous voudrez cesser de travailler—tout en assurant la protection de votre famille… vous avez la *garantie* d'un montant défini à une date définie… vous avez la satisfaction suprême de savoir que vous ne serez jamais à court d'argent—*peu importe le nombre d'années que vous vivrez.*

Aujourd'hui est un bon jour pour parler à un représentant de London Life.

London Life INSURANCE COMPANY

Siège social: London, Canada

HEURES D'AFFAIRES :
LUNDI AU VENDREDI
8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
SAMEDI : 8 h. 30 à 4 h. p.m.

DANS **LE DROIT** CHAQUE JOUR
LES ANNONCES CLASSEES QUI DONNENT LE MEILLEUR RENDEMENT

POUR DE PROMPTS RESULTATS, APPELEZ
CE. 6-7431

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Signalez CE. 6-7431.

DEUX tabliers dans un sac, trouvé dans un autobus Richelieu. PR. 7-8550. 4A-78

5] On demande (agents)

VOICI Avon Madame! Transformez vos heures libres en $$$. Consacrez ce temps libre à représenter les cosmétiques Avon. Nous vous entraînons. Territoires ruraux à French Hill, Orléans et Cumberland. Ecrivez à Mme G. M. Nassif, 13 Old Orchard, Cornwall. 5-80

FRANCHISE
DANS votre district, homme, femme. Revenu supérieur à la moyenne pour personne active et sérieuse. Ecrire pour détails immédiatement, Paula Cie, 21 St-Paul E. Montréal, P.Q. 5-102

VOICI votre chance. Devenez votre propre patron en vendant produits garantis. A plein temps ou temps partiel moyennant une commission de 45%. Essayez 30 jours sans risque et réalisez des profits allant jusqu'à $85 par semaine. Spéciaux mensuels, primes, territoire protégé. Jito, Dept Q, 5130 St-Hubert, Montréal. 5--3, 7 avril

Vendeurs à temps partiel
Voici une occasion de recevoir la plus grande rémunération en devenant un de nos agents.
La Cie de chauffage Gaz naturel Hull Ltée
68, RUE LAVAL
PR. 1-5895
Demandez
M J. P. Samson
5

AGENTS VENDEURS
Demandés pour compagnie établie à travers le Canada
Produit et méthode de vente exclusif.
- Auto nécessaire
- Produit nouveau, nouveau, "le dernier né"
- Salaire et commission
- Expérience non nécessaire
- Prospectus fourni

S'adresser à :
456, Chemin Tremblay, Ottawa
ou
171 est, rue King, Sherbrooke
ou
181, rue Fusée, Cap-de-la-Madeleine
ou
9680 Jeanne-Mance, Montréal
10 A.M. et 2 P.M.
5

6] On demande (hommes)

JEUNE homme pour bureau, bilingue, dactylographie. R. Quesnel, CE. 3-1168. 6-j.n.o.

VENDEUR demandé par distributeur pour visiter les maisons de détail et de gros de la Vallée de l'Outaouais. De préférence un homme possédant expérience dans la vente de moteurs horsbord ou du même genre. Appelez CE. 3-1183. 6-81

CONCIERGE pour édifice de 6 logis. Habiterait un logis de 2 chambres à coucher pour la modique somme de $75. Le soir ou fin de semaine, CE. 5-8941. 6-79

Attention étudiants
NOUS vous offrons l'occasion d'un revenu et aussi de vous qualifier pour bourses tout en continuant vos études. Téléphonez de 5 à 6 p.m. PR. 1-4516 pour entrevue. 6-80

AVONS ouvertures pour hommes désirant augmenter leur revenu. Route établie, entraînement gratuit. Aucun quota; permanent. De 6 à 7 p.m. 191 Dumas, Hull. 6-80

JEUNE HOMME
DEMANDE POUR LE RAYON DES CHAUSSURES
Une offre d'emploi immédiate pour un jeune homme ambitieux, plein d'initiative. Le fait d'être bilingue serait un atout.
Semaine de 5 jours
Salaire plus commission
Tous les avantages d'assurances ainsi qu'un plan de pension
S'adresser à Mme Gaudreau, bureau du personnel
C. CAPLAN LTD.
RUE RIDEAU
6

6A] On demande (hom. ou fem.)

VENDEUR ou vendeuse dans magasin d'ameublement et appareils électriques. Expérience non nécessaire. Communiquez avec J.O. Séguin, SH. 6-0131 ou SH. 6-4501. 6A-84

7] On demande femme

CUISINIERE pour restaurant, jour. MO. 3-6767 7-80

ON DEMANDE serveuse de table avec expérience. S'adresser au North Star restaurant, 174 St-Louis Gatineau. 7-j.n.o.

7] On demande femme

FEMMES pour travail d'atelier. Se présenter chez Florence Paper Company Limited, rue Boteler. 7-300

ASSISTANTE coiffeuse avec au moins 6 mois d'expérience. PR. 7-7172. 7-80

STENO-DACTYLO pour bureau de la Commission Scolaire Catholique d'Aylmer. Pour rendez-vous, téléphonez MU. 4-4167 7-81

VENDEUSES demandées à temps partiel, 40% de commission plus boni à la fin du mois. PR. 1-9763 7-81

INSPECTEUR
(femme)
Pour faire l'inspection d'après la loi de l'Inspection des usines, ateliers et bureaux, dans Ottawa et la région. Au moins 2 années d'école secondaire. Expérience dans le fonctionnement d'une manufacture, de préférence au niveau de surveillant et ou dans l'hygiène industrielle. Semaine de 5 jours. Vacances payées et généreux plan de retraite.
Ecrire au Service du personnel,
Ministère du Travail,
8, rue York,
Toronto, Ont.
7

DAMES
Emploi partiel, le samedi, pour dames, à nos rayons des manteaux, souliers et chapeaux. Agréables conditions de travail. Le fait d'être bilingue serait un atout.
S'adresser à Mme Gaudreau, bureau du personnel
C. CAPLAN LTD.
Rue Rideau
7

N.C.R.
NATIONAL CASH REGISTER CO.,
a besoin d'une
STENOGRAPHE
d'expérience, bilingue de préférence.
Tous les bénéfices de compagnie.
Pour rendez-vous, appeler
PA. 9-6161
M. R. CONNELL
7

COMPAGNIE DE LA COURONNE REQUIERT LES SERVICES D'UNE
STENOGRAPHE BILINGUE
avec expérience
Excellente condition de travail — tous les avantages marginaux. Salaire selon qualifications.
Ecrire à:
Boite postale 717
a-s Gérant de bureau, ou composez 9-2-8589
7

SHOPPERS CITY FOODMART
angle Baseline et Woodroffe
REQUIERT
CAISSIERES
A plein temps ou partiel
Excellents salaires
Excellents bénéfices pour employés
S'adresser à
M. COOKE
SHOPPERS CITY FOODMART
1980, chemin Baseline
7

8] On demande (servante)

FILLE ou femme fiable pour travaux domestiques et soins d'enfants, emploi permanent, logera ici si désiré, salaire suivant l'expérience. PA. 9-0857. 8.j.n.o.

FEMME ou jeune fille de 20 ans ou plus, demandée pour maison privée. Très bon salaire. Références exigées. 235, boulevard Gamelin. PR. 7-9031. 8-79

JEUNE fille, 18 ans et plus, pour ouvrage domestique. PR. 7-0662. 8-79

JEUNE FILLE ou femme pour ouvrage général, logera ici. Références. RE. 3-3884. 8-79

FILLE pour travail domestique. Avec références. SH. 5-1196. 8-80

FILLE pour ouvrage général de maison et soins de 2 enfants. PR. 1-9597. 8-80

FILLE pour travail domestique avec références. SH. 5-1196. 8-80

DAME ou jeune fille pour s'occuper de deux enfants et des travaux domestiques. TA. 5-2876, après 6 heures. 8-84

MENAGERE, 5 jours par semaine. Logée ou non. Salaire à discuter. CE. 5-4206. 8-81

DEMANDE fille fiable pour travail à la maison. Couchera ici. PR. 1-6930. 8-j.n.o.

8A] Pour bébés

GARDERAIS garçonnet de 4 à 5 ans, à la semaine. PR. 7-0890. 8A-81

8A] Pour bébés

PRENDRAIS enfants en pension à la semaine ou au mois. PR. 1-9704. 8A-83

DAME âgée et fiable garderait enfants à l'extérieur, jour, soir ou fin de semaine. MO. 3-3468. 8A-83

DAME GARDERAIT bébés chez elle du lundi au vendredi. SH. 5-4597. 8A-80

PROJET RIVIERA—dame prendrait enfant en pension, pendant que parents travaillent. PR. 1-0092. 8A-83

PERSONNE fiable garderait enfants pendant que parents travaillent. CE. 6-2821 8A-j.n.o.

PRENDRAIS un enfant en pension à la semaine. MO. 3-3416 8A-84

FILLE demandée pour garder bébé. PR. 1-0543, après 6 heures. 8A-81

GARDERAIS enfants le jour, $7 par semaine. SH. 9-4603. 8A-84

GARDERAIS enfants en pension. PR. 1-0471. 8A-81

MASSON — Personne fiable pour prendre soin des enfants pendant que parents travaillent. YU. 6-5345. 8A-81

9] On dem. (instituteurs)

Instituteur - Institutrice
LA Commission scolaire no 3 de Navan, Ont., a besoin d'un instituteur ou institutrice pour septembre 1962, pour la 3e à la 5e année. Echelle de salaire. Certificat 1ère classe: minimum de $3,200, maximum $5,200. Certificat 2e classe: minimum de $2,800, maximum de $4,800. Augmentation annuelle de $200. Adresser toutes demandes en présentant qualifications, expérience et le nom du dernier inspecteur à M. Claude Proulx, secrétaire-trésorier, 402, boul. Allen, Ottawa 2, Ont. 9-82

POUR SEPTEMBRE 1962. Institutrice qualifiée, bilingue. Ecole rurale de Dugwal, nt. Classes 1 à 8. Mme R. Rivers, sec., RR. no 1, Connaught, Ont. 9-84

LA COMMISSION SCOLAIRE
de la ville de Welland
demande
DES INSTITUTEURS BILINGUES
pour les classes bilingues de l'unité administrative des écoles publiques de Welland. Les postulants devront posséder un certificat de première classe ou E.-S.T.

ECHELLE DE SALAIRES :

	Min.	Max.
Classe 1	$3,100	$5,800
Classe 2	$3,500	$6,300
Classe 3	$3,900	$6,700
Classe 4	$4,500	$7,400

Allocation entière jusqu'au maximum pour expérience dans l'enseignement. Augmentation annuelle de $200 pour les premières 5 années et $300 pour les années subséquentes jusqu'au maximum.

Plan de congés de maladie cumulatifs, prime de retraite.

Allocation pour le M.A. M.Ed. ou B.A. en péradogie: $400.

On est à négocier l'échelle des salaires.

Veuillez, s.v.p., indiquer l'expérience, les classes d'enseignement, les qualifications, les diplômes spéciaux et le nom du dernier inspecteur et envoyer à

M. H.K. FISHER,
surintendant des écoles bilingues,
636, rue King,
Welland, Ontario.
9

10] On demande logements

POUR 1er juillet. Maison 3 chambres à coucher ou plus, dans Wrightville, MU. 4-3030 10-84

11] On demande (emplois)

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-300

FERAIS tous genres de travaux, le soir et nuit. CE. 3-3461. 11-79

GARDIENNE d'enfants offre ses services le soir ou fins de semaine. Bonnes références. PR. 1-4861 après 6 h. 11-80

REMPLIRAIS formules d'impôt. PR. 1-1686. 11-94

CHAUFFEUR de pelle mécanique et mécanicien pour machine du même genre. PR. 1-1467. 11-80

DAME demande travail maison privée, Wrightville. PR. 7-9336. 11-79

ST-AMOUR, service expert d'arboriculture. PR. 1-2181. 11-81

HOMME désire ouvrage le soir comme nettoyeur de bureau. PR. 1-0612. 11-81

11B] Réparation de meubles

REMBOURRAGE, réparations meubles de tous genres, antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, PA. 9-0218. 11B-300

REMBOURRAGE
REPARATIONS de meubles, rembourrage, nettoyage, ameublements de cuisine, chromés. Rembourreurs Hull-Wrightville. 217 Maisonneuve, Hull. PR. 1-3863. 11B-300

REMBOURRAGE
REPARATION de meubles, rembourrage, nettoyage, ameublement de cuisine chromé. Rembourreurs Moderne, 197, rue Eddy, Hull. PR. 1-2197. 11B-j.n.o.

13A] On demande (divers)

NOUS ACHETONS meubles, poêles de toutes sortes, Ralph's Furniture, CE. 4-6737. 13A-300

M & K FURNITURE accorde les plus hauts prix pour meubles de maison et appareils électriques. CE. 4-4788. 13A-300

PIANO demandé immédiatement. Payons comptant. PA. 2-1426. 13A-j.n.o.

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, CE. 3-5258; le soir, CE. 4-2308. 13A-300

ARGENT COMPTANT pour des pneus usagés, rechapables, livrés à la division des pneus rechapés de la Firestone Tire & Rubber Co. Ltd., 2447, avenue Kaladar, Ottawa. 13A-j.n.o.

JEUNE homme avec emploi stable pour se joindre à une organisation intéressante. Ecrire à Case 133 "Le Droit". 13A-82

POUSSETTE double pour jumeaux demandée. PR. 1-9576. 13A-80

13B] On demande (maison)

ON DEMANDE à louer ou à prendre à bail avec option d'achat une vielle maison bien habitable, sans dépendances, près de Portage ou de Maniwaki. Veuillez répondre par écrit, en anglais ou téléphoner à M. G. H. Pappas, 34, rue Baird, CE. 3-2514. 13B-84

14] A vendre (propriétés)

LIMBOUR, maison à vendre. Bon marché. PR. 1-0698. 14-81

PERCY KERWIN — courtier
301, rue O'Connor
CE. 5-4387
RUE BERRI — Appartement de 4 logis, construit en 1959, chauffage eau chaude à l'huile; en plus, un duplex en stuc, à prix très raisonnable. Pour plus d'informations, appelez René Landry, PR. 7-6075.
RUE DOUGLAS, près Beechwood — Duplex de 3 chambres par logis, chauffage neuf à l'huile.
EASTVIEW, rue Lavergne — 7 logis très modernes et propres sur grand terrain asphalté. Pour plus de renseignements, appeler Hector Lachapelle, CE. 5-9298. 14-83

Chénier & Gaboury
Immeuble
PR. 1-2992 — PR. 7-4251
O.-H. Méthot, SH. 5-1481
BOUL. MONTCLAIR, Hull — Duplex près Emond, 4 pièces avec salle de récréation au sous-sol, revenus à l'étage supérieur, garage, seulement $14,900.
RUE JOGUES, Hull — Duplex complètement rénové, 4 pièces au premier et 3 pièces au deuxième. Cave, système central, seulement $12,200.
RUE EAST, Eastview, 6 unités de 4 pièces, revenus mensuels $335 Demande $31,000. 14-300

IMMEUBLES DE HULL
JACQUES SIMARD, COURTIER
238, BOUL. ST-JOSEPH
PR. 1-6268

Daniel Légaré	PR. 7-0546
Jacques Simard	PR. 7-4777
Gaston Huot	PR. 1-5750
Marcel Provost	PR. 1-9106

LAC DES FEES, sur grand terrain entièrement paysagé et entouré de haies. Cette grande maison de brique a un garage et solarium en plus de 6 pièces. Prix $15,000; $5,000 à compte.
TRIPLEX, rue Ste-Marie, près du boul. St-Joseph, 3 magnifiques logis de 5 pièces, bien situé. Revenu mensuel $225. Prix $22,000. A compte $3,000.
ENDROIT IDEAL rue Moncion, spacieux bungalow en brique, 3 chambres à coucher, terrain de 55 x 121, entièrement tourbé et clôturé. Prix $16,000. A compte $2,500.
CHOISISSEZ vos couleurs, rue Isabelle, joli bungalow en construction avec 3 chambres à coucher, salle de bains en céramique, cuisine, salle à dîner, vivoir avec foyer. Prix $15,250. A compte $2,000. 14-300

14] A vendre (propriétés)

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA
112, rue Principale, Hull
BUNGALOW de stuc de 3 chambres à coucher, à Wrightville. Prix total, $10,800. Conditions faciles. Pour de plus amples renseignements, appeler Lionel Leduc, au PR. 1-6655 ou au TA. 8-1491. 14-79

O. DUCIAUME
IMMEUBLES — CONSTRUCTION
PR. 1-2232
BOULEVARD GAMELIN — Bungalow-duplex, 5 pièces et salle de jeux, aussi, logis 3 pièces, chauffage eau chaude, garage, $25,500 — acompte à discuter.
RUE MEUNIER — Bungalows et "split-levels" de 3 chambres à coucher, versement initial de $1,500 à $2,000 respectivement.
NOUS AVONS des terrains disponibles pour construction immédiate de bungalows de 3 et 4 chambres à coucher. 14-82

DUSSAULT
ASSURANCES — IMMEUBLES
31 LAVAL, Hull
PR. 1-8361
RUE ST-RAYMOND, bungalow en brique, 6 pièces, murs en plâtre peinturé, chauffage air chaud, terrain paysagé. Aubaine à $13,900. Termes. Rémi Rochon, PR. 7-4098.
BOUL. MONTCLAIR, duplex, logis 4 pièces, système air chaud, revenu annuel $1,800. Prix demandé $14,900. J.-Rosario Deschênes, PR. 1-2605.
WRIGHTVILLE, maison de 15 chambres en brique système eau chaude, 5 chambres complètement meublées, prix demandé $25,000. Termes. J.-Rosario Deschênes. PR. 1-2605.
RUE LEDUC, duplex, récent, logis 5 pièces chacun, intérieur plâtré et très propre, système eau chaude, prix demandé $16,500. $3,000 à compte. J.-Lucien Hotte, PR. 1-3574. 14-300

LOUIS TITLEY Ltée
IMMEUBLES — ASSURANCES
135, rue Besserer — Ottawa
CE. 3-1168
PRES église St-Pie X, double en stuc, 6 pièces par côté, chauffage air chaud à l'huile, garage double, $20,500 — $5,000 acompte. Nouvelle Co-op. M. Shinder, PA. 2-0366.
COTE-DE-SABLE — Bonne maison de famille, brique, 13 pièces, 5 salles de bains, chauffage eau chaude à l'huile, aussi garçonnière meublée, louée, $65. Co-Op. G203. Mme Dupont. CE. 4-8266.
LAC DES FEES — Bungalow de luxe, 3 chambres à coucher, logis de 3 pièces au sous-sol ou endroit idéal pour bureau de médecin, $26,500 — termes. Co-op F-3787. M. Pitre, PR. 7-3983.
EASTVIEW — Appartement de 5 logis sur terrain 80 x 95. $5,520 de revenu annuel. Exclusif. Mme Dupont, CE. 4-8266.
AYLMER, Qué. — Bonne maison de famille, 9 pièces, 1½ salle de bains, grand terrain de coin, paysagé, garage. $14,500 — $4,000 acompte. Nouvelle Co-op. Mme Major, SH. 9-1336.
ENDROIT DE PRESTIGE, boulevard Hadley, Hull, triplex de luxe en brique crème. 2 logis de 5 pièces, 1 de 3 pièces, chauffage eau chaude, grand terrain paysagé, près autobus, bon revenu, $31,500 Nouvelle Co-op. M. Pitre, PR. 7-3983.
GLENWOOD Domain, 3 bungalows-ranch, 2, 3, 4 chambres à coucher, grand terrain paysagé, $13,900. $2,000. d'acompte.
RUE LAMBERT, Hull, joli bungalow-duplex, fini brique et pierre, construction récente, 3 chambres à coucher. Logis au sous-sol de 2 chambres à coucher, loué $80. Aubaine à $18,000. Appelez M. Pitre, PR. 7-3983 pour rendez-vous.
WRIGHTVILLE, rue Duquesne, 5 logis. Nouvelle Co-op. Noël Potvin, CE. 4-3426.
BLACKBURN CORNER, bungalow stuc, 4 pièces, grand terrain paysagé. Possession immédiate. Termes faciles. $9,800 — $1,000 à compte. Nouvelle Co-op. Noël Potvin, CE. 4-3426.
PARC-DE-LA-MONTAGNE, rue St-Thomas, joli bungalow en brique, 3 chambres à coucher, près des écoles et de l'église. Aubaine $12,750. Appelez M. Pitre, PR. 7-3983 pour rendez-vous. 14-300

14] A vendre (propriétés)

IMMEUBLES DE L'OUEST DU QUEBEC ENR.
EDGAR CHENIER — PR. 7-1198
RUE VAUDREUIL — Duplex en brique, terrain 66 x 100, chauffage central, $16,000, termes. R. Charbonneau, PR. 1-2630.
WRIGHTVILLE — Bungalow en stuc, 2 chambres à coucher, belle localité. Mme G. Durocher, PR. 7-1368.
CHEMIN CHELSEA — Grande maison sur terrain 150 x 300 approx., très bien située. $17,000, termes. Mme P. Sandy, PR. 1-2927.
IL FAUT VENDRE, maison de 3 chambres à coucher, chauffage central, $12,500, termes faciles. Edgar Chenier, PR. 7-1198. 14-300

SEGUIN & GROULX
ENRG.
102, rue Montcalm, PR. 7-8850
Julien Groulx, PR. 7-0674.
Noël Courchesne, PR. 7-3129
IDEAL pour professionnel, Hull, district résidentiel, duplex genre "split-level", un logement de 3 chambres à coucher et un de 2 chambres à coucher; le tout très moderne. $26,500. Termes.
TEMPLETON-EST, bungalow de construction récente, 3 chambres à coucher, salon, cuisine; terrain de 50x100. Prix demandé $4,500.
$1,500 A COMPTE, balance à termes achètent maison en brique de 3 chambres à coucher, avec chauffage central et grande cave; située dans Wrightville. 14-300

DONALD G. CHARBONEAU LTD.
Courtier en immeuble
340 McLeod — CE 2-9604
Ouvert de 9 a.m. à 9 p.m.
LOTS dans l'Est et à Cyrville aussi duplex et triplex. Appeler Roy Anglehart, le soir, SH. 5-4162.
GRAND bungalow de 3 chambres à coucher au Parc de la Montagne. Chemin asphalté, brique et pierre. C'est un bungalow très vaste. Plusieurs suppléments. Coté pour être vendu. Le proprio a été transféré. Appeler Roy Anglehart, le soir, SH. 5-4162.
MAGASIN général. Gros chiffre d'affaires. Commerce de la ville et de la campagne; pompes à essence, appartement moderne. A deux milles de Carleton Place. Termes à discuter. Appeler M. Bernard Laflèche, le soir, SH. 5-6027. 14-83

ANDRE TESSIER
LIMITEE
191 Principale, Hull — PR. 1-5863

L. Dubuc	SH. 9-5517
C. Tessier	PR. 7-5070
R. Pichard	PR. 7-8765

WRIGHTVILLE, rue St-Jean-Bosco, triplex ayant logis de 3 chambres à coucher pour l'acheteur. $18,500 — acompte, $3,000.
HULL, rue Millar un étage et demi 4 chambres à coucher, sous-sol complètement fini, chauffage eau chaude, hypothèque actuel à 4½%. Prix demandé $21,000. Termes.
POINTE-GATINEAU — Duplex excessivement propre; chauffage central. $10,500; acompte $2,000.
WRIGHTVILLE, rue Nicolet, maison 5 chambres à coucher, cuisine 16 x 20, $14,000. Termes.
HULL, rue Millar, bungalow moderne, 5 pièces, $15,900 — termes.
WRIGHTVILLE, rue Maurice face Promenade Fédérale, sur terrain de 100 x 100, bungalow de 8 pièces, plus 5 pièces au sous-sol garage double. 14-300

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — SH. 5-1551
EASTVIEW, rue St-Charles, 3 logis en stuc. Revenu $230 par mois. Prix, $16,900. Appelez CE. 5-4065.
ORLEANS, chemin Boyer, split level de 3 chambres à coucher, salle de jeux, prix raisonnable. Appelez CE. 5-4065.
WRIGHTVILLE, rue Amherst, duplex 2 et 3 chambres à coucher, sous-sol, chauffage central. Seulement $14,500. SH. 5-5164.
COTE-DE-SABLE, rue Stewart et Charlotte, maison à revenus de 11 chambres, en brique. Bien central. SH. 5-5164.
EASTVIEW, chemin Montréal, coin commercial, avec revenu. Vendeur prend 1 seule hypothèque. Acompte $5,000. PR. 1-9536.
PARC-DE-LA-MONTAGNE, rue Isabelle, bungalow 3 chambres à coucher. Hypothèque à 5½%. PR. 1-9536.
ORLEANS, $1,000 d'acompte, salon, cuisine, 3 chambres à coucher; garçonnière, $50 par mois. SH. 6-8972.
$799.00 A COMPTE. Paiements mensuels. $95.00 par mois. 3 chambres, cuisine, salon. 2 ans. SH. 6-8972.
ORLEANS, chemin Belcourt, bungalow en brique de 3 chambres à coucher, tapis murs à murs, garage attaché. $14,500. RE. 3-3542.
OTTAWA, bungalow neuf en brique de 3 chambres à coucher, paroisse Notre-Dame-de-Lourdes. $1,800 à compte. RE. 3-3542.
EASTVIEW, maison unifamiliale de 2 ans, en brique. 3 chambres à coucher, près école, église et autobus. $11,900. Acompte, $1,500. SH. 5-6145.
EASTVIEW, salon de coiffure, moderne, très central. Bonne clientèle. $5,900. SH. 5-6145.
OTTAWA, près boul. St-Laurent, 4 logis en brique et 2 commerces sur lot de 175 x 170. SH. 9-1966.
OTTAWA, Basse-ville, 6 logis, neuf, chauffage eau chaude. Brique et plâtre. SH. 9-1966. 14-300

LE PLATEAU
(GATINEAU)
Le plus beau site de la région
pour la maison de vos rêves.
Il faut le voir
pour l'apprécier
Seulement
$400 à compte
BUNGALOWS
2, 3, et 4 chambres à coucher
$10,269 à $14,525
PONTIAC CONSTRUCTION
PA. 8-5069
14

14] A vendre (propriétés)

DOUBLE $12,500, $2,000 comptant suffiront. Une exclusivité, avenue Kink Edward. Ernest Lalonde, CE. 3-9822. Ault Kinney Realty Ltd., CE. 3-9345. 14-83

ZOEL LEBLANC — Immeubles
MO. 3-3256 — MO. 3-3116
PLACE DES ERABLES — Gatineau. Nouvelle subdivision de Desnoyers Construction Ltée, près église et école. Profitez dès maintenant de notre excellent choix de modèles et de terrains, pour occupation à l'été. Sous-agent: André Ménard, MO. 3-5592. 3-4605. 14-300

GERALD PERRON
Courtier en immeubles
TA. 8-6106
Agent — Bernard Desforges
MO. 3-3298
GATINEAU, spacieux bungalow, 5 chambres à coucher, salon, cuisine, terrain 115 x 115. Prix demandé $14,500, termes.
EASTVIEW, grand duplex comprenant 1 logis de 4 chambres à coucher, salon, cuisine et 1 de 3 pièces. Garage double. Prix demandé, $20,900, termes.
SKEAD ROAD, bungalow en briques de 5 pièces en bon état, hypothèque à 5½% d'intérêt, acompte, $2,000.
EASTVIEW, triplex en brique comprenant 3 logis de 4 pièces, chauffage eau chaude, $23,900, termes. 14-j.n.o.

LOUIS TITLEY Ltée
IMMEUBLES -- ASSURANCES
255, ch. de Montréal, Eastview
SH. 5-6801
EASTVIEW, Avenue des Pères Blancs, triplex moderne de qualité supérieure, brique de première classe, entouré d'une clôture de fer forgé, chauffé à l'eau chaude par plinthe. Garage double, très bons revenus. Prix incroyable de $25,000. J. Belisle MU. 4-6326.
EASTVIEW près de la grotte Notre-Dame-de-Lourdes, joli bungalow de 3 chambres à coucher, état immaculé, possession 30 jours. Termes faciles. Ivanhoe Perrier, SH. 6-0200.
EASTVIEW, tout près de l'église Notre-Dame-du-St-Esprit, sur terrain de 65 pieds de façade, duplex de 3 chambres à coucher, chaque logis très propre, chauffage eau chaude, garage, termes avantageux. Laurent Roy, SH. 9-5635.
EASTVIEW, rue Duford, bungalow de luxe, de 4 chambres à coucher, 2 chambres de bains, 2 foyers naturels, cuisine Hollywood, garage attaché. District très résidentiel. Ivanhoe Perrier. SH. 6-0200.
EASTVIEW, bungalow duplex moderne, en brique, d'un an, 3 et 2 chambres à coucher, avec très grandes cuisines, abris d'automobiles, première hypothèque seulement avec $3,000 à compte. Prix total $18,000. Jean Belisle, MU. 4-6326.
EASTVIEW, rue Carillon, duplex de 2 et 3 chambres à coucher, plus salle de récréation pour propriétaire. Système de chauffage central neuf. $16,500. Termes faciles. Co-Op. G-904. Laurent Roy. SH. 9-5635.
WRIGHTVILLE, triplex en stuc de 3 et une chambre à coucher, nouveau système de chauffage à l'huile, fenêtres d'aluminium. $14,000. Acompte raisonnable. Clément Gagné. CE. 5-9258.
ORLEANS, bungalow de 3 ans, en brique, 6 grandes chambres à coucher, foyer en pierre, salle de jeux, adoucisseur d'eau, pour plus de renseignements, appelez Wilfrid Beaulieu, SH. 9-7934.
ORLEANS, semi-bungalow de 2 chambres à coucher, très bon état. Garage, eau de source, terrain de 75 x 200. Prix demandé $14,000. Wilfrid Beaulieu, SH. 9-7934. 14-300

MA MAISON MA PATRIE
A QUI LA CHANCE ! Magnifique bungalow neuf de 3 chambres à coucher, plus abri d'auto, à $13,000 seulement. Grandeur des pièces au dessus de la moyenne, salle de bains avec murs et plancher en tuile céramique, ventilateur électrique dans la cuisine. Situé aux Jardins de la Gatineau, rue Richard, Hull. Autres modèles peuvent être construits au choix. Appelez Fernand Dion, PR. 1-6010

BUNGALOW, rue Isabelle, Hull. Particulièrement bien agencé, tuile céramique sur murs et plancher dans salle de bains, extérieur brique, fondement en ciment coulé. $13,900 et seulement $2,000 acompte. Appelez Fernand Dion, PR. 1-6010

ATTENTION, genre de commerce, immense terrain avec maison de 4 chambres à coucher, chemin de Montréal, près Loblaw, comporte édifice pour bureaux et entrepôt. $25,000. A compte $10,000. Co-Op 99, Armand Richard, CE. 3-5343

RUE CHURCH, près du chemin de Montréal, triplex de 2 chambres à coucher, près de l'église. $29,000. A compte $5,000. Armand Richard, CE. 3-5343

POUR CONSTRUCTION d'immeuble d'appartements, grand terrain, intersection Rose et Bruyère, près du Parc. Armand Richard, CE. 3-5343

DANS PAROISSE St-Benoît Abbé, de Hull, grande propriété de 6 pièces dont 3 chambres à coucher, et salle de jeux, endroit magnifique à tout point de vue, lot de 100 x 100, prix aussi bas que $11,000. Co-Op 669. Benoit Barrette, MU. 4-6362

DUPLEX, 24 Brodeur, chaque appartement comporte 4 pièces, possibilité de revenu de $140 par mois, prix $10,600. A compte $3,000. Balance en 1ère hypothèque. Co-Op 533. Benoit Barrette, MU. 4-6362

RUE WURTEMBURG, près de Maison Ontarienne, grande maison de 10 pièces avec garage, site accessible à tout. $16,500. A compte $2,500. Eugène Lavoie, PR. 7-4071

PAROISSE ST-BONAVENTURE, rue Lafontaine, possession 1er mai, spacieux bungalow de 4 chambres à coucher, construit en brique et pierre, garage, demande seulement $21,500. Termes faciles. Co-Op 911. Appelez Conrad Sigouin, PA. 8-9354

RUE CARRUTHERS, duplex en brique de 2 chambres à coucher par logis, terrain de 50 x 100, garage, dépôt seulement $2,500. Demande $13,500. Termes faciles. Nouvelle Co-Op. Appelez Conrad Sigouin, PA. 8-9354

R. Pigeon & Lavoie
Limitée
courtiers
366 Dalhousie — CE. 2-7384
14

14] A vendre (propriétés)

HULL, paroisse Notre-Dame, très bonne maison de 3 logis avec grand sous-sol. Chauffée, eau chaude. Très bon revenu, $2,460. Logis pourrait servir pour acheteur. Conditions à discuter. PR. 1-2586. 14-j.n.o.

ECHANGERAIS maison 10 pièces, revenus $400 par mois, Wrightville, pour bungalow. PR. 7-5780. 14-81

CAMP situé à Pointe-aux-Chênes, exempt de l'inondation, accès à la plage, situé environ 200 pieds de la rive, sur la rivière Outaouais, terrain 75' x 135', eau courante et potable. Electricité 220 v., 5 pièces, toilettes, cave de 7 pieds, 28' x 32'. Autre terrain de 75' x 135' prêt pour la construction. S'adresser à A. Rolland Gratton, C.P. 371, Hawkesbury, Ont. Tél. ME. 2-2068. 14-80

Maison à vendre
ARRETEZ, regardez, 737, boul. St-Joseph. Si intéressé appelez PR. 7-0576. 14-85

PROJET Taché, 55, rue Lacasse, Hull — Bungalow, 3 chambres à coucher, salle de jeux aménagée, foyer naturel, garage en brique, beau site, cour clôturée, terrain paysagé, raisonnable, visites 3 à 9 h. p.m. 14-83

PARC-DE-LA-MONTAGNE
ATTRAYANT bungalow en brique, 3 chambres à coucher, grande cuisine, $15,900. Faites une offre. Le proprio doit quitter. Thomas Shipman, courtier en immeubles. CE. 6-9155. 14-79

COTE-DE-SABLE, maison 9 pièces. Possibilité revenu. $19,200. CE. 5-2316. 14-79

WRIGHTVILLE, triplex neuf, près hôpital. SH. 9-0465. Pas d'agents. 14-80

TRIPLEX aux fins commerciales ou domiciliaires. Construction toute de brique et pierre. 136 Eddy, Hull. $15,000; $2,500 d'acompte; $75 par mois. Intérêt à 6%. PR. 1-3067. 14-84

MAISON de 4 logis. Revenu mensuel $200. PR. 7-1800. 14-88

PARC DE LA MONTAGNE, bungalow, 3 chambres à coucher. Vente privée. Cause départ. PR. 1-8700. 14-83

BUNGALOW, 3 chambres à coucher, $11,500 — $2,800 ou chalet d'été en acompte. PR. 7-8918. 14-83

TRIPLEX avec grand terrain sur coin. Chauffé, eau chaude, accessoires électriques compris. Revenus $245 par mois. $25,000. $8,000 à compte. SH. 9-1237. 14-83

HULL, duplex, grand terrain, garage. $7,500. $2,000 à compte.
MAISON, 4 logis et restaurant, revenu mensuel $220. $10,000. Termes.
PRES EGLISE Notre-Dame, maison en brique de 8 pièces, chauffée, garage. $14,000 comptant. PR. 7-9011. 14-300

CENTRE du village, Embrun, maison avec grand lot, commodités modernes, chauffage central, bonne cave. Mme Flore Bourbonnais, Embrun, Ont. Téléphone: 113W. 14-82

MAISON 2 étages, 3 chambres à coucher, salon, grande cuisine. En bon état. Bas prix. 25 Champlain. Bourget, Ont. 14-83

GATINEAU, 3e Avenue, près école et église catholique anglaise. Bungalow en brique de 2 grandes chambres à coucher, spacieux salon, grande cuisine moderne, sous-sol de 8 pieds. Chauffage central à l'huile. Terrain tourbé. Occupation 1er juin. $11,500. Mensualités $71.37, capital, intérêt et taxes inclus. Comptant à discuter. MO. 3-5359, MO. 3-6509. 14-300

BUCKINGHAM, dans nouvelle paroisse, bungalow de 25 x 40, en brique, 3 chambres à coucher, grand salon, cuisinne à l'avant. Chauffage à l'huile air forcé, sous-sol de 8 pieds. Terrain, rue Patenaude, 115 pieds de façade, complètement tourbé. Occupation 1er mai. $11,500. A compte $600. MO. 3-5359, MO. 3-6509. 14-300

THOMAS SHIPMAN LIMITEE
494, rue Rideau
CE. 6-9648
COTE-DE-SABLE, beau duplex, 6 pièces chaque côté, un côté loué à $125 par mois. Prix $25,500.
RUE RIDEAU, commerce "Cut-Up Chicken", et équipement. Demande $6,500.
OTTAWA, 2 duplex de 8 chambres, grand terrain commercial. $18,000
WRIGHTVILLE, bungalow de 15 ans, 2 chambres à coucher, seulement $8,800.
HULL-SUD, bungalow de 3 chambres à coucher sur terrain d'une acre. Prix demandé $18,000.
PTE-GATINEAU, "split level" de 2 ans, comprend 3 chambres à coucher, $14,500. 14-300

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA
112, rue Principale, Hull.
DUPLEX, 2 chambres à coucher, à Wrightville; en très bon état. Prix total: $14,500.
BUNGALOW de brique, rue Emond, à Wrightville; 3 chambres à coucher, cuisine moderne, grand vivoir, sous-sol aménagé, garage en briques. Demandons $18,500.
MAISON à 2 étages, brique et bois construite il y a un an, boulevard Hadley, à Hull. 1 chambre aménagée dans le sous-sol. A seulement $23,000. Il faut la vendre.
POUR de plus amples renseignements, appeler M. Lionel Leduc, PR. 1-6655 ou TA. 8-1491. 14-300

H. J. BOUDREAU
& CIE
Assurance — Immeuble
240, chemin de Montréal
SH. 9-2610 — SH. 9-3394
WRIGHTVILLE, joli bungalow en brique, 3 chambres à coucher, très moderne, avec abri d'auto. Prix demandé $15,500. Acompte à discuter.
ELMVALE ACRES, Saunderson Drive, bungalow, brique et pierre, 3 chambres à coucher, salle de jeux, garage, très bien fini. Prix demandé, $18,900. Acompte à
RUE ST-PATRICE, gros bloc en brique converti en 6 logis. Revenu mensuel $255 et possiblement plus. Prix demandé $14,400.

J.-R. Séguin	SH. 9-0854
Léo Grégoire	RE. 3-2274

14-300

78] Dentistes

Dr JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 7 à 8 h. 30. 214, boul. St-Joseph. PR. 7-5607. 78-300

PLACE MAISONNEUVE
Magnifique projet domiciliaire où il fait bon vivre.
PRIX $10,840
PAIEMENT INITIAL TOTAL $600
Ceci comprend frais de notaire, assurance hypothèque et frais d'application.
Directions : Environ 1,000 pieds passé le 2ème feu de circulation, boul. Gréber, Pte-Gatineau.
OUVERT SUR SEMAINE DE 1 H. A 9 H.
La Cie des maisons modèles Ltée
PR 1-8432 PR. 1-5363
PR. 1-2555
14

NON CLASSE par Larry Hurb

"Nous saurons bientôt s'il faudra chercher une maison à vendre ou des chambres à louer !"

Pour économiser, lisez et employez les annonces classées

14] A vendre (propriétés)

PTE-GATINEAU 7 pièces, grande cour, garage, près église et école PR. 7-7897. 14-83

BASSE-VILLE — 2 maisons. Conditions généreuses. 120, 121, York. 14-82

RUE Cinq-Mars, Hull — Bungalow en brique, système eau chaude. PR. 7-8653. 14-j.n.o.

STANLEY — New Edinbourg. Deux logis, possession de l'app. du bas Prix réduit à $15,000 pour vente rapide. George Howith, courtier. SH. 9-9971. 14-300

VENTE privée, Lac-des-Fées, semi-bungalow, 3 chambres à coucher, de l'espace pour en ajouter 2 autres. Très bon garage et boutique. Première hypothèque à 4½. $10,500, prix total. Le paiement initial à discuter. PR. 1-4493. 14-82

14B] A vendre (terrains)

Cyrville et Blackburn
GRANDS TERRAINS pour construction immédiate. Noël Potvin, CE. 4-3426. 14B-300

BUCKINGHAM, rue Patenaude, dans nouvelle paroisse, 8 terrains de 60 x 100, prêts pour construction, $750. Termes faciles. MO. 3-5359, MO. 3-6509. 14B-300

SITE commercial, boulevard St-Joseph, terrain 68 x 100, $12,000 demandés. PR. 7-0212 avant 6 heures. 14B-80

Terrains 1 acre
12 VENDUS, 12 à vendre, chemin de la Montagne, Hull sud, bornés par Commission District Fédéral. Termes. PR. 7-0576. 14B-86

CHEMIN EARDLEY — limites d'Aylmer, lot 90 x 244, bien situé, avec beaux arbres et vue de la rivière. SH. 6-8790. 14B-81

3 LOTS 50 x 100, bon marché. MO. 3-5126. 14B-80

TERRE à remplissage, $2 à $3 le voyage de camion, livré suivant la distance. Le contenu du camion est de 6 à 7 verges cubes. Jour: PR. 1-5801; Soir: M. Blondin: PR. 1-5805. 14B-87

Avis contracteurs
DANS Gatineau, 125 terrains, 18 avec services. Le tout, $70,000. Termes faciles. MO. 3-4516. 14B-82

TERRAINS 60 x 100 dans Gatineau, avec service d'eau et égouts. $800. Termes. $200 comptant. Solde $25 par mois. Appelez M. Leduc, MO. 3-4516 le jour 10 a.m. à 5 p.m. Soir 7 à 9 p.m. 14B-82

GATINEAU, 2 lots 60 x 100 et 50 x 100, près école et église, services installés, cours d'été. Prix $1,000 chacun. MO. 3-5606. Après 6 p.m. MO. 3-3733. 14B-80

LOT à vendre à Orléans. 75 x 200. PR. 1-6834 14B-81

GATINEAU, lot 50X100, service eau et égout. $1,250. MO. 3-4001. 14B-84

15] A vendre (commerce)

EPICERIE-BOUCHERIE — compris équipement nécessaire, neuf, très moderne (serve yourself) 50 x 80, résidence arrière. Bonnes facilités de paiements. Pour renseignements appelez Montebello 423-6614. 15-93

MAGASIN GENERAL
GARAGE et poste d'essence, plus 2 autobus scolaires, prix réduit de $5,000. Vendeur considérerait a être échangé contre propriété en ville. Clément Gagné. CE. 5-9258, SH. 5-6801. Louis Titley Ltée, courtiers. 15-80

MAGASIN
MAGASIN GENERAL et lingerie, bureau de poste, en plus de 4 logis de 3 pièces, très bien loués, plus logis moderne pour le propriétaire. Bâtisse en brique de luxe à Gatineau, Qué. $7,000 à compte. Co-Op G-877. J. Belisle MU. 4-6326. 15-80

A VENDRE
RESTAURANT
"Au P'tit Café"
103, rue Frontenac
Bon chiffre d'affaires.
PR. 7-0229
PR. 7-7525
15

15A] A vendre (hotels)

HOTEL environ 40 milles d'Ottawa. Bonne bâtisse, très propre, chiffre d'affaires intéressant. Jos Leblanc courtier, 81 Donald. SH. 6-8242. 15A-300

16] A vendre (fermes)

FERME près d'Ottawa, 100 arpents, avec maison et bâtiments. $22,000. Termes. Jos Leblanc, courtier. 81 Donald. SH. 6-8242. 16-300

17] A vendre (autos)

1962 FORD V8, "Galaxie 500", 4 portières, toiture rigide, blanc à capitonnage rouge; "Cruse-O-Matic", radio, pneus à flancs blancs; n'a roulé que 4,000 milles. Appeler M. R. Cloutier, SH. 9-8209, après 6 heures. 17-84

1960 VAUXHALL, familiale 4 portières.
1959 VAUXHALL sedan.
1958 CHEVROLET sedan, automatique, tout équipée.
1958 CHEVROLET sedan, trans. ordinaire.
1958 CHEVROLET pick-up ½ tonne, longue benne.
1957 CHEVROLET de luxe, 2 portières, presque neuve.
1956 VOLKSWAGEN.
1957 VOLKSWAGEN.
1955 BUICK toiture rigide. $595.
Facilités d'échanges et de conditions de paiement. CE. 4-8384. 17-83

1% A COMPTE
ACHETERA N'IMPORTE QUELLE PARMI CES AUTOS SUPERIEURES ET GARANTIES

	Versements Initiaux	Mens.
1959 VOLKSWAGEN	$12	$49
1960 CONSUL	$12	$49
1960 PONT. Parisien.	$22	$85
1959 PONT. Laurent.	$18	$70
1958 OLDSMOBILE	$13	$55
1958 CHEV. autom.	$12	$48
1957 PONT. autom.	$11	$48
1956 METEOR	$ 9	$42
1956 CHEVROLET	$ 8	$38
1959 AUSTIN	$11	$45

ROTHBERG MOTORS
300, CHEMIN RICHMOND
PA. 2-5339
17

17] A vendre (autos)

1951 CADILAC, bon éta, $150. SH. 9-5854 17-83

VAUXHALL 1958, bon état, très bon marché. PR. 1-0042. 17-84

1948 BUICK, sedan, radio, bon moteur. $75, plaques 1962. PR. 7-5611. 17-81

1955 FORD, 2 portières, très propre, bons pneus. 345 Notre-Dame, Gatineau. MO. 3-3449. 17-84

1955 PONTIAC, excellente carrosserie, roule bien, 6 cylindres, a peu roulé, très propre. Dois vendre cette semaine. Demande $495, mais ne refuserai aucune offre raisonnable. PR. 7-3090. 17-81

1960 PONTIAC "Coach" 26,000 milles, pneus neufs. $1,750. TA. 8-1758. 17-79

1960 CITROEN DS-19 — 17,000 milles, en excellent état. James D. O'Connor, PA. 9-5541. 17-79

1962 MERCURY Meteor, neuf, $3,000. 2,000 milles. $2,595. — MO. 3-2227 17-84

1954 PONTIAC 6 cyl., propre, moteur et carrosserie en excellent état. Propriété privée, état de salle de montre. A peu roulé. Prix demandé $395. CE. 6-3847. 17-79

CHEVROLET 1952, bon état mécanique licence 1962. Pneus neufs. PR. 7-6231. 17-81

FORD 1958, V-8, radio, bon état. Peu de millage. Aubaine. PR. 1-5579. 17-83

ENVOY 1960, radio, 16,000 milles, très propre. MO. 3-3219. 17-84

L'AUTO DE QUALITE DU JOUR

1958 FORD Fairlane sedan 2 portières, d'un étincelant fini blanc Alaska et rouge, avec intérieur comme neuf. Parfait état. Particulièrement attrayante pour les jeunes de coeur.

"L'ENDROIT IDEAL"
PARKWAY CHRYSLER
PLYMOUTH LTD.
1047, ch. de Richmond
PA. 9-5121 PA. 9-5121
17

VENEZ VOIR ET ACHETER LA MEILLEURE AUTO
chez
BELISLE EVIDEMMENT !

1961 CHEVROLET Biscayne, 4 portières, automatique, 1 proprio, état d'une auto neuve.
1956 BUICK, toiture rigide 4 portières, automatique, fini rouge romain et ivoire, intérieur assorti, 1 proprio, immaculée d'un bout à l'autre.
1960 ENVOY, familiale, fini gris argent. Intérieur vinyle assorti. 1 proprio. La familiale de choix à un prix raisonnable.
1960 OLDSMOBILE "98", sedan 4 portières, automatique, servo-direction, servo-freins, radio. Fini marron et ivoire. Paraît et roule comme une auto neuve. Un proprio.

BELISLE
AUTOMOBILES
Limitée
Concessionnaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy et camions Chevrolet
444, ch. de MONTREAL
OTTAWA
SH. 9-5941
LE SOIR: SH. 9-5948
17

LA GARANTIE GOODWILL

VOILA LA MEILLEURE ASSURANCE POUR LES AUTOS D'OCCASION

1961 PONTIAC sedan Tempest 4 portières, automatique, radio, moteur V8, intérieur de cuir gris, extérieur blanc adobe, roues rouges. Une auto très attirante.
1960 BUICK sedan LeSabre 4 portières, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, pneus à flanc blanc. Fini noir et blanc. Une auto exceptionnelle.
1959 PLYMOUTH coupé Fury 2 portières, V8, automatique, radio, pneus à flanc blanc, enjoliveurs de roues, fini noir et toit blanc, à garniture rouge.
1957 BUICK Super, toiture rigide, 4 portières, (Riviera), tout équipée. Automatique, servo-direction, servo-freins, radio, intérieur gris et extérieur marron et ivoire.
1961 AUSTIN familiale 850.
1959 CHEVROLET familiale Brookwood 2 portières, moteur V8, fini vert métallique et intérieur assorti.

TURPIN
PONTIAC-BUICK LIMITED
423, ch. de Richmond
PA. 2-1634
17

17] A vendre (autos)

1960 BUICK, Le Sabre, 4 portières, toiture rigide, tout équipée, meilleure offre aux environs de $2,300. PR. 7-6259. 17-79

CAMION à patates-frites, tout équipé, plaques 1962. PR. 7-9590. 17-79

1959 METEOR, 2 portières, de luxe, 1 proprio, 6 cylnidres, toute équipée, seulement 24,000 milles, faut vendre. PR. 1-5702. 17-80

1960 OLDSMOBILE Dynamic, 2 portières, toit rigide, entièrement équipée, état d'auto neuve, un seul proprio. CE. 2-4472 17-82

1951 CHRYSLER New Yorker sedan, dois vendre, $145. PA. 2-2729. 17-79

1958 METEOR familiale (station wagon), transmission automatique, parfait état. PR. 7-6796. 17-j.n.o.

CAMION G.M.C. 1956, 4 tonnes à bascule. Très bon état. Après 5h. SH. 9-9217. 17-j.n.o.

METEOR 1955, 4 portières, mécanisme en bon état, propre, bons pneus, 2 nuances, radio. PR. 1-2933 après 6 heures. 17-79

PONTIAC 1945, bon moteur, bons pneus, $65. 198 Bourque, près hôpital. 17-79

1956 BUICK très propre, radio, 1 proprio, sacrifice, $25 à compte, balance $37 par mois. Bonnes références. PR. 1-2586. 17-j.n.o.

1962 JEEPS et CAMIONS, Les plus bas prix en ville, livraison immédiate. Percy Carrière, 44, chemin de Montréal, SH. 9-5927. 17-j.n.o.

1951 CHEVROLET décapotable, radio, bons pneus, licence Québec 1962, $150. 13 St-Hyacintha, Hull. PR. 1-9160. 17-80

1954 CHEVROLET sedan de luxe, très bon état, très bas millage, bons pneus, $395. PA. 2-2729. 17-80

1961 CORVAIR, parfait état, un propriétaire, $2,050. 97 Vachon, Eastview, app. 8. PR. 1-3291. 17-80

1951 CHEVROLET, $195. Parfait état. PR. 1-3291. 17-80

REUBEN — REUBEN — REUBEN
Le plus vieux concessionnaire de la rue Rideau
Aucun argent comptant requis
Au 452, rue Rideau — CE. 5-2055
1960 FALCON sedan, automatique, garantie d'auto neuve, rabais.
1961 FALCON sedan, automatique, radio, chaufferette, comme neuve.
1961 AUSTIN 850, 9,000 milles, très propre.
1960 ENVOY familiale à 4 portières, carrosserie blanche, intérieur rouge, très bon rendement.
1959 CONSUL sedan; il faut la voir.
1957 VOLKSWAGEN de luxe, une auto de rendement parfait.
1961 PONTIAC décapotable, radio, chaufferette, automatique, auto blanche, intérieur rouge.
1958 BUICK Century, décapotable, chaufferette, automatique, servo-direction, une des plus propres en ville.
1956 CHEVROLET Bel Air, décapotable, radio et chaufferette, deux nuances. Un véritable joyau.
1961 CHEVROLET Bel Air sedan, V-8, automatique, radio, chaufferette, 8,000 milles. Doit être vue.
1959 OLDSMOBILE 98, toiture rigide à 4 portières, toute blanche, intérieur rouge, tous les servos, un modèle à très bon rendement.
1959 METEOR Rideau sedan 500, automatique, radio, chaufferette, 2 nuances, un seul proprio.
1958 CHRYSLER Windsor, toiture rigide à 2 portières, tout équipée, 33,000 milles. On peut se la procurer à une fraction du prix d'origine.
1951 NASH sedan, une très bonne auto, radio, chaufferette, $150.00.
50 autres au choix — 1955-1962
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9.30 p.m.
Reuben's Auto Sales Ltd.
452, rue Rideau
Là où aucun comptant n'est requis
CE. 5-2055
17-300

17A] Assurance Auto

SOYEZ bien assuré avec l'assurance ALLSTATE. Paiements mensuels. Gérard Beauchamp, CE. 5-6375 en tout temps. 17A-300

18] A vendre (divers)

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. PR. 1-3653; le soir: PR. 7-2234. 18-300

ASPIRATEURS et cireuses Electrolux remis au point, à compter de $29.50. Electrolux Canada Limited, 396 ouest, rue Somerset. CE. 2-6365. 18-j.n.o.

BUREAU demi-ministre, tablier basculant, pour machine à écrire. 42" x 30", en chêne. Usagé. Au prix de $20.00 à la vente chez Popham, 100, rue Sparks (ancienne succursale de la Banque Royale). 18-79

BOIS de chauffage à vendre 12", $4 la corde, livraison Hull ou Ottawa. S'adresser: Manufacture de manches à balai, rue Lois, Hull. 18-81

BOIS 2X4 .05 le pied, planches $75 le mille, plan de crédit. Highway Lumber, PR. 1-2486. 18-96

Profitez de la vente spéciale chez Popham
100, rue Sparks
(ancienne succursale de la Banque Royale)
Echantillons de rayons et cloisons d'occasion
Des cloisons autonomes, en métal, 68" de haut, vitres comprises.
Prix posé, le pied courant, $12.50
H. H. Popham & Co. Limited

18] A vendre (divers)

BATTERIE (tambours). M. Jean Pagé. Après 6 h. PR. 7-8629. 18-80

BATEAU 23', moteur Dodge 1957, vitesse 26 milles, $400. PR. 7-7988 18- ma., j. s.

CHAISES droites, usagées, à compter de 75 cents. Nous avons aussi des fauteuils, des fauteuils inclinants et des chaises usagées pour dactylos. Tous à prix de rabais considérables. Le tout, en vente chez Popham, 100, rue Sparks (ancienne succursale de la Banque Royale). 18-79

CAPE neuve de vison canadien, très récent modèle $45. SH. 9-6441. 18-j.n.o.

CHAISES ROULANTES pliantes commodes; chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. — Bamford Regis Ltd., CE. 3-4110. 18-300

CHAISES empilables neuves, en acier gris. Charpentes garanties 10 ans. Prix, au comptant et à emporter... $4.50. A la vente Popham, 100, rue Sparks (ancienne succursale de la Banque Royale). 18-79

CREDIT. Termes convenant à votre budget. Tout pour les salles de jeux, garages, chalets, etc. — F. Thibault Ltée, 63 St-Florent. PR. 1-6247. 18-300

TUILES PRELARTS
CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuile linoléum, .07½c. — Claude Leblanc Enrg., 69, boul. St-Joseph, Hull. PR. 1-2541, PR. 1-5897.

CLASSEURS d'occasion, en acier; 4 tiroirs, format lettre. Suspension intégrale, fini similiacajou. $35.00. Vente chez Popham, 100, rue Sparks (ancienne succursale de la Banque Royale). 18-79

DES RABAIS ! DES RABAIS !
PASSEZ au magasin et notez le prix de nos fusils, de nos cartouches, vêtements pour la chasse, patins, skis et peintures Almatex. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank. RE. 3-1572. 18-300

COMMERCE de patates frites, camion et équipement. Bon état. MO. 3-4387; MO. 3-3372. 18-81

ENSEMBLE 3 pièces. Bureau simple, commode irrégulière 54", sommier à lamelles, matelas à ressorts, table et 4 chaises chromées; mobilier de salon en caoutchouc-mousse. Pour seulement $275, taxe incluse. Termes. Meubles Lessard Enrg., 370, rue Principale, Gatineau. MO. 3-5740. 18-300

ENSEMBLE de chambre 6 morceaux, chaise chromée pour bébé, garde-robe à miroir. Sacrifice. CE. 3-9403. 18-83

GARAGE neuf 14½ x 22, électricité. Aubaine $500. PR. 7-8633. 18-102

JAQUETTES, étoles et capes de fourrure, aubaine. PR. 7-9828. 18-81

JAQUETTE neuve en mouton de Perse gris avec collet de vison. Sacrifice $65. SH. 9-6441. 18-j.n.o.

LESSIVEUSE et sécheuse automatique, poêle électrique. Service Domus. 414 McArthur SH. 5-1196. 18-80

LIT simple, presque neuf. PR. 1-5357. 18-80

MACHINERIE International Harvester, scie à chaîne McCullough, moteur hors-bord Scott Atwater, refroidisseur à lait Beatty Bros. Dari-Kool Bulk, clôtures Frost. Modern Farm Supplies, 23, rue Murray, téléphone CE. 2-5773. 18-300

MACHINE à coudre Zig Zag automatique, fait les boutonnières, pose les boutons, fait les points de fantaisie, etc., reprise par compagnie de finance, solde au complet $54.40, continuation des paiements si désiré. Appeler CE. 5-7900, en tout temps. 18-81

MOTEUR à bateau "Scott" 3.6 chevaux vapeurs, $100. Comme neuf. Après 6 h. PR. 1-2514. 18-j.n.o.

MOBILIER de salle à dîner. 9 morceaux. PR. 7-8256. 18-80

MANTEAUX de printemps, 12, 10, 7 et 3 ans, bon état. PR. 7-7812. 18-80

MACHINE à coudre automatique. Manteau de printemps pour dame 44-46. Après 5 h. PR. 7-8106. 18-80

MANTEAU printanier, fillette 5 ans, "trench" boutonnant 2 côtés, 6 ans, "scooter", cheval berçant, jeu de hockey (peewee)), "sport jacket" garçon 14 ans. PR. 1-1959. 18-80

PIANO, matelas, divans, dressoirs, vaisselle. CE. 3-1009 — le soir, SH. 5-2157. 18-79

POELE FINDLAY à bois, comme neuf, sacrifice, $40. 116 Amherst. 18-83

ROBE longue, de mariée, 12 ans, prix à discuter. SH. 5-2414. 18-82

ROBE de mariée, longue, 13-14, $30. MO. 3-3781. 18-82

ROBES, costumes, taille 40. PR. 7-3213. 18-80

ROBES, manteaux, complets pour homme ou garçon. PR. 7-3486 18-81

ROBE de première communion, très propre, 6 ans; habit brun 14 ans; bicyclette C.C.M. MO. 3-5750. 18-80

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.
MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltée, 79 Maisonneuve, Hull (en haut du Supersonic Car Wash). PR. 7-5225. Succursale de Gatineau, MO. 3-3345. 18-300

SINGER, machine à coudre automatique avec disques, fait la broderie automatique, pose les boutons, fait les boutonnières, etc. Valeur régulière $249; à vendre pour $87.40, par paiement si désiré. Appelez CE. 5-7900 jour ou en tout temps. 18-81

TELEVISEURS d'occasion, poêles, réfrigérateurs, laveuses; des bouts de linoléum et de tapis. A.J. Freiman's Ltd., entrepôt, 126, rue York. 18-300

SPECIAUX EN PEINTURE
PEINTURE à l'huile pour intérieur et extérieur. 25 couleurs à $3.50 le gallon. Peinture latex pour intérieur à $4.50 le gallon. M. Zagerman & Co. Ltd. 100, chemin Eastview, PA. 9-5111. 18-300

TELEVISEURS, $35 et plus, termes. Aussi à louer à la semaine ou au mois. — 43 St-Hyacinthe, [illegible] 18-83

18] A vendre (divers)

TELEVISEURS 17 po. et 21 po., remis à neuf, avec garantie. — PR. 1-3947. 18-j.n.o.

TERRE à remplissage, $2 à $3 le voyage de camion, livré suivant la distance. Le contenu du camion est de 6 à 7 verges cubes. Jour: PR. 1-5801; Soir: M. Blondin: PR. 7-8158. 18-87

VENTE de Bric-à-Brac de 9h. à 6h. au 287 Kent Ottawa. 18-80

VENTE de bric-à-brac, dans l'église anglicane St. James, rue Principale, Hull, le mardi après-midi, 5 avril, à 1 h. 18-80

18B] Fenêtres - Portes Aluminium

PORTE 1¼" $48.00. fenêtres $21.00 ch. Installation facultative. Offre limitée. Commandez dès maintenant. CE. 3-5863. 18B-76

21] A louer (bureaux)

BUREAUX à louer, $100 et $150. 215, ave Laurier-est. CE. 2-2441. 21-j.n.o.

GATINEAU, QUE.
2,200' CARRES, pour bureaux. Occupation 1er mai; central, idéal pour professionnels, assurance et compagnie de finances. MO. 3-4497, 9 à 4. 21-88

GRAND BUREAU neuf, chauffé, libre 1er mai. $125 par mois. 224, Montcalm, Wrightville. PR. 7-3724. 21-84

POSSESSION immédiate, deuxième étage, 5 bureaux privés modernes, 1 grand bureau général, 1,100' carrés; 3 salles de toilette; immeuble climatisé, stationnement. Gladstone, près Percy, près du Queensway. CE. 2-7606. 21-mar. sam.

22] A louer (logements)

APPARTEMENT 4 pièces, non chauffé, rue Cathcart, Ottawa. MU. 4-6275. 22-j.n.o.

APPARTEMENTS NEUFS
CUMBERLAND et Bruyère, près Hôpital général; une chambre à coucher, $90, poêle, réfrigérateur. Garçonnière, $80, poêle, réfrigérateur; éclairée; meublée si désiré. CE. 2-2816; RE. 3-4935. Visitez entre 7 et 9 p.m. 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, 5 pièces, salon, salle à manger, cuisine, 2 chambres à coucher. Libre. 184, boul. St-Joseph, Hull. PR. 7-9500. 22-j.n.o.

APPARTEMENT neuf, 3 pièces, salle de bains complète, près Imprimerie, $75. PR. 7-2302. PR. 7-7277. 22-80

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, vénitiens, chauffé, 1er mai. CE. 5-7023. 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, 1 chambre à coucher, poêle et réfrigérateur fournis, près église et autobus. 1er mai. $82.50. SH. 9-4931. 22-80

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé, libre, $60. PR. 1-5601 après 6 heures. 22-80

APPARTEMENT, 3 pièces, moderne, chauffé, réfrigérateur, poêle, $75. 78, rue Principale, Hull. SH. 9-2143. 22-99

APPARTEMENT moderne, 3 chambres à coucher, chauffé, salle de bains. Libre. 141 Lavergne, Eastview. SH. 5-2693. 22-79

APPARTEMENT moderne, 5 pièces, chauffé. $85. Rue Champlain, Hull. PR. 1-2586; PR. 1-6033. 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, une chambre à coucher, poêle, réfrigérateur. $75. PR. 1-1574. 22-j.n.o.

APPARTEMENTS modernes, accessoires électriques. Stationnement. Près autobus. SH. 5-5185. SH. 9-2383. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 3 chambres à coucher, $90. 1er mai. Adultes. — PR. 1-0026 22-j.n.o.

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, salle de bains complète, $60. 245 Maisonneuve. 22-81

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $65. 170 Ethel, Eastview. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 4 pièces, salle de bains complète, 1er mai; chauffé, stationnement. $85. 249 Lallemand. 22-84

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, salon, cuisinette, douche, eau chaude, chauffé. S'adresser 236 Marier, Eastview. SH. 9-5901 22-j.n.o.

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé. $75, 315 Champlain. PR. 7-6807. 22-84

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, libre 1er avril. $70. 155 Bourque, Hull. Près hôpital. PR. 7-3011. 22-102

APPARTEMENT moderne, chauffé, 1 chambre à coucher. $75. PR. 1-2586. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, 4 pièces, chauffé, rue Bruyère. 1er mai. $70. CE. 4-2485. 22-84

APPARTEMENT (bas), 2 pièces, chauffé, poêle et réfrigérateur. 619 St-Patrice. $65. CE. 4-2608. 22-84

APPARTEMENT (haut) 2 chambres à coucher, chauffé, salle de bains complète, tuiles, $75. PR. 7-6153. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, 4 pièces, chauffé. Adultes (sous-sol) $55. PR. 7-9729. 22-81

APPARTEMENT, 5 pièces, chauffé, $80. 65 Laval, Hull. PR. 1-3612. 22-84

APPARTEMENT chauffé, 5 pièces, eau chaude, salle de bains complète. $65. 197 Eddy PR. 1-2197. 22-84

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, moderne, chauffé, $68, angle boul. Sacré-Coeur et Maisonneuve. PR. 7-0883 après 6 h. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, stationnement. $80. PR. 1-3081; PR. 7-2302. 22-82

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, chauffé; libre 1er mai. SH. 9-5559. 22-83

APPARTEMENT 3 pièces, moderne, chauffé, près Imprimerie. Adultes. $70. PR. 7-8406. 22-j.n.o.

$70 APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, 1er mai, chauffé, complètement privé, près Hôpital général. CE. 6-1216. 22-83

APPARTEMENT, chauffé, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bains complète, poêle électrique fourni, libre 1er mai. PR. 1-3795. 22-83

APPARTEMENT 2 grandes pièces, cuisinette, chauffé, éclairé, $60. PA. 2-7121. 22-83

22] A louer (logements)

APPARTEMENT moderne, 3 pièces, salle de bains en céramique, tuiles, chauffé. $75. PR. 7-3379. 22-83

APPARTEMENT 2 chambres à coucher. SH. 5-5333. 22-j.n.o.

APPARTEMENT moderne, 3 pièces, 1er mai. 6 Richer, Hull. PR. 7-2657. 22-83

APPARTEMENT, Hull, central. PR. 1-1533; CE. 5-3751. 22-83

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, avec salle de bains, privée, libre 1er juin pour adultes, PR. 7-9164. 22-j.n.o.

APPARTEMENT neuf, 3 pièces, chauffé, éclairé. Pte-Gatineau. PR. 7-0867. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur. $92.50. 23 St-Louis. PR. 1-6370 le soir, le jour PR. 7-1391. 22-j.n.o.

AYLMER-EST, appartement propre, 2 chambres à coucher, jardin, enfant accepté, $55. PR. 7-3090. 22-80

APPARTEMENT moderne 2 chambres à coucher, s'adresser à 58 Charlevoix, Hull. 22-84

APPARTEMENT moderne, 1er mai, 4 pièces, accessoires électriques, garage. 153 Montcalm, Hull. 22-87

APPARTEMENT 2 chambres à coucher 1er mai. Pour renseignements s'adresser à 184 Murray, app. 2. 22-j.n.o.

APPARTEMENTS modernes, équipés de poêle et réfrigérateur, une et 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine moderne, salle de bains complète; 2 avec salle à dîner. Val-Tétreau. — Possession immédiate. SH. 6-6100. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains complète, gros filage, entrée privée; résidentiel. 1er juin. PR. 7-2353. 22-79

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains complète, chauffé. 38 Courcelette. PR. 7-6020. 22-82

APPARTEMENT meublé, salon, cuisine, 1 chambre à coucher, salle de bains; près chemin Montréal. 1er mai. SH. 6-0539. 22-82

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, salle de bains complète. Libre 1er mai. 158 St-Laurent, Hull. 22-82

APPARTEMENT moderne propre, 4 pièces, (1 chambre). Libre. $60. 69 Boul. St-Joseph. PR. 1-3635. 22-j.n.o.

APPARTEMENT moderne, 4 pièces, chauffé, eau chaude. $85. 125 Alice. SH. 9-2329. 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, 3 chambres, salon, cuisine, salle de bains complète, libre 1er mai. 423 Notre-Dame, Gatineau. MO. 3-3760. 22-80

AYLMER — Appartements modernes 2 et 3 chambres à coucher, chauffés, grande cour. S'adresser à 32 Principale, MU. 4-4811. 22-79

APPARTEMENT, deux chambres à coucher, rue Côté. SH. 9-7686. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, chauffé, $75. 396 Lévis, app. 1, Eastview. S'adresser à 404 Lévis. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, libre 1er mai, une chambre à coucher, poêle et réfrigérateur fournis. $75. R. Quesnel, CE. 3-1168 ou CE. 5-2121. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, 3 pièces, chauffé, adultes. 40 Jogues, Hull. 22-86

AYLMER, 2 logis éclairés, eau chaude, salle de bains complète, $45. PR. 1-9230. 22-79

BOULEVARD Taché, logis moderne, 2 grandes pièces, chauffées, lit dans le mur, $70. PR. 7-3992. 22-81

BASSE-VILLE, duplex, 3 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur fournis, 2 vérandas, cour privée, stationnement, libre 1er mai, $125. SH. 6-4663. PA. 9-4881. 22-j.n.o

BASSE-VILLE près Cathédrale, 6 pièces, chauffé, entrée privée, libre, 226½ St-Patrick. CE. 4-3205. 22-89

BASSE-VILLE, haut, 5 pièces, chauffé, stationnement, $90. — SH. 6-1206 22-84

2 CHAMBRES à coucher (haut) chauffé, adultes, 1er mai. $85 383, chemin de Montréal, coin Alfred. SH. 9-2223 soir. 22-84

COTE-DE-SABLE, appartement, 3 pièces, chauffé, endroit tranquille (3e étage), poêle et réfrigérateur, si désirés. $75. 312 Nelson, CE. 4-0398. 22-84

CYRVILLE, rue Ogilvy, logis 4 pièces, grande véranda, chauffé, éclairé, $75. SH. 6-1850. 22-j.n.o.

CHAMBRE et cuisine, salle de toilettes, gros filage, chauffé. PR. 7-2814. 22-79

2 CHAMBRES à coucher, solarium, appareils électriques, 1 enfant. SH. 9-1843. 22-j.n.o.

2 CHAMBRES à coucher, poêle, réfrigérateur, vénitiens, chauffé, $85. Rue Bell, près édifice du gouvernement. Accepterais 2 bébés. CE. 4-1713, après 6 heures. 22-81

DEUX LOGIS, 225 Echo Drive, Ottawa, éclairés, chauffés, meublés. Un de 2 chambres, salon, cuisine, salle de bains. L'autre, 1 chambre, salon, cuisine et salle de bains. Fraîchement rénovés, tuiles partout. Stationnement. PR. 1-8677. 22-79

DUPLEX, haut, 2 chambres à coucher, salle de bains complète, salon, grande cuisine, solarium, gros filage, clôturé. 1er mai, accepterais 3 ou 4 enfants. $55. PR. 7-6479. 22-j.n.o.

EASTVIEW, logis 3, 2 et 1 chambres à coucher, équipés ou non. 2 logis possèdent balcon sur le devant. Nouvellement rénovés. Libres. Pour tous renseignements s'adresser: 279 Cercle Michel. 22-j.n.o.

EASTVIEW, appartement, 1 chambre à coucher avec balcon, équipé. SH. 9-7781. 22-79

EASTVIEW, appartement chauffé, une chambre à coucher, salon cuisine, salle de bains. Stationnement. Libre 15 avril. SH. 9-0898 après 6 heures. 22—j.n.o.

EASTVIEW, 1 chambre à coucher, chauffé, accessoires électriques, $85. PR. 7-1031. 22-81

EASTVIEW — Appartement 1 chambre à coucher, $75; poêle, réfrigérateur, $85. Après un an loyer baissera $5 par mois. SH. [illegible] 22-82

22] A louer (logements)

EASTVIEW, nouvel appartement, 1 chambre à coucher. 166 Dagmar, $90, équipé, $95. SH. 9-2562 22-84

EDDY et PRINCIPALE, Hull, vivoir, chambre à coucher, cuisinette, salle de bains complète, balcon, non chauffé $55. MU. 4-4224. 22-84

EASTVIEW — Appartement 4 pièces, chauffé, $90. Libre 1er mai. SH. 5-3189 après 5 heures. 22-81

EASTVIEW — Appartement — maison neuve, chauffé eau chaude. 1er mai. SH. 9-2343. 22-80

EASTVIEW, 69 Barrette. Logis 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, idéal pour couple. SH. 9-5708. 22-83

EASTVIEW, duplex, 3 pièces chacun, salles de bains complètes, gros filage, tuiles, fraîchement décoré. Stationnement. 241 Emond. SH. 9-2463. 22-j.n.o.

EASTVIEW, logis, 1 chambre, chauffé, $70. Après 6 h. SH. 9-2033. 22-83

GATINEAU, logis neuf, très moderne, 3 pièces. S'adresser à 263 St. James. MO. 3-4522. 22-j.n.o.

GARÇONNIERE, poêle et réfrigérateur fournis. 215, ave Laurier-est. CE. 2-2441. 22-j.n.o.

GATINEAU, 2e logis de 2 chambres à coucher. $80 et $65. 52 Glaude. PR. 1-6021. 22—j.n.o.

GATINEAU — Logis moderne, 5 pièces, chauffé, tuiles, fraîchement décoré. MO. 3-3075. 22-j.n.o.

GRAND appartement 2 chambres à coucher, chauffé, balcon arrière, $70. 161 Clarence, CE. 6-4059. 22-80

GATINEAU, logis dans un duplex, 4 pièces. $48. PR. 1-6518. 22-80

GATINEAU, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète; gros filage; passage. MO. 3-3535. 22-82

GATINEAU, 2 chambres à coucher. Rue East. PR. 7-9120 ou PR. 7-0780. 22-80

GATINEAU, logis 3 pièces, salle de bains, eau chaude, gros filage. MO. 3-4937. 22-80

GRAND appartement de 2 chambres à coucher. 413 Mckay, $95. Libre 1er mai. SH. 9-5959 de 8 h. 30 à 6 h. 30. 22-80

GATINEAU, 4 grandes pièces, neuf, chauffé, tuiles partout. MO. 3-6526. 22-82

GRANDE chambre à coucher, salon double, cuisinette, salle à manger. CE. 4-0646. 22-95

GATINEAU, appartement 5 pièces, sous-sol, $62, 1er mai. MO. 3-5918 22-84

GARÇONNIERE, près Beechwood, meublée, chauffée, éclairée, chambre de bains, entrée privée. Libre 1er mai. SH. 9-7474. 22-84

GATINEAU, logis moderne chauffé. S'adresser 178 Thomas. M. 3-4588. 22-84

GATINEAU, logis 4 pièces et salle de bains complète. MO. 3-6286. 22-84

HULL, appartement, chauffé. Libre. MU. 4-6029. 22-88

HULL, près sanatorium St-Laurent, près autobus: 2 logis de 3 pièces; poêle, réfrigérateur fournis. $75. Libres actuellement. — PR. 1-5863. 22-300

HULL, moderne, chauffé, une chambre à coucher, fraîchement décoré. Libre. $75. 5 Demontigny. PR. 7-4100. 22-79

COMPAGNIE GUARANTY TRUST DU CANADA, 112 Principale, Hull
APPARTEMENTS, 1 et 2 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur; chauffés. PR. 1-6655. 22-300

HULL, 5 pièces, chauffé, enfants acceptés, références, libre. 82 Garneau. 22-81

HULL — 2 appartements, chauffé, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, $45, $60. PR. 7-6598. 22-83

IDEAL pour couple, appartement chauffé, 3 pièces et chambre de bains. Près Principale, Hull. $55. PR. 7-6440. 22-83

LOGIS décoré à neuf, chauffé, $75. 9 Gauthier, Hull. PR. 1-3993 après 5 heures. 22-j.n.o.

LOGIS deux chambres à coucher. S'adresser au 226 Papineau, Hull. 22-j.n.o.

LIBRE, chauffé, (2e), $67. 3 pièces, balcon. 98 St-Jacques, PR. 7-6796. 22-j.n.o.

LIBRE, appartement 3 pièces, salle de bains, fraîchement décoré, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. Central. PR. 7-9670. 22-81

LOGIS, 3 pièces, rez-de-chaussée, en face de l'église Ste-Anne, 1er mai. $65. CE. 5-1465. 22-81

LOGIS, 3 pièces, chauffé, $45. 27 St-Jean-Baptiste, Hull. 22-81

LOGIS, 3 pièces, eau chaude, Blackburn Station, SH. 6-4417. 22-79

LOGIS (haut), $47, eau chaude, gros filage, 224 Garnier, MO. 3-5616. 22-81

LOGIS 3 pièces, non chauffé, gros filage. Adultes. $42. 56 St-Etienne (haut). PR. 1-9474. S'adresser: 93 Nicolet. 22-80

LOGIS, 3 pièces, chauffé, gros filage, prélarts. Ste-Rose. MO. 3-4467. 22-83

LOGIS, 2 pièces, cuisine, chambre à coucher, libre. PR. 7-4485 après 6 heures, 40, rue St-Florent. 22-83

LOGIS central, 1 chambre à coucher, stationnement, balcon. 158 John. SH. 9-4927. 22-83

LOGIS, 3 pièces, $9 par semaine. PR. 1-3985. 22-80

LOGIS, 2 pièces, (bas) éclairé. libre. PR. 7-8080. 22-80

LOGIS, 4 grandes pièces, salle de bains complète, gros filage. PR. 1-4798. 22-80

LOGIS, 6 pièces, chauffé, éclairé, près autobus, $75. SH. 9-2779. 22-83

LOGIS chauffé, 2 chambres, salon, grande cuisine, salle de bains complète. Angle Frontenac et Châteauguay. PR. 7-2995. 22-83

LOGIS moderne, chauffé, 3 pièces, salle de bains, tuiles, eau chaude. Stationnement. PR. 1-9924. 22-82

22] A louer (logements)

LOGIS, 3 pièces, salle de bains complète, chauffé, éclairé, tuiles, $65. PR. 1-3009. 22-80

LOGIS, 3 pièces, chambre de bains complète, eau chaude, gros filage, 320 St-André, Gatineau, MO. 3-5123. 22-83

LOGIS (haut), 2 chambres, salon, cuisine, chauffé, 1er juin. 89 Laval, Hull. PR. 7-7332. 22-83

LOGIS, 3 pièces, $32. 47 Châteauguay. PR. 1-1767. 22-83

LOGIS, chauffé, 3 grandes pièces chambre de bains complète, $60. PR. 1-3322. 22-80

LOGIS 2 pièces, salle de bains. Un bébé accepté. 13 Mance, Hull. PR. 7-3702. 22-80

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète, au chaude. MU. 4-5628. 22-89

LOGIS, 2ème étage, 3 pièces, pour couple. PR. 7-2747 22-81

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète, non chauffé, $50. 103 Lois. 22-82

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, pour couple. PR. 7-2979 22-81

2 LOGIS de 2 pièces, entrées privées, 1 chauffé. PR. 1-4489 22-83

LOGIS, 1 chambre, salon, cuisine, gros filage, 117 Leduc, Hull. 22-j.n.o.

LOGIS, haut, 3 pièces, salle de bains complète. $50. Après 7 p.m. 75 St-Etienne. 22-81

LOGIS moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, stores vénitiens, terrain privé, rue Maisonneuve, Hull. $95. CE. 4-3244. 22-j.n.o.

LOGIS pour couple. Enfants non acceptés. 35 Duhamel, Val-Tétreau. 22-80

LOGIS, 3 pièces, salle de bains complète, eau chaude, gros filage, $55. 79 ou 84 Papineau. PR. 7-7039. 22-84

LOGIS 5 pièces, chauffé. S'adresser 8 Glaude, Wrightville. 22-84

LOGIS, 3 pièces, salle de bains complète (bas), libre. MO. 3-3081. 22-84

LOGIS (haut) 5 pièces et salle de bains complète. $65, chauffé. PR. 1-2876. 22-j.n.o.

LOGIS (bas) 5 pièces, chauffé, $85. PR. 7-7565. 22-80

LOGIS, 3 pièces et salle de bains complète, chauffé. 359 Hétu, Gatineau MO. 3-5617. 22-80

LOGIS 3 grandes pièces, chauffé, entrée privée. 1er mai, $70. 137 Montpetit, Hull. 22-86

LOGIS, 2 chambres à coucher, salon, cuisine; tuiles; eau chaude; salle de bains. Chemin Navan. SH. 6-6574. 22-79

LOGIS, 3 pièces, rue Amherst. PR. 7-1800. 22-82

LOGIS, 2 pièces, salle de bains privée, neuf, près chemin de Montréal. SH. 6-0931. 22-82

LOGIS, 1 chambre à coucher, 18, boul. Hadley, Hull. PR. 7-5781. 22-79

LOGIS neuf, 3 pièces, salle de bains; poêle. Libre. PR. 7-5761. 22-82

LOGIS chauffé, 5 pièces. Libre 1er mai. 147, boul. Moussette, près hôpital. PR. 1-8270. 22-82

LOGIS neuf, 5 pièces, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, libre 1er mai. 27 Falardeau, Hull. 22-82

LOGIS 2 pièces, fraîchement décoré, 1er étage, 307 Dalhousie. CE. 4-1987. 22-79

LOGIS, 5 pièces, chauffé. 95 St-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau. PR. 7-7015. 22-79

LOGIS, chauffé (2e), $65, 3 pièces, balcon, nouvellement décoré. PR. 7-6796. 22—j.n.o.

1er MAI, près église St-Jean-Baptiste, Ottawa, appartement moderne. Idéal pour couple. Un enfant. Stationnement. $75. SH. 5-2934. 22-79

1er MAI — Appartement, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, $90; aussi appartement, 3 chambres à coucher, laveuse, sécheuse, stationnement et prise de courant gratuits, $115. Appartements 2 et 3, 127 Lavergne, RE. 3-7595. 22-j.n.o.

1er MAI, 186 Donald, 2 chambres à coucher, 1er plancher, tranquille. Stationnement. SH. 9-4579. 22-80

MEUBLE, joli appartement moderne, sous-sol, 3 pièces et salle de bains; très propre; entrée privée. $75. Deux demoiselles qui travaillent. PR. 7-4603. 22-81

1er MAI — Appartement moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, central, Eastview. SH. 9-6982. 22-83

1ER MAI, logis, entrée privée. Adultes. $35. PR. 1-1177. 22-84

OVERBROOK — Appartement 2 chambres, chauffé, stationnement, $80. Après 6 h. SH. 5-5534. 22-83

PETIT logis (haut), 1 enfant accepté ou 2 hommes. PR. 7-5286. 22-83

PRES Hôpital général, 1er mai, appartement 2 chambres à coucher, accessoires électriques, concierge, adultes. $85. CE. 3-5265. 22-79

PETIT LOGIS 3 pièces, $38. 76B Bourque, Hull. 1 ou 2 personnes. Libre. PR. 7-5665. 22-j.n.o.

PTE-GATINEAU, appartement 4 pièces, salle de bains complète, non chauffé, $55. Après 6 h. PR. 7-9016. 22-j.n.o.

POINTE-GATINEAU, logis moderne 3 pièces, chauffé. PR. 7-1043. 22-j.n.o.

POINTE-GATINEAU Logis moderne, 4 pièces chauffé $65. PR. 7-2239. 22-101

POINTE-GATINEAU, appartement 4 pièces, chauffé; salle de bains complète. Un enfant accepté. 1er avril. $65. PR. 1-4078. 22-j.n.o.

Pointe-Gatineau
2 CHAMBRES à coucher, salon, cuisine, chauffé. Toutes commodités. $50. PR. 1-2262 ou PR. 1-6655. 22-300

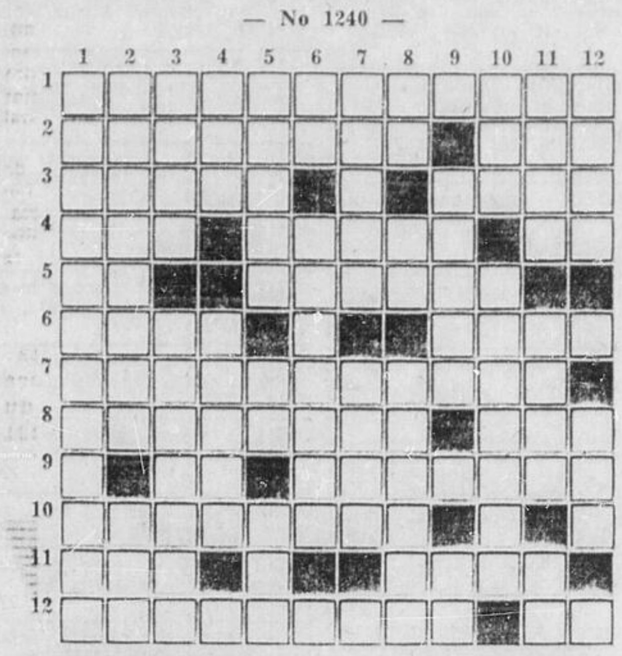
PTE-GATINEAU, appartement 3 pièces, (bas), eau chaude, gros filage. PR. 1-2536. 22-81

PTE-GATINEAU, logis, 2 chambres à coucher, $65; moderne; chauffé, 1er avril. PR. 1-4906. Après 5 [illegible]

Les annonces classées du "Droit" donnent de bons résultats

Les Mots Croisés du Droit

— No 1240 —



HORIZONTALEMENT

1—Qui tue les parasites.
2—Eloge, glorification. — Patrie d'Abraham.
3—Faiblement teintée de rouge. — Déesse des Egyptiens.
4—Vieux. — Vases. — Equerre.
5—Possessif. — Fouetter.
6—Manqué à faire. — Vrai.
7—Action de rendre un terrain horizontal.
8—Ferme, concise. — Récipient en terre réfractaire.
9—Terminaison. — Petits poèmes français à forme fixe.
10—Effleurèrent.
11—Action de rire. — Lettre grecque.
12—Qui ont l'aptitude juridique pour participer à une élection. — Sans ornements.

VERTICALEMENT

1—Appareil destiné à préserver les bâtiments des effets de la foudre.
2—Développement d'un embryon. — Plante potagère à odeur forte.
3—Fleur. — Transport, excitation.
4—Bière anglaise. — Prive.
5—Religieuse. — Article. — Eructation.
6—En vigne. — Prostituée.
7—Qui sont à toi. — Père de Jason.
8—Id est. — En les. — Donner pour vrai ce que l'on sait être faux.
9—Rivière de la Savoie. — Dans le corps.
10—Une des Cyclades. — Assurent un revenu à.
11—Chaussée empierrée, établie en travers d'un fleuve. — Comm. du Morbihan. — Année.
12—Anneau de cordage. — Mouche africaine.

SOLUTION DU PROBLEME No 1239

■ **Horizontalement:** 1. Frétillement; 2. Recoller; 3. Ecole — Petits; 4. Queuter — Isis; 5. Urus—Netteté; 6. Eer — Tu — Rein; 7. Ainesse — St; 8. Tendineuse; 9. Attend — Tés; 10. Té — Air — Usera; 11. Alvéole — Ri; 12. Fusée — Selles.

■ **Verticalement:** 1. Fréquentatif; 2. Recure — Eté; 3. Ecoeurant — As; 4. Tolus — Idéale; 5. Ilet — Ninive; 6. LL — Entendre; 7. Lépreuse — Os; 8. Ere — Subulé; 9. Titres — Sel; 10. Elisée — Eté; 11. Titis — Erre; 12. Tassent — Sais.

22] A louer (logements)

PTE-GATINEAU — Appartement chauffé, 2 chambres à coucher. Stationnement, 2 Raoul. 22-79

PTE-GATINEAU, logis idéal pour couple seul ou un enfant. Gros filage; éclairé. $55 — 21 Cousineau. PR. 1-5751. 22-80

PTE-GATINEAU, logis 3 pièces, libre. PR. 7-8231. 22-80

PTE-GATINEAU — Appartement (sous-sol) libre 1er mai. — PR. 1-4680, après 6 heures le soir. 22-83

POINTE-GATINEAU, logis neuf, 5 pièces, chauffé, éclairé, libre. $77, quartier résidentiel. PR. 1-6317. 22-81

POINTE-GATINEAU, logis 5 pièces, salle de bains complète, libre 1er mai. PR. 1-5394. 22-84

POINTE-GATINEAU, 2 appartements, 4 pièces chacun et salle de bains complète. PR. 7-0165. 22-j.n.o.

RUE CLEMOW, 4 pièces, entièrement meublé. immédiatement. $125 par mois. Noël Potvin, CE. 4-3426. 22-300

RUE BRODEUR — Appartement moderne de 2 chambres à coucher, chauffé, stationnement, $100; aussi à 217 BOULEVARD GAMELIN, en face hôpital du Sacré-Coeur, appartement 1 chambre à coucher, chauffé, $75. PR. 1-2232. 22-82

RUE COBOURG — 1 chambre à coucher, salon, cuisine, chauffé, poêle électrique, $75. CE. 2-5874 22-83

RUE MILLAR, garçonnière meublée au complet. Idéale pour jeune couple. Possession le 1er mai. PR. 1-1434. 22-j.n.o.

RUE BRUYERE, rez de chaussée, 3 pièces, chauffé, adultes. CE. 3-6772. 22-79

STE-ROSE logis 3 pièces, gros filage, garage. Idéal pour couple, 1 ou 2 enfants acceptés. Visitez de 8 à 5 p.m. 159 boul. Laurin. 22-81

SPACIEUX appartement, près hôpital, Wrightville, $95. SH. 9-0465. 22-80

WRIGHTVILLE, 108 Montclair — Appartement 1 chambre à coucher, dans bloc de 6 logis. Stationnement. $65. S'adresser sur les lieux. 22-82

WRIGHTVILLE, appartement 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine moderne, chauffé, $85. Possession immédiate. CE. 3-1168. CE. 4-3426, M. Potvin. 22-300

WRIGHTVILLE, appartement moderne, chauffé, éclairé, 1 chambre, adultes. 1er mai. 89 Jeanne d'Arc. 22-83

WRIGHTVILLE, logis 2 grandes pièces et salle de bains, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée privée. Pour deux adultes. Central. $55. PR. 7-1262. 22-83

WRIGHTVILLE, garçonnière, chauffée, éclairée, partiellement meublée. $65. PR. 7-4624. 22-83

WRIGHTVILLE, appartement moderne, 2 chambres à coucher, très grande cuisine, balcon, poêle, réfrigérateur si désiré. Rue Emond. PR. 7-0731. 22-83

WRIGHTVILLE duplex (haut) 4 pièces, $75. Couple tranquille un bébé accepté. PR. 1-0523. 22-83

WRIGHTVILLE, bas, 4 grandes pièces, chauffé. $98. 191 Fontaine app. 4. PR. 7-1918. 22-102

WRIGHTVILLE, logis moderne chauffé, 2 chambres à coucher. Libre 1er mai. 113½ Des Oliviers. 22-81

WRIGHTVILLE, appartement chauffé, 3 pièces, salle de bains complète, tuiles. $65. 1er mai. PR. 7-7041. 22-84

WRIGHTVILLE, logis moderne 3 pièces, chauffé, éclairé. $65. PR. 1-2760. 22-84

22] A louer (logements)

GUARANTY TRUST CO. OF CANADA — COURTIERS
CE. 2-2691 de 9 à 5

EASTVIEW — Nouvellement peint, 2 chambres à coucher, vivoir, cuisine, salle de bains. Stationnement. Fin de semaine ou le soir. CE. 5-8941. $95.00.

TROIS chambres à coucher, vivoir, cuisine, salle de bains. Stationnement. Le soir ou fin de semaine. SH. 9-7204. $110.00.

KINGSVIEW, 2 chambres à coucher, vivoir, cuisine Youngstown, salle de bains. Le soir ou fin de semaine. SH. 5-3720. $100.00.

BASSE-VILLE — Plusieurs d'une chambre à coucher, vivoir, cuisine, salle de bains. Libre mai. Le soir ou fin de semaine, CE. 3-7426. $75.00.

UNE chambre à coucher, vivoir, cuisine, salle de bains. Libre mai. Le soir ou fin de semaine. CE. 5-8941. $75.00. 22-80

22A] A louer (maisons)

MAISON construite il y a 4 mois; 3 chambres à coucher; très grand terrain; abri d'auto. $105. PR. 7-4591. 22A-j.n.o.

PARC de la Montagne, bungalow 3 chambres à coucher, libre 1er mai. $120. PR. 7-5579. 22A-j.n.o.

MAISON à 146 Eddy, 3 chambres à coucher, $65; libre 1er mai. S'adresser 144 Eddy, PR. 7-5854, le soir PR. 1-3612 22A-84

MAISON, 2 chambres à coucher, rue Front, Gardens, Hull Sud. — SH. 9-6576, après 6 heures. 22A-102

BUNGALOW, 2 chambres coucher, salon, grande cuisine. 154, boul. Montclair. S'adresser 62 Nicolet, Wrightville. PR. 7-7514. 22A-84

23] A louer (chambres)

CHAMBRE-VIVOIR, nouvellement meublée, privilèges de cuisson, stationnement. 131 Chapel. CE. 3-6350 — CE. 3-7057. 23-82

CHAMBRE avec permis de cuisson; meublée. PR. 1-0990. 23-j.n.o.

4 CHAMBRES meublées, à louer. PR. 1-6828. 23-j.n.o.

COTE-DE-SABLE
146 à 170 Osgoode

BEAU choix de chambres, décorées à neuf, lavabos, mobiliers neufs, stationnement, réfrigérateurs. CE. 6-4350 — SH. 6-0231. 23-80

GARÇONNIERE, une pièce, meublée, éclairée, salle de bains, réfrigérateur. PR. 7-9111. 23-j.n.o.

CHAMBRE-VIVOIR meublée, privilège de cuisine. CE. 6-4254, 89 Daly. 23-80

ANGLE Rideau - Charlotte grande chambre propre, personne qui travaille. CE. 6-2872. 23-80

1 CHAMBRE, meublée, libre, 15 avril, pour dame seule ou fille. 44 Champlain. PR. 7-6489. 23-j.n.o.

GRANDE chambre meublée, homme préféré. CE. 6-4688. 23-79

CHAMBRE meublée pour jeune fille qui travaille. CE. 5-5392. 301 Stewart. Privilèges. 23-79

CHAMBRE meublée, pour 1 personne, 1er plancher. CE. 4-3162. 23-82

325 CLARENCE — Meublée, fraîchement décorée, $10 par semaine. CE. 4-3226. 23-79

CHAMBRES doubles, toilettes et eau courante dans chaque chambre. Hommes seulement. Central. PR. 7-8588. 23-81

CHAMBRE à louer, homme préféré. PR. 7-6787. 23-j.n.o.

WRIGHTVILLE, chambre meublée moderne. privilèges. PR. 7-3925. 23-83

CHAMBRE à louer. 331 Ste-Cécile, Eastview. SH. 5-3809. 23-80

23] A louer (chambres)

CHAMBRE meublée, permis de cuisson. Fille. 282 Clarence. CE. 4-1819. 23-83

BELLE CHAMBRE complètement meublée, réfrigérateur, "grill" compris. Près autobus. SH. 9-1840. 23-83

2 CHAMBRES meublées, entrée privée. 16 Cobourg. CE. 5-9034. 23-83

CHAMBRE meublée, permis de cuisson, pour homme seul. Entrée privée. PR. 7-5542. 23-83

COTE-DE-SABLE — Grande chambre meublée, références, écrire case 214 Le Droit 23-80

CENTRALE — grande chambre, privilèges de cuisson, stationnement. Lavage, téléphone. CE. 3-6481. 23-83

CHAMBRE, double, complètement meublée, cuisinette. 194 Osgoode, app. 1. CE. 4-0871 23-j.n.o.

3 PIECES non meublées, chauffées, éclairées, libres. CE. 5-7940 23-84

CHAMBRE meublée pour fille, permis de cuisson, téléphone, Wrightville, rue Durocher. PR. 1-2789 23-84

CHAMBRE très propre pour homme, pas de permis de cuisson. 14 Garneau. PR. 7-9876. 23-83

GRANDE CHAMBRE meublée, entrée privée. Rue St-Dominique. PR. 7-6765. 23-j.n.o.

CHAMBRE meublée, entrée privée réfrigérateur fourni. 61 Frontenac, Hull. PR. 7-9603. 23-84

24] A louer (divers)

AU SALON DE LA MARIEE

ROBES de mariées, filles d'honneur et fourrures à louer. Mme G. Campeau, 195 Leduc, PR. 1-4023. 24-300

BOUDOIR DE LA MARIEE

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Fourrures. 13 Charlevoix, Hull. PR. 7-4667. 24-300

A LA FUTURE MARIEE

ROBES de mariées, filles d'honneur, mantes de fourrure. — A. Alary, 291 Laramée, PR. 7-7980. 24-300

ELEGANTES robes d'occasions, mariages, réceptions, sorties, etc. Centre de couture Pfaff. SH. 9-6145 ou SH. 6-6662. 24-j.n.o.

ROBES de mariees, filles d'honneur, de soirées, de bouquetières; aussi fourrures tout dernier cri. Signaler: CE. 4-2253 — 634 ST-PATRICE. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon de coiffure Florette, 389 St-Patrice. — CE. 3-5178. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur tuxedos, mantes de fourrure. Salon Martin, 163 Bolton. CE. 5-5505. 24-j.n..o

CHAISES et tables à louer, Restaurant North Star, PR. 1-8067. 24-82

TOUS GENRES de téléviseurs de 17" et de 21", à louer Achat facultatif après 5 mois. $11 par mois. CE. 4-8929. 24-j.n.o.

26] Chambre et pension

CHAMBRE, pension si désirée; centre de Hull. PR. 7-0258. 26-j.n.o.

CHAMBRE et pension pour homme. $15 par semaine. PR. 1-4952. 26-83

CHAMBRE et pension pour homme, 17 Champlain, Hull. PR. 7-3429. 26-82

WRIGHTVILLE, chambre et pension si désirée, privilèges. PR. 7-3925. 26-83

CHAMBRE et pension pour deux hommes. Stationnement. Central. PR. 7-2650. 26-83

CENTRALE — grande chambre, privilèges de cuisson, stationnement, lavage, téléphone. CE. 3-6481. 26-83

EASTVIEW, chambre et pension pour hommes; privilèges. SH. 6-4806. 6-4806. 26-84

26A] Villégiature

A LOUER à la semaine — Chalets du lac Vert, complètement équipés pour 5 personnes, chaloupes et belle plage. Pour informations, Lawrence Morin, Val des Bois, comté Papineau. SH. 9-6988. 26A-81

A louer "A la saison"

CHALETS à vendre ou à louer avec toutes commodités. Blue Sea Lake. Pour informations. PR. 7-3523 26A-j.n.o.

LAC SCHRYER

VIA MONTPELLIER, chalet 28 x 38 de 4 chambres à coucher. Belle plage de sable. $5,000. PR. 7-8633. 26A-102

27] Occasions d'affaires

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à CE. 6-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa. CE. 3-1191. 27

CONCESSIONS exclusives pour confiseries (candy floss — maïs éclaté — pomme sucrée) et souvenirs dans un nouveau jardin zoologique et un parc de la région d'Ottawa. Signaler SH. 5-5202. 27-102

29] Autos et accessoires

Beaupré's Automotive Serv. Ltd

OUVERT jour et nuit avec plus d'espace, à 577, avenue Gladstone. Réparations et pièces pour tous les modèles d'autos, spécialistes en allumage et carburation, remplacement des pièces pendant que vous attendez. Tél. CE. 5-1303. CE. 2-0892. 29-300

POUR PLUS D'AGREMENT AU VOLANT...

Achetez une voiture neuve dès maintenant grâce à un prêt peu coûteux, comportant une assurance-vie, de la

CAISSE DE PRÊTS BNE

LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE

29

S. & S. AUTO PARTS

PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Service d'échange complet. Vitres installées, 814, rue Wellington. Tél: CE. 6-2371. 29-300

30A] Dem. international

SERVICE international de messageries. Spécialites déménagements transocéaniques et interurbains. Déménagement local et entreposage. W. Sparks & Son, tél. PA. 8-3773. 30A

31] Radios, TV et accessoires

GOULET — T.V. usagés, en bon état. — Ouvrage garanti. — PR. 1-3084. 31-j.n.o.

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy, Hull. PR. 1-1988. 31-300

GERVAIS ELECTRONIC

VENTE et service téléviseurs — 333 Cumberland, CE. 6-3101. 31-300

SERVICE d'urgence, télévision, 24 heures. C. Tremblay, CE. 4-3840. 31-300

37] Argent à prêter

ARGENT à prêter sur bâtisses vieilles ou modernes en 1ère ou 2e hypothèque, 10 ans pour payer; jusqu'à $10,000. Immeuble commercial enregistré. PR. 1-5646. 37-84

PRETS par **TELEPHONE**

$50 à $5,000

Appelez EDGAR du PLESSIS

CE. 3-1149

Soir: SH. 6-4295

Si vous ne pouvez venir au bureau, notre représentant peut aller chez vous.

COMMUNITY FINANCE CORPORATION

Chambre 102, 48 Rideau

37

Argent à prêter

1ère et 2e hypothèques

Montants indéterminés.

Taux raisonnable

PLACEMENTS NOVI

380, rue Notre-Dame, Gatineau

MO. 3-2413

37

37B] Prêts sur hypothèque

DANS TOUTE LA PROVINCE

PREMIERE ou deuxième hypothèque. Argent disponible: tout montant de $1,600 et plus. Service de 24 heures. Appeler ou écrire à Spancanada Enterprises Ltd., 234 Slater, CE. 4-1423. 37B-j.n.o.

Prêts Hypothécaires
La Cie de placements Grolain Inc. vous offre un service de prêts

SUR TOUS genres de propriétés et sur construction. Résidentiel, commercial, industriel. Montants illimités, service rapide, taux courants. Signaiez PR. 1-5874, le soir, SH. 5-2949. Bernard Sigouin, 162 Hôtel-de-Ville, Hull. 37B-j.n.o.

ARGENT privé à prêter sur 1ère et 2e hypothèques. Jacques Lanctôt, PR. 1-9932. Service de 24 heures. 37B 300

CHARLES A. BROWNLEE LTD.
Immeuble — Assurance
CE. 2-4203

HYPOTHEQUES sur propriétés neuves ou anciennes. Prêts progressifs pour construction par étape. 7%, 25 ans. 37B-300

ARGENT privé à prêter sur 1ère et 2e hypothèques. Service 24 heures. Hubert de Cotret, YU. 6-3229. 37B-300

ARGENT à prêter sur hypothèque, en Ontario et dans le Québec. Taux avantageux, longue échéance. M. Flaxmeier. CE. 3-5863. 37B-79

ARGENT SUR HYPOTHEQUE DISPONIBLE

$25,000 ET PLUS, sur tout immeuble industriel, commercial et résidentiel. Signalez CE. 4-1423. 37B-j.n.o.

Prêts 1ère hypothèque

A des taux de 7 à 7½% intérêt ordinaire. M. Georges Charron, MO. 3-4516. 37B-83

1ères et 2èmes HYPOTHEQUES

dans tout l'Ontario et le Québec.

Long terme, léger intérêt, paiements mensuels peu élevés.

S. & J. Associates

227 ouest, avenue Laurier Ottawa, Ontario.

CE. 2-6826

SOIR : SH. 9-3444

37B

39] Personnel

EGOUTS nettoyés avec outils électriques. Service de 24 heures. Rideau Plumbing & Heating Ltd. CE 2-2439. 39-300

MESDAMES — Vous pouvez faire couper votre vieux manteau de fourrure en une jaquette, pour aussi peu que $25. Travail par des experts. SH. 9-6441. 39-j.n.o.

COUTURIERE d'expérience; aussi retouches pour habits d'hommes, 240, rue Guigues. 39-93

RAPPORT d'impôt sur le revenu préparé par comptable publique. Armand McNicoll, 275, rue St-Denis, Eastview, SH. 6-1805. 39-81

VOUS avez peine à faire réparer votre grille-pain? Réparation de tous les petits appareils, par des experts. Tarif raisonnable. — SH. 9-5636; CE. 5-8609 39-82

ATTENTION

MESDAMES, mesdemoiselles. Voulez-vous un masque de beauté et maquillage gratuits? PR. 1-2573. 39-83

39B] Devenez bilingue

EN 10 SEMAINES. Cours privés ou groupe 5 élèves. Toutes les langues. CE. 5-5944. Ecole des langues modernes, 331 Somerset-ouest. 39B-300

40A] Couturière

MESDAMES! Pour votre couture du printemps, consultez Mme Aline St-Jean, 174 Notre-Dame, East Templeton. 40A-84

54] Menuisiers

REPARATIONS de toutes sortes, salles de jeux, spécialité: finition. PR. 7-4249 après 6 heures. 54-j.n.o.

POUR vos réparations de maison ou magasin, salle de jeux, armoires, etc., PR. 7-3561. 54-j.n.o.

63] Réparations

LESSIVEUSES BEATTY

REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc., 205 Notre-Dame, Hull. PR. 1-3653. 63-300

MAGASINS DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau. Tél: CE. 3-6234

VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

65B] Chiens, animaux choyés

ANIMAUX domestiques à vendre: beagles, poméraniens, épagneuls, boxers, labradors, bergers allemands, samoyèdes, etc. — Mme Roland Pilon, Rigaud, Qué., 238-5365. 65B-86

66] Avis divers

Mme CECILE THIBODEAU, exerçant sous la raison sociale de Telly's Cleaner. Je ne serai responsable d'aucune dette contractée en mon nom ou au nom de ma raison sociale sans mon consentement écrit. Ma résidence est au 2502 Régina, Ottwa; mon commerce au 1022 Wellington, Ottawa. — Signé: Mme C. Thibodeau, 2502, avenue Regina, Ottawa. 66-81

69] Monuments

J.-D. AMBROISE MONUMENTS LTEE, 375, chemin de Montréal. Ouvert le samedi. Appelez-nous, nous sommes à votre disposition sans obligation. SH. 6-8600. 69-300

ST-MARTIN & FILS

PROFITEZ des prix d'hiver. Téléphonez et nous irons vous chercher et reconduire. Ouvert le samedi. 19 boul. Fournier, Hull. PR. 7-5822. 69-300

73] In Memoriam

LAVICTOIRE — A tous ceux qui, à pareille date l'an dernier, venaient pleurer avec nous sur un mort, M. Emmanuel Lavictoire, qui nous restera éternellement cher, nous venons redire un affectueux merci. Sûrs de leur généreuse amitié, nous leur demandons de s'unir à nous en ce douloureux anniversaire. Oui, que tous croient que pareille preuve de sympathie n'est insensible ni aux disparus ni à ceux qui perpétuent leur mémoire. Son épouse Théana, sa fille Lucille, son fils, Pierre. 73-79

LAVICTOIRE — M. Emmanuel Lavictoire est décédé accidentellement le 2 avril 1961 à l'âge de 47 ans. La grande bonté de son coeur, la loyauté de son caractère, lui avaient concilié l'estime et l'affection de tous. Sa mère et la famille. 73-79

IN MEMORIAM

RACICOT — A tous nos parents et amis nous voulons rappeler la mémoire de notre chère défunte Mme Rhéal Racicot décédée le 3 avril 1961. Nous l'avons aimée pendant sa vie, ne l'oublions pas après sa mort.

Son époux et ses enfants. Un service anniversaire sera chanté le 3 avril 1962 à l'église St-Gabriel, Cardinal Heights à 5.45 heures p.m.

74] Remerciements

ROUSSY — Mme Rita Roussy et son fils Pierre désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Lionel Roussy, survenu le 21 mars dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 74-79

Avis légal

SOUMISSIONS

Des soumissions, sous enveloppe cachetée avec indication du contenu, seront reçues, par le soussigné, jusqu'à midi le 14 avril 1962.

Vente 1 remorque (Float) avec tracteur Fargo 1954. Aussi un camion 4 tonnes ,avec bascule (Dump) GMC 1951. Pour autres renseignements s'adresser à M. Elian Laflamme, surintendant des Chemin, Clarence Creek, Ont.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune soumission.

J. U. PARENT, Greff.-Trés.

DÉCÈS

BRASSARD, Mme Emida — A Pont Viau, Montréal, dimanche 1er avril, Emile Lavoie épouse de feu Auguste Brassard à l'âge de 67 ans. La dépouille mortelle sera exposée à partir de mardi midi aux Salons Honoré Cadieux, 320, rue Principale, Buckingham. Les funérailles auront lieu mercredi. Départ 9h. pour service en l'église St-Louis à Poltimore à 10h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-79

BUREAU, Emilie — Dans un hôpital local, le lundi 2 avril 1962, est décédée à l'âge de 61 ans, Emilie Charpentier, épouse d'André Bureau. Départ jeudi le 5 avril, à 7 h. 45 a.m., des salons funéraires Sylvio Blais, 185, boul. Maloney Ouest, Gatineau, pour l'église St-René-Goupil, où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière St-Jean-Marie Vianney. 70-80

FORGETTE, M. Joseph — Dans un hôpital local dimanche le 1er avril 1962 est décédé à l'âge de 80 ans, Joseph Forgette époux en 1ères noces de feu Eva Ladouceur et en 2ièmes noces de feu Eva Manseau et en 3ième noces de Wilhelmina Hunter. Funérailles des slaons Racine et Robert, 260, rue Besserer, mecredi le 4 avril à 8:45 a.m. pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 9h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-79

GUERTIN M. Waldo C.R. Subitement dimanche le 1er avril 1962 est décédé à l'âge de 73 ans, Waldo Guretin C.R. époux bien-aime de Rosa Archambault. Funérailles des salons Racine et Robert 260, rue Besserer, mercredi le 4 avril à 7:45 a.m. pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-79

LARIVIERE, Mme Léo-Paul — Dans un hôpital local, le lundi 2 avril 1962, est décédée à l'âge de 50 ans, Anita Charbonneau, épouse bien-aimée de Léo-Paul Larivière. Départ des salons Racine et Robert, 260, rue Besserer, le jeudi 5 avril à 7 h. 30 a.m., pour se rendre à l'église Marie-Médiatrice, où le service sera chanté à 7 h. 45 a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-80

LAHAIE — M. François Xavier — Décédé le 1er avril dans un hôpital d'Hawkesbury à l'âge de 73 ans, époux de feu Amanda Lefebvre. Funérailles jeudi le 5 avril. Départ des salons Noël Ltée 12, rue McGill à Hawkesbury à 9:30 pour service à 10h. en l'église St-eJan-Baptiste de L'Orignal. Inhumation au cimetière du même endroit. 70-80

POLENZ, Léon — A Grudziadz, Pologne, le samedi 31 mars 1962, est décédé à l'âge de 76 ans, M. Léon Polenz; il était le père de M. Léon Polenz d'Ottawa. Les funérailles et l'inhumation eurent lieu en Pologne. Une grand-messe de Requiem sera chantée le mercredi 4 avril, à 7 h. 45 en l'église St-Jean-Baptiste d'Ottawa. 70-79

PERIARD, Royal—A Chomedye le 31 mars 1962 est décédé accidentellement à l'âge de 28 ans 11 mois M. Royal Périard époux de Rita Léger. La dépouille mortelle repose au salon funéraire Whissell et Gourd de St-André-Avellin, d'où partira le cortège funèbre mercredi le 4 avril à 9h. 15 pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera chanté à 9h.30 Inhumation au cimetière du même endroit. 70-79

PICHE, Mme Césarine — A Québec, le 2 avril 1962, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Césarine Paré, épouse de feu Gustave-C. Piché, i.f., ancien chef de service forestier provincial, demeurant au 208, rue Aberdeen à Québec. Les funérailles auront lieu jeudi le 5 avril, à 9 h. Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 300, Chemin Ste1Foy, à 8 h. 45 pour l'église de St-Dominique. Inhumation au cimetière Belmont. 70-79

SEGUIN, Mme Cathrine — Lundi le 2 avril à Casselman Ont., est décédée Cathrine Paquette, épouse de feu Rudolphe Seguin, 131a, rue Laurier, Hull à l'âge de 82 ans. Elle repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame. Funérailles mercredi le 4 avril à 7.40 hres pour service en l'église Notre-Dame de Grâces à 7h. 45. Inhumation au cimetière de Pte-Gatineau. 70-79

PRIERE EFFICACE A

Marie, Reine des Coeurs

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de MARIE, REINE DES COEURS et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance: demandez à Jésus, notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois).

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte Communion.

imprimatur:

J.-C. CHAUMONT, P.A., V.G. Montréal, 9 mai, 1938

Pour faveur obtenue avec promesse de publier —

B. O.

Avis légal

SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées et marquées "Soumissions pour modifications et additions à l'école secondaire St-Laurent de Cornwall" pour être reçues ou livrées au plus tard à 5 heures p.m., heure normale de l'est, le 24 avril 1962 aux bureaux des Architectes, LeBlanc et Martin, 145 chemin Montréal, Cornwall, Ontario.

Les plans et devis peuvent être obtenus aux bureaux des Architectes sur réception d'un chèque certifié de $100.00 qui sera retourné sur renvoi des plans et devis en bon état, dans les 30 jours de la date fixée.

Les plans sont en montre aux Builders Exchange d'Ottawa, Kingston, et Montréal.

Chaque soumission doit être accompagnée d'une garantie de $65,-000.00 et l'adjudicateur devra produire un bon d'exécution de 50% de sa soumission.

La plus basse soumision ou aucune des autres ne sera nécessairement acceptée.

LEBLANC et MARTIN—ARCHITECTES
145 chemin Montréal
Cornwall, Ontario

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Avis légal

Demande de soumissions
VILLAGE DE THURSO
Comté de Papineau

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par le soussigné Edmond Boulerice, secrétaire-trésorier, 136 Galipeau, Thurso, P.Q., C.P. 72, jusqu'à 7 heures du soir le 10e jour d'avril 1962 pour la construction d'une piscine et d'une pataugeuse de béton armé et pour la construction d'un chalet municipal.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié egal à 10% du montant soumis et payable à la Corporation du Village de Thurso.

Les copies des plans et devis peuvent être obtenues au bureau du secrétaire-trésorier ci-haut mentionné ou au bureau des ingénieurs Beaudry, Beaudry, Dupuis, Morin, au 9666, ave Péloquin, Montréal 12, P.Q., sur dépôt d'un chèque certifié de $50.00 fait à l'ordre de la Corporation du Villgae de Thurso, lequel sera remis aux soumissionnaires sur retour des plans et devis en bon état.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du Conseil qui sera tenue mardi le 10e jour d'avril 1962 à 8 heures du soir à l'Hôtel-de-Ville de Thurso.

Le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

(signé) EDMOND BOULERICE,
Sec.-Trés.
136, rue Galipeau,
C.P. 72, Thurso, P.Q.

NOTTINGHAM, Angleterre (PA) — Henry Cooper, le champion poids lourd britannique et de l'Empire, a conservé son titre hier soir en disposant de son vieux rival Joe Erskine en neuf rounds. Après avoir été déclassé dans les débuts du match Cooper a ouvert une blessure au-dessus de l'oeil gauche d'Erskine et l'arbitre arrêta le combat dans la neuvième reprise d'un match de 15 rounds.

Emplois disponibles

AU SERVICE CIVIL DU CANADA

CHEF DE SERVICE DE LABORATOIRE, avec titre de membre ou certificat du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada ou titre équivalent de spécialisation en pathologie,en pathologie-bactériologie ou en pathologie clinique. Affaires des anciens combattants, Saint-Jean, N.-B. $13,800 et plus. Circulaire 62-479.

DIRECTEUR ADJOINT DES ETUDES ET SECRETAIRE-ARCHIVISTE, Collège militaire royal du Canada, Kingston, Ont. $10,800 — $12,500. Circulaire 62-1702.

MEDECINS — postes d'avenir au ministère de la Santé nationale t du Bien-être social, divers centres. $7,140 à $13,300. Circulaire 62-463.

BIOMETRICIENS, devant être chargés de l'application des mathématiques et de la statistique à des problèmes de génétique quantitative et à l'industrie forestière, de faire des recherches en vue de trouver de nouvelles techniques et d'exécuter la programmation propre aux calculatrices électroniques, Agriculture et Forêts, Ottawa. Jusqu'à $11,800. Circulaire 62-1352.

ANALYSTE DE L'INFORMATION NUMERIQUE, devant conseiller les chargés de recherches scientifiques quant à l'usage de calculatrices élcetroniques dans des projets de recherches, Agriculture, Ottawa. Jusqu'à $11,300. Circulaire 62-1352.

ARCHITECTES (BILINGUES), à compétence professionnelle et devant s'occuper d'une ou de plusieurs des étapes de l'étude et de la construction des immeubles publics, Travaux publics, Montréal et Québec. Jusqu'à $11,800. Circulaire 62-1001.

CONSEILLER JURIDIQUE SENIOR, avec au moins cinq années d'expérience à titre d'avocat et expérience acquise dans les tribunaux; devant agir à titre de conseiller juridique auprès du Commissaire ou du Conseil, rédiger en projet des ordonnances, fournir son avis relativement aux poursuites et litiges et surveiller le travail pertinent, Justice, Territoires du Yukon et du Nord-Ouest. $11,000, indemnité d'isolement en plus. Circulaire 62-739.

DENTISTES, à compétence professionnelle et avec formation ou expérience en art dentaire d'hygiène publique, en service d'hygiène scolaire ou en art dentaire appliqué aux enfants. Santé nationale et Bien-être social, divers centres, $8,760 — $10,300. Circulaire 62-462.

INGENIEUR CIVIL, devant participer aux travaux de génie propres à la mise en valeur des régions septentrionales, Nord canadien et Ressources nationales, Frobisher Bay, T.N.-O. Jusqu'à $7,140, plus indemnité de résidence dans le Nord. Circulaire 62-1251.

CHARGE DES TRAVAUX DE GENIE CIVIL, devant élaborer, organiser et contrôler le programme des travaux d'entretien et de construction d'une compagnie des ouvrages de l'Armée, Défense nationale, Fort Churchill, Man. $7,320 — $8,400. Circulaire 62-1251.

INGENIEUR CIVIL, devant élaborer et surveiller les travaux de construction et de réparation relatifs au canal Rideau, Direction des travaux maritimes, Transports, Ottawa. $5,940 — $7,140. Circulaire 62-1251.

INGENIEURS CIVILS, devant participer aux travaux ordinaires de génie maritime et aux travaux spéciaux entrepris pour conserver la beauté naturelle des chutes Niagara et des environs, Direction du génie, ports et rivières, Travaux publics, Toronto, Ont. Jusqu'à $7,140. Circulaire 62-1251.

INFIRMIERE CONSULTANTE — HYGIENE MENTALE, avec baccalauréat en soins infirmiers et au moins dix années d'expérience acceptable, Santé nationale et Bien-être social, Ottawa. $7,500 — $8,700. Circulaire 62-471.

ECONOMISTES — Transports et Ressources renouvelables — Mise en valeur du Grand Nord du Canada, avec expérience connexe de la recherche et de l'analyse économique, Nord canadien et Ressources nationales, Ottawa. $7,320 à $10,300. Circulaire 62-2010.

HYDROGEOLOGUE, avec doctorat (Ph.D.) en géologie et expérience des études hydrogéologiques, Mines et Relevés techniques. $6,990 — $10,300. Circulaire 62-1652.

DEMOGRAPHES, avec grade universitaire portant spécialisation en sociologie, statistique, économie ou dans un domaine connexe; assez bon nombre d'années d'expérience en recherches dans un domaine connexe, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa. $6,240 à $10,300. Circulaire 62-2007.

INGENIEURS MECANICIENS, avec expérience de l'étude et du perfectionnement de modèles d'appareils mécaniques ayant trait aux centrales électriques pour fins maritimes ou terrestres et aux appareils connexes, Equipe chargée de recherches en matière technique pour la Marine, Montréal. Jusqu'à $9,300. Circulaire 62-1201.

AGENT DE LIAISON — FORETS, avec grade en sylviculture; devant maintenir un contact avec les manufacturiers et les renseigner sur les travaux et services de recherche que fournissent les laboratoires des produits forestiers du Canada, Forêts, Winnipeg. $7,320 — $8,760. Circulaire 62-1452.

INGENIEUR DU TRACE DES ROUTES, devant participer à de nombreuses études techniques relatives aux stations et installations de défense aérienne un peu partout au Canada, Défense nationale, Aviation, Ottawa. $7,320 — $8,400. Circulaire 62-1251.

ARCHITECTES, à compétence professionnelle, Transports, Défense nationale, Travaux publics, emplois à Ottawa, Montréal et Québec, P.Q. $5,160 — $8,400. Circulaire 62-1000.

EDITEUR, avec expérience de la préparation de manuscrits, de la disposition de copie et de la lecture d'épreuves, une assez bonne partie de cette expérience devant avoir été acquise dans un poste responsable; devant coordonner et administrer les services de rédaction au ministère des Forêts, Ottawa. $6,420 — $7,140. Circulaire 62-1956.

ECONOMISTE MENAGERE — BILINGUE, avec grade universitaire et expérience du travail visant à élaborer et perfectionner les projets devant faire partie du programme d'information de langue française; Section des consommateurs, Agriculture, Ottawa. $5,700 — $6,420. Circulaire 62-2080.

DIRECTRICES ET DIRECTRICES ADJOINTES DU SERVICE HOSPITALIER et INSTRUCTRICE EN SOINS INFIRMIERS; infirmières d'expérience, Santé nationale et Bien-être social, divers centres. $4,380 à $5,880 (en certains endroits, indemnité d'isolement en plus). Circulaire 62-475.

INFIRMIERES DU SERVICE DE SANTE DES FONCTIONNAIRES FEDERAUX — Infirmières-conseillères — infirmières inscrites avec diplôme en soins infirmiers d'hygiène publique, Santé nationale et Bien-être social, Ottawa. $3,690 — $4,140. Circulaire 62-474.

Pour obtenir des précisions ainsi que des formules de demande, les intéressés sont priés d'écrire dès maintenant à la Commission du service civil, à Ottawa, et de rappeler le numéro de circulaire pertinent.

"COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE"

Soumissions pour la fourniture de gazon au cours de la saison 1962

Des soumissions cachetées, portant la mention: "Soumission pour la fourniture de gazon" seront reçues par le soussigné jusqu'à midi, heure normale de l'Est, le 12 avril 1962. On ne tiendra compte que des soumissions rédigées sur les bordereaux fournis par la Commission et postées dans des enveloppes portant bien en évidence la mention: "Soumission — Fourniture de gazon — Saison de 1962".

Les soumissions seront dépouillées au cours d'une séance publique, dans la salle du Conseil de direction, à midi et quinze minutes, le jour fixé pour la réception des soumissions.

La Commission ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission.

Adresser toute soumission à :
Commission de la capitale nationale
M. J. E. Handy, secrétaire,
291, avenue Carling
Ottawa (Ontario).

M. Yves Giard Tél. Montréal OL. 3-2491

ACHETEUR de POULES VIVANTES

BLANCHES et COLOREES. (Grosses volées)

Il vous sera profitable de nous rencontrer

St-Jean-Baptiste, Cté Rouville Prov. de Québec

65A

Au retour de la Yougoslavie

Plaidoyer en faveur de l'amitié entre les hommes

C'est par un plaidoyer en faveur de l'amitié entre les hommes au lieu de la camaraderie de la peur que M. Blair Fraser a terminé sa causerie lundi au déjeuner-causerie du "Canadian Club" d'Ottawa. Le rédacteur de la revue Maclean, qui avait intitulé son allocution "crevasses dans le monolithe rouge", a fait part de quelques impressions d'une récente conférence à laquelle il avait pris part en Yougoslavie.

En quinze années de "guerre froide", les hommes ont acquis la malheureuse habitude de parler à tort et à travers, d'avoir recours à des clichés nuisibles et d'employer des métaphores de méfiance pour créer le climat de frustation et de futilité qui paralyse les plus nobles efforts en vue d'une bonne entente internationale.

Présenté et remercié par M. F. C. Winser, président du club, qui a révélé que l'éminent journaliste deviendra rédacteur de Maclean à Londres en juillet, M. Fraser a déclaré que les délégués communistes et non communistes aux récentes assises de Yougoslavie, en prévision d'une autre conférence "de particuliers importants" qui aura lieu à Accra, semblaient partager les mêmes inquiétudes au sujet de la destruction du monde par une guerre nucléaire.

Avec son sens typique de l'humour, M. Blair a décrit le climat de la conférence de Belgrade. Les délibérations ont eu lieu en anglais. Un des voeux disait qu'aucun dispositif atomique ne saurait enrayer l'explosion de la population. Il n'y avait aucun délégué officiel d'une nation. On voyait deux Russes, un Polonais, un Tchèque et plusieurs Yougoslaves dans la délégation communiste. M. Fraser avoue qu'il n'est revenu qu'avec "une poignée de pailles légères". Dans les circonstances, il est difficile de sauter aux conclusions.

Les délégués communistes n'ont pas fait allusion à la Chine une seule fois mais dès qu'un délégué d'un pays démocratique mentionnait dans l'intimité la Chine à un collègue communiste, ce devenait pâle, son visage "gelait" et le communiste prenait congé dans un silence de tombeau. On dut donc laisser tomber toute allusion à la Chine rouge. La conférence s'était répartie en cinq comités d'étude. Aucun voeu n'a été adopté au sujet des épreuves nucléaires. A la fin, M. Fraser a conclu que les délégués communistes avaient aussi peur de parler de la menace nucléaire que les autres délégués. M. Fraser a surnommé le climat de silence de "la fraternité de la peur".

Politiciens et journalistes subissent la pression du grand public qui est troublé dans sa façon de penser et dans ses émotions.

M. Fraser a rendu hommage au grand bon sens du ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Howard Green. A la table d'honneur, on voyait S. E. A. H. J. Lovink, ambassadeur des Pays-Bas; MM. Norman A. Robertson, sous-secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures; Clément Brown, président de la tribune parlementaire des journalistes; Grattan O'Leary, président de l'Ottawa Journal; Eric Morse, directeur national des "Canadian Clubs"; A. Davidson Dunton, président et vice-chancelier de l'université Carleton; Raymond Daniel, correspondant à Ottawa du New York Times; A. M. Laidlaw, vice-président de l'Ottawa Canadian Club, et Peter C. Newman, gérant à Ottawa de "Maclean-Hunter".

Pays-Bas-Indonésie

On reprendrait les négociations bientôt

DJAKARTA (PA) — L'Indonésie a prétendu hier que ses guérillas avaient débarqué à trois endroits de la Nouvelle-Guinée occidentale. En même temps, des informateurs du gouvernement ont prédit que, sous la pression des Etats-Unis, les conversations reprendront bientôt avec les Pays-Bas.

M. Nasution, ministre de la Défense, a assuré, en annonçant la nouvelle des débarquements, que "notre marine et notre aviation patrouillent le long des places".

Il a ajouté que les forces d'infiltration ont débarqué dans le port de Sorong, à la pointe nord-ouest de la Nouvelle-Guinée occidentale, à Fakfak, sur la partie sud-ouest de la côte, et à Kaimana, dans le sud.

Les Hollandais ont reconnu que des débarquements avaient eu lieu sur tous ces points, sauf à Sorong, mais ont ajouté qu'on est en train de chasser les agresseurs.

Prenant la parole devant des étudiants de l'Université de Bandoeng, M. Nasution a accusé les Hollandais de mauvaise foi dans leurs négociations de Washington qui ont été suspendues la semaine dernière.

Les Hollandais ont annoncé qu'ils concentraient cinq torpilleurs et deux sous-marins en Nouvelle-Guinée occidentale et qu'ils y envoyaient des troupes fraîches. M. Nasution a déclaré pour sa part que les Pays-Bas envoyaient également des bombardiers et des chasseurs.

Le ministre indonésien a ajouté: "Ils ont envoyé des navires au moment même où les deux parties se préparaient à négocier; nous ne croyons donc pas à leur sincérité quand on tente d'arriver à un règlement pacifique."

Cependant, des informateurs proches du gouvernement de M. Sukarno ont déclaré qu'il accepterai de reprendre les négociations en raison des pressions internationales et parce qu'il est impressionné par l'intérêt que prend personnellement le président Kennedy dans ce différend.

Contrat de 2 ans pour les Métallos

PITTSBURGH (PA)—Les négociateurs des aciéries américaines ont annoncé samedi qu'ils étaient arrivés à un accord en vue d'un nouveau contrat de travail de deux ans. Le président Kennedy a immédiatement salué cette réussite réalisant l'appel qu'il a fait en faveur d'un règlement rapide et sûr.

Cette entente prévoit un large éventail de changements dans le contrat, dont de nouvelles clauses concernant les vacances et les retraites, pour faire partager le travail dans une industrie durement touchée par le chômage.

On a expliqué hier aux comités de syndicats comment transformer cet accord en contrats de travail détaillés pour chaque compagnie.

Les groupes des Ouvriers unis d'Amérique, venant de 11 grandes entreprises, ont préparé les véritables séances de négociations collectives avec les compagnies, qui commencent aujourd'hui.

On espère que l'accord de deux ans, qui intéresse environ 430,000 ouvriers des aciéries, pourra être signé d'ici vendredi.

L'accord général prévoit une augmentation d'environ 10 cents l'heure des avantages sociaux. Les échelles de salaires restent les mêmes.

C'est le premier règlement conclu sans grève depuis 1954.

Avec les pertes d'emplois causées par l'automation, les négociateurs syndicaux se préoccupaient surtout d'augmenter la sécurité des ouvriers au point de vue travail.

L'augmentation des avantages aux points de vue vacances et retraites a pour but de diminuer ces craintes concernant les emplois et de donner des possibilités de travail à certains ouvriers de cette industrie qui sont déjà mis à pied.

L'allongement des périodes de vacances est une technique qui a été adoptée pour faire partager les périodes de travail disponibles, au lieu de réduire la semaine de 40 heures.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Au CTC

Débat prévu sur la nouvelle loi du service civil

La nouvelle loi sur le service civil, maintenant en vigueur, sera probablement l'objet d'un débat au Congrès du travail du Canada.

Le président national Dan Cross, de Kingston, et les vice-présidents régionaux Bill Kay, de Vancouver, et Bob Miller, de Penticton (C.-B.), représenteront officiellement les 10,500 fonctionnaires fédéraux de l'Association des employés postaux, la semaine prochaine, aux assises nationales du Congrès du travail du Canada, à Vancouver.

L'Association des employés postaux s'est retirée de la Fédération du service civil du Canada, il y a quelques mois, pour protester contre la nouvelle loi et tout particulièrement l'article 7 qui touche les "consultations" entre le gouvernement et ses employés. Lors de l'étude du projet de loi, par un comité parlementaire, M. Cross et ses collègues avaient revendiqué l'application de la loi régissant les conflits ouvriers avec droit de grève de préférence au bill qui est entré en vigueur le 1er avril.

Le CTC a fait part de son intention de recruter les fonctionnaires fédéraux, provinciaux et municipaux. Les assises de Vancouver s'ouvriront, lundi prochain, à Vancouver. Le président Claude Jodoin occupera le fauteuil. On prévoit qu'il sera question du Nouveau parti démocratique.

Repeindre la maison devient plus rapide et plus simple

... grâce à une peinture nouvelle, aux propriétés étonnantes! SÉLECTION du Reader's Digest d'avril vous renseigne sur les nouvelles peintures émulsions, qui peuvent s'appliquer sur des surfaces humides, sèchent plus vite et durent plus longtemps que les peintures classiques et ne cloquent jamais. Vous trouverez aussi des conseils précieux sur l'emploi de ces peintures miracle. Achetez Sélection d'avril aujourd'hui même!

UNE VOITURE ALLANTE

Coupé sport Parisienne

UNE SUSPENSION SOUPLE

Sedan Laurentian 4 portes

UNE DISTINCTION ALTIÈRE

Sedan Strato-Chief 2 portes

Si vous trouvez une voiture qui égale la Pontiac par sa maniabilité, par son confort et par sa distinction, c'est probablement *une autre* Pontiac. En effet, seule Pontiac vous offre un choix de nerveux V8 (en plus du 6-cylindres pour voiture de tourisme, le plus puissant du Canada), une suspension à ressorts à boudin très souple, et une direction à circuit de billes qui permet de conduire sans effort. De plus, la Pontiac allie un luxe somptueux à des lignes d'avant-garde! Voilà quelques-unes des raisons qui font la fierté des propriétaires de Pontiac, et la popularité croissante de cette voiture. Vous pourrez les découvrir vous-même en essayant cette voiture allante, souple et distinguée.

Pneus à flanc blanc sur demande, moyennant supplément

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

LA PLUS ALLANTE
LA PLUS SOUPLE
LA PLUS ALTIÈRE

PONTIAC

DEMANDEZ AUJOURD'HUI MÊME UNE DÉMONSTRATION À VOTRE CONCESSIONNAIRE

P-1362AP

Ne manquez pas "Music-Hall", à la télévision, le dimanche soir à 8 h. 30 au réseau français de Radio-Canada.

Marchands autorisés PONTIAC pour Ottawa-Hull

Cabeldu Motors (1961) Limited
Angle Sparks, Lyon et Queen, OTTAWA — Téléphone CE. 5-3321

Turpin Pontiac Buick Ltd.
424-428, chemin Richmond, OTTAWA — Téléphone PA. 8-1717

Le renvoi d'un employé provoque l'ire des échevins

Le renvoi d'un employé municipal par le Bureau des commissaires d'Ottawa, la semaine dernière a provoqué l'ire de la plupart des échevins lors de l'assemblée du Conseil de ville, tenue lundi soir.

A quelques exceptions près, les échevins ont vertement critiqué la politique adoptée par le Bureau des commissaires, prétextant qu'il avait agi d'une façon hâtive en renvoyant M. Gordon Dewar, à l'emploi de la ville depuis nombre d'années.

Le maire Charlotte Whitton par contre, a déclaré que ce renvoi avait eu lieu à la suite d'une étude sérieuse du dossier de M. Dewar. Soulignant qu'il s'agissait d'un dossier confidentiel, elle a demandé aux échevins de faire confiance aux commissaires, qui, semble-t-il, avaient été unanimes pour recommander le renvoi de l'employé.

Les échevins, néanmoins, n'ont précisément pas voulu se fier aux recommandations du Bureau, ce qui a fait dire à l'échevin Joss Wentzell "de nos jours, il ne faut pas se fier à qui que ce soit".

Le maire Whitton, qui s'était emportée à quelques reprises depuis le début de l'assemblée, n'a pu contenir sa rage. Elle a déclaré, entre autres choses, que la question du renvoi de M. Dewar avait été incluse dans l'agenda par courtoisie pour les échevins, car son congédiement était un fait accompli.

Les échevins ont pu cependant, à la suite de demandes répétées, astreindre le maire à retirer la question de l'agenda et l'obliger à la soumettre de nouveau à une étude plus approfondie. Il semble que M. Dewar pourra faire valoir son point de vue lors d'une réunion du Comité des griefs qui se tiendra la semaine prochaine.

Rien à faire

Pas de stationnement de nuit dans la rue

Il semble maintenant certain, malgré les revendications nombreuses d'un grand nombre de citoyens d'Ottawa à l'effet de permettre le stationnement de nuit à compter du début d'avril, que les automobilistes de la capitale devront faire preuve de patience et remiser leur voiture loin de toute artère municipale.

Nonobstant toute démarche entreprise par quelques échevins d'Ottawa, notamment Charles St-Germain et Clement Aubin, la loi précise que ce règlement municipal ne peut être cassé que par la Commission des affaires municipales d'Ontario. Par surcroit, une procédure assez élaborée doit être suivie avant que la Commission ne soit saisie de la question, qui pourra retarder de plusieurs mois la cassation de ce règlement.

Les échevins St-Germain et Aubin ont vainement tenté lundi soir, lors de l'assemblée du Conseil de ville d'Ottawa, de convaincre le maire Whitton que la Sûreté municipale d'Ottawa pourrait faire preuve d'une plus grande tolérance à l'endroit des automobilistes obligés de stationner leur voiture en face de leur demeure.

"Ce que vous me demandez, de répondre le maire, est illégal et va à l'encontre des principes de base de la justice. On ne peut exiger de la police qu'elle aplique partiellement la loi, alors que tant d'automobilistes enfreignent ce règlement municipal."

"Je crois que c'est un règlement qui devrait être amendé," de répondre l'échevin Aubin.

"Alors, présentez une motion à cet effet, de répondre le maire. Vous n'êtes pas sans savoir qu'une loi doit être appliquée tant et aussi longtemps qu'elle n'a pas été amendée ou abrogée."

"Il serait néanmoins de mise, de répliquer l'échevin Aubin, que la police distribue ses billets sur une base plus equitable, et non pas toujours dans les mêmes secteurs de la ville."

L'échevin St-Germain s'est alors mis de la partie et a vertement critiqué la Sûreté municipale "qui semble prendre un vilain plaisir à coller ses billets à droite et à gauche."

A la suite de cette remarque de l'échevin St-Germain, qui s'est laissé aller à une envolée oratoire des plus acerbes, le maire Whitton, visiblement furieuse, n'a pas mâché ses mots pour qualifier le ton de l'échevin du quartier St-Georges de mesquin et puéril. Les répliques de part et d'autres s'envenimèrent pour finalement s'effriter dans un calme relatif.

L'échevin James McAuley a voulu lui aussi mettre son boniment, alléguant qu'il était devenu presque impossible pour certains de stationner leur voiture dans leur passage de cours, le dégel ayant causé une mare de boue.

"Je sais pertinemment de ce dont je parle, a-t-il dit. Je suis un de ceux ainsi importuné."

Le débat a finalement pris fin après que l'échevin St-Germain eut déclaré qu'il fera des démarches incessamment en vue d'amender ce règlement municipal. Sa motion devra être soumise au Comité de circulation, qui après une minutieuse étude, la renverra au Bureau des commissaires qui la référera au Conseil de ville, qui finalement la soumettra à la Commission des affaires municipales. Processus pour le moins de six mois, au dire de certains. A souhaiter que la fonte des neiges sera terminée.

Québec tiendra compte de ces recommandations

ILE PERROT (PC)—Le ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, a réaffirmé hier soir que le gouvernement tiendra compte des recommandations de la Commission royale d'enquête sur l'enseignement même si celles-ci devaient venir en contradiction avec les lois adoptées l'an dernier.

Si le gouvernement a mis au point, l'année dernière, une nouvelle législation en huit points, c'était pour donner à tous les jeunes gens de la province les mêmes chances de recevoir un enseignement secondaire en rapport avec leurs capacités propres.

Cependant, a dit le ministre chargé de l'Education, s'il appert que certaines de ces lois doivent être changées à la lumière du rapport que nous présentera la Commission Parent, le gouvernement n'hésitera pas à apporter les modifications voulues.

M. Paul Gérin-Lajoie parlait hier soir à une association de parents d'élèves de langue anglaise à l'Ile-Perrot, à l'ouest de Montréal.

Le ministre a rappelé que le gouvernement avait mis au point les lois devant permettre: la gratuité scolaire au niveau élémentaire et des high schools, la gratuité des manuels scolaires, la prolongation de l'enseignement jusqu'à l'âge de 15 ans, l'établissement d'une échelle équitable des octrois aux commissions scolaires, les cours de perfectionnement pour le corps professoral, l'octroi de subsides aux universités pour combler leurs dépenses en immobilisations et le droit de vote de parents d'élèves aux élections des commissions scolaires.

Au Conseil d'Ottawa

Le Conseil de ville d'Ottawa insérera dès la semaine prochaine des annonces dans les trois journaux d'Ottawa en vue d'inciter les marchands de la capitale à fermer leurs portes le Vendredi saint. C'est la deuxième année consécutive que la ville adopte une pareille ligne de conduite.

— — — —

L'échevin Ellen Weber s'est emportée à plus d'une reprise au cours de l'assemblée de lundi soir. Voulant sans doute donner un peu plus de force à ses remarques, elle n'a cessé d'appuyer ses commentaires, par des coups de poings contre la table. Ses envolées néanmoins ont eu pour résultat de lui causer une sévère douleur à la main. En dernière heure, elle craignait une fracture du doigt. Des aspirines fournies par une âme généreuse ont soulagé quelque peu le résultat de tant d'efforts.

— — — —

L'échevin Frank Boyce a présenté une proposition pour le moins inusitée lundi soir. En effet, pince-sans-rire, il a suggéré que la ville installe des parcomètres qui, après chaque dépôt, remettraient un reçu en plus de préciser l'heure précise à l'endos. Ce reçu servirait à rappeler à l'automobiliste son heure-limite, tout en servant de preuve advenant une poursuite judiciaire. Certains ont souligné que son idée n'était pas si bête, une preuve par écrit après tout ayant plus de force en Cour qu'une preuve testimoniale.

Une jeune étudiante de septième année a provoqué à son insu un rire prolongé lors de l'assemblée du Conseil de ville. Son institutrice avait fait parvenir au maire Charlote Whitton un travail qu'elle avait exécuté relativement au fonctionnement de l'administration municipale. La jeune fille avait souligné le rôle du maire, précisant qu'elle était "secondée" dans son travail par les échevins. Quelques instants plus tôt, ces dernier venaient de rendre la vie du maire quelque peu difficile après plus d'une heure de discussions acerbes sur le stationnement de nuit.

Nouveau poste à E. F. L. Henry

Le ministre du Commerce, l'hon. George Hees, annonce que M. E. F. L. Henry deviendra directeur des services généraux et membre du Conseil national de la productivité le 1er mai.

M. Henry succédera à M. J. G. Dickinson, directeur des services généraux depuis le mois de mars 1961, dont les services avaient été prêtés au Conseil par la Northern Electric Company Ltd.

Les gagnants de 13 des 14 festivals régionaux

Par la PRESSE CANADIENNE

A Montréal s'est ouvert le Festival d'art dramatique de l'Ouest du Québec qui désignera le représentant de cette région au Festival d'art dramatique du Canada prévu pour le 14 mai à Winnipeg.

La semi-finale de Montréal est la quatorzième du genre et dès dimanche l'on connaîtra les huit troupes qui se rendront au Manitoba représenter leur région respective.

Trois gagnants régionaux seront automatiquement finalistes. Il s'agit de ceux de l'Ouest du Québec, d'Ontario-centre et de l'Ouest de l'Ontario. Les cinq autres troupes seront choisies parmi les différents gagnants des autres zones qui comprennent parfois plusieurs régions ce qui explique la présence de 14 festivals régionaux et l'envoi de huit finalistes seulement à Winnipeg.

L'Ontario-central sera représenté par la troupe Richmond Hill Curtain qui a interprété "Don't Listen Ladies", de Sacha Guitry.

Le London Little Theatre, pour sa part, représentera l'Ouest de l'Ontario, son interprétation de "I Am a Camera", de John Van Druten, lui ayant valu cet honneur.

Voici la liste des zones et des régions ainsi que le nom des troupes gagnantes en semi-finales, avec indication du titre de la pièce interprétée:

Zone 1.

Colombie-Britannique: North Kamloops Parent-Teachers Association Theatre Wing, "The Long and the Short and the Tall", de Willis Hall.

Alberta: The Playgoers de Lethbridge, "The Dark at the Top of the Stairs", de William Inge.

Zone 2.

Saskatchewan: Moose Jaw RCAF Station, "Adam de Creator", de Karel Josef Capek.

Manitoba — Nord-ouest de l'Ontario: Le Cercle Molière de Saint-Boniface, "Dulcinée", de Gaston Baty.

Zone 3

Québec — Nord-Ontario: Sault Theatre Workshop de Sault-Ste-Marie, "The Glass Menagerie", de Tennessee Williams.

Est de l'Ontario: **Le Théâtre de la Colline**, Ottawa, "La maison de Bernarda Alba", de Federico Garcia Lorca.

Zone 4.

Ouest de l'Ontario: London Little Theatre, "I Am a Camera", de John Van Druten.

Zone 5.

Ontario-centre: Richmond Hill Curtain Club, "Don't Listen Ladies", de Sacha Guitry.

Zone 6.

Ouest du Québec: festival en cours.

Zone 7.

Est du Québec: Le Théâtre de Maintenant, Québec, "Boeing-Boeing", de Marc Camoletti.

Nouveau - Brunswick: Stage Door '56 Players, de Moncton, "The Rape of the Belt", de Benn Levy.

Zone 8.

Terre-Neuve: St John's Players, "The Man with the Load of Mischief", de Ashley Dukes.

Nouvelle - Ecosse: The Travelling Players, Halifax, "Look Back in Anger", de John Osborne.

Ile du Prince-Edouard: Summerside Little Theatre Guild, "The Play's the Thing", Ferenc Molnar.

(NDLR — En fin de semaine, le comité exécutif du Festival d'art dramatique national se réunira, sous la présidence de son directeur, M. Richard MacDonald, et tiendra compte des recommandations des sept adjudicateurs quant aux choix des productions pour Winnipeg. Le public connaîtra donc qui représentera les cinq zones qui restent encore à déterminer. Le public saura dès dimanche qui de Sault Sainte Marie Workshop, troupe gagnante dans la région de Quonta, ou du Théâtre de la Colline, vainqueur dans l'Est de l'Ontario, représentera la zone 3 au Festival d'art dramatique national.)

Elizabeth Taylor divorce pour la 4e fois

NEW YORK (PA)—L'actrice Elizabeth Taylor a chargé son avocat hier soir d'annoncer au monde ce qui était attendu depuis plusieurs semaines, à savoir que son mariage qui datait de trois ans au chanteur Eddie Fisher était rompu.

Elle à Rome et lui à New York ont conjointement approuvé une déclaration qui a été émise par leur avocat, Louis Nizer.

"Elizabeth et Eddie Fisher annoncent qu'ils ont mutuellement accepté de se séparer. Les procédures en divorce seront prises bientôt", disait le communiqué.

Liz Taylor s'est amourachée à l'acteur britannique Richard Burton qui partage la vedette avec elle dans le film "Cleopatra" qu'on est actuellement en train de tourner à Rome. Elle avait épousé Fisher en 1959 après avoir été mariée successivement à l'héritier de la chaine d'hôtels Hilton, Nick Hilton, l'acteur Michael Wilding, et le producteur Mike Todd. Ce dernier a péri dans un accident d'avion.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

FAITES VOTRE PART...

Votre contribution aux TIMBRES DE PAQUES permettra à des enfants infirmes de jouir de vacances d'été au camp Merrywood-on-the-Rideau à chaque année. Veuillez donc retourner l'enveloppe rose de TIMBRES DE PAQUES des aujourd'hui au COMITE DU TIMBRE DE PAQUES, Club Rotary d'Ottawa, Château Laurier.

Freiman

EN VILLE — WESTGATE

TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

GRANDE VENTE DE ROBES

1,000 ROBES

pour cadettes, jeunes filles et demi-tailles

6.88 et 8.88

TISSUS

Imprimés pure soie, mélange rayonne et soie, rayonnes similitoile, satinettes de coton, mélanges de coton sans repassage, jersey d'arnel.

MODELES

Robes à boléro, robes une et deux pièces, à jupes amples ou fourreaux; manches courtes, capes ou trois quarts.

TEINTES

Marine, noir, beige, gris, vert, bleu et aigue-marine.

TAILLES

5 à 15, 10 à 20 et 14½ à 24½ dans l'assortiment.

solde! 150 seulement!

robes de printemps

Voici de jolies robes printanières à prix de rabais de séries plus coûteuses... confectionnées de crêpe magique et de jersey d'arnel. Choix de teintes et de tailles.

5.00 chacune

Robes budgétaires, deuxième étage chez Freiman, en ville; Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

EN VILLE — Ouvert tous les jours de 9.30 a.m. à 6.00 p.m. STATIONNEMENT FACILE AU "PARKING CENTRE" CHEZ FREIMAN

WESTGATE — Ouvert tous les jours de 9.30 a.m. à 6.00 p.m. (lundi, 1.00 p.m. à 6.00 p.m.) STATIONNEMENT GRATUIT POUR DES CENTAINES D'AUTOS A COTE DU MAGASIN